

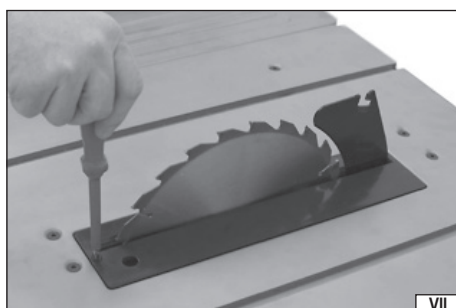
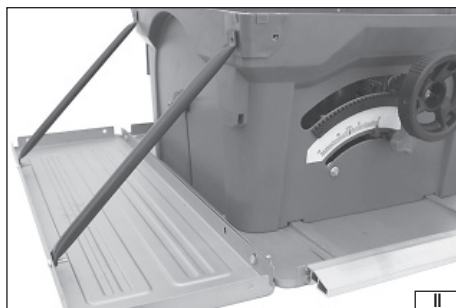
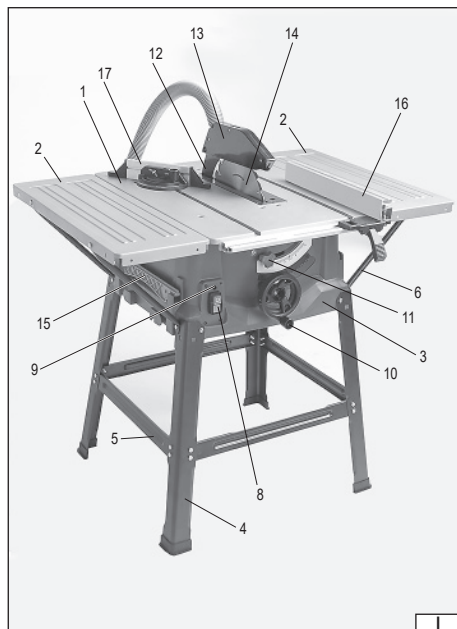
YATO



- PL *PILARKA STOŁOWA DO DREWNA*
GB *ELECTRIC TABLE SAW*
D *TISCHKREISSÄGE FÜR HOLZ*
RUS *НАСТОЛЬНАЯ ПИЛА ДЛЯ ДРЕВЕСИНЫ*
UA *СТОЛОВОЇ ПИЛИ ДО ДЕРЕВА*
LT *MEDIENOS PJOVIMO STAKLĖS*
LV *KOKA GRIEŠANAS GALDA IERĪCE*
CZ *STOLNÍ PILKA DO DŘEVA*
SK *STOLNÁ PÍLKA NA PÍLENIE DREVA*
H *ASZTALI KÖRFÚRÉSZ FÁHOZ*
RO *FERESTRĂU CIRCULAR PENTRU LEMN*
E *MAQUINA CORTADORA PARA MADERA*
F *SCIE SUR TABLE*
I *SEGA MULTIFUNZIONE PER LEGNO*
NL *MULTIFUNCTIONELE ZAAGTAFEL VOOR HOUT*
GR *ΠΡΙΟΝΙΣΜΑ ΞΥΛΟΥ ΠΟΛΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ*

YT-82165





2019

Rok produkcji:
Production year:
Produktionsjahr:

Год выпуска:
Рік випуску:
Pagaminimo metai:

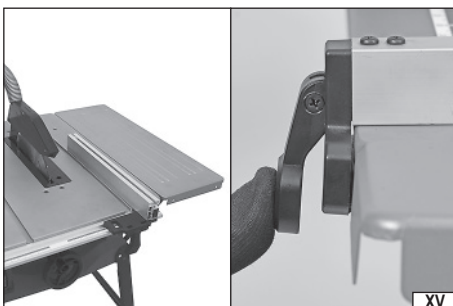
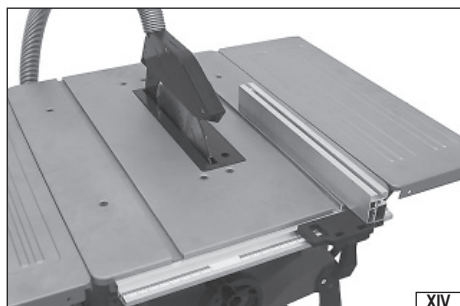
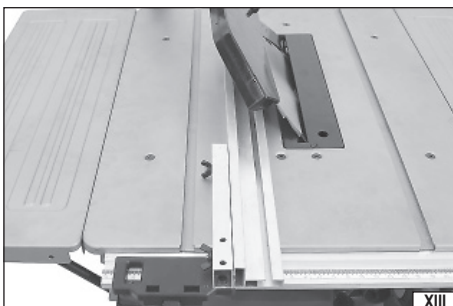
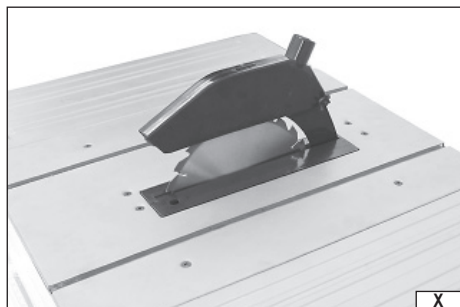
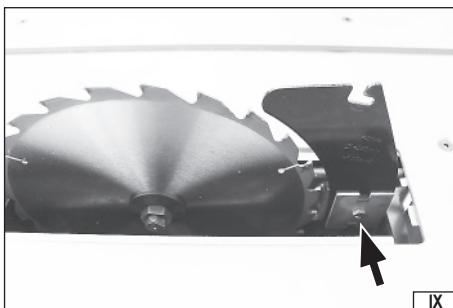
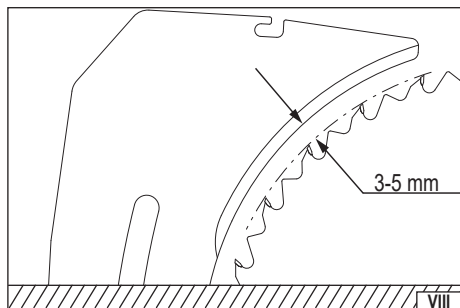
Ražošanas gads:
Rok výroby:
Rok výroby:

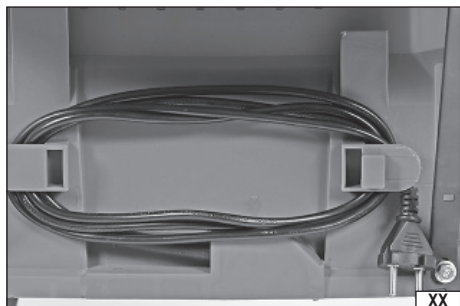
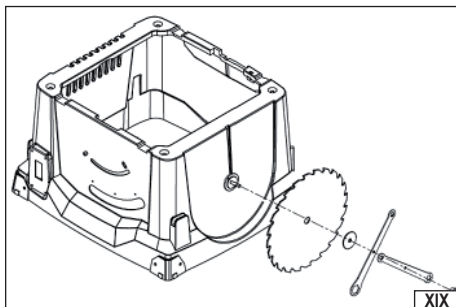
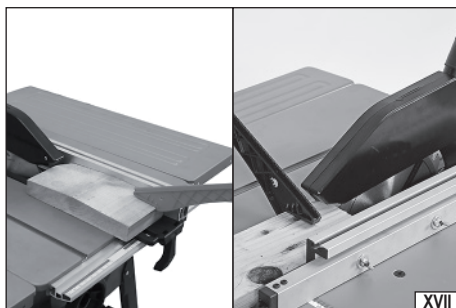
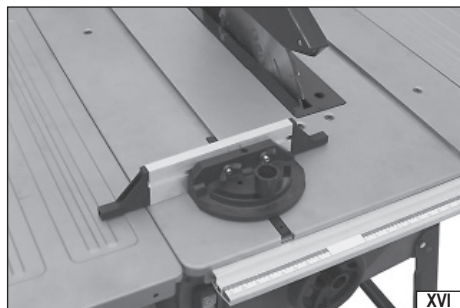
Gyártási év:
Anul producției utilajului:
Año de fabricación:

Année de fabrication:
Anno di produzione:
Bouwjaar:

Έτος παραγωγής:

TOYA S.A. ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska





PL

1. stoik roboczy
2. przedłużenie stolika
3. podstawa
4. noga
5. wzmocnienie nóg
6. wspomik stolika
7. wspomik nogi
8. włącznik
9. zabezpieczenie przeciwwprzeciążeniowe
10. pokrętko wysokości / kąta
11. blokada kąta
12. nóż rozdzielający
13. osłona pily tarczowej
14. piła tarczowa
15. popychacz
16. prowadnica
17. prowadnica kątowna

RUS

1. рабочий столик
2. удлинение столика
3. основание
4. ножка
5. усиление ножек
6. кронштейн столика
7. кронштейн ножки
8. выключатель
9. устройство дифференциального тока
10. ручка высоты / угла
11. блокировка угла
12. расклинивающий нож
13. защита пильного диска
14. пильный диск
15. толкатель
16. направляющая
17. угловая направляющая

LV

1. darba galds
2. galda pagarinājums
3. pamatne
4. kāja
5. kāju pastiprinājums
6. galdā balsts
7. kājas balsts
8. slēdzis
9. pārslodzes aizsardzība
10. augstuma/leņķa skrūve
11. leņķa blokētājs
12. sadalīšanas nazis
13. ripzāģa pārsegs
14. ripzāģis
15. stūmējs
16. vadītājs
17. leņķa vadītājs

H

1. asztal
2. asztalhosszabbító
3. alap
4. láb
5. lábmerevítő
6. asztaltámasztó
7. lábtámasztó
8. bekapcsológomb
9. túllértelés elleni védelem
10. vágási magasság/szög állító forgatógomb
11. vágási szög retesz
12. elválasztó kés
13. körfűrész burkolat
14. körfűrész
15. nyomórúd
16. vezetősin
17. ferde vezetősin

GB

1. work table
2. work table extension
3. base
4. leg
5. leg support
6. table bracket
7. leg bracket
8. on/off switch
9. overload protection
10. height / angle knob
11. angle lock
12. riving knife
13. circular saw guard
14. circular saw
15. pusher
16. guide bar
17. angular guide bar

UA

1. робочий стіл
2. продовження стола
3. підставка
4. нога
5. зміцнювач ніжки
6. підпорка стола
7. підпорка ніжки
8. вимикач
9. захист від перевантаження
10. ручка висоти / кута
11. блокада кута
12. роздільняча ножа
13. щит циркулярної пилки
14. циркулярна пилка
15. штовхач
16. напрямна
17. кутувий провідник

CZ

1. pracovní stůl
2. prodloužení stolu
3. základna
4. noha
5. vyztužení noh
6. vzpěra stolu
7. vzpěra nohy
8. spínač
9. přepětové zabezpečení
10. ovládací kolečko nastavení výšky / úhlu
11. zámek nastavení úhlu
12. oddělovací nůž
13. kryt kotoučové pily
14. kotoučová pila
15. posouvač
16. vodič lišta
17. vodič lišta nastavení úhlu

RO

1. masă de lucru
2. extensie pentru masa de lucru
3. bază
4. picior
5. suportul piciorului
6. bridă masă
7. bridă picior
8. comutator pornit/oprit
9. protecție la suprasolicitare
10. șurub de reglare a înălțimii
11. blocare unghi
12. lamă distanțier
13. apărătoarea fierăstrăului circular
14. fierăstrău circular
15. împingător
16. bară de ghidare
17. bară de ghidare unghiulară

D

1. Werkbank
2. Tischverlängerung
3. Gestell
4. Maschinenfuß
5. Verstärkung der Maschinenfüße
6. Tischstütze
7. Maschinenfußstütze
8. Ein-/Ausschalter
9. Überlastschutz
10. Höhen- / Winkelrad
11. Winkelsperre
12. Trennmesser
13. Sägeblattschutzhaube
14. Kreissäge
15. Schiebestock
16. Führungsleiste
17. Winkelführung

LT

1. darbinis stalas
2. stalo prailginimas
3. pagrindas
4. koja
5. kojos sustiprinimas
6. stalo atrama
7. kojos atrama
8. jungiklis
9. apsauga nuo perkrovos
10. aukščio / kampo nustatymo rankenėlė
11. kampo blokada
12. skiriamasis peilis
13. skiriamasis pjūklis danga
14. diskinis pjūklas
15. stūmėklis
16. kreipiklis
17. kampinis kreiptuvas

SK

1. pracovní stůl
2. predĺženie stola
3. podstavec
4. noha
5. výstužie nôh
6. vzpera stola
7. vzpera nohy
8. zapínač
9. zabezpečenie proti preťaženiu
10. koliesko výšky / uhla
11. blokáda uhla
12. rozdeľovací nôž
13. kryt kotúčovej pily
14. kotúčová pila
15. zatlačadlo
16. vodičlo
17. uhlové vodičlo

E

1. mesa de trabajo
2. extensión de la mesa
3. base
4. pata
5. refuerzo de la pata
6. soporte de la mesa
7. soporte de la pata
8. interruptor
9. protección contra sobrecargas
10. perilla de altura / ángulo
11. bloqueo del ángulo
12. cuchillo separador
13. protector de la sierra circular
14. sierra circular
15. empujador
16. guía
17. guía angular

F

1. table de travail
2. extension de la table
3. base
4. pied
5. renfort du pied
6. support de table
7. support du pied
8. interrupteur
9. protection contre les surcharges
10. bouton hauteur / angle
11. verrouillage de l'angle
12. couteau diviseur
13. protection de la lame de scie
14. scie circulaire
15. poussoir
16. glissière de guidage
17. glissière angulaire

GR

1. τραπέζι εργασίας
2. επέκταση τραπεζιού
3. βάση
4. ποδαράκι
5. ενίσχυση ποδαρικών
6. υποστήριγμα τραπεζιού
7. υποστήριγμα ποδαρικού
8. διακόπτης
9. πυρασφάλεια
10. περιστρεφόμενος διακόπτης ύψους / γωνίας
11. μπλοκάρισμα κοπής
12. διαχωριστική λεπίδα
13. προστατευτικό δισκοπριόνου
14. δισκοπρίονο
15. ωθητήρας
16. οδηγός
17. γωνιακός οδηγός

I

1. banco da lavoro
2. elemento di ampliamento del banco da lavoro
3. base
4. piede di appoggio
5. rinforzo dei piedi di appoggio
6. supporto del banco
7. supporto del piede di appoggio
8. interruttore
9. protezione da sovraccarico
10. manopola di altezza / angolo
11. blocco dell'angolo
12. coltello separatore
13. protezione della sega circolare
14. sega circolare
15. spintore
16. guida
17. guida ad angolo

NL

1. zaagtafel
2. zijtafel
3. onderstel
4. poot
5. voetversteviging
6. zijtafelsteun
7. voetsteun
8. schakelaar
9. bescherming tegen overbelasting
10. hoogte-/ hoek- knop
11. hoekblokkade
12. scheidingsmes
13. zaagbladbescherming
14. cirkelzaag
15. opduwer
16. geleidestang
17. haakse geleidestang



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Perskayıtı inıtrüksiyą
Jálasa inıtrüksiyu
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești inıtrüksiyunile
Lea la inıtrucțiön
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de inıstrucıes
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης



Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schulzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoli apsauginius pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejte ochranné rukavice
Používajte ochranné rukavice
Használjön védőkesztyűt
Utilizarea mănușilor de protecție
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φορέστε τα γάντια προστασίας



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille tragen
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjön védőszemüveget!
Intrebuintează ochelari de protecție
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας



Nie stosować rękawic ochronnych podczas ręcznego prowadzenia ciętego materiału.
Do not use protective gloves when manually guiding the workpiece.
Bei der manuellen Handhabung des geschnittenen Materials dürfen keine Schutzhandschuhe getragen werden.
Не использовать защитных рукавиц во время ручного управления разрезаемым материалом.
Не використовуйте захисні рукавички, коли вручну направляєте матеріал, який потрібно різати.
Nenaudokite apsauginių pirštinių, kai rankiniu būdu nukreipiate pjaujamą medžiagą.
Nelietojiet aizsargcimdus, vadot griežamu materiālu ar rokām.
Ochranné rukavice nepoužívejte během ručního přesouvání řezaného materiálu.
Ochranné rukavice nepoužívajte počas ručného vedenia materiálu.
Ne használjon kesztyűt a vágóti anyag kézzel való vezetésékor.
Atenție! Suprafață fierbinte.
No utilize guantes de protección durante la manipulación manual del material cortado.
Ne pas utiliser de gants de protection lors de la manipulation manuelle du matériau coupé.
Non utilizzare guanti protettivi durante la manipolazione manuale del materiale da tagliare.
Gebruik geen beschermende handschoenen tijdens het manueel hanteren van het gesneden materiaal.
Μη χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια κατά την οδηγία του υπό κοπή υλικού με το χέρι.



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá trieda elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrické bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasa a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede Klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας



OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol wskazujący na selekcyjne zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych. Aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów konieczne jest ich ponowne użycie, recykling lub odzysk w innej formie.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Correct disposal of this product: This marking shown on the product and its literature indicates this kind of product mustn't be disposed with household wastes at the end of its working life in order to prevent possible harm to the environment or human health. Therefore the customers is invited to supply to the correct disposal, differentiating this product from other types of refusals and recycle it in responsible way, in order to re-use these components. The customer therefore is invited to contact the local supplier office for the relative information to the differentiated collection and the recycling of this type of product.

UMWELTSCHUTZ

Das Symbol verweist auf ein getrenntes Sammeln von verschlissenen elektrischen und elektronischen Ausrüstungen. Die verbrauchten elektrischen Geräte sind Sekundärrohstoffe – sie dürfen nicht in die Abfallbehälter für Haushalte geworfen werden, da sie gesundheits- und umweltschädigende Substanzen enthalten! Wir bitten um aktive Hilfe beim sparsamen Umgang mit Naturressourcen und dem Umweltschutz, in dem die verbrauchten Geräte zu einer Annahmestelle für solche elektrischen Geräte gebracht werden. Um die Menge der zu beseitigenden Abfälle zu begrenzen, ist ihr erneuter Gebrauch, Recycling oder Wiedergewinnung in anderer Form notwendig.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Данный символ обозначает селективный сбор изношенной электрической и электронной аппаратуры. Изношенные электроустройства – вторичное сырье, в связи с чем запрещается выбрасывать их в корзины с бытовыми отходами, поскольку они содержат вещества, опасные для здоровья и окружающей среды! Мы обращаемся к Вам с просьбой об активной помощи в отрасли экономного использования природных ресурсов и охраны окружающей среды путем передачи изношенного устройства в соответствующий пункт хранения аппаратуры такого типа. Чтобы ограничить количество уничтожаемых отходов, необходимо обеспечить их вторичное употребление, рециклинг или другие формы возврата.



ОХОРНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Вказаний символ означає селективний збір спрацьованої електричної та електронної апаратури. Спрацьовані електропристрої є вторинною сировиною, у зв'язку з чим забороною викидати їх у смітники з побутовими відходами, оскільки вони містять речовини, що загрожують здоров'ю та навколишньому середовищу! Звертаємося до Вас з проською стосовно активної допомоги у галузі охорони навколишнього середовища та економічного використання природних ресурсів шляхом передачі спрацьованих електропристроїв у відповідний пункт, що займається їх переробленням. З метою обмеження об'єму відходів, що знищуються, необхідно створити можливість для їх вторинного використання, рециклінгу або іншої форми повернення до промислового обігу.

APLINKOS APSAUGA

Simbolis nurodo, kad suvartoti elektroniniai ir elektriniai įrenginiai turi būti selektyviai surenkami. Suvartoti elektriniai įrankiai, – tai antrinės žaliavos – jų negalima išmesti į namų ūkio atliekų konteinerį, kadangi savo sudėtyje turi medžiagų pavojingų žmogaus sveikatai ir aplinkai! Kviečiame aktyviai bendradarbiauti ekonomiškame natūralių išteklių tvarkyme perdudant netinkamą vartoti įrankį į suvartotų elektros įrenginių surinkimo punktą. Šalinamų atliekų kiekiui apriboti yra būtinas jų pakartotinis panaudojimas, reciklingas arba medžiagų atgavimas kitoje perdirboje formoje.

VIDES AIZSARDŽĪBA

Simbols rāda izlieto elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, Izlietotās elektriskās iekārtas ir atreizējās izejvielas – nevar būt izmestas ar mājaismaiņības atkritumiem, jo satur substances, bīstamas cilvēku veselībai un videi! Lūdzam aktīvi palīdzēt saglabāt dabisku bagātību un sargāt vidi, pasniedzot izlieto iekārtu izlietotās elektriskās ierīces savākšanas punktā. Lai ierobežot atkritumu daudzumu, tiem jābūt vērtreiz izlietotiem, pārstrādātiem vai dabūtiem atpakaļ citā formā.

ОХРАНА ЖІВІТНОГО ПРОСТРІДІ

Symbol poukazuje na nutnosť separovaného zberu opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Opotrebovaná elektrická zariadenia jsou zdrojem druhotných surovin – je zakázáno vyhazovat je do nádob na komunální odpad, jelikož obsahují látky nebezpečné lidskému zdraví a životnímu prostředí! Prosíme o aktivní pomoc při úsporném hospodárení s přírodními zdroji a ochraně životního prostředí tím, že odevzdáte použité zařízení do sbrného střediska poučzaných elektrických zariadení. Aby se omezilo množství odpadů, je nevyhnutné jejich opětovné využití, recyklace nebo jiná forma regenerace.

ОХРАНА ЖІВІТНОГО ПРОСТРЕДІА

Simbolis rāda izlieto elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, Izlietotās elektriskās iekārtas ir atreizējās izejvielas – nevar būt izmestas ar mājaismaiņības atkritumiem, jo satur substances, bīstamas cilvēku veselībai un videi! Lūdzam aktīvi palīdzēt saglabāt dabisku bagātību un sargāt vidi, pasniedzot izlieto iekārtu izlietotās elektriskās ierīces savākšanas punktā. Lai ierobežot atkritumu daudzumu, tiem jābūt vērtreiz izlietotiem, pārstrādātiem vai dabūtiem atpakaļ citā formā.

KÖRNYEZETVEDELME

A használt elektromos és elektronikus eszközök szelektív gyűjtésére vonatkozó jelzés: A használt elektromos berendezések újrafelhasználható nyersanyagok – nem szabad öket a háztartási hulladékokkal kidobni, mivel az emberi egészségére és a környezetre veszélyes anyagokat tartalmaznak! Kérjük, hogy aktívan segítse a természeti forrásokkal való aktív gazdálkodást az elhasznált berendezéseknek a tónkrement elektromos berendezéseket gyűjtő pontra történő beszállításával. Ahhoz, hogy a megsemmisítőndő hulladékok mennyiségének csökkentése érdekében szükséges a berendezések ismételt vagy újra felhasználása, illetve azoknak más formában történő visszanyerése.

PROTEJAREA MEDIULUI

Simbolul adunării selective a utilajelor electrice și electronice. Utilajele electrice uzate sunt materie primă repetată – este interzisă aruncarea lor la gunoi, deoarece conțin substanțe dăunătoare sănătății omeșii cāt dăunătoare mediului! Vă rugăm deci să aveți o atitudine activă în ceace privește gospodărirea economică a resurselor naturale și protejarea mediului natural prin predarea utilajului uzat la punctul care se ocupă de asemenea utilaje electrice uzate. Pentru a limita cantitățile deșeurilor eliminate este necesară întrebuițntarea lor din nou, prin reciclind sau recuperarea în altă formă.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El símbolo que indica la recolección selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados. ¡Aparatos eléctricos y electrónicos usados son reciclados – se prohíbe tirarlos en contenedores de desechos domésticos, ya que contienen sustancias peligrosas para la salud humana y para el medio ambiente! Les pedimos su participación en la tarea de la protección y de los recursos naturales y del medio ambiente, llevando los aparatos usados a los puntos de almacenamiento de aparatos eléctricos usados. Con el fin de reducir la cantidad de los desechos, es menester utilizarlos de nuevo, reciclarlos o recuperarlos de otra manera.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole qui indique la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les dispositifs électriques usés sont des matières recyclables – il est interdit de les jeter dans des récipients pour des ordures ménagères car ils contiennent des substances nocives pour la santé humaine et l'environnement! Nous vous prions de nous aider à soutenir activement la gestion rentable des ressources naturelles et à protéger l'environnement naturel en rendant le dispositif usé au point de stockage des dispositifs électriques usés. Pour réduire la quantité de déchets éliminés il est nécessaire de les réutiliser, de les recycler ou de les récupérer sous une autre forme.

TUTELA DELL'AMBIENTE

Simbolo della raccolta selezionata dei prodotti elettrici ed elettronici fuori uso. I dispositivi elettrici fuori uso sono rifiuti riciclabili - non vanno buttati in contenitori per rifiuti domestici, in quanto contengono sostanze pericolose per la salute e l'ambiente! Agite attivamente a favore della gestione economica delle risorse naturali e a favore della protezione dell'ambiente, consegnando gli utensili fuori uso ai centri di raccolta. Per ridurre la quantità dei rifiuti buttati, è necessario che siano riusati, riciclati o recuperati in qualsiasi modo.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

Het symbool wijst op de selectieve inzameling van oude elektrische en elektronische apparatuur. Verbruikte elektrische apparaten kunnen worden gerecycled. Het is verboden dit bij het huishoudelijk afval te gooien aangezien dit stoffen bevat die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid en voor het milieu! Wij vragen u actief bij te dragen de economische natuurrijke hulpbronnen te beschermen en het milieu te beschermen door deze gebruikte apparaten in te leveren bij een speciaal punt dat hiervoor is bestemd. Om de verwijdering van afvalstoffen te verminderen is hergebruik, recycling of het op een andere wijze herstellen noodzakelijk.

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

To σύμβολο που υποδεικνύει την επιλεκτική συλλογή του αναλωμένου εξοπλισμού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού. Ο αναλωμένος ηλεκτρικός εξοπλισμός είναι ανακυκλώσιμο υλικό – δεν πρέπει να πετάγεται στον κοινό κόδο οκομιτιών, διότι περιέχει συστατικά επικίνδυνα για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον! Παρακαλούμε να βοηθήτε δραστηκά στην εξοικονομημένη διαχείριση των φυσικών πόρων και την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος μέσω της παράδοσης της αναλωμένης συσκευής στο σημείο διάθεσης των αναλωμένων ηλεκτρικών συσκευών. Για να περιορίσετε την ποσότητα των αφαιρούμενων απόβλητων είναι απαραίτητη η εκ νέου χρήση τους, η ανακύκλωση ή ανακύκλωση σε άλλη μορφή.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Wielofunkcyjna pilarka do drewna jest stołową pilarką do drewna, która umożliwia cięcie proste oraz kątowe drewna i produktów drewnopochodnych. Dzięki wyposażeniu pilarki w podstawę nie jest konieczne jej mocowanie do stołów lub podstaw roboczych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca elektronarzędzia jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga pewnych czynności montażowych, opisanych w dalszej części instrukcji. Wraz z produktem jest dostarczana tarcza tnąca oraz podstawa.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82165
Napięcie znamionowe	[V~]	220-240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
Moc znamionowa	[W]	2000
Klasa ochrony elektrycznej		II
Tryb pracy*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Znamionowa prędkość obrotowa	[min ⁻¹]	5000
Średnica zewnętrzna tarczy tnącej	[mm]	250
Średnica wewnętrzna tarczy tnącej	[mm]	30
Minimalna grubość tarczy tnącej	[mm]	2,1
Maksymalna grubość tarczy tnącej	[mm]	2,8
Grubość noża rozdzielającego	[mm]	2
Grubość cięcia (90°)	[mm]	85
Grubość cięcia (45°)	[mm]	65
Rozmiar stolika roboczego	[mm]	940 x 642
Średnica gniazda odciągu pyłu	[mm]	35
Masa	[kg]	21
Stopień ochrony		IPX0
Hałas		
- ciśnienie akustyczne L _{wa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- moc akustyczna L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 – praca ciągła, S6 25% - praca przerywana z przerwami jałowymi. Praca pod obciążeniem może trwać 25% okresu 10 minutowego (2,5 min.) pozostałą część pracy powinna się odbywać na biegu jałowym.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! W przypadku użytkowania narzędzi elektrycznych, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa. Pozwoli zmniejszyć to ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego oraz urazów osobistych.

Przed rozpoczęciem pracy produktem, należy zapoznać się z treścią instrukcji oraz zachować ją.

Utrzymywać miejsce pracy w czystości. Zanieczyszczone miejsca i stoły zwiększają ryzyko doznania obrażeń. Zwróć uwagę na środowisko pracy. Nie wystawiać narzędzia na deszcz. Nie używać narzędzia w wilgotnym lub mokrym środowisku. Zapewnić właściwe oświetlenie miejsca pracy. Nie używać narzędzia w obecności palnych płynów lub gazów. Ochrona przed porażeniem elektrycznym. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami (np. rurami, grzejnikami, palnikami, chłodziarkami).

Utrzymywać osoby postronne z dala. Nie należy pozwalać osobom postronnym, zwłaszcza dzieciom, nie biorącym udziału w pracy na dotykaniu narzędzia lub przedłużacza. Osoby postronne należy utrzymywać z dala od miejsca pracy.

Przechowywanie produktu. Produkt należy przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Nie przeciągać narzędzia. Praca będzie wydajniejsza i bezpieczniejsza w przypadku wykorzystania narzędzia zgodnie z przeznaczeniem.

Używać właściwego narzędzia. Nie przeciągać małego narzędzia w pracy przeznaczonej dla narzędzi wysokowydajnych. Nie stosować narzędzi niezgodnie z przeznaczeniem, np. Nie stosować przecinarek do metalu do cięcia elementów drewnianych.

Stosować właściwy ubiór. Nie ubierać luźnej odzieży lub biżuterii, gdyż mogą zostać pochwycone przez ruchome części narzędzia. Zaleca się stosować obuwie ochronne z przeciwpoślizgową podeszwą. Długie włosy należy w całości umieścić pod czepkiem lub beretem ochronnym.

Stosować środki ochrony osobistej. Stosować okulary lub gogle ochronne. Stosować maski przeciwpyłowe podczas pracy powodującej powstawanie pyłu.

Podłączać odciąg pyłu. Jeżeli narzędzie jest wyposażone w złącze odciągu i gromadzenia pyłu, należy się upewnić, że powyższe zostały podłączone i są prawidłowo użytkowane.

Nie przeciągać kabla zasilającego. Nie wyciągać wtyczki z gniazdka przez szarpanie za przewód zasilający. Nie umieszczać kabla zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, oleju oraz ostrych krawędzi.

Bezpieczna praca. Wszędzie gdzie to możliwe należy stosować zaciski lub imadła do zamocowania obrabianego materiału. Takie zamocowanie jest bezpieczniejsze niż przytrzymywanie dłońmi.

Nie sięgać zbyt daleko. Utrzymywać właściwą postawę i równowagę przez cały czas pracy.

Zapewnić właściwą konserwację narzędzia. Narzędzia tnące utrzymywać naostrzone, zapewni to wydajniejszą i bezpieczniejszą pracę. Przestrzegać instrukcji dotyczących montażu akcesoriów i smarowania. Należy okresowo sprawdzać stan kabla zasilającego, w przypadku wykrycia uszkodzeń, należy przed podjęciem pracy wymienić kabel zasilający w autoryzowanym serwisie producenta. Należy okresowo sprawdzać stan przedłużaczy, uszkodzone przedłużacze należy zastąpić nowymi.

Rękojeści należy utrzymywać sucha, czyste i wolne od smarów i olejów.

Odłączanie narzędzia. Jeżeli narzędzie nie jest używane, przed rozpoczęciem serwisowania oraz wymianą akcesoriów takich jak ostrza, wiertła, przecinakki należy odłączyć narzędzie od źródła zasilania.

Usuwać klucze używane do regulacji. Należy wyrobić sobie nawyk sprawdzania czy klucze użyte do regulacji zostały usunięte przed uruchomieniem narzędzia.

Unikać niezamierzonego uruchomienia. Upewnić się, że włącznik jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania.

Użycie przedłużaczy zewnętrznych. Jeżeli narzędzie jest używane na zewnątrz pomieszczeń, do jego zasilania należy stosować przedłużacze przeznaczone do użytku zewnętrznego.

Zachować czujność. Obserwuj co robisz. Używaj zdrowego rozsądku i nie pracuj gdy jesteś zmęczony.

Sprawdzanie uszkodzonych części. Przed dalszym użytkowaniem narzędzia należy je dokładnie sprawdzić i upewnić się, że będzie pracowało poprawnie i zapewniało swoje zamierzone funkcje.

Sprawdź dopasowanie ruchomych części, zacięcia ruchomych części, pęknięcia części, montaż oraz inne warunki, które mogą mieć wpływ na obsługę narzędzia. Osłony lub inne części, które zostały uszkodzone należy właściwie naprawić lub wymienić w autoryzowanym serwisie producenta, chyba, że zaznaczono inaczej w instrukcji. Uszkodzone włączniki należy wymienić na sprawne w autoryzowanym serwisie producenta. Nie używać narzędzia jeżeli włącznik nie włącza i wyłącza go.

Uwaga! Używanie akcesoriów lub dodatków innych niż zalecane w instrukcji może zwiększyć ryzyko odniesienia obrażeń osobistych.

Przekazywać narzędzia do naprawy wykwalifikowanemu personelowi. Narzędzie spełnia istotne wymogi bezpieczeństwa. Naprawy powinny być przeprowadzone przez wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym przypadku naprawa może skutkować znacznym niebezpieczeństwem dla użytkownika.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Stosować środki ochrony osobistej podczas pracy. Ochronę słuchu zmniejszającą ryzyko utraty słuchu. Ochronę oczu. Ochronne górnych dróg oddechowych zmniejszającą ryzyko wdychania szkodliwego pyłu.

Stosować kask oraz fartuch ochronny.

Stosować rękawice ochronne tylko podczas czynności przygotowawczych związanych z obsługą tarczy tnącej, mocowaniem materiału, przenoszeniem narzędzia. Nie stosować rękawic ochronnych podczas ręcznego prowadzenia ciętego materiału. Piła tarczowa może pochwyć rękawice, co może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Urządzenie elektryczne wykonane w pierwszej klasie ochronności I zawsze musi być podłączone przez instalację elektryczną wyposażoną w bezpiecznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie zadziałania nie wyższym niż 30 mA.

Nigdy nie stosować maszyny bez poprawnie zainstalowanych wszystkich osłon ochronnych.

Należy stosować tylko tarcze zalecane przez producenta: tarcze do cięcia drewna i materiałów drewnopochodnych z zębami wykonanymi z węglików spiekanych spełniających wymagania normy EN 847-1 o parametrach określonych w tabeli z danymi technicznymi. Upewnić się że prędkość oznaczona na tarczy jest wyższa lub równa prędkości podanej na narzędziu.

Nie stosować uszkodzonych tarcz tnących. Przed rozpoczęciem każdej pracy należy dokonać oględzin tarczy tnącej i w przypadku stwierdzenia pęknięć, wyszczerbień, zgięć, wyłamanych zębów lub jakichkolwiek innych uszkodzeń należy tarczę wymienić na nową przed rozpoczęciem pracy. Trzymając tarczę za otwór mocujący lekko uderzyć ręką wkrętaka z tworzywa sztucznego w korpus tarczy. Głuchy dźwięk może oznaczać pęknięcie korpusu tarczy, które może nie być widoczne gołym okiem.

Nie stosować tarcz wykonanych ze stali szybko tnącej (HSS).

Tarcze tnące należy przechowywać w suchych, zaciemnionych pomieszczeniach w opakowaniach chroniących tarcze przed zakurzeniem i narażeniem na uszkodzenia mechaniczne. Podczas przenoszenia tarcz ściernych należy stosować rękawice ochronne.

Stosować tarcze przeznaczone do cięcia danego materiału.

Zwracać uwagę na poprawny kierunek obrotu tarczy. Kierunek obrotu zaznaczony na tarczy musi być zgodny z kierunkiem obrotu widocznym na maszynie.

W trakcie wymiany tarczy upewnić się, że grubość cięcia tarczy (rzazu) nie będzie mniejsza niż grubość korpusu tarczy oraz będzie większa niż grubość noża rozdzielającego.

Po każdej wymianie tarczy i przed rozpoczęciem pracy należy uruchomić maszynę na 30 sekund bez obciążenia. Obserwować pracę maszyny w przypadku stwierdzenia nietypowych dźwięków należy maszynę natychmiast wyłączyć i przystąpić do wymiany tarczy tnącej. Nigdy nie stawać podczas uruchamiania przecinarki w taki sposób, żeby jakkolwiek część ciała pozostawała w płaszczyźnie obrotu tarczy ścierniej. Jeżeli uszkodzona tarcza rozpadnie się pozwoli to zmniejszyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Tarcza może się obracać jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu maszyny.

Wkład stolika należy wymienić w przypadku gdy zostanie zaobserwowane jego zużycie.

Przed każdym rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan otworów wentylacyjnych, sprawdzić czy nie są zatkane. W razie potrzeby należy maszynę odłączyć od zasilania, a następnie oczyścić otwory wentylacyjne za pomocą miękkiej szczotki przed rozpoczęciem pracy.

Nie stosować narzędzia w atmosferze zagrożonej wybuchem oraz w otoczeniu gdzie iskry mogą spowodować pożar lub wybuch. Narzędzie podnosić i przenosić chwytając za podstawę dłonie umieszczając z dala od tarczy ścierniej. Przed podniesieniem lub przenoszeniem, należy się upewnić, że wszystkie części ruchome zostały zablokowane. Nie używać osłon do podnoszenia i transportu narzędzia.

Używać narzędzia tylko ze sprawnie działającymi, właściwie konserwowanymi oraz właściwie zamocowanymi osłonami.

Podłogę w miejscu pracy utrzymywać w czystości.

Uwaga! Powstrzymać się od usuwania odciętych elementów lub innych części materiału z obszaru cięcia, podczas gdy narzędzie jest uruchomione z obracającą się tarczą tnącą.

Wszystkie naprawy lub wymiany powinny zostać przeprowadzone w autoryzowanym serwisie producenta.

Zapewnić prawidłowe i bezpieczne cięcie. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że narzędzie stoi stabilnie. W razie potrzeby przymocować narzędzie do stołu. W razie potrzeby podeprzeć przecinany materiał, który jest długi.

Popychacz materiału, jeżeli nie jest używany, należy zawsze przechowywać razem z maszyną.

Ryzyko resztkowe

Maszyna została zaprojektowana i zbudowana zgodnie ze sztuką i przy uwzględnieniu zasad bezpieczeństwa. Jednakże może wystąpić ryzyko resztkowe podczas użytkowania produktu.

Zagrożenie zdrowia związane z zasilaniem prądem elektrycznym z powodu użycia niewłaściwych kabli zasilających.

Zagrożenie związane z hałasem z powodu nie stosowania ochronników słuchu.

Ryzyko resztkowe może zostać zminimalizowane przez dokładne przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa.

Kable przedłużające

Jeżeli zajdzie potrzeba podłączenia produktu za pomocą kabli przedłużających, przekrój żył kabli przedłużających powinien być nie mniejszy niż przekrój żył kabla zasilającego dołączonego do produktu. W przypadku przedłużaczy dłuższych niż 25 m przekrój żył powinien być nie mniejszy niż 1,5 mm².

OBSŁUGA PRODUKTU

Uwaga! Przed rozpoczęciem wszystkich czynności związanych z montażem, ustawieniem oraz regulacją należy się upewnić, że produkt jest odłączony od zasilania. Kabel zasilający powinien być odłączony od gniazdka sieciowego.

Przygotowanie do pracy

Produkt wyjąć z opakowania i całkowicie usunąć wszystkie elementy opakowania. Sprawdzić czy produkt jest kompletny.

Wszystkie połączenia skręcane (śrubowe) wyposażone w nakrętkę muszą pod nakrętką być wyposażone w podkładkę sprężynującą i płaską.

Połączenia skręcane należy w początkowej fazie tylko skręcić tak, aby został luz potrzebny do montażu końcowego. Jeżeli połączenia zostaną od razu dociągnięte z pełną siłą, całkowity montaż nie będzie możliwy. Wszystkie połączenia skręcane należy dociągnąć po zakończeniu montażu, a przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.

W pierwszej kolejności należy zamontować przedłużenia stolika roboczego. W tym celu należy odwrócić maszynę stolikiem w dół, a następnie przyłożyć rozszerzenia stolika tak, aby krawędzie przedłużeń znalazły się w jednej linii z krawędzią stolika roboczego. Przedłużenia zamocować za pomocą połączeń skręcanych. Do skrajnych krawędzi stolika zamocować za pomocą śrub i nakrętek wsporniki blatu (II).

Do otworów znajdujących się w rogach podstawy pilarki zamocować za pomocą śrub nogi podstawy oraz dolne części wsporników blatu (III).

Na końce nóg nałożyć gumowe stopki (IV). Nogi w połowie długości posiadają otwory do których za pomocą śrub i nakrętek należy zamocować wzmocnienia dostawy (V). Pozwoli to uzyskać stabilność podstawy.

Do tylnych nóg zamocować za pomocą śrub i nakrętek dodatkowe wsporniki (VI), które zapobiegną przewróceniu się pilarki.

Uwaga! Wzmocnienie muszą być zamocowane do tylnych nóg, po przeciwnej stronie niż włącznik.

Pilarkę ustawić na nogach.

Ustawić nóż rozdzielający. W tym celu wykręcić śruby mocujące wkład stolika (VII). Pokrętem wysokości i kąta cięcia wysunąć piłę maksymalnie do góry i ustawić ją w położeniu 0°. Sprawdzić odległość pomiędzy krawędzią noża rozdzielającego i piły tarczowej (VIII). Jeżeli będzie inna niż podana na ilustracji, należy poluzować śrubę mocującą nóż (IX), ustawić nóż, a następnie mocno i pewnie dokręcić śrubę mocującą nóż. Zamocować wkład stolika.

Do otworu w nożu rozdzielającym zamocować osłonę piły tarczowej (X). Połączenie śrubowe musi być skręcone z taką siłą, aby osłona opuszczała się samoczynnie pod wpływem własnego ciężaru.

Na wylot odciągu pyłu w osłonie nasunąć wąż, a jego drugi koniec nasunąć na boczny otwór odciągu pyłu znajdujący się w tylnej części podstawy (XI).

Uwaga! Wkład stolika należy wymieniać za każdym razem, gdy zostanie zużyty, zniszczony lub ulegnie uszkodzeniu.

Wymiana piły tarczowej

Piła tarczowa jest zamocowana do wrzeciona pilarki za pomocą śruby i kołnierzy mocujących. Zdemonstrować osłonę piły tarczowej oraz wkład stolika. Należy jednym z kluczy przytrzymać zewnętrzny talerz mocujący, a drugim kluczem odkręcić śrubę mocującą piłę tarczową (XII). Tarczę zdemonstrować, dokładnie oczyścić miejsce mocowania z pyłu powstającego podczas pracy. Następnie zamocować nową tarczę za pomocą kołnierzy oraz mocno i pewnie dokręcić śruby. Zamontować wkład stolika oraz osłonę piły tarczowej.

Dłonią w rękawicy ochronnej wykonać kilka obrotów piły tarczowej upewniając się, że wirująca piła nie zaczepi o żaden element pilarki. W razie potrzeby powtórzyć czynności montażowe.

Uwaga! Podczas montażu piły tarczowej zwrócić uwagę na to, aby kierunki obrotu na piłę tarczową oraz na pilarkę były takie same.

Podłączanie do instalacji odciągu pyłu

Wymagane jest, aby pilarka przed rozpoczęciem pracy była podłączona do zewnętrznej instalacji odciągu pyłu, np. odkurzacza przemysłowego. Wlot instalacji należy podłączyć do wylotu pyłu z maszyny. Pozwoli to zmniejszyć ilość pyłu powstającą podczas pracy, co zwiększy jej efektywność i bezpieczeństwo.

Elementy sterujące

Włącznik – służy do włączania i wyłączania pilarki. Przycisk oznaczony „I” służy do włączania pilarki, a przycisk oznaczony „O” służy do wyłączania pilarki. Przed każdym podłączeniem wtyczki kabla zasilającego do gniazdka sieciowego należy się upewnić, że pilarka nie włączona, w tym celu należy wcisnąć przycisk oznaczony „O”, a następnie zwolnić nacisk na przycisk.

Bezpiecznik przeciwprzeciążeńiowy – w przypadku przeciążenia np. zbyt długiej pracy z mocą maksymalną, pilarka zatrzyma się samoczynnie. Przycisk bezpiecznika w takim wypadku zostanie wyciśnięty. W przypadku zadziałania zabezpieczenia przeciwprzeciążeńiowego należy odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka sieciowego. Odczekać co najmniej 30 minut do schłodzenia się pilarki, następnie wcisnąć przycisk zabezpieczenia, podłączyć pilarkę do zasilania i uruchomić ją ponownie.

Blokada kąta cięcia – odkręcić aby umożliwić zmianę kąta cięcia, dokręcić aby zablokować ustawienie piły pod wybranym kątem. Pokrętło wysokości i kąta cięcia – umożliwia ustawienie wysokości cięcia i kąta cięcia. Pociągnąć pokrętło do siebie, a następnie obracać w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć wysokość cięcia. Obrót w stronę przeciwną zmniejsza wysokość cięcia. Pchnięcie pokrętła tak, aby zębátka w jego podstawie ząbowała się z zębátką umieszczoną pod skalą kąta cięcia umożliwi ustawienie kąta cięcia. Odkręcić blokadę kąta cięcia, pchnąć pokrętło. Obracać pokrętłem do ustawienia wybranego kąta cięcia. Strzałka wskaźnika pokazuje na skali ustawiony kąt cięcia poprzecznego. Dokręcić blokadę, aby zablokować piłę w ustawionej pozycji.

Ustawianie prowadnicy do cięcia materiału

Prowadnica do cięcia umożliwiała dwa ustawienia w zależności od grubości ciętego materiału. Jeżeli grubość ciętego materiału jest mniejsza niż 25 mm, należy prowadnicę ustawić poziomo (XIII). W przypadku gdy grubość materiału przeznaczona do cięcia jest równa lub większa niż 25 mm prowadnicę należy ustawić pionowo (XIV). Zmiany ustawienia prowadnicy dokonuje się przez odkręcenie dwóch nakrętek motylkowych, wysunięcie prowadnicy z płytki mocującej, a następnie wsunięcie jej w nowym położeniu. Dokręcenie nakrętek mocujących unieruchamia prowadnicę względem płytki mocującej.

Ustawienie szerokości cięcia (XV)

Szerokość cięcia można ustawić za pomocą prowadnicy. Uniesienie dźwigni umożliwi wsunięcie mocowania prowadnicy do szyny znajdującej się przy krawędzi stołu, a następnie zmianę jej pozycji. Opuszczenie dźwigni unieruchamia prowadnicę. Szyna przy krawędzi stołu została wyposażona w dwie podziałki, pokazujące odległość prowadnicy od ostrza w zależności od ustawienia prowadnicy do cięcia grubych lub cienkich materiałów.

Ustawienie kąta cięcia wzdłużnego (XVI)

Prowadnicę do ustawiania kąta wzdłużnego należy wsunąć w jedną ze szczelin stolika roboczego. Poluzować pokrętkę ustawienia kąta, a następnie ustawić kąt cięcia wzdłużnego i zablokować w tej pozycji prowadnicę, dokręcając pokrętkę.

Prowadnica powinna się swobodnie przesuwać w szczelinie stolika roboczego, zablokowana pod ustawionym kątem.

Uwaga! Należy zadbać aby prowadnica nie zetknęła się piłą tarczową. Minimalny dystans pomiędzy piłą tarczową, a prowadnicą powinien wynosić 2 cm. Prowadnicę można przesuwać po zablokowaniu jej pod wybranym kątem. Poluzować obie śruby mocujące ce położenie prowadnicy, zmienić położenie prowadnicy, a następnie zablokować jej położenie, dokręcając obie śruby mocujące.

Uruchamianie pilarki

Pilarkę zmontować, podłączyć do zewnętrznej instalacji odciągu pyłu. Ustawić kąt oraz wysokość cięcia. Zamontować i ustawić prowadnicę do wybranego rodzaju cięcia. Upewnić się, że ostrze piły tarczowej nie będzie miało kontaktu z żadnym przedmiotem. Naciśnąć przycisk włącznika oznaczony „O”, a następnie podłączyć wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka. Stać tak, aby nie przebywać w płaszczyźnie obrotu ostrza i uruchomić pilarkę naciskając przycisk włącznika oznaczony „I”.

Pozwolił pilie tarczowej osiągnąć pełną prędkość i odczekać ok. 30 sekund bez podejmowania pracy. Jeżeli w tym czasie nie zostaną zaobserwowane żadne oznaki nieprawidłowej pracy np. zwiększony hałas czy nadmierne drgania, można przystąpić do cięcia.

Cięcie pilarką

Uwaga! Cięcie można rozpocząć tylko po osiągnięciu przez piłę tarczową pełnej prędkości. Nie przykładaj materiału do nieruchomej piły, aby następnie uruchomić pilarkę.

W przypadku cięcia długiego elementu należy stosować podpory, zarówno po stronie podawczej, jak i odbiorczej stolika roboczego. Zapobiegnie to niekontrolowanemu przemieszczeniu się ciętego materiału.

W przypadku cięcia małych elementów o takich wymiarach, że w przypadku trzymania dłonią znalazła by się ona w odległości od ostrza mniejszej niż 120 mm, do podawania materiału w kierunku ostrza należy stosować popychacz (XVII). Popychacz należy stosować też w przypadku kończenia cięcia. Popychacz należy trzymać w taki sposób, aby nie miał kontaktu z piłą tarczową. Zużyty, zniszczony lub uszkodzony popychacz należy wymienić przed rozpoczęciem pracy. Popychacz należy zawsze trzymać w pobliżu pilarki. Pilarka posiada specjalne uchwyty do przechowywania popychacza (XVIII).

Zawsze do cięcia należy stosować prowadnicę, zwiększając one bezpieczeństwo pracy, ułatwiają pracę i zmniejszają ryzyko uszkodzenia ciętego materiału.

Im większa ilość zębów tym rzadziej będzie wyższej jakości, do cięcia płyt laminowanych, twardego materiału zaleca się używać tarczy z 48 zębami. W przypadku gdy w materiale mogą znajdować się zszwyki, gwoździe lub inne elementy konstrukcyjne należy stosować piły tarczowe przeznaczone do cięcia drewna konstrukcyjnego.

Po zakończeniu pracy należy wyłączyć pilarkę włącznikiem, odczekać do całkowitego zatrzymania obrotów piły tarczowej, następnie odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka i przystąpić do konserwacji.

KONSERWACJA, TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE

Po zakończeniu pracy należy oczyścić stolik roboczy i obudowę z wiórów i pyłu za pomocą miękkiej szczotki z włosiem z tworzywa sztucznego. Można do tego celu także użyć strumienia sprężonego powietrza pod ciśnieniem nie większym niż 0,3 MPa. Do czyszczenia można też użyć miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą. Następnie wszystkie czyszczone powierzchnie należy osuszyć lub pozostawić do wyschnięcia. Sprawdzić drożność otworów wentylacyjnych, w razie potrzeby oczyścić je za pomocą miękkiej szczotki z tworzywa sztucznego, miękkiego pędzla lub strumienia sprężonego powietrza pod ciśnieniem nie większym niż 0,3 MPa. Nie stosować ostrych, zwłaszcza metalowych przedmiotów do czyszczenia otworów wentylacyjnych. Nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników, alkoholu, środków żrących lub ściernych. Nie czyścić maszyny za pomocą strumienia wody, nie zanurzać maszyny w wodzie lub jakimkolwiek innym płynie.

Produkt transportować tylko wyłączony z wtyczką kabla zasilającego odłączoną od gniazdka sieci elektrycznej. Produkt przenosić w dwie osoby, chwytając za stolik roboczy lub obudowę podstawy. Nigdy nie chwytaj za przedłużenia stolika roboczego. Podczas przenoszenia stosować rękawice ochronne.

Produkt przechowywać w ciemnych, suchych pomieszczeniach z dobrą wentylacją. Pomieszczenie powinno chronić przed dostępem do produktu osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. W przypadku długotrwałego przechowywania zaleca się zdemontować piłę tarczową i zawiesić ją na jednym z boków podstawy, razem z kluczami do montażu tarczy w sposób pokazany na ilustracji (XIX). Na czas przechowywania kabel zasilający należy zwinąć wokół uchwytów na jednym z boków obudowy (XX).

PRODUCT OVERVIEW

The multi-purpose wood table saw is a device for straight and angular sawing of wood and wood-based products. Thanks to the fact that the saw is equipped with a base, it does not need to be attached to tables or work bases. As the proper use of the power tool is a condition for the correct, reliable and safe operation of it, please

Read and keep the entire manual before the first use of the tool.

The tool supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply the safety instructions and recommendations specified in this manual.

ACCESSORIES

The product is delivered complete, but requires certain preliminary assembly actions described in further sections of the manual. A cutting disc and base are supplied with the product.

SPECIFICATION

Parameter	Units	Value
Catalogue No.		YT-82165
Rated voltage	[V~]	220-240
Rated frequency	[Hz]	50
Rated power	[W]	2000
Electrical protection class		II
Operating mode*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Rated rotary speed	[min ⁻¹]	5000
External diameter of the cutting disc	[mm]	250
Internal diameter of the cutting disc	[mm]	30
Minimum thickness of the cutting disc	[mm]	2.1
Maximum thickness of the cutting disc	[mm]	2.8
Riving knife thickness	[mm]	2
Cutting thickness (90°)	[mm]	85
Cutting thickness (45°)	[mm]	65
Work table dimensions	[mm]	940 x 642
Dust extraction outlet diameter	[mm]	35
Weight	[kg]	21
Ingress protection rating		IPX0
Noise		
- Sound Pressure $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	91 ± 3
- Acoustic Power $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - continuous operation, S6 25% - intermittent operation with idle intervals. Operation under load may last for 25% of a 10-minute period (2.5 minutes) and the rest of operation should be performed in idle gear.

GENERAL SAFETY PRINCIPLES

CAUTION! When using power tools, basic safety principles must be observed. This will reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

Before using the product, please read and keep this manual.

Keep your workplace clean. Soiled areas and tables increase the risk of injury.

Pay attention to the working environment. Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in humid or wet environments. Provide proper illumination of the workplace. Do not use the tool in the presence of flammable liquids or gases.

Protection against electric shock. Avoid body contact with earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, burners, refrigerators).

Keep the product out of reach of unauthorised persons. Do not allow unauthorised persons, especially children, who are not involved in the work to touch the tool or the extension cord. Keep unauthorised persons at a safe distance from the workplace.

Product storage. The product should be stored in a dry, closed place, out of reach of children.

Do not overload the tool. Work will be more efficient and safer if the tool is used as intended.

Use the correct tool. Do not overload a small tool by using it for work intended for a high performance tool. Do not use tools other than those intended, e.g. do not use metal cutting tools for cutting wooden elements.

Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewellery as it may be caught by the moving parts of the tool. It is recommended to use protective footwear with an anti-slip sole. Long hair should be placed entirely under a cap or a beret-type protective cap.

Wear personal protective equipment. Use safety glasses or goggles. Use dust masks during work which generates dust.

Connect the dust extraction. If the tool is equipped with a connector for dust extraction and collection, make sure that the above are connected and used correctly.

Do not overload the power cord. Do not remove the plug from the socket by pulling the power cord. Do not place the power cord near heat sources, oil or sharp edges.

Safe operation. Wherever possible, terminals or vices should be used to fix the workpiece. This type of fixing is safer than holding the workpiece with your hand.

Do not reach too far. Maintain the right posture and balance at all times during work.

Ensure that the tool is properly maintained. Keep the cutting tools sharpened, this will ensure a more efficient and safer work.

Observe the instructions for the installation of accessories and lubrication. Periodically check the condition of the power cord, if any damage is detected, replace the power cord at an authorised service centre of the manufacturer before commencing work. Periodically check the condition of extension cords and replace damaged extension cords with new ones.

Keep handles dry, clean and free of grease and oil.

Disconnecting the tool. If the tool is not in use, disconnect the tool from the power source before carrying out maintenance works and changing accessories such as blades, drills or chisels.

Remove the wrenches used for adjustment. Make a habit of checking whether the wrenches used for adjustment have been removed before starting the tool.

Avoid unintentional starting. Make sure the power switch is in the "off" position before connecting the tool to the power source.

Use of outdoor extension cords. If the tool is used outdoors, use extension cords intended for outdoor use to power the tool.

Remain cautious. Watch what you are doing. Use common sense and do not work when you are tired.

Checking for damaged parts. Before continuing to use the tool, carefully check it and make sure that it will work properly and serve its intended functions.

Check the fit of moving parts, jamming of moving parts, cracks in parts, assembly and other conditions which may affect the operation of the tool. Guards or other parts which have been damaged must be properly repaired or replaced by an authorised service centre of the manufacturer, unless otherwise stated in the manual. Replace defective switches with those in good working order at an authorised service centre of the manufacturer. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.

Note! Use of accessories or attachments other than those recommended in this manual may increase the risk of personal injury. Hand over the tools for repair to qualified personnel. The tool meets the essential safety requirements. All repairs shall be done by qualified personnel and with original spare parts. Otherwise, repairs may pose a serious risk to the user.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

Wear personal protective equipment during work. Hearing protection which reduces the risk of hearing loss. Eye protection. Upper respiratory tract protection which reduces the risk of absorbing harmful dust.

Use a helmet and a protective apron.

Wear protective gloves only during preparatory activities related to the handling of the cutting disc, fixing the workpiece and transporting the tool. Do not use protective gloves when manually guiding the workpiece. The circular saw can catch gloves which can lead to serious injuries.

The class I protection electrical device must always be connected through an electrical system equipped with a residual current device (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.

Never use the machine without all the safety guards installed correctly.

Only discs recommended by the manufacturer should be used: discs for cutting wood and wood-based materials with teeth made of carbide meeting the requirements of the EN 847-1 standard with the parameters specified in the technical data table. Make sure that the speed indicated on the disc is greater than or equal to the speed indicated on the tool.

Do not use damaged cutting discs. Before commencing any work, the cutting disc must be inspected and, in the event of cracks, chips, bends, broken teeth or any other damage, the disc must be replaced with a new one. Hold the disc by the fixing hole and lightly hit the disc body with a plastic handle screwdriver. Hollow sound can mean a crack in the disc body, which may not be visible to the naked eye.

Do not use discs made of high speed steel (HSS).

Cutting discs should be stored in dry, darkened rooms in packaging which protects the discs from dust and exposure to mechanical damage. Protective gloves must be worn when transporting abrasive discs.

Use discs designed to cut the given material.

Pay attention to the correct direction of rotation of the disc. The direction of rotation marked on the disc must correspond to the direction of rotation visible on the machine.

When replacing the disc, make sure that the cutting thickness of the disc (cut) is not less than the thickness of the disc body and

greater than the thickness of the riving knife.

After each disc change and before starting work, run the machine without load for 30 seconds. If abnormal vibrations are detected, switch off the machine immediately and proceed with the replacement of the cutting disc. Never stand when starting the cutter in such a way that any part of the body remains in the plane of rotation of the abrasive disc. This will reduce the risk of serious injury if the damaged disc falls apart.

The disc may still rotate for some time after the machine is switched off.

The table insert should be replaced if wear is observed.

It is necessary to check the condition of the ventilation openings, check if they are not clogged, each time before starting work. If necessary, disconnect the machine from the power supply and then clean the ventilation openings with a soft brush before starting work.

Do not use the tool in a potentially explosive environment or in one where sparks may cause fire or explosion.

Lift and transport the tool by grasping the base. Hands should be kept away from the abrasive disc. Make sure that all moving parts are locked before lifting or transporting. Do not use guards to lift or transport the tool.

Only use the tool with properly functioning, properly maintained and properly fixed guards.

Keep the workplace floor clean.

Note! Do not remove cut parts or other parts of the workpiece from the cutting area while the tool is operating with the cutting disc rotating.

All repairs or replacements should be carried out by an authorised service centre of the manufacturer.

Ensure correct and safe cutting. Before starting work, make sure that the tool is stable. If necessary, attach the tool to the table. If necessary, ensure support of a long workpiece.

Always store the workpiece pusher with the machine when not in use.

Residual risks

The machine has been designed and built according to good construction practices and safety principles. However, there may be residual risks when using the product.

Health hazard related to the electric power supply due to the use of improper power cords.

Noise hazard related to failure to use hearing protection.

Residual risks can be minimised by strictly following the safety instructions.

Extension cords

If it is necessary to connect the product using extension cords, the cross-section of the extension cords should not be smaller than the cross-section of the power cord supplied with the product. In the case of extension cords longer than 25 m, the cross-section of the conductors should not be less than 1.5 mm².

PRODUCT OPERATION

Note! Make sure that the product is disconnected from the power supply before beginning activities related to assembly, setting or adjustment. The power cord should be disconnected from the power socket.

Preparing the tool for operation

Unpack the product by entirely removing all packaging components. Check that the product is complete.

All bolted (screw) connections equipped with a nut must be fitted with a spring washer and a flat washer under the nut.

Initially, bolted connections should only be bolted so that there is a clearance left, required for final assembly. If the connections are tightened with full force immediately, complete assembly is not possible. All bolted connections must be tightened after assembly and before the machine is used.

First of all, the work table extensions must be installed. To do this, turn the machine with the table facing down and then apply the table extensions so that the edges of the extensions are in line with the edges of the work table. Fix the extensions using the bolted connections. Use bolts and nuts to fix the table top bracket (II) to the extreme corners of the table.

Fix the base legs and the lower parts of the table brackets (III) to the openings in the corners of the saw base with base.

Put the rubber feet (IV) on the ends of the legs. In the middle of their length the legs have openings to which base reinforcements (V) should be fixed with screws and nuts. This will give you a stable base.

Attach additional brackets (VI) to the rear legs using screws and nuts to prevent the saw from tipping over.

Note! The reinforcement must be attached to the rear legs on the opposite side of the switch.

Place the saw on its legs.

Set up the riving knife. To do this, unscrew the fixing screws of the table insert (VII). Using the cutting height and angle knob, pull the saw up as far as possible and set it to 0°. Check the distance between the edge of the riving knife and the circular saw (VIII). If it differs from the illustration, loosen the knife-fixing screw (IX), position the knife, and then tighten the knife-fixing screw firmly and securely. Fix the table insert.

Attach the circular saw guard (X) to the opening in the riving knife. The screw connection must be bolted with such a force that the guard lowers automatically under its own weight.

Slide the hose onto the dust extraction outlet in the guard and slide the other end of the hose onto the side opening of the dust extraction at the rear of the base (XI).

Note! Replace the table insert whenever it is worn, destroyed or damaged.

Circular saw replacement

The circular saw is attached to the saw spindle by means of a screw and fixing flanges. Remove the circular saw guard and the table insert. Hold the external fixing disc with one of the wrenches and use the other wrench to unscrew the circular saw fixing screw (XII). Remove the disc and clean the fixing area of all dust generated during operation. Then fix the new disc with the flanges and a firmly and securely tightened screw. Install the table insert and the circular saw guard.

With your hand in the protective glove, make a few turns of the circular saw, making sure that the rotating saw does not catch on any part of the device. Repeat assembly steps, if necessary.

Note! When fixing the circular saw, make sure that the directions of rotation on the circular saw and on the device are the same.

Connecting to the dust extraction system

Before starting work, the saw must be connected to an external dust extraction system, e.g. an industrial vacuum cleaner. The system inlet must be connected to the dust outlet of the machine. This will reduce the amount of dust generated during work, which will increase its efficiency and safety.

Control parts

The on/off switch is used to switch the device on and off. The button marked "I" is used to switch the saw on, and the button marked "O" is used to switch the saw off. Before connecting the power cord plug to the power socket, make sure that the saw is not switched on, press the button marked "O" and then release the button.

Overload protection - in case of overload, e.g. too long work with maximum power, the saw will stop automatically. In this case, the protection button will be pushed out. When the overload protection is tripped, unplug the power cord from the power socket. Wait at least 30 minutes for the device to cool down, then press the safety button, connect the device to the power supply and restart it.

Cutting angle lock - unscrew to allow the cutting angle to be changed, tighten to lock the position of the saw at the selected angle. Cutting height and angle knob - allows you to set the cutting height and cutting angle. Pull the knob towards you and then turn clockwise to increase the cutting height. Turning in the opposite direction reduces the cutting height. Pushing the knob so that the sprocket in its base intersects with the sprocket located under the cutting angle scale allows you to set the cutting angle. Unscrew the cutting angle lock, push the knob. Turn the knob to set a selected cutting angle. The indicator arrow shows the set angle of the cross-cut on the scale. Tighten the lock to place the saw in the set position.

Adjusting the workpiece cutting guide bar

The cutting guide bar allows two settings depending on the thickness of the workpiece. If the thickness of the workpiece is less than 25 mm, the guide bar must be set horizontally (XIII). If the thickness of the workpiece is equal to or greater than 25 mm, the guide bar must be set vertically (XIV). You can change the position of the guide by unscrewing two wing nuts, pulling the guide bar out of the fixing plate, and then sliding it in a new position. Tightening the fixing nuts locks the guide bar against the fixing plate.

Setting the cutting width (XV)

The cutting width can be adjusted by means of the guide bar. Lifting the lever will allow the guide bar to be inserted into the rail at the edge of the table and then repositioned. Lowering the lever locks the guide bar. The rail at the edge of the table is equipped with two graduations showing the distance between the guide bar and the blade depending on the position of the guide bar for cutting thick or thin workpieces.

Setting the longitudinal cutting angle (XVI)

Slide the guide bar for setting the longitudinal angle into one of the slots on the work table. Loosen the angle setting knob, then adjust the longitudinal cutting angle and lock the guide bar in this position by tightening the knob.

The guide bar should move freely within the slot of the work table, locked at the set angle.

Note! Make sure that the guide bar does not come into contact with the circular saw. The minimum distance between the circular saw and the guide bar should be 2 cm. The guide can be moved when locked at a selected angle. Loosen both guide bar position fixing screws, change the position of the guide bar and then lock the position of the guide bar by tightening both fixing screws.

Starting the device

Assemble the device and connect it to an external dust extraction system. Adjust the cutting angle and height. Mount and adjust the guide bar to the selected cutting type. Make sure that the blade of the circular saw does not come into contact with any object. Press the switch button marked "O" and then plug the power cord plug into the socket. Stand so that you are not in the plane of rotation of the blade and start the saw by pressing the on/off switch button marked "I".

Allow the circular saw to reach its full speed and wait about 30 seconds without commencing work. If there are no signs of malfunctioning, e.g. increased noise or excessive vibration, you can start cutting.

Cutting with the device

Note! You can only start cutting when the circular saw has reached its full speed. Do not apply the workpiece to a stationary saw before starting the device.

When cutting a long workpiece, use supports on both the infeed and outfeed side of the work table. This will prevent uncontrolled movement of the workpiece.

When cutting small workpieces of such dimensions that the distance between the hand and the blade is less than 120 mm, a pusher (XVII) should be used to feed the workpiece in the direction of the blade. The pusher should also be used when the cutting is close to being finished. The pusher must be held in such a way that it does not come into contact with the circular saw. Replace a worn, destroyed or damaged pusher before starting work. Always keep the pusher close to the device. The device has special holders for storing the pusher (XVIII).

Always use guide bars for cutting, they increase safety, make work easier and reduce the risk of damage to the workpiece.

The higher the number of teeth, the higher the quality of the cut, it is recommended to use a disc with 48 teeth to cut laminated boards and hard material. If the workpiece contains staples, nails or other structural elements, circular saws intended for cutting structural timber should be used.

After finishing work, turn off the device using the switch, wait for the circular saw to stop completely, then unplug the power cord from the socket and proceed with maintenance.

MAINTENANCE, TRANSPORT AND STORAGE

After finishing work, clean the work table and the casing of chips and dust using a soft brush with plastic bristles. A compressed air stream at a pressure of not more than 0.3 MPa may also be used for this purpose. A soft cloth slightly dampened with water can also be used for cleaning. Afterwards, all cleaned surfaces should be dried or left to dry. Check the permeability of the ventilation openings and, if necessary, clean them with a soft plastic brush, a soft brush or a compressed air stream at a pressure of not more than 0.3 MPa. Do not use sharp, especially metal objects for cleaning the ventilation openings. Do not use solvents, alcohol, corrosive or abrasive agents for cleaning. Do not clean the machine with a jet of water, do not immerse the machine in water or any other liquid.

Transport only when the product is switched off with the power cord plug disconnected from the socket. The product should be transported by two people by grasping the work table or the base casing. Never grasp the extensions of the work table. Wear protective gloves for transport.

Store the product in a dark, dry, and well ventilated rooms. The room should protect the device from unauthorised access, especially by children. For long-term storage, it is advisable to remove the circular saw and hang it on one of the sides of the base, together with the wrenches for fixing the blade, as shown in the illustration (XIX). For storage, the power cord should be retracted around the holders on one of the sides of the casing (XX).

GERÄTEBESCHREIBUNG

Die Mehrzweckholzsäge ist eine Tischsäge, mit der gerade und Winkelschnitte von Holz und Holzwerkstoffen ausgeführt werden können. Das Gestell der Sägemaschine bedeutet, dass sie nicht an Tischen oder Arbeitsplatten befestigt werden muss. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Elektrowerkzeuges hängt von der richtigen Bedienung ab, deshalb:

Lesen Sie vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für jegliche Schäden und Verletzungen infolge der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung.

PRODUKTAUSSTATTUNG

Das Gerät wird komplett geliefert, aber vor der Inbetriebnahme müssen einige Montagearbeiten, wie unten beschrieben, durchgeführt werden. Mit dem Produkt wird eine Trennscheibe und ein Maschinengestell geliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-82165
Nennspannung	[V~]	220-240
Nennfrequenz	[Hz]	50
Nennleistung	[W]	2000
Schutzklasse		II
Betriebsart*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Nennrehzahl	[U/min]	5000
Außendurchmesser der Trennscheibe	[mm]	250
Innendurchmesser der Trennscheibe	[mm]	30
Mindeststärke der Trennscheibe	[mm]	2,1
Maximale Stärke der Trennscheibe	[mm]	2,8
Dicke des Spaltkeiles	[mm]	2
Schnittstärke (90°)	[mm]	85
Schnittstärke (45°)	[mm]	65
Größe des Arbeitstisches	[mm]	940 x 642
Durchmesser des Staubabsaugstutzens	[mm]	35
Gewicht	[kg]	21
Schutzgrad		IPX0
Lärmpegel		
- Schalldruck $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	91 ± 3
- Schalleistung $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - Dauerbetrieb, S6 25% - Aussetzbetrieb mit Leerlaufintervallen. Das Arbeiten unter Last kann 25% der 10-minütigen Zeitspanne (2,5 Minuten) dauern, und der Rest im Leerlauf.

Allgemeine Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Beim Einsatz von Elektrowerkzeugen sind die grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten. Dadurch wird die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen von Personen reduziert.

Vor der Inbetriebnahme des Produktes lesen sie bitte diese Anleitung durch und bewahren sie auf.

Halten Sie den Arbeitsplatz sauber. Verschmutzte Bereiche und Tische erhöhen das Verletzungsrisiko. Beachten Sie das Arbeitsumfeld. Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus. Das Gerät kann nicht in feuchten oder nassen Umgebungen betrieben werden. Sorgen Sie für richtige Beleuchtung des Arbeitsplatzes. Das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen eingesetzt werden.

Schutz gegen elektrischen Schlag Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen (z.B. Rohre, Heizkörper, Brenner, Kühlschränke).

Unbeteiligte Personen sollen fernbleiben. Lassen Sie nicht zu, dass Unbefugte, insbesondere Kinder, die nicht an der Arbeit

beteiligt sind, das Werkzeug oder das Verlängerungskabel berühren. Halten Sie Unbeteiligte Personen vom Arbeitsplatz fern. Lagerung des Gerätes Das Gerät sollte an einem trockenen, geschlossenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden.

Überlasten Sie das Werkzeug nicht. Die Arbeit wird bei bestimmungsgemäßem Einsatz des Werkzeugs effizienter und sicherer. Benutzen Sie das richtige Werkzeug. Überlasten Sie das klein Werkzeug durch den Einsatz als Hochleistungswerkzeug nicht. Betreiben Sie die Werkzeuge nur bestimmungsgemäß, z.B. keine Metallschneidemaschinen zum Schneiden von Holzelementen verwenden. Tragen Sie richtige Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, da diese von den beweglichen Teilen des Geräts verfangen werden können. Es wird empfohlen, Schutzschuhe mit einer rutschfesten Sohle zu tragen. Das lange Haar soll vollständig unter einer Kappe oder Mütze versteckt werden.

Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Tragen Sie eine Schutzbrille. Verwenden Sie Staubmasken, wenn Sie in einer staubigen Umgebung arbeiten.

Die Staubabsaugung anschließen. Wenn das Gerät mit einem Stutzen für die Staubabsaugung und -sammlung ausgestattet ist, vergewissern Sie sich, dass der genannte Stutzen richtig angeschlossen und verwendet werden.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen, Öl oder scharfen Kanten.

Sicheres Arbeiten. Wo immer möglich, sollen zum Spannen des Werkstücks Spannzangen oder Schraubstöcke verwendet werden. Diese Befestigung ist sicherer, als die Hand.

Greifen Sie nicht zu weit. Während der Arbeit behalten Sie immer richtige und stabile Position.

Sorgen Sie dafür, dass das Werkzeug ordnungsgemäß gewartet wird. Sorgen Sie dafür, dass die Schneidwerkzeuge immer scharf bleiben, dadurch wird effizientere und sicherere Arbeit gesichert. Beachten Sie die Einbauanleitung des Zubehörs und die Schmiervorschriften. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels und bei Schäden ersetzen Sie das Netzkabel in einer autorisierten Servicestelle des Herstellers, bevor Sie den Betrieb aufnehmen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Verlängerungskabel und ersetzen Sie die beschädigte Kabel durch neue.

Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Fett und Öl.

Abschalten des Werkzeugs Wenn das Werkzeug nicht in Gebrauch ist, schalten Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie das Zubehör wie Messer, Bohrer, Meißel und Meißel warten und austauschen.

Entfernen Sie die für die Einstellung verwendeten Schlüssel. Sie sollten es sich zur Gewohnheit machen, vor dem Start des Werkzeugs zu überprüfen, ob die zur Einstellung verwendeten Schlüssel entfernt wurden.

Vermeiden Sie unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter in der Position „Aus“ steht, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

Einsatz von externen Verlängerungskabeln. Wenn das Gerät im Freien eingesetzt wird, verwenden Sie Verlängerungskabel, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind, um das Gerät mit Strom zu versorgen.

Wachsam bleiben. Achten Sie darauf, was Sie machen. Behalten Sie immer den klaren Kopf und arbeiten Sie nicht, wenn Sie müde sind. Kontrolle von beschädigten Teile. Bevor Sie das Werkzeug weiter verwenden, überprüfen Sie es sorgfältig und stellen Sie sicher, dass es einwandfrei funktioniert und die vorgesehenen Funktionen erfüllt.

Überprüfen Sie die Anpassung der beweglichen Teile, das Klemmen der beweglichen Teile, Risse in den Teilen, die Montage und andere Bedingungen, die die Funktion des Werkzeugs beeinträchtigen können. Beschädigte Abdeckungen oder andere Teile müssen von einer autorisierten Servicestelle des Herstellers ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden, sofern in der Anleitung nichts anderes angegeben ist. Defekte Schalter lassen Sie in einer autorisierten Servicestelle des Herstellers reparieren oder erneuern. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.

Achtung! Die Einsatz von anderen Zubehör- oder Zusatzteilen als in dieser Anleitung empfohlen, kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.

Mit der Reparatur der Werkzeuge beauftragen Sie das qualifizierte Personal. Das Werkzeug erfüllt die grundlegenden Sicherheitsanforderungen. Reparaturen sollten vom qualifizierten Personal unter Einsatz von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls kann die Reparatur zur ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Arbeit persönliche Schutzausrüstung tragen: Gehörschutz, der das Risiko von Hörverlust reduziert. Augenschutz. Atemschutz, reduziert das Risiko des Einatmens des schädlichen Staubs.

Helm und eine Schutzschürze.

Schutzhandschuhe nur während der Vorbereitungsarbeiten zur Bedienung der Trennscheibe, zum Spannen des Materials, zur Handhabung des Werkzeugs. Bei der manuellen Handhabung des geschnittenen Materials dürfen keine Schutzhandschuhe getragen werden. Die Kreissäge kann die Handschuhe erfassen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Die Elektrogeräte der ersten Schutzklasse müssen immer an eine Elektroanlage angeschlossen werden, die mit einer Fehlerstromsicherung (FI) mit dem Auslösestrom von höchstens 30 mA ausgestattet ist.

Verwenden Sie die Maschine niemals, wenn nicht alle Schutzvorrichtungen korrekt installiert sind.

Es dürfen nur die vom Hersteller empfohlene Sägeblätter verwendet werden: Sägeblätter zum Schneiden von Holz und Holzwerkstoffen mit Zähnen aus Hartmetall nach den Anforderungen der EN 847-1, mit den in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parametern. Kontrollieren Sie, dass die auf dem Blatt angegebene Geschwindigkeit größer oder gleich der Geschwindigkeit auf dem Werkzeug ist.

D

Verwenden Sie keine beschädigten Trennscheiben. Vor Beginn der Arbeiten ist die Trennscheibe zu untersuchen und bei Rissen, Ausbrüchen, Biegungen, Zahnbrüchen oder sonstigen Beschädigungen ist die Scheibe vor Arbeitsbeginn zu erneuern. Halten Sie die Scheibe an der Klemmöffnung fest und schlagen Sie mit dem Kunststoff-Schraubendrehergriff leicht gegen den Scheibenkörper. Dumpfe Töne können einen Bruch im Scheibenkörper bedeuten, der mit bloßem Auge möglicherweise nicht sichtbar ist. Verwenden Sie keine Scheiben aus dem Schnellarbeitsstahl (HSS).

Schneidescheiben sollten in trockenen, dunklen Räumen in einer Verpackung gelagert werden, die die Scheiben vor Staub und mechanischen Beschädigungen schützt. Bei der Handhabung von Schleifscheiben sind Schutzhandschuhe zu tragen.

Verwenden Sie Trennscheiben, die zum Schneiden des Materials bestimmt sind.

Achten Sie auf die richtige Drehrichtung der Scheibe. Die auf der Scheibe markierte Drehrichtung muss mit der an der Maschine angegebenen Drehrichtung übereinstimmen.

Beim Austausch der Scheibe ist darauf zu achten, dass die Schnittstärke der Scheibe (Schnitt) nicht kleiner als die Dicke des Scheibenkörpers und größer als die Dicke des Spaltkeiles ist.

Nach jedem Scheibenwechsel und vor dem Arbeitsbeginn die Maschine 30 Sekunden lang ohne Last laufen lassen. Wenn ungewöhnliche Vibrationen festgestellt werden, schalten Sie die Maschine sofort aus und tauschen Sie die Trennscheibe aus. Stehen Sie beim Starten des Schneidwerkzeugs niemals so, dass ein Teil des Körpers in der Drehebene der Schleifscheibe verbleibt. Dadurch wird das Risiko einer schweren Verletzung beim Bruch der beschädigten Scheibe verkleinert.

Die Scheibe kann nach dem Ausschalten der Maschine noch einige Zeit nachlaufen.

Der Tischeinsatz soll bei Verschleiß ausgetauscht werden.

Vor jedem Arbeitsbeginn ist der Zustand und die Verstopfung der Lüftungsöffnungen zu überprüfen. Trennen Sie ggf. die Maschine vom Stromnetz und reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste.

Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Ex-Atmosphäre oder in einer Umgebung, wo die Funken einen Brand oder eine Explosion verursachen können.

Zum Heben und Tragen des Werkzeugs greifen Sie es am Fuß, die Hände sollen fern von der Schleifscheibe bleiben. Vor dem Anheben oder Übertragen ist zu prüfen, dass alle beweglichen Teile verriegelt sind. Das Gerät kann an den Schutzabdeckungen weder angehoben noch transportiert werden.

Das Gerät kann nur mit funktionsfähigen, richtig gewarteten und befestigten Schutzabdeckungen betrieben werden.

Halten Sie den Boden am Arbeitsplatz sauber.

Achtung! Entfernen Sie keine geschnittenen Teile oder andere Materialteile aus dem Schneidbereich, während das Werkzeug mit der rotierenden Trennscheibe läuft.

Alle Reparatur- oder Austauscharbeiten sollten von einer autorisierten Servicestelle des Herstellers durchgeführt werden.

Achten Sie auf einen korrekten und sicheren Schnitt. Vor Arbeitsbeginn muss die stabile Stellung des Werkzeugs geprüft werden. Gegebenenfalls wird das Werkzeug am Tisch befestigt. Bei Bedarf das zu schneidende Material mit größeren Länge abstützen.

Den nicht benutzten Schiebstock immer mit der Maschine lagern.

Restrisiko

Die Maschine wurde nach den Regeln der Technik und den Sicherheitsvorschriften konstruiert und gebaut. Beim Betrieb des Produkts können jedoch Restrisiken auftreten.

Die Gefahr für die Gesundheit durch die Stromversorgung wenn falsche Versorgungskabel eingesetzt werden.

Lärmgefahr wenn kein Gehörschutz getragen wird.

Restrisiken können durch die strikte Einhaltung der Sicherheitsvorschriften minimiert werden.

Verlängerungskabel

Wenn das Produkt mit Verlängerungskabeln angeschlossen sein muss, kann der Aderquerschnitt des Verlängerungskabels nicht kleiner als der Querschnitt des mit dem Produkt gelieferten Leistungskabels sein. Bei Verlängerungskabeln über 25 m Länge soll der Querschnitt der Ader nicht 1,5 mm² nicht unterschreiten.

GERÄTEBEDIENUNG

Achtung! Stellen Sie sicher, dass das Produkt vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit Montage-, Installations- und Einstellarbeiten beginnen. Das Netzkabel sollte aus der Steckdose gezogen werden.

Vorbereitung zum Betrieb

Das Produkt auspacken und alle Verpackungsteile entfernen. Überprüfen Sie, ob das Produkt komplett ist.

Alle Schraubverbindungen mit Mutter müssen einen Federring und eine Unterlegscheibe unter der Mutter haben.

Die Schraubverbindungen sollen zunächst nur so angezogen werden, dass das für die Endmontage erforderliche Spiel vorhanden ist. Werden die Verbindungen sofort voll angezogen, ist eine komplette Montage nicht möglich. Alle Schraubverbindungen müssen nach der Montage und vor der Inbetriebnahme der Maschine angezogen werden.

Zuerst wird die Verlängerung des Arbeitstisches montiert. Dazu wird die Maschine so gelegt, dass der Tisch unten ist und dann wird die Tischverlängerung so angelegt, dass die Kanten der Verlängerungen mit den Kanten des Arbeitstisches fluchten. Verschrauben Sie die Verlängerungen. Befestigen Sie die Tischplattenstütze (II) mit Schrauben und Muttern an den Kanten des Tisches.

D

In den Öffnungen in den Ecken des Sägegestells werden mit Schrauben die Gestellfüße und die unteren Teile der Tischstützen (III), montiert. Stecken Sie die Gummikappen (IV) auf die Maschinenfüße. In der Mitte der Maschinenfüße sind Öffnungen zum Verschrauben der Verstärkungen (V) der Verlängerung. Dadurch wird das Gestell stabil.

An den Hinterfüßen werden zusätzliche Stützen (VI) mit Schrauben und Muttern befestigt, die dem Umkippen der Sägemaschine vorbeugen.

Achtung! Die Verstärkung muss an den Hinterfüßen, auf der gegenüberliegenden Seite des Schalters befestigt werden.

Stellen Sie die Säge auf den Füßen.

Stellen Sie den Spaltkeil ein. Dazu werden die Befestigungsschrauben des Tischeinsatzes (VII) gelöst. Mit dem Höhen- und Schnittwinkelrad wird die Säge maximal nach oben verschoben und in die 0°-Stellung gebracht. Den Abstand zwischen der Kante des Spaltkeils und der Kreissäge (VIII) prüfen. Wenn der Abstand von dem auf der Abbildung angegebenen abweicht, lösen Sie die Befestigungsschraube des Keils (IX), positionieren Sie den Spaltkeil und ziehen Sie dann die Befestigungsschraube fest. Befestigen Sie den Tischeinsatz.

Befestigen Sie die Schutzhaube der Kreissäge (X) an der Bohrung im Spaltkeil. Die Schraubverbindung muss so angezogen werden, dass sich die Schutzhaube selbsttätig absenkt.

Auf den Staubabsaugstutzen in der Haube wird ein Schlauch eingesteckt, das andere Schlauchende wird auf den Staubabsaugstutzen auf der Gestellrückseite (XI) aufgeschoben.

Achtung! Der Tischeinsatz soll immer dann erneuert werden, wenn er abgenutzt oder beschädigt ist.

Austausch der Kreissäge

Die Kreissäge wird an der Spindel der Sägemaschine mit einer Schraube und den Befestigungsflanschen befestigt. Die Sägeblattschutzhaube und den Tischeinsatz abbauen. Halten Sie die Außenspannplatte mit einem Schlüssel fest und mit dem anderen Schlüssel lösen Sie die Klemmschraube der Kreissäge (XII). Demontieren Sie die Scheibe, reinigen Sie den Klemmbereich gründlich von dem während des Betriebs entstehenden Staub. Befestigen Sie dann die neue Scheibe mit den Flanschen und der fest angezogenen Schraube. Montieren Sie den Tischeinsatz und die Sägeblattschutzhaube.

Mit der Hand im Schutzhandschuh drehen Sie die Kreissäge einige male um und achten Sie darauf, dass die rotierende Säge mit keinen Teil der Sägemaschine kollidiert. Bei Bedarf die Montagearbeiten wiederholen.

Achtung! Bei der Montage der Kreissäge ist darauf zu achten, dass die Drehrichtung auf dem Sägeblatt und mit der auf der Sägemaschine übereinstimmt.

Anschluss an die Staubabsaugung

Vor Beginn des Betriebes muss die Sägemaschine an eine externe Staubabsaugung, z.B. einen Industriestaubsauger, angeschlossen werden. Der Einlauf der Staubabsauganlage soll mit dem Staubauslauf der Maschine verbunden werden. Dadurch wird die Staubentwicklung bei der Arbeit reduziert, was die Effizienz und Sicherheit erhöht.

Steuerungselemente

Ein-/Ausschalter - zum Ein- und Ausschalten der Sägemaschine. Mit der Taste „I“ wird die Säge eingeschaltet und mit der Taste „O“ wird sie ausgeschaltet. Vor jedem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose muss geprüft werden, dass die Sägemaschine ausgeschaltet ist, dazu drücken Sie die O-Taste und dann lassen Sie die Taste los.

Überlastschutz - bei einer Überlastung, z.B. Bei zu langer Arbeit mit maximaler Leistung, stoppt die Säge automatisch. Der Sicherheitsknopf bleibt in diesem Fall nicht eingedrückt. Beim Ansprechen des Überlastschutzes soll der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Warten Sie mindestens 30 Minuten, bis die Sägemaschine abgekühlt ist, drücken Sie dann den Sicherheitsknopf ein, schließen Sie die Säge an die Stromversorgung an und starten Sie sie wieder.

Schnittwinkelverriegelung - Lösen Sie die Verriegelung, um den Schnittwinkel zu ändern, ziehen Sie sie fest, um die Position der Säge im gewählten Winkel zu verriegeln.

Schnitthöhe- und Schnittwinkelrad - ermöglicht die Einstellung der Schnitthöhe und des Schnittwinkels. Um die Schnitthöhe zu erhöhen ziehen Sie das Rad an und drehen Sie es dann im Uhrzeigersinn. Das Drehen in entgegengesetzter Richtung verringert die Schnitthöhe. Wenn das Rad so gedrückt wird, dass die Zahnstange im Radfuß in die Zahnstange unter der Schnittwinkelskala eingreift, können Sie den Schnittwinkel einstellen, kann der Schnittwinkel eingestellt werden. Lösen Sie die Schnittwinkelverriegelung, drücken Sie das Rad ein. Drehen Sie das Rad bis der gewählte Schnittwinkel eingestellt ist. Der Zeiger zeigt auf der Skala den eingestellten Winkel des Querschnittes. Ziehen Sie die Verriegelung an, um die Säge in der eingestellten Position zu arretieren.

Einstellen der Führungsleiste zum Materialschnitt

Die Führungsleiste hat zwei Einstellungen, die von der Dicke des zu schneidenden Materials abhängig sind. Ist die Dicke des zu schneidenden Materials kleiner als 25 mm, muss die Führungsleiste waagrecht eingestellt werden (XIII). Bei einer Dicke des zu schneidenden Materials gleich oder größer als 25 mm, muss die Führungsleiste vertikal stehen (XIV). Bei der Umstellung der Führungsleiste werden zwei Flügelmuttern gelöst, die Führung aus der Montageplatte herausgezogen und dann in der neuen Position eingeschoben. Durch Anziehen der Spannmuttern wird die Führungsleiste gegen die Befestigungsplatte fixiert.

Einstellen der Schnittbreite (XV)

Die Schnittbreite kann mit der Führungsleiste eingestellt werden. Bei angehobenem Hebel kann die Halterung der Führungsleiste

D

in die Schiene am Tischrand eingeführt und anschließend neu positioniert werden. Das Absenken des Hebels arretiert die Führungsleiste. Die Schiene am Tischrand ist mit zwei Skalen ausgestattet, die den Abstand zwischen der Führung und dem Sägeblatt in Abhängigkeit von der Einstellung der Führung zum Schneiden von dicken oder dünnen Materialien anzeigen.

Einstellen des Längsschnittwinkels (XVI)

Schieben Sie die Führungsleiste zur Einstellung des Längswinkels in eine der Schlitzen des Arbeitstisches ein. Lösen Sie das Winkeleinstellrad und stellen Sie dann den Winkel des Längsschnittes ein und durch Anziehen des Rades verriegeln Sie die Lage der Führungsleiste.

Die Führungsleiste sollte sich frei im Schlitz der Werkbank bewegen, der eingestellte Winkel bleibt verriegelt.

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Führungsleiste nicht mit der Kreissäge in Berührung kommt. Der Mindestabstand zwischen der Kreissäge und der Führungsleiste soll 2 cm betragen. Die Führungsleiste kann verschoben werden, wenn sie unter dem gewählten Winkel verriegelt ist. Lösen Sie die beiden Befestigungsschrauben zum Fixieren der Führungsleiststellung, ändern Sie die Stellung der Führung und fixieren Sie diese Stellung mit den beiden Befestigungsschrauben.

Inbetriebsetzung der Sägemaschine

Montieren Sie die Sägemaschine und schließen Sie sie an eine externe Staubabsaugungsanlage. Stellen Sie den Winkel und die Schnitthöhe ein. Montieren Sie und stellen die Führungsleisten für die gewählte Schnittart ein. Achten Sie darauf, dass das Blatt der Kreissäge nicht mit keinem Gegenstand in Berührung kommt.

Drücken Sie den mit „O“ gekennzeichneten Schalterknopf und stecken Sie dann den Netzkabelstecker in die Steckdose. Nehmen Sie solche Stellung ein, dass Sie sich nicht in der Drehebene des Blattes stehen, und starten Sie die Säge durch Betätigung des I-Knopfes. Warten Sie, bis die Kreissäge die volle Drehzahl erreicht und warten Sie etwa 30 Sekunden ab, ohne zu arbeiten. Wenn Sie in dieser Zeit keine Anzeichen einer Fehlfunktion beobachten, z.B. erhöhte Lärmentwicklung oder übermäßige Vibrationen, können Sie mit dem Schneiden beginnen.

Schneiden mit der Säge

Achtung! Das Schneiden ist erst dann möglich, wenn die Kreissäge die volle Drehzahl erreicht hat. Legen Sie kein Material an das unbewegliche Sägeblatt, um dann die Säge zu starten.

Beim Schneiden des langen Werkstücks sollen Stützen eingesetzt werden, sowohl auf der Ein- wie auch auf der Auslaufseite des Arbeitstisches. Dadurch wird eine unkontrollierte Bewegung des geschnittenen Materials verhindert.

Beim Schneiden von kleinen Werkstücken mit solchen Abmessungen, dass beim manuellen Positionieren der Abstand zwischen der Hand und dem Blatt 120 mm unterschreitet, soll das Material mit dem Schiebstock (XVII) zugestellt werden. Der Schiebstock soll auch am Schnittende verwendet werden. Der Schiebstock wird so gehalten, dass er nicht mit der Kreissäge in Berührung kommt. Abgenutzter oder beschädigter Schiebstock soll vor dem Arbeitsbeginn ersetzt werden. Der Schiebstock soll immer in der Nähe der Sägemaschine aufbewahrt werden. Die Sägemaschine hat spezielle Halterungen zur Aufbewahrung des Schiebstockes (XVIII).

Zum Schneiden sollen immer Führungsleisten verwendet werden, sie erhöhen die Sicherheit, erleichtern die Arbeit und reduzieren das Risiko einer Beschädigung des Schneidgutes.

Je höher ist die Anzahl der Sägezähne, desto höher die Qualität des Schnittes, es wird empfohlen, beim Schneiden der Schichtstoffe oder des harten Materials die Blätter mit 48 Zähnen einzusetzen. Wenn im Material Klammern, Nägel oder andere Bauelemente vorkommen können, sollen Kreissägen zum Schneiden von Bauholz verwendet werden.

Nach der Arbeit schalten Sie die Säge mit dem Schalter aus, warten Sie, bis das Sägeblatt gestoppt ist, ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose und führen Sie die Instandhaltungsarbeiten durch.

WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

Nach der Arbeit den Arbeitstisch und das Gehäuse von Spänen und Staub mit einer weichen Kunststoffbürste reinigen. Die Reinigung kann auch mit einem Druckluftstrom mit einem Druck bis 0,3 MPa durchgeführt werden. Zur Reinigung kann auch ein weiches, feuchtes Tuch verwendet werden. Anschließend sollen alle gereinigten Oberflächen getrocknet werden. Die Durchlässigkeit der Lüftungsöffnungen prüfen, ggf. mit einer weichen Kunststoffbürste, einem weichen Pinsel oder einem Druckluftstrahl bei einem Druck bis 0,3 MPa reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung von Lüftungsöffnungen keine scharfen, insbesondere metallischen Gegenstände. Bei der Reinigung keine Lösungsmittel, kein Alkohol, keine aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Reinigen Sie die Maschine nicht mit einem Wasserstrahl, tauchen Sie sie nicht im Wasser oder in anderen Flüssigkeiten.

Das Gerät kann transportiert werden wenn es ausgeschaltet ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist. Das Gerät soll von zwei Personen am Arbeitstisch oder am Gestellgehäuse getragen werden. Greifen Sie niemals an den Verlängerungen des Arbeitstisches. Bei der Handhabung Schutzhandschuhe tragen.

Bewahren Sie das Produkt in trockenen, dunklen und gut belüfteten Räumen auf. Der Aufbewahrungsort soll das Gerät vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, schützen. Für die Langzeitlagerung soll die Kreissäge demontiert und auf einer Seite des Sockels zusammen mit den Schlüsseln zur Befestigung des Blattes aufgehängt werden, wie in der Abbildung (XIX) dargestellt. Zur Aufbewahrung soll das Netzkabel um die Halterungen auf einer Seite des Gehäuses (XX) gewickelt werden.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА

Многофункциональный распиловочный станок по дереву - это распиловочный станок по дереву, который позволяет резать по прямой линии, а также под углом по дереву и материалам из отходов древесины. Благодаря оснащению распиловочного станка основанием, нет необходимости прикреплять его к столам или рабочим основаниям. Надлежащее, надежное и безопасное функционирование электрического станка зависит от его соответствующей эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо ознакомиться с руководством по его эксплуатации и сохранить для дальнейшего использования.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил безопасности и рекомендаций, которые содержатся в настоящем руководстве.

ОСНАЩЕНИЕ

Продукт поставляется в комплекте, но требует выполнения некоторых монтажных операций, описанных в дальнейшей части инструкции. Вместе с продуктом поставляется пильный диск, а также основание.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-82165
Номинальное напряжение	[В~]	220-240
Номинальная частота	[Гц]	50
Номинальная мощность	[Вт]	2000
Класс электрической защиты		II
Режим работы*		S1 1800 Вт
		S6 25% 2000 Вт
Номинальная частота вращения	[мин ⁻¹]	5000
Наружный диаметр пильного диска	[мм]	250
Внутренний диаметр пильного диска	[мм]	30
Минимальная толщина пильного диска	[мм]	2,1
Максимальная толщина пильного диска	[мм]	2,8
Толщина расклинивающего ножа	[мм]	2
Толщина резки (90°)	[мм]	85
Толщина резки (45°)	[мм]	65
Размеры рабочего столика	[мм]	940 x 642
Диаметр гнезда пылеуловителя	[мм]	35
Вес	[кг]	21
Степень защиты		IPX0
Шум		
- звуковое давление $L_{pA} \pm K$	[дБ (A)]	91 ± 3
- акустическая мощность $L_{WA} \pm K$	[дБ (A)]	104 ± 3

* S1 – непрерывная работа, S6 25% - прерывистая работа с работой на холостом ходу. Работа под нагрузкой может продолжаться в течение 25 % 10-ти минутного срока (2,5 мин.), остальная часть работы должна проводиться на холостом ходу.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! В случае использования электрического станка, необходимо соблюдать основные правила по технике безопасности. Это позволит уменьшить риск пожара, поражения электрическим током, а также получения травм.

Перед началом работы с продуктом, ознакомиться с инструкцией, а также сохранить ее.

Содержать рабочее место в чистоте. Загрязненные места и столы увеличивают риск получения травм. Обратить внимание на рабочую среду. Не подвергать станок воздействию дождя. Не использовать станок во влажной или мокрой среде. Обеспечить надлежащее освещение рабочего места. Не использовать станок в присутствии горючих жидкостей или газов.

Защита от поражения электрическим током. Избегать контакта тела с заземленными поверхностями (например, трубами, радиаторами, горелками, холодильниками).

Держать посторонние лица подальше. Не позволять посторонним лицам, особенно детям, не принимающим участия в работе, прикасаться к станку или удлинителю. Держать посторонних подальше от рабочего места.

Хранение продукта. Продукт хранить в сухом, закрытом месте, недоступном для детей.

Не перегружать инструмент. Работа будет более производительной и безопасной в случае использования станка в соответствии с назначением.

Использовать соответствующий инструмент. Не перегружать малого инструмента при выполнении работы, предназначенной для высокопроизводительного инструмента. Не использовать инструмент не в соответствии с назначением, например, не использовать отрезные станки по металлу для резки деревянных элементов.

Использовать соответствующую одежду. Не носить свободной одежды или украшений, поскольку они могут быть захвачены подвижными деталями станка. Рекомендуется использовать защитную обувь с противоскользящей подошвой. Длинные волосы должны быть полностью помещены под защитным чепцом или беретом.

При работе с инструментом следует использовать средства индивидуальной защиты. Использовать защитные очки или гогглы. Использовать противопылевые респираторы во время работы, приводящей к образованию пыли.

Подсоединить пылеуловитель. Если станок оснащен соединением для пылеуловителя и накопления пыли, убедиться в том, что вышеуказанные подключены, и они эксплуатируются правильно.

Не перегружать кабеля питания. Не вытаскивать вилки из розетки путем дерганья за провод питания. Не помещать кабеля питания вблизи источников тепла, масла, а также острых кромок.

Безопасная работа. Везде, где это возможно, использовать зажимы или тиски для закрепления обрабатываемого материала. Такое крепление более безопасно, чем держать его ладонью.

Не протягивать руку слишком далеко. Поддерживать правильную осанку и равновесие в течение всего времени работы. Обеспечить надлежащее техническое обслуживание станка. Режущий инструмент держать заточенным - это обеспечит производительную и более безопасную работу. Соблюдать инструкции по установке принадлежностей и смазыванию.

Периодически проверять состояние кабеля питания, в случае обнаружения повреждений, заменить кабель питания в авторизованном сервисном пункте производителя перед началом работы. Периодически проверять состояние удлинителей, поврежденные удлинители заменить новыми.

Рукоятку держать сухой, чистой и свободной от смазок и масел.

Выключение станка. Если станок не используется, перед началом сервисного обслуживания, а также заменой принадлежностей, таких как лезвия, сверла, резаки, отключить станок от питания.

Удалять ключи используемые для регулировки. Выработать привычку проверять перед запуском станка, удалены ли ключи, используемые для регулировки.

Избегать непреднамеренного запуска. Убедиться в том, что до подключения станка к питанию выключатель находится в положении «выключено».

Использование удлинителей для наружного применения. Если станок используется снаружи помещений, для его питания использовать удлинители, которые предназначены для наружного применения.

Сохранить бдительность. Следить за тем, что вы делаете. Руководствоваться здравым смыслом и не работать когда вы устали.

Проверка поврежденных деталей. Перед дальнейшим использованием станка, проверить его тщательно и убедиться в том, что он будет работать правильно и будет обеспечивать свои заданные функции.

Проверить соответствие подвижных детали, заедание подвижных детали, трещины деталей, монтаж, а также другие условия, которые могут оказать влияние на обслуживание станка. Защиты или другие детали, которые были повреждены, надлежащим образом починить или заменить в авторизованном сервисном пункте производителя, пожалуй, что иное указано в инструкции. Поврежденные выключатели заменить исправными в авторизованном сервисном пункте производителя. Не использовать станок, если выключатель не включает его и не выключает его.

Внимание! Использование принадлежностей или принадлежностей других, чем указанных в инструкции, может увеличить риск получить травмы.

Передавать станок в ремонт квалифицированному персоналу. Станок выполняет существенные требованиям безопасности. Ремонты должны выполняться квалифицированным персоналом с использованием оригинальных запасных частей. В противоположном случае ремонт может это привести к серьезной опасности для пользователя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время работы использовать средства личной защиты. Защиту органов слуха, уменьшающую риск потери слуха. Защиту органов зрения. Защиту верхних дыхательных путей, уменьшающую риск вдыхания вредной пыли.

Использовать шлем, а также защитный фартук.

Использовать защитные рукавицы только во время подготовительных операций, связанных с обслуживанием пильного диска, креплением материала, перемещением станка. Не использовать защитных рукавиц во время ручного управления разрезаемым материалом. Диск может захватить рукавицы, что может привести к серьезным травмам.

Электрические устройства, у которых первый класс защиты от поражения электрическим током I, всегда должны быть подключены к электрической системе, оснащенной устройством защитного отключения тока (RCD), с током срабатывания не больше чем 30 мА

Никогда не использовать станок без правильно установленных всех защитных защит.

Использовать только пильные диски указанные производителем: диски для резки древесины и материалов из отходов древесины, с зубьями выполненными из твердых сплавов, выполняющих требования стандарта EN 847-1, с параметрами определенными в таблице с техническими характеристиками. Убедиться в том, что скорость указанная на пильном диске выше или равна скорости указанной на станке.

Не использовать поврежденных пильных дисков. Перед началом работы провести осмотр пильного диска, а в случае установления трещин, выломанных зубьев, убитков, сломанных зубьев или каких-либо других повреждений, перед началом работы заменить диск новым. Держа пильный диск за крепежное отверстие легко ударить рукояткой отвертки из пластика по корпусу пильного диска. Глухой звук может обозначать трещину корпуса пильного диска, которая может не быть видна невооруженным глазом.

Не использовать пильных дисков выполненных из быстрорежущей стали (HSS).

Режущие пильные диски хранить в сухих, затемненных помещениях в упаковках, защищающих пильные диски от загрязненности и риска механических повреждений. Во время перемещения абразивных дисков использовать защитные рукавицы.

Использовать диски предназначенные для резки данного материала.

Обращать внимание на правильное направление вращения пильного диска. Направление вращения, обозначенное на пильном диске, должно соответствовать направлению вращения пильного диска на станке.

Во время замены пильного диска убедиться в том, что толщина резки пильного диска (ширина щели) не будет меньше чем толщина корпуса пильного диска, а также будет больше толщины расклинивающего ножа.

После каждой замены пильного диска, и перед началом работы, запустить станок на 30 секунд без нагрузки. Наблюдать за работой станка, в случае установления нетипичных вибраций немедленно выключить станок и приступить к замене пильного диска. Никогда не стоять во время запуска распиловочного станка таким образом, чтобы какая-либо часть тела оставалась в плоскости вращения пильного диска. Если поврежденный пильный диск развалится, позволит это уменьшить риск получить серьезные травмы.

Пильный диск может вращать еще в течение некоторого времени после выключения станка.

Вкладыш столика заменять в случае когда будет наблюдаться его износ.

Перед каждым началом работы проверить состояние вентиляционных отверстий, проверить не засорены ли они? При необходимости станок отключить от питания, а затем перед началом работы очистить вентиляционные отверстия с помощью мягкой щетки.

Не использовать станок в атмосфере приводящей к угрозе взрыва, а также в окружении, где искры могут вызвать пожар или взрыв.

Поднимать и перемещать станок хватая за его основание, размещая руки вдали от пильного диска. Перед подъемом или перемещением, убедиться в том, что все подвижные детали заблокированы. Не использовать защит для подъема и транспортировки станка.

Использовать станок только с исправно функционирующими, после надлежащим образом выполненного технического ухода, а также с надлежащим образом установленными кожухами.

Пол на рабочем месте содержать в чистоте.

Внимание! Воздержаться от удаления отрезанных элементов или других деталей материала из зоны резки, во то время, когда станок запущен с вращающимся пильным диском.

Все ремонты или замены должны осуществляться в авторизованном сервисном пункте производителя.

Обеспечить правильную и безопасную резку. Перед началом работы убедиться в том, что станок стоит устойчиво. При необходимости прикрепить станок к столу. При необходимости подпереть разрезаемый материал, если он длинный.

Толкатель материала, если не используется, всегда хранить вместе со станком.

Остаточный риск

Станок спроектирован и сконструирован в соответствии с инженерным искусством и с учетом правил техники безопасности. Однако во время использования продукта может появиться остаточный риск.

Опасность для здоровья связанная с питанием электрическим током из-за использования несоответствующих кабелей питания.

Опасность связанная с шумом из-за неиспользования защитных наушников.

Остаточный риск может быть сведен к минимуму благодаря тщательному соблюдению инструкций по технике безопасности.

Удлинительные кабели

При необходимости подключить изделие с помощью удлинительных кабелей, сечение жил удлинительных кабелей должно быть не меньше, чем сечение жил кабеля питания приложенного к продукту. В случае удлинителей, длиной больше чем 25 м, сечение жил должно быть не меньше чем 1,5 мм².

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОДУКТА

Внимание! Перед началом выполнения всех операций, связанных с монтажом, настройкой, а также регулировкой, убедиться в том, что продукт не подключен к источнику питания. Кабель питания должен быть вытаснен из розетки.

Подготовка к работе

Продукт достать из упаковки и полностью удалить все элементы упаковки. Проверить, комплектный ли продукт.

Все резьбовые (винтовые) соединения оснащены гайками-барашками, под гайками должны находиться пружинные и плоские шайбы.

Резьбовые соединения на начальном этапе только скручивать таким образом, чтобы остался зазор необходимый для окончательного монтажа. Если соединения будут сразу затянуты с полной силой, полный монтаж не будет возможен. Все резьбовые соединения затянуть после окончания монтажа, а перед началом эксплуатации станка.

В первую очередь установить удлинение рабочего столика. С этой целью повернуть станок столиком вниз, а затем приложить удлинение столика так, чтобы кромки удлинений находились в одной линии с кромкой рабочего столика. Удлинения закрепить с помощью резьбовых соединений. К конченным краям столика прикрепить с помощью болтов и гаек кронштейны столешницы (II).

В отверстиях, находящиеся в углах основания распиловочного станка, закрепить с помощью болтов ножки основания, а также нижние детали кронштейнов столешницы (III).

На концы ножек насадить резиновые стопки (IV). У ножек по середине длины отверстия, в которых с помощью болтов и гаек закрепить усиление основания (V). Это позволит обеспечить стабильность основания.

К задним ножкам закрепить с помощью болтов и гаек дополнительные кронштейны (VI), которые для того, чтобы предотвратить опрокидывание распиловочного станка.

Внимание! Усиления должны быть прикреплены к задним ножкам, с противоположной стороны чем выключатель.

Распиловочный станок поставить на ноги.

Установить расклинивающий нож. С этой целью выкрутить болты, крепящие вкладыш столика (VII). С помощью ручки высоты и угла резки выдвинуть диск максимально вверх и установить его в положении 0°. Проверить расстояние между кромкой расклинивающего ножа и пильного диска (VIII). Если оно будет другим чем указанное на рисунке, ослабить болт, крепящий нож (IX), произвести регулировку ножа, а затем сильно и надежно затянуть болт, крепящий нож. Установить вкладыш столика.

В отверстиях в расклинивавшем ноже закрепить защиту пильного диска (X). Резьбовое соединение должно быть затянуто с такой силой, чтобы защита опускалась автоматически под влиянием собственного веса.

На выходе пылеуловителя в защите надвинуть шланг, а его второй конец надвинуть на боковое отверстие пылеуловителя, находящееся в задней части (XI).

Внимание! Вкладыш столика нужно менять каждый раз, когда он будет изношен, разрушен или поврежден.

Замена пильного диска

Пильный диск закреплен на шпинделе распиловочного станка с помощью болта и крепежных фланцев. Снять защиту пильного диска, а также вкладыш столика. С помощью одного из ключей поддержать внешнюю крепежный фланец, а с помощью второго ключа отвинтить болт, крепящий пильный диск (XII). Демонтировать пильный диск, тщательно очистить место крепление от пыли, образующейся во время работы. Затем закрепить новый пильный диск с помощью фланцев, а также сильно и надежно затянутого болта. Установить вкладыш столика, а также защита пильного диска.

Рукой в защитной рукавице выполнить несколько оборотов пильного диска, убеждаясь в том, что вращающийся пильный диск не зацепит ни за один элемент распиловочного станка. При необходимости повторить монтажные операции.

Внимание! Во время монтажа пильного диска обратить внимание на то, чтобы направление вращения пильного диска, а также распиловочного станка были такие же самые.

Подсоединение пылеуловителя

Необходимо, чтобы распиловочный станок перед началом работы был подключен к внешней системе пылеуловителя, например, промышленному пылесосу. Выход пыли из станка подсоединить к входу системы. Это позволит уменьшить количество пыли, образующейся во время работы, что повысит ее эффективность и безопасность.

Элементы системы управления

Выключатель – для того, чтобы включить и выключить распиловочный станок. Кнопка, обозначенная символом «I» служит для того, чтобы включить распиловочного станка, а кнопка, обозначенная символом «O», для того, чтобы выключить распиловочный станок. Каждый раз перед тем как вставить вилку кабеля питания в розетку, убедиться в том, что распиловочный станок не включен; с этой целью нажать кнопку, обозначенную символом «O», а затем перестать нажимать на кнопку. Автоматический выключатель – на случай перегрузки, например, слишком долгой работы с максимальной мощностью, распиловочный станок остановится автоматически. Кнопка выключателя в таком случае останется нажатой. В случае срабатывания защиты от перенапряжения вытащить вилку кабеля питания из розетки. Подождать, по крайней мере, 30 минут до охлаждения распиловочного станка, затем нажать кнопку выключателя, подключить распиловочный станок к сети питания и запустить ее снова.

Блокировка угла резки – отвинтить ее, чтобы предоставить возможность изменения угла резки, затянуть, чтобы заблокировать положение пильного диска для заданного угла.

Ручка регулировки высоты и угла резки – позволяет регулировать высоту резки и угла резки. Потянуть ручку к себе, а за-

тем вращать в направлении по часовой стрелке, для того чтобы увеличить глубину резки. Вращение в противоположную сторону уменьшает высоту резки. Толкание ручки таким образом, чтобы шестерня в его основании зацепилась с шестерней, расположенной под шкалой индикации угла резки позволит регулировать угол резки. Отвинтить блокировку угла резки, толкнуть ручку. Вращать ручкой до настройки выбранного угла резки. Стрелка индикатора указывает на шкале индикатора заданный угол поперечной резки. Затянуть блокировку, чтобы заблокировать пильный диск в заданном положении.

Регулировка направляющей для резке материала

Направляющая для резки предоставляет возможность выбрать два значения в зависимости от толщины разрезаемого материала. Если толщина разрезаемого материала меньше чем 25 мм, направляющую необходимо разместить горизонтально (XIII). В случае, когда толщина материала, предназначенного при резке, равна или больше 25 мм, направляющую расположить вертикально (XIV). Изменение регулировки направляющей осуществляется путем откручивания двух гаек бабочек, высовывание направляющей из крепежной плитки, а затем засовывание ее в новое положение. Затяжка крепящих гаек обездвигивает направляющую относительно крепежной пластины.

Регулировка ширины резки (XV)

Ширину резки можно регулировать с помощью направляющей. Подъем рычага позволит вставить крепление направляющей в шину, находящуюся при крае стола, а затем на изменение ее положения. Опускание рычага обездвигивает направляющую. Рельс при крае стола оснащен двумя шкалами, указывающими расстояние направляющей от лезвия, в зависимости от регулировки направляющей при резке грубых или тонких материалов.

Регулировка угла продольной резки (XVI)

Направляющую для настройки продольного угла вставить в одну из щелей рабочего столика. Ослабить ручку настройки угла, а затем произвести настройку продольной резки и заблокировать в таком положении направляющую, закручивая ручку. Направляющая должна свободно перемещаться в щели рабочего столика, заблокирована под заданным углом. Внимание! Позаботиться, чтобы направляющая прикасалась к пильному диску. Минимальное расстояние между пильным диском, и направляющей должен составлять 2 см. Направляющую можно перемещать после ее блокировки для заданного угла. Ослабить оба болта, крепящие положение направляющей, изменить положение направляющей, а затем заблокировать ее положение, закручивая оба крепежные болта.

Запуск распиловочного станка

Распиловочный станок собрать, подключить к внешней системе пылеуловителя. Установить угол, а также глубину резки. Установить и произвести настройку направляющих для заданного вида резки. Убедиться в том, чтобы у лезвия пильного диска не было контакта с каким-либо предметом.

Нажать кнопку выключателя, обозначенную «O», а затем вставить вилку кабеля питания в розетку. Стоять так, чтобы не находиться в плоскости вращения лезвия и запустить распиловочный станок нажимая кнопку выключателя, обозначенную «I».

Позволить циркуляционной пиле достичь полную скорость и подождать около 30 секунд не начиная работы. Если в это время не будут наблюдаться никакие признаки неправильной работы например, повышенный шум, или чрезмерная вибрация, можно приступить к резке.

Резка на распиловочном станке

Внимание! Резку можно начать только после достижения пильным диском полной скорости. Не прикладывать материала к неподвижному пильному диску, а затем запускать распиловочный станок.

В случае резки длинного элемента использовать опору, как со стороны подачи, так и приема рабочего столика. Предотвратить это неконтролируемое перемещение разрезаемого материала.

В случае резки небольших элементов таких размеров, что в случае, когда держим их ладонью, ладонь нашлась бы на расстоянии меньше чем 120 мм от лезвия, использовать для подачи материала в направлении лезвия толкатель (XVII). Использовать толкатель тоже в случае, когда завершаем резку. Толкатель держать таким образом, чтобы у него не было контакта с пильным диском. Изношенный, разрушенный и поврежденный толкатель заменить перед началом работы. Толкатель всегда держать поблизости распиловочного станка. У распиловочного станка специальные держатели для хранения толкателя (XVIII).

Всегда при резке использовать направляющие, они увеличивают безопасность работы, облегчают работу и уменьшают риск повреждения разрезаемого материала.

Чем больше количество зубьев тем пропил будет более высокого качества, при резке ламинированные плит, твердого материала рекомендуется использовать пильный диск с 48 зубьями. В случае когда в материале могут находиться скобы, гвозди или другие конструкционные элементы, использовать пильные диски, предназначенные для резки конструкционной древесины.

После окончания работы выключить распиловочный станок с помощью выключателя, подождать до полной остановки пильного диска, затем вытащить вилку провода питания из розетки и приступить к техническому уходу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

После окончания работы очистить рабочий столик и корпус со стружки и пыли с помощью мягкой щетки с пластиковой щетиной. С этой целью можно также использовать струю сжатого воздуха при давлении не больше 0,3 МПа. Для очистки можно также использовать мягкую тряпку легко смоченную водой. Затем все очищенные поверхности нужно высушить или дать им высохнуть. Проверить засорение вентиляционных отверстий, в случае необходимости очистить их с помощью мягкой пластиковой щетки, мягкой кисти или струи сжатого воздуха при давлении не больше 0,3 МПа. Не использовать острых, особенно металлических предметов для очистки вентиляционных отверстий. Не использовать для очистки растворителей, спирта, едких или абразивных средств. Не чистить станок с помощью струи воды, не погружать станка в воду или любую другую жидкость.

Продукт транспортировать только когда он выключен, с вилкой кабеля питания вытаскиваемой из розетки. Продукт должен переноситься двумя лицами, хватая за рабочий столик или корпус основания. Никогда не хватать за продление рабочего столика. Во время перемещения использовать защитные рукавицы.

Продукт хранить в темных, сухих помещениях с хорошей вентиляцией. Помещение должно защищать от доступа к продукту неуполномоченных лиц, особенно детей. В случае длительного хранения рекомендуется демонтировать диск и повесить его на одной из боковых сторон основания, вместе с ключами до монтажа пильного диска таким образом, который указан на рисунке (XIX). На время хранения кабель питания свернуть вокруг держателей на одной из боковых сторон корпуса (XX).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

Багатофункціональна деревна пила - це настільна пила для деревини, яка забезпечує пряме та кутове різання деревини та виробів з деревини. Завдяки оснащенню пилки на підставі, не потрібно прикріплювати її до столів або робочих підстав. Належне, надійне і безпечне функціонування електричного інструменту залежить від його відповідної експлуатації, тому:

Перед використанням пристрою прочитайте цю інструкцію збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за збитки які виникли в результаті недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій цієї інструкції.

ОБЛАДНАННЯ ПРОДУКТУ

Продукт поставляється в комплектному стані, але вимагає проведення зборки, описаної в подальшій частині керівництва. Виріб постачається з ріжучим диском і підставою.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		YT-82165
Номінальна напруга	[В~]	220-240
Номінальна частота	[Гц]	50
Номінальна потужність:	[Вт]	2000
Клас електричного захисту		II
Режим роботи		S1/1800 W
		S6 25% 2000 W
Номінальна швидкість обертів	[хв ⁻¹]	5000
Зовнішній діаметр ріжучого леза	[мм]	250
Внутрішній діаметр ріжучого леза	[мм]	30
Мінімальна товщина ріжучого диска	[мм]	2,1
Максимальна товщина ріжучого диска	[мм]	2,8
Товщина розділяючого ножа	[мм]	2
Товщина різання (90°)	[мм]	85
Товщина різання (45°)	[мм]	65
Розмір робочого столу	[мм]	940 x 642
Діаметр дірки пиловідведення	[мм]	35
Маса	[кг]	21
Ступінь захисту		IPX0
Шум		
- звуковий тиск LpA ± K	[дБ(A)]	91 ± 3
- акустична потужність LWA ± K	[дБ(A)]	104 ± 3

* S1 - безперервна робота, S6 25% - переривчаста робота з інтервалами холостого ходу. Робота під навантаженням може зайняти до 25% від 10-хвилинного періоду (2,5 хвилини), решта роботи повинна виконуватися на холостому ходу.

ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

УВАГА! При використанні електричних інструментів необхідно дотримуватися основних правил безпеки. Це зменшить ризик пожежі, ураження електричним струмом та травм.

Перед початком роботи з виробом прочитайте посібник та збережіть його.

Тримати робоче місце в чистоті. Забруднені місця та столи збільшують ризик травмування.

Зверніть увагу на робоче середовище. Не надавайте інструмент дощу. Не використовуйте інструмент у вологому або мокрому середовищі. Забезпечити належне освітлення робочого місця. Не використовуйте інструмент у присутності легкозаймистих рідин або газів.

Захист від ураження електричним струмом. Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями (наприклад, труби, радіатори, пальники, холодильники).

Тримайте сторонніх осіб подалі. Не дозволяйте стороннім особам, особливо дітям, які не беруть участь у роботі, торкатися

інструменту або подовжувача. Не допускайте сторонніх осіб до робочого місця.

Зберігання продукту Продукт слід зберігати в сухому, закритому місці, недоступному для дітей.

Не перевантажуйте інструмент. Робота буде більш ефективною та безпечною при використанні інструменту за призначенням. Використовуйте правильний інструмент. Не перевантажуйте невеликий інструмент у роботі, призначеному для високопродуктивних інструментів. Не використовуйте інструмент для інших цілей, ніж передбачається, наприклад, не використовуйте різак для металу для різання дерев'яних елементів.

Використовуйте правильний одяг. Не одягайте вільний одяг або прикраси, оскільки вони можуть бути захоплені рухомими частинами інструменту. Рекомендується використовувати захисні черевики з нековзною підшоивою. Довге волосся слід помістити під капелюх або захисний берет.

При роботі з інструментом слід використовувати засоби індивідуального захисту. Використовуйте захисні окуляри. Використання маски під час роботи, що призводить до утворення пилу.

Підключити пиловидалення Якщо інструмент обладнаний роз'ємом для видалення пилу, переконайтеся, що вказане вище підключено та правильно використане.

Не перевантажувати кабель живлення. Не витягуйте вилку з розетки, потягнувши за шнур живлення. Не розташуйте шнур живлення біля джерела тепла, мастила та гострих країв.

Безпечна робота. Якщо це можливо, використовуйте затискачі або порogi, щоб закріпити заготовку. Таке фіксування є більш безпечним, ніж за допомогою рук.

Не тягніться надто далеко. Підтримуйте правильну поставу і баланс протягом всього робочого часу.

Забезпечте належне обслуговування інструменту. Ріжучі інструменти утримувати заточеними, це забезпечить більш ефективну та безпечну роботу. Дотримуйтеся інструкцій для встановлення приладдя та змашення. Періодично перевіряйте стан силового кабелю, якщо виявлено будь-яке пошкодження, перед початком роботи кабель живлення слід замінити в авторизованому сервісному центрі виробника. Періодично перевіряйте стан подовжувачів, пошкоджені подовжувачі повинні бути замінені на нові.

Ручки повинні бути сухими, чистими та вільними від жиру та олії.

Від'єднання інструменту. Якщо інструмент не використовується, відключіть інструмент від джерела живлення, перш ніж обслуговувати та замінювати аксесуари, такі як леза, свердла та різці.

Видаліть ключі, які використовуються для налаштування. Зробіть звичку перевіряти, чи використані ключі для налаштування були видалені, перш ніж запустити інструмент.

Уникайте ненавмисного вмикання. Переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «вимкнено» перед підключенням інструменту до джерела живлення.

Використання зовнішніх подовжувачів. Якщо інструмент використовується в відкритому повітрі, використовуйте подовжувачі, призначені для зовнішнього використання.

Будьте уважні. Дивіться, що ви робите. Використовуйте здоровий глузд і не працюйте, коли ви втомилися.

Перевірка пошкоджених деталей. Перед подальшим використанням інструменту, перевірте його ретельно і переконайтеся, що він працює належним чином і забезпечує його передбачені функції.

Перевірте вирівнювання рухомих частин, заклинювання рухомих частин, пошкоджених деталей, складання та інших умов, які можуть вплинути на роботу інструменту. Бар'єри або інші пошкоджені частини повинні бути належним чином відремонтовані або замінені в авторизованому сервісному центрі виробника, якщо інше не зазначено в інструкції. Несправні вимикачі повинні бути замінені авторизованим сервісом служби виробника. Не використовуйте інструмент, якщо вимикач не вмикає та вимикає його.

Увага! Використання аксесуарів або додатків, відмінних від рекомендованих у посібнику, може збільшити ризик травмування. Надайте кваліфікованому персоналу інструменти для ремонту. Інструмент відповідає основним вимогам безпеки. Ремонт повинен проводитися кваліфікованим персоналом з використанням оригінальних запасних частин. В іншому випадку ремонт може призвести до значної небезпеки для користувача.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Слід використовувати засоби індивідуального захисту. Захист слуху знижує ризик втрати слуху. Захист очей. Захист верхніх дихальних шляхів знижує ризик поглинання пилу.

Використовуйте каску і захисний фартух.

Використовуйте захисні рукавички тільки під час підготовчих робіт, пов'язаних з роботою пильного полотна, затисканням матеріалу, передачею інструменту. Не використовуйте захисні рукавички, коли вручну направляєте матеріал, який потрібні різати. Циркулярна пила може втягувати рукавички, що може призвести до серйозних травм.

Електричний пристрій, виконаний в першому класі захисту I, завжди повинен бути з'єднаний електричною установкою, обладнаною пристроєм залишкового струму (RCD) з струмом підключення не більше 30 мА.

Ніколи не використовуйте апарат без належним чином встановлених захисних кришок.

Використовуйте тільки диски, рекомендовані виробником: диски для різання деревини та матеріали на дереві з зубцями з спечених карбідів, які відповідають вимогам EN 847-1 з параметрами, зазначеними в таблиці з технічними даними. Переконайтеся, що швидкість, позначена на диску, вище або дорівнює швидкості, вказаній на інструменті.

Не використовуйте пошкоджені ріжучі диски. Перед початком будь-якої роботи необхідно перевірити різальний диск, а також у разі виявлення тріщин, зазубрин, згинів, зламаних зубів або будь-яких інших ушкоджень, перед початком робіт

диск слід замінити новим. Тримайте диск за монтажним отвором з ручкою пластикової викрутки в корпусі диска. Порожній звук може вказувати на тріщину в тілі диска, яка може бути невидима неозброєним оком.

Не використовуйте ножі з швидкорізальної сталі (HSS).

Ріжучі диски слід зберігати в сухих, затемнених приміщеннях на упаковці, щоб захистити диски від пилу та механічних пошкоджень. Використовуйте захисні рукавички при перенесенні абразивних дисків.

Використовуйте ножі, призначені для різання даного матеріалу.

Зверніть увагу на правильний напрямок обертання диска. Напрямок обертання, позначений на диску, повинен бути у відповідності з напрямком обертання, видимим на машині.

Під час заміни диска переконайтеся, що товщина відсіку диска (вiiмка) не менше товщини корпусу диска і буде більше, ніж товщина розділового ножа.

Після кожної зміни диску і перед початком робіт запустити машину протягом 30 секунд без навантаження. Слідкуйте за роботою машини в разі незвичних коливань, негайно вимкніть машину і замініть ріжучий диск. Ніколи не стійте при запуску ріжучого пристрою таким чином, щоб будь-яка частина тіла залишалася в площині обертання диска. Якщо пошкоджений диск зруйнується, це зменшить ризик серйозних травм.

Диски можуть обертатися протягом деякого часу після вимкнення апарата.

Вставку столу слід замінювати якщо буде видно його зношення.

Перед кожною роботою перевірте стан вентиляційних отворів, переконайтеся, що вони не перекриті. Якщо необхідно, відключіть машину від електромережі, а потім почистіть вентиляційні отвори м'якою щіткою перед початком робіт.

Не використовуйте інструмент у вибухонебезпечній атмосфері або в середовищі, де іскри можуть викликати пожежу або вибух.

Піднімати та переміщати інструмент, схопивши підставу, тримаючи руки далі від шліфувального круга. Перед тим, як підняти або переносити, переконайтеся, що всі рухомі частини були заблоковані. Не тримайтеся за кришки для підйому та транспортування інструменту.

Використовуйте інструмент тільки з добре функціонуючими, належним чином обслуговуваними та правильно встановленими захисними пристроями.

Тримайте підлогу на робочому місці в чистоті.

Увага! Утримуйтеся від видалення ріжучих елементів або інших частин матеріалу з області різання, коли інструмент працює з обертовим ріжучим диском.

Всі ремонтні роботи або заміни повинні проводитися в уповноваженому сервісному центрі виробника.

Забезпечте правильне та безпечне різання. Перед початком робіт переконайтеся, що інструмент стабільний. При необхідності прикріпіть інструмент до столу. При необхідності підтримуйте довгий матеріал, що різеться.

Завжди зберігайте штовхач матеріалу, якщо він не використовується, разом з машиною.

Залишковий ризик

Машина була спроектована і побудована відповідно до техніки та з урахуванням правил безпеки. Однак при використанні виробу можуть існувати залишкові ризики.

Ризики для здоров'я, пов'язані з електричною енергією через використання неналежних силових кабелів.

Небезпека через шум через відсутність засобів захисту органів слуху.

Залишковий ризик можна мінімізувати, дотримуючись інструкцій з техніки безпеки.

Подовжувачі

Якщо необхідно підключити виріб за допомогою подовжувальних кабелів, поперечний переріз подовжувальних кабелів не повинен бути меншим, ніж поперечний переріз проводів кабелю живлення, що входить до комплекту виробу. У разі подовжувальних кабелів довжиною понад 25 м поперечний переріз провідників не повинен бути менше 1,5 мм².

ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

Увага! Перед тим, як розпочати всі дії, пов'язані зі складанням, налаштуванням та регулюванням, переконайтеся, що виріб відключений від електромережі. Кабель живлення повинен бути відключений від джерела живлення.

Підготовка до роботи

Продукт повинен бути винятний з упаковки, а потім всі елементи упаковки повинні бути вилучені. Перевірте, чи продукт є в повному комплекті.

Всі болтові з'єднання, оснащені гайкою, повинні бути оснащені пружинною шайбою і плоскою шайбою під гайкою.

На початковій стадії болтові з'єднання слід повертати тільки так, щоб залишився зазор, необхідний для остаточного монтажу. Якщо з'єднання було відразу затягнуто повним зусиллям, повне збирання неможливе. Всі болтові з'єднання повинні бути затягнуті після монтажу та перед використанням машини.

Спочатку встановіть продовження робочого столу. Щоб зробити це, стіл машини перевернути вниз, а потім прикласти продовження таким чином, що крайові розширення помістилися в одну лінію з краєм робочого столу. Розширення повинні бути закріплені болтами. До крайніх країв столу закріпіть столові підставки (II) гвинтами і гайками.

Прикріпіть отвори в кутах підстави за допомогою гвинтів ніжки і нижньої частини стільниці (III).

Натягніть гумові ніжки (IV) на кінці ніг. Ніжки в середині довжини мають отвори, до яких зміцнювачі (V) повинні бути закріплені болтами і гайками. Це дозволить забезпечити стабільність основи.

Прикріпіть додаткові опори (VI) до задніх лап з допомогою болтів і гайок, щоб запобігти перевертання пилки.

Увага! Зміцнювач повинен бути прикріплений до задніх лап на протилежній стороні до перемикача.

Покладіть пилу на ноги.

Встановіть розділовий ніж. Для цього зніміть гвинти, які фіксують вставку столу (VII). Поверніть пильний диск до верху і встановіть його в положення 0°, використовуючи ручки висоти та кута. Перевірте відстань між краєм розділового ножа та диском пилки (VIII). Якщо відстань відрізняється від показаного на малюнку, відкрутіть гвинт кріплення ножа (IX), встановіть ніж, а потім міцно затягніть кріпильний гвинт ножем. Прикріпіть вставку столу.

Прикріпіть диск пилки (X) до отвору в розділовому ножі. Гвинтове з'єднання має бути скручене з такою силою, що кришка сама опускалася під власною вагою.

На виході пилковідведення в кришці просуньте шланг і висуньте інший кінець до отвору для видалення пилу, розташованого в задній частині підстави (XI).

Увага! Вставку столу слід замінювати кожного разу, коли вона зноситься або пошкодиться.

Заміна циркулярної пилки

Циркулярна пила кріпиться до шпинделя пилки за допомогою гвинта і затискних фланців. Зніміть кришку диска і вклад стола. За допомогою одного ключа утримуйте зовнішню затискну пластину, а другим - відкручіть болт, що кріпить циркулярну пилу (XII). Вийміть циркулярку, ретельно очистіть місце прикріплення від пилу, що виникає під час роботи. Потім закріпіть новий диск фланцями і щільно затягніть гвинт. Встановіть вставку для столу та дискову пилку.

Використовуйте захисні рукавички, щоб зробити кілька обертів циркулярної пилки, переконавшись, що обертальна пилка не вловить жодного елемента пилки. При необхідності повторіть монтаж.

Увага! При установці циркулярної пилки переконайтеся, що напрямки обертання на циркулярній пильній та пильній машині однакові.

Підключення пиловідведення

Перед початком роботи пилу потрібно підключити до зовнішньої системи видалення пилу, наприклад, промислового пилососа. Вхідний отвір установки повинен бути підключений до виходу пилу з машини. Вони хотіли зменшити кількість пилу, що утворюється під час роботи, що підвищить його ефективність і безпеку.

Елементи керування

Перемикач - використовується для вмикання та вимикання пилки. Кнопка з позначкою «I» використовується для запуску пилки, а кнопка з позначкою «O» використовується для вимикання пилки. Перед кожним підключенням штепсельної вилки до електричної розетки переконайтеся, що пила не увімкнена, для цього натисніть клавішу з позначкою «O», а потім відпустіть тиск на кнопку.

Захисник перевантаження - у разі перевантаження, наприклад, для занадто довгої роботи з максимальною потужністю, пила зупиняється автоматично. Кнопка запобіжника в цьому випадку буде витиснута. У разі увімнення захисту від перевантаження від'єднайте шнур живлення від розетки. Почекайте щонайменше 30 хвилин для охолодження пили, потім натисніть кнопку безпеки, підключіть пилу до джерела живлення та знову запустіть її.

Блокування кута різання - викрутить, щоб змінити кут різання, затягніть, щоб зафіксувати налаштування пильного полотна на обраному куті.

Регулятор висоти та кута різання - дозволяє встановити висоту різання та кут різання. Потягніть ручку до себе, потім поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб збільшити висоту різання. Поворот у зворотному напрямку зменшує висоту різання. Натисніть на ручку так, щоб зірочка в його підставі зачепилася зі зірочкою, розташованою під кутом різання, що дозволить встановити кут різання. Відкрутіть блокування кута різання, натисніть на ручку. Поверніть регулятор, щоб встановити вибраний кут різання. Індикаторна стрілка показує кут поперечного розрізу на шкалі. Затягніть фіксатор, щоб зафіксувати пилу у встановленому положенні.

Встановлення напрямних для різання матеріалу

Напрямна для різання дозволяє виконати дві установки в залежності від товщини матеріалу, що ріжеться. Якщо товщина ріжучого матеріалу менше 25 мм, прямна повинна бути горизонтальною (XIII). Якщо товщина ріжучого матеріалу дорівнює або перевищує 25 мм, направляюча повинна бути розміщена вертикально (XIV). Регулювання напрямної здійснюється шляхом відкручування двох гайок, висування направляючої з фіксуючої пластини, а потім її всовування в нове положення. Затягування кріпильних гайок фіксує напрямну щодо фіксуючої пластини.

Встановлення ширини різання (XV)

Ширину різання можна встановити за допомогою напрямної. Підняття важеля дозволить зсунути напрямну до рейки на краю столу і потім змінити її положення. Опускання важеля блокує напрямну. Рейка на краю столу забезпечена двома градаціями, що показують відстань напрямної від лопаті в залежності від налаштування направляючої для різання товстих або тонких матеріалів.

Встановлення поздовжнього кута різання (XVI)

Напрямок встановлення поздовжнього кута необхідно вставити в один з прорізів робочого столу. Ослабте ручку регулювання кута, а потім встановіть кут поздовжнього різання і зафіксуйте напрямну в цьому положенні, затягнувши ручку. Напрямна повинна вільно рухатися в отворі робочого стола, зафіксованого на заданому куті.
Увага! Переконайтеся, що напрямна не контактує з циркулярною пилкою. Мінімальна відстань між циркулярною пилкою та напрямною повинна бути 2 см. Напрямна може бути переміщена після фіксації за вибраним кутом. Ослабте два гвинти, що фіксують положення направляючої, змініть положення напрямної, а потім зафіксуйте її положення, затягнувши обидва кріпильних гвинта.

Запуск пилки

Машина повинна бути зібрана, з'єднана з зовнішньою системою видалення пилу. Встановіть кут і висоту різання. Змонтуйте і встановіть напрямні на вибраний тип вирізу. Переконайтеся, що диск не буде контактувати з будь-яким предметом. Натисніть кнопку вимкнення з позначкою «O», а потім підключіть шнур живлення до розетки. Встаньте так, щоб ви не заглишилися в площині обертання лопаті і запустили пилку, натиснувши кнопку перемикання з позначкою «I».
Дозвольте циркулярній машині досягти повної швидкості і зачекайте близько 30 секунд без роботи. Якщо за цей час не спостерігається жодних ознак ненормальної роботи, наприклад, підвищений шум або надмірні вібрації, можна розпочати різання.

Різнання пилкою

Увага! Різнання можна розпочати тільки після того, як пила досягає повної швидкості. Не прикладайте матеріал до нерухомої пилки і не запускайте пилу.

При різанні довгого елемента використовуйте опори, як на стороні подачі, так і на приймальній стороні робочого столу. Це дозволить запобігти неконтрольованому переміщенню матеріалу, що ріжеться.

У разі різання дрібних елементів таких розмірів, що тримання руки було б на відстані менше 120 мм, для подачі матеріалу в бік лопаті слід використовувати штовхач (XVII). При завершенні розрізу слід також використовувати штовхач. Тримайте штовхач таким чином, щоб він не контактував з циркулярною пилкою. Перед початком робіт необхідно замінити зношений, пошкоджений штовхач. Завжди тримайте штовхач близько до пилки. Пила має спеціальні тримачі для зберігання штовхача (XVIII).

Направляючі завжди повинні використовуватися для різання, вони підвищують безпеку роботи, спрощують роботу та зменшують ризик пошкодження матеріалу, що ріжеться.

Чим більша кількість зубів, тим краще різання, для різання ламінованих плит, жорсткого матеріалу рекомендується використовувати 48 зубців. Якщо матеріал може містити скоби, цвяхи або інші конструкційні елементи, то слід використовувати циркулярні пилки, призначені для різання конструкційної деревини.

Після закінчення роботи вимкніть пилку за допомогою вимикача, дочекайтеся повної зупинки пильного полотна, потім від'єднайте штепсельну вилку від розетки та почніть технічне обслуговування.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Після закінчення роботи очистіть робочий стіл і корпус від стружки та пилу м'якою щіткою з пластиковими щетинками. Можна також використовувати потік стисненого повітря при тиску не більше 0,3 МПа. Для чищення можна також використовувати м'яку тканину, злегка змочену водою. Потім всі очищені поверхні повинні бути висушені або залишені для висушення. Перевірте вентиляційні отвори і при необхідності почистіть їх м'якою пластмасовою щіткою або потоком стисненого повітря з тиском не більше 0,3 МПа. Не використовуйте для чищення вентиляційних отворів гострі, особливо металеві предмети. Не використовуйте для чищення спирт, розчинники, каустичні засоби і абразиви. Не чистіть машину струменем води, не занурюйте машину у воду або будь-яку іншу рідину.

Транспортуйте виріб лише при від'єднанні від розетки шнура живлення. Продукт переносять дві людини, тримаючись за робочий стіл або основу корпусу. Ніколи не тримайтеся за продовження робочого столу. Одягайте захисні рукавички під час роботи.

Тримайте пристрій в сухих, затіненіх і добре вентиляваних приміщеннях. Місце зберігання повинно запобігати доступу до пристрою сторонніх осіб, особливо дітей. У разі тривалого зберігання рекомендується розібрати циркулярну пилу і повісити її на одну з сторін підстави разом з ключами для кріплення диска, як показано на малюнку (XIX). Для зберігання шнура живлення слід обернути навколо ручок на одній із сторін корпусу (XX).

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Daugiafunkcinės pjaustymo staklės medienai tai stalinis pjūklas medienai, skirtas medienai ir iš medienos atliktų produktų pjovimui, leidžia atlikti lygius ir kampinius pjovimus. Pjaustymo staklės turi pagrindą, todėl nereikia jo tvirtinti prie darbinio stalo ar pagrindu. Tinkamas, patikimas ir saugus elektrinio įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo.

PRODUKTO KOMPLEKTACIJA

Produktas pristatomas pilnai surinktas, tačiau jis turi būti paruoštas pagal žemiau pateiktą naudojimo instrukciją. Gaminys tiekiamas su pjovimo disku ir pagrindu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vietas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82165
Nominali įtampa	[V~]	220-240
Nominalus dažnis	[Hz]	50
Nominali galia	[W]	2000
Energinės apsaugos klasė		II
Darbo režimas*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Vardinis apsisukimų greitis	[min ⁻¹]	5000
Pjovimo disko išorinis skersmuo	[mm]	250
Pjovimo disko vidinis skersmuo	[mm]	30
Mažiausias pjovimo disko storis	[mm]	2,1
Didžiausias pjovimo disko storis	[mm]	2,8
Skiriamąjo peilio storis	[mm]	2
Pjovimo storis (90°)	[mm]	85
Pjovimo storis (45°)	[mm]	65
Darbinio stalo matmenys	[mm]	940 x 642
Dulkių ištraukimo lizdo skersmuo	[mm]	35
Masė	[kg]	21
Apsaugos laipsnis		IPX0
Triukšmas		
- akustinis slėgis L _{pa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- akustinė galia L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - nuolatinis veikimas, S6 25% - darbas pertraukiamas tuščio eigos intervalais. Darbas esant apkrovai gali užtrukti iki 25% 10 minučių trukmės (2,5 min.), likusi dalis turi būti atliekama tuščia eiga.

BENDROSIOS SAUGUMO SĄLYGOS

DĖMESIO! Naudojant elektrinius įrankius būtina laikytis pagrindinių saugos taisyklių. Tai sumažins gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo riziką.

Prieš pradėdami dirbti su produktu, perskaitykite instrukciją ir ją išsaugokite ateičiai.

Laikykite tvarkingą ir švarią darbo vietą. Užterštos vietos ir stalai padidina sužalojimo riziką.

Atkreipkite dėmesį į darbo aplinką. Saugokite įrankius nuo lietaus. Nenaudokite įrankio drėgnoje ar šlapioje aplinkoje. Užtrinkinkite tinkamą darbo vietos apšvietimą. Nenaudokite įrankių esant degiesiems skysčiams ar dujoms.

Apsauga nuo elektros smūgio. Vengti kūno kontakto su žemintais paviršiais (pvz., vamzdžiais, šildytuvais, krosnelėmis, šaldytuvais).

Laikykite pašalinius asmenis atokiau. Neleiskite pašaliniams asmenims, ypač vaikams, kurie nedalyvauja darbe, liesti įrankio ar ilgintuvo. Laikykite pašalinius asmenis atokiau nuo darbo vietos.

Produkto laikymas. Produktas turi būti laikomas sausoje, uždaroje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Neperkrauti įrankio. Darbas bus lengvesnis ir saugesnis, jei naudosite jį pagal paskirtį. Naudoti tinkamą įrankį. Neperkraukite mažo įrankio darbu skirtu aukšto galimumo įrankiams. Nenaudokite įrankio kitiems tikslams nei numatyta, pvz., nenaudokite metalo pjovimui medienos pjaustymui skirtų elementų. Naudoti tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių ir papuošalų, nes tai gali patekti į judančias įrankio dalis. Rekomenduojama naudoti apsauginius batus su neslidžiais padais. Ilgi plaukai turi būti dedami po apsaugine kepuraitė arba berete. Naudokite asmenines apsaugos priemones. Naudokite apsauginius akinius. Naudokite dulkių kaukes dėl darbo metu susiradusių dulkių. Prijungti dulkių ištraukimą. Jei įrankis turi dulkių ištraukimo ir dulkių surinkimo jungtį, įsitikinkite, kad aukščiau paminėti įtaisai yra prijungti ir tinkamai naudojami. Neperkrauti maitinimo kabelio. Neitraukti kištuko iš lizdo traukiant už maitinimo laido. Nedėkite maitinimo laido prie šilumos šaltinių, alyvos ir aštrių briaunų. Saugus darbas. Kai tik įjnamoma, naudokite spaustukus ar antgalius, kad pritrirtumėtė ruošinį. Toks tvirtinimas yra saugesnis, nei jo laikymas rankomis. Nesiekite per toli. Išlaikykite tinkamą kūno padėtį ir pusiausvyrą per visą darbo laiką. Užtikrinkite tinkamą įrankio priežiūrą. Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs, tai užtikrins geresnį ir saugesnį darbą. Laikykites priedų montavimo ir tepimo instrukcijų. Elektros laido būklę reikia reguliariai tikrinti, jei aptinkama žala, prieš pradėdant darbus, maitinimo kabelį reikia pakeisti gaminio įgaliotame remontų centre. Reguliariai tikrinkite prailginimo laidų būklę, pažeistus prailginimo laidus reikia pakeisti naujais. Rankenas laikykite sausas, švarias, be aliejaus ar riebalų. Įrenginio atjungimas. Jei įrankis nenaudojamas, prieš pradėdant taisymą ir keisdami priedus, pvz., peilius, gręžtuvus ir pjoviklius, išjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio. Pašalinti reguliavimus naudojamus įrankius. Reikia turėti įprotį, ar įrankiai, naudojami reguliavimui, buvo pašalinti prieš įjungiant įrankį. Vengti atsitiktinio užvedimo. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad jungiklis yra „išjungtoje“ padėtyje. Išorinių prailgintuvų naudojimas. Jei įrankis naudojamas lauke, naudokite lauke naudoti skirtus prailgintuvus. Būkite budrus. Stebėkite, ką darote. Vadovaukitės sveiku protu, nedirbkite, kai esate pavargę. Pažeistų dalių tikrinimas. Prieš tolesnį įrankio naudojimą įdėmiai jį patikrinkite ir įsitikinkite, kad jis veiks tinkamai ir užtikrins numatytas funkcijas. Patikrinkite judančių dalių suderinimą, užstrigimus, dalių įtrūkimus, montavimą ir kitas sąlygas, kurios gali turėti įtakos įrankio naudojimui. Dangčiai ar kitos dalys, kurios buvo pažeistos, turi būti tinkamai remontuojamos arba pakeistos gamintojo įgaliotame techninės priežiūros centre, jei instrukcijose nenurodyta kitaip. Sugadinti jungikliai turi būti pakeisti veikiančiais įgaliotame gamintojo remonto centre. Nenaudokite įrankio, jei jungiklis neįsijungia ir neišjungia. Dėmesio! Naudojant kitus, nei rekomenduojamus vartotojo vadove, priedus galima sukelti asmeninio susižalojimo riziką. Įrankius remontui perduokite kvalifikuotam personalui. Įrankis atitinka tam svarbius saugos reikalavimus. Įrankio remontą turi atlikti kvalifikuotas personalas naudojant originalias atsargines dalis. Priešingu atveju remontas gali sukelti didelį pavojų naudotojui.

PAPILOMOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Darbo metu naudokite asmenines apsaugos priemones. Klausos apsaugos priemonės sumažina klausos praradimo pavojų. Naudoti akių apsaugą. Naudoti kvėpavimo takų apsaugą, tai sumažina kenksmingų dulkių sugerties riziką. Naudoti apsauginį šalną ir prijuoste. Naudoti apsaugines pirštines tik parengiamiesiems darbams, susijusiems su pjūklo disko valdymu, medžiagos tvirtinimu, įrankio pernešimu. Nenaudokite apsauginių pirštinių, kai rankiniu būdu nukreipiate pjaunamą medžiagą. Diskinis pjūklas gali sugauti pirštines, kas gali sukelti rimtų sužeidimų. Pirmosios apsaugos klasėje atliktas elektros prietaisas visada turi būti sujungtas per elektros sistemą, turinčią likutinės srovės įtaisą (RCD), kurio suveikimo srovė yra ne didesnė kaip 30 mA. Niekada nenaudokite mašinos be tinkamai įrengtų apsauginių dangčių. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus diskus: diskas medienai ir iš medienos atliktų produktų pjovimui, su dantimis atliktais iš sukeptųjų kardių, atitinkančių EN 847-1 reikalavimus, su parametrais nurodytais lentelėje su techniniais duomenimis. Įsitikinkite, kad ant disko pažymėtas greitis yra didesnis arba lygus įrankyje nurodytam greičiui. Nenaudokite pažeistų pjovimo diskų. Prieš pradėdant bet kokį darbą, pjovimo diskas turi būti patikrintas ir, jei randami įtrūkimai, plyšiai, įlenkimai, išlaužti dantys ar kiti pažeidimai, prieš pradėdant darbą, diską reikia pakeisti nauju. Laikydami diską už montavimo angos, disko korpusą lengvai stuktėkite patikrine atsuktuvo rankena. Tuščias garsas gali reikšti, kad disko korpuse yra įtrūkimų, kurie gali būti nematomi plika akimi. Nenaudokite diskų atliktų iš greitapjovio plieno (HSS). Pjovimo diskai turi būti laikomi sausose, tamsiose patalpose pakuočiose saugančiose diskus nuo dulkių ir mechaninių pažeidimų. Dirbant su abrazyviniais diskais dėvėkite apsaugines pirštines. Naudokite diskus skirtus tam tikrai medžiagai pjauti. Atkreipkite dėmesį į tinkamą disko sukimosi kryptį. Sukimo kryptis pažymėta ant disko, turi atitikti sukimosi kryptį matomai ant mašinos. Keičiant diską, įsitikinkite, kad disko pjūvio storis nebus mažesnis už disko korpuso storį ir bus didesnis už skiriamąjo peilio storį. Po kiekvieno disko keitimo ir prieš pradėdant darbą, paleiskite mašiną 30 sekundžių be apkrovos. Stebėkite įrenginio veikimą,

nustatant neįprastas vibracijas mašiną reikia iš karto sustabdyti ir pradėti keisti pjovimo diską. Įjungdami niekada nestatykite pjoviklio taip, kad bet kuri kūno dalis liktų abrazyvinio disko sukimosi plokštumoje. Jei sugadintas diskas subyrės, tai leis išvengti rimtų sužalojimų rizikos.

Išjungus mašiną diskas tam tikrą laiką gali sukėti.

Stalo įdėklas turi būti pakeistas, kai bus pastebėtas jo sunaudojimas.

Prieš kiekvieną darbą patikrinkite ventiliacijos angų būklę, patikrinkite, ar jos nėra užsikimštos. Jei reikia, prieš pradėdami darbą, atjunkite mašiną nuo maitinimo šaltinio ir po to išvalykite ventiliacijos angas minkštu šepetėliu.

Nenaudokite įrankio sprogoje aplinkoje arba aplinkoje, kur kibirkštys gali sukelti gaisrą ar sprogimą.

Įrankį galima kelti ir pernešti laikant jį už pagrindo, delnus dėti atokiau nuo abrazyvinio disko. Prieš pakėlimą ar pernešimą įsitikinkite, kad visos judančios dalys yra užblokuotos. Nenaudokite dangčių įrankiui pakelti ir pernešti.

Naudokite įrankį tik teisingai veikiančią, tinkamai prižiūrimą ir su tinkamai pritvirtintais dangčiais.

Darbo vietoje grindys turi būti švarios.

Dėmesio! Jei įrankis paleistas su besisukančiu pjovimo disku, susilaikykite nuo nupjautų elementų ar kitų medžiagų dalių pašalinimo iš pjovimo zonos.

Visi remontai ar pakeitimai turi būti atliekami gamintojo įgaliotame remontų centre.

Užtikrinkite tinkamą ir saugų pjovimą. Prieš pradėdami darbą įsitikinkite, kad įrankis stabiliai pastatytas. Jei reikia, prijunkite įrankį prie stalo. Jei reikia, ilgą pjaustomą medžiagą laikykite.

Medžiagos stūmiklis, jei jis nenaudojamas, turi būti laikomas kartu su mašina.

Likutinė rizika

Mašina buvo suprojektuota ir pastatyta pagal žinias ir atsižvelgiant į saugos taisykles. Tačiau, naudojant produktą, gali kilti likutinė rizika.

Pavojus sveikatai susijęs su elektros energija dėl netinkamų maitinimo kabelių naudojimo.

Pavojus susijęs triukšmu dėl klausos apsaugos trūkumo.

Likutinę riziką galima sumažinti griežtai laikantis saugos nurodymų.

Prailginimo laidai

Jei būtina prijungti gaminį su prailginimo laidais, prailginimo laidų skerspjūvis turi būti ne mažesnis nei su gaminiu pateikto maitinimo laido skerspjūvis. Jei prailgintuvas yra ilgesnis nei 25 m, laidininkų skerspjūvis turi būti ne mažesnis kaip 1,5 mm².

PRODUKTO VALDYMAS

Dėmesio! Prieš pradėdami bet kokią su surinkimu, nustatymu ir reguliavimu susijusią veiklą, įsitikinkite, kad gaminyje atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Maitinimo laidas turi būti atjungtas nuo maitinimo lizdo.

Paruošimas darbui

Produktas turi būti išimtas iš pakuotės, tada turi būti pašalinti visi pakavimo elementai. Patikrinkite, ar gaminyje kompleksiškas.

Visi susukami (varžtiniai) sujungimai su įrengta veržle turi turėti po veržle įrengtą spyruoklinę ir plokščią poveržlę.

Pradiniame etape varžtų sujungimai turi būti pasukti tik taip, kad būtų tiek laisvi, kad leistų atlikti galutinį surinkimą. Jei visos jungtys visiškai priveržiamos pačioje pradžioje, visiškai surinkimas bus neįmanomas. Visi sujungimai turi būti priveržti po surinkimo ir prieš mašinos naudojimą.

Pirmiausiai būtina primontuoti darbinio stalo prailginimus. Norėdami tai padaryti, pasukite mašiną su stalu į apačią ir tada pridėkite stalo prailginimus taip, kad prailginimų kraštai būtų suderinti su darbo stalo kraštu. Prailginimai turi būti tvirtinami varžtais. Prie stalo kraštų varžtais ir veržlėmis pritvirtinkite stalo atramas (II).

Pritvirtinkite su varžtais pjaustymo staklių pagrindo kampuose esančiose angose pagrindo kojas ir apatines stalviršiaus atramų dalis (III).

Ant kojų galų įdėkite guminius antgalius (IV). Kojos ilgio viduryje turi skylės, prie kurių varžtais ir veržlėmis turi būti pritvirtinti prailginimo sustiprinimo elementai (V). Tai leis išlaikyti pagrindo stabilumą.

Pritvirtinkite prie galinių kojų varžtais ir veržlėmis papildomas atramas (VI), kurios saugos pjaustymo stakles, kad jos nenuvirstų.

Dėmesio! Sustiprinimo elementai turi būti pritvirtinti prie galinių kojų priešingoje pusėje nei jungiklis.

Pastatykite pjaustymo stakles ant kojų.

Nustatyti skiriamąjį peilį. Norėdami tai padaryti, išsukite varžtus, kurie tvirtina stalo įdėklą (VII). Su aukščio ir pjovimo kampo nustatymo rankenėle išstumti maksimaliai į viršų pjūklą ir nustatyti jį 0° padėtyje. Patikrinti atstumą tarp skiriamąjo peilio krašto ir diskinio pjūklo (VIII). Jei skiriasi nuo parodyto iliustracijoje, atlaisvinkite peilio tvirtinimo varžtą (IX), nustatykite peilį ir tvirtai priveržkite peilio tvirtinimo varžtą. Pritvirtinti stalo įdėklą.

Diskinio pjūklo dangtį (X) pritvirtinti prie skiriamajam peilyje esančios skylės. Varžtų sujungimas turi būti susuktas tokia jėga, kad dangtis automatiškai nusileistų dėl savo svorio.

Ant dulkių ištraukimo angos dangtyje užstumkite žarną ir kitą jos galą užstumkite ant šoninės dulkių ištraukimo angos esančios pagrindo galinėje dalyje (XI).

Dėmesio! Stalo įdėklas turi būti pakeistas kiekvieną kartą, kai jis suvaržytas, sunaikintas ar sugadintas.

Diskinio pjūklo iškeitimas

Diskinis pjūklas tvirtinamas prie pjaustymo staklių verpstės su tvirtinimo varžtais ir flanšu. Išmontuoti diskinio pjūklo dangtį ir stalo įdėklą. Vienu iš raktų reikia laikyti išorinę tvirtinimo lėkštę, o kitu raktu prisukti diskinį pjūklą laikantį tvirtinimo varžtą (XII). Nuimkite diską, kruopščiai nuvalykite tvirtinimo vietą nuo eksploatacijos metu atsirandančių dulkių. Tada pritvirtinkite naują diską su flanšais ir tvirtai priveržtu varžtu. Sumontuoti stalo įdėklą ir diskinio pjūklo dangtį.

Delnu su apsaugine pirštine atlikite kelis diskinio pjūklo pasukimus, įsitikinkite, kad besisukantis pjūklas neužsikabins už jokio pjaustymo staklių elemento. Jei būtina, pakartoti montavimą.

Dėmesio! Montuodami diskinį pjūklą, įsitikinkite, kad sukimosi kryptys ant diskinio pjūklo ir pjaustymo staklių yra tokios pačios.

Prijungimas prie dulkių ištraukimo sistemos

Prieš pradėdami darbą, reikia, kad pjaustymo staklės būtų prijungtos prie išorinės dulkių ištraukimo sistemos, pvz., pramoninio dulkių siurblio. Sistemos įėjimas turi būti prijungtas prie mašinos dulkių išleidimo angos. Jie norėjo sumažinti darbo metu susidariusių dulkių kiekį, kas padidins efektyvumą ir saugumą.

Valdymo elementai

Jungiklis - naudojamas pjaustymo stakles įjungti ir išjungti. Mygtukas, pažymėtas „I“, naudojamas pjaustymo staklių paleidimui, o mygtukas, pažymėtas „O“, naudojamas pjaustymo staklių išjungimui. Prieš kiekvieną maitinimo kištuko prijungimą prie elektros lizdo įsitikinkite, kad pjaustymo staklės nėra įjungtos, tam tikslui paspauskite mygtuką „O“, tada atleiskite mygtuką.

Perkrovos apsauga - perkrovimo atveju, pvz., dėl per ilgo veikimo su didžiausia galia, pjaustymo staklės automatiškai sustoja. Šiuo atveju saugiklio mygtukas bus išstumtas. Jei suveikė apsauga nuo perkrovos reikia atjungti maitinimo laidą nuo maitinimo tinklo lizdo. Palaukite mažiausiai 30 minučių, kol pjaustymo staklės atvės, tada paspauskite saugos mygtuką, prijunkite pjaustymo stakles prie maitinimo šaltinio ir vėl paleiskite.

Pjovimo kampo blokada - atsukite, kad būtų galima keisti pjovimo kampą, priveržkite, kad užblokuoti pjūklo ašmenius pasirinktame kampe.

Aukščio ir pjovimo kampo nustatymo rankenėlė - leidžia nustatyti pjovimo aukštį ir kampą. Patraukite rankenėlę į save, tada pasukite ją pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte pjovimo aukštį. Pasukimas priešinga kryptimi sumažina pjovimo aukštį. Stumkite rankenėlę taip, kad jos pagrindo krumpliaratis užsifikuotų su krumpliaraičiu po pjovimo kampo skale, taip bus galima nustatyti pjovimo kampą. Atsukite pjovimo kampo blokadą, pastumkite rankenėlę. Norėdami nustatyti pjovimo kampą, pasukite rankenėlę. Rodyklės rodyklė rodo skalėje skersinį pjovimo kampą. Prisukti blokadą, kad pjūklas būtų užfiksuoatas nustatytoje padėtyje.

Medžiagos pjovimui skirti kreiptuvai

Pjovimo kreiptuvus leidžia atlikti du nustatymus, priklausomai nuo pjaunamos medžiagos storio. Jei pjaunamos medžiagos storis yra mažesnis nei 25 mm, kreiptuvus turi būti nustatytas horizontaliai (XIII). Jei pjaunamos medžiagos storis yra lygus arba didesnis kaip 25 mm, kreiptuvus turi būti nustatytas vertikaliai (XIV). Kreiptuvo reguliavimas atliekamas atsukant dvi sparnuotąsias veržles, išstumiant kreiptuvą iš tvirtinimo plokštės ir tada įstumiant jį į naują padėtį. Tvirtinimo veržlių priveržimas užfiksuoja kreiptuvą tvirtinimo plokštės atžvilgiu.

Pjovimo pločio nustatymas (XV)

Pjovimo plotį galima nustatyti naudojant kreiptuvą. Svirties pakėlimas leis nukreipti kreiptuvą į bėgį stalo krašte ir tada galima bus pakeisti jo padėtį. Svirties nuleidimas sublokuoja kreiptuvą. Stalo krašte esantis bėgis turi dvi padalas, rodančias kreiptuvo atstumą nuo ašmenio, priklausomai nuo kreiptuvo nustatymo storoms ar plonomis medžiagoms pjauti.

Išilginio pjovimo kampo nustatymas (XVI)

Išilginio kampo nustatymo kreiptuvus turi būti įstumtas į vieną iš darbo stalo angų. Atlaisvinkite kampo nustatymo rankenėlę ir nustatykite išilginio pjovimo kampą ir užfiksuoikite kreiptuvą šioje padėtyje, priverždami rankenėlę.

Kreiptuvus turi laisvai judėti darbo stalo angoje, užfiksuoatas nustatytu kampu.

Dėmesio! Įsitikinkite, kad kreiptuvus nesiliečia su diskiniu pjūklu. Minimalus atstumas tarp diskinio pjūklo ir kreiptuvo turi būti 2 cm. Kreiptuvą galim perstumti užfiksavus jį pasirinktu kampu. Atlaisvinti du, kreiptuvo padėtį tvirtinančius varžtus, pakeiskite kreiptuvo padėtį ir užfiksuoikite jo padėtį, priverždami abu tvirtinimo varžtus.

Pjaustymo staklių paleidimas

Pjaustymo stakles prijungti prie išorinės dulkių ištraukimo sistemos. Nustatyti kampą ir pjovimo aukštį. Sumontuoti ir nustatyti kreiptuvą pasirinktam pjovimo tipui. Įsitikinkite, kad diskinio pjūklo ašmuo nesiliečia su jokia daiktu.

Paspauskite jungiklio mygtuką pažymėtą „O“, tada įkiškite maitinimo laido kištuką į lizdą. Stovėkite taip, kad nebūtų ašmenų sukimosi plokštumoje ir paleiskite pjaustymo stakles paspausdami jungiklį „I“.

Leiskite diskiniams pjūklui pasiekti visą greitį ir palaukite apie 30 sekundžių neatliekant jokio darbo. Jei per šį laiką nepastebima nenormalaus veikimo požymių, pvz., padidėjusio triukšmo ar pernelyg didelės vibracijos, galima pradėti pjovimą.

Pjovimas su pjaustymo staklėmis

Dėmesio! Pjovimą galima pradėti tik po to, kai pjūklas pasiekė visą greitį. Nedėti medžiagos prie nejudančio pjūklo, kad po to paleisti pjaustymo stakles.

Pjaunant ilgą elementą, naudokite atramas tiek iš padavimo stalo, tiek iš priėmimo stalo pusės. Taip bus išvengta nekontroliuojamo pjaunamos medžiagos judėjimo.

Jei pjaunami nedideli tokių matmenų elementai, kad rankinio laikymo metu delnas būtų mažesniame nei 120 mm nuotolyje nuo asmenio, medžiagos nukreipimui asmenio link reikia naudoti stūmiklį. (XVII). Stūmiklis taip pat turėtų būti naudojamas baigiant pjovimą. Laikykite stūmiklį taip, kad jis nesiliestų su diskiniu pjūklu. Prieš pradėdant darbą, reikia pakeisti nusidėvėjusį, sunaikintą arba sugadintą stūmiklį. Visada laikykite stūmiklį netoli pjaustymo staklių. Pjaustymo staklės turi specialų laikiklį stūmiklio laikymui (XVIII).

Pjovimui visada turi būti naudojami kreiptuvai, jie padidina darbo saugą, supaprastina darbą ir sumažina pjovimo medžiagos sugadinimo riziką.

Kuo didesnis dantų skaičius, tuo pjovimo kokybė bus didesnė, laminuotų plokščių, kietos medžiagos pjovimui rekomenduojama naudoti diskus su 48 dantimis. Jei medžiagoje gali būti kabės, viny ar kiti konstrukciniai elementai, reikia naudoti diskinius pjūklus, skirtus statybinei medienai pjauti.

Baigę darbą, išjunkite pjaustymo stakles su jungikliu, palaukite, kol diskinis pjūklas visiškai sustos, tada atjunkite maitinimo kištuką iš lizdo ir atlikite techninę priežiūrą.

PRIEŽIŪRA, TRANSPORTAS IR LAIKYMAS

Baigę darbą, nuvalykite darbo stalą ir korpusą nuo drožlių ir dulkių minkštu šepetėliu su plastikiniais šeriais. Taip pat galite naudoti suslėgto oro srautą, kurio slėgis yra ne didesnis kaip 0,3 MPa. Valymui taip pat galima naudoti minkštą šluostę, šiek tiek sudrėkintą vandeniu. Tada visi valomi paviršiai turi būti išdžiovinti arba palikti, kad išdžiūtų. Patikrinti vėdinimo angų pralaidumą ir, jei reikia, išvalyti jas minkštu šepetėliu, minkštu plastikiniu šepetėliu arba suspausto oro srautu, kurio slėgis yra ne didesnis kaip 0,3 MPa. Ventiliacijos angoms valyti nenaudokite aštrių, ypač metalinių daiktų. Valymui nenaudoti alkoholio, tirpiklių, šerdinančių ar abrazyvinių priemonių. Nevalykite mašinos vandens srautu, nemerkite mašinos į vandenį ar kitą skystį.

Transportuokite gaminį tik tada, kai maitinimo laido kištukas atjungtas nuo elektros tinklo lizdo. Produktą gali pernešti du asmenys, laikant u- darbinio stalo arba pagrindo korpuso. Niekada nelaikyti už darbinio stalo prailginimo. Pernešant naudoti apsaugines pirštines.

Laikyti produktą sausose, tamsiose ir gerai vėdinamoje patalpoje. Patalpa turėtų apsaugoti nuo neįgalėtų asmenų, ypač vaikų, prieigos prie produkto. Ilgalaikio sandėliavimo atveju rekomenduojama nuimti diskinį pjūklą ir pakabinti jį ant vienos iš pagrindo pusių, kartu su disko tvirtinimo raktais, kaip parodyta iliustracijoje (XIX). Sandėliavimui maitinimo laidas turi būti apsuktas aplink laikiklius vienoje korpuso pusėje (XX).

IERĪCES APRAKSTS

Daudzfunkciju zāģis kokam ir galda zāģis kokam, kas ļauj veikt taisnu un leņķa griešanu kokā un kokmateriālos. Pateicoties tam, ka zāģis ir aprīkots ar pamatni, tas nav jānostiprina pie galda vai darba pamatnēm. Pareiza, uzticama un droša elektroinstrumenta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms instrumenta lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

IERĪCES APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnīgi samontētā stāvoklī, tomēr ir jāveic noteiktas montāžas darbības, kas aprakstītas tālākā instrukcijas daļā. Kopā ar produktu tiek piegādāta zāģripa un pamatne.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82165
Nominālais spriegums	[V~]	220–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50
Nominālā jauda	[W]	2000
Elektriskās aizsardzības klase		II
Darba režīms*		S1 1800 W
		S6 25 % 2000 W
Nominālais griešanās ātrums	[min ⁻¹]	5000
Ārējais zāģripas diametrs	[mm]	250
Iekšējais zāģripas diametrs	[mm]	30
Minimālais zāģripas biezums	[mm]	2,1
Maksimālais zāģripas biezums	[mm]	2,8
Sadalīšanas naža biezums	[mm]	2
Griešanas biezums (90°)	[mm]	85
Griešanas biezums (45°)	[mm]	65
Darba galda izmērs	[mm]	940 x 642
Putekļu nosūkšanas ligzdas diametrs	[mm]	35
Svars	[kg]	21
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Troksnis		
— akustiskais spiediens L _{pa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
— akustiskā jauda L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 — nepārtraukta darbība, S6 25 % — ciklisks režīms, kur īslaicīgs darba periods mainās ar tukšgaitas periodu. Darbība zem slodzes var ilgst 25 % no 10 minūšu (2,5 min) perioda, pārējai darbības daļai ir jānotiek tukšgaitā.

VISPĀRĪGĀS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

UZMANĪBU! Lietojot elektroinstrumentu, ievērojiet drošības pamatnoteikumus. Tas ļauj samazināt ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku.

Pirms ierīces lietošanas sākšanas iepazīstieties ar instrukcijas saturu un saglabāiet to.

Uzturiet darba vietu tīrībā. Netīras vietas un galdi paaugstina traumu iegūšanas risku.

Pievērsiet uzmanību darba videi. Nepakļaujiet instrumentu lietus iedarbībai. Nelietojiet instrumentu mitrā vai slapjā vidē. Nodrošīniet pareizu darba vietas apgaismojumu. Nelietojiet instrumentu viegli uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu klātbūtnē.

Aizsardzība pret elektrošoku. Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām (piemēram, caurulēm, radiatoriem, degļiem, ledusskapjiem).

Uzturiet apkārtējās personas tālu no tām. Neļaujiet apkārtējām personām, jo īpaši bērniem, kas nepiedalās darbā, pieskarties instrumentam vai pagarinātājam. Turiet apkārtējās personas tālu no darba vietas.

Produkta uzglabāšana. Uzglabājiet ierīci sausā, slēgtā, bērniem nepieejamā vietā.

Nepārslodiet instrumentu. Instrumenta lietošana atbilstoši tā paredzētajam pielietojumam padara darbu efektīvāku un drošāku. Izmantojiet pareizu instrumentu. Nepārslodiet mazu instrumentu darbā, kas paredzēts augstas veiktspējas instrumentam. Neizmantojiet instrumentus neatbilstoši to paredzētajam pielietojumam, piemēram, neizmantojiet ripzāģi metālam koka elementu griešanai.

Valkājiēt piemērotu apģērbu. Nevalkājiēt vaļīgu apģērbu vai rotaslietas, jo tie var iekerties instrumenta kustīgā daļā. Ieteicams valkāt aizsargaņķāpus ar pretslēdzē zoli. Garus matus ievietojiet pilnībā zem aizsargcepures.

Lietojiet individuālās aizsardzības līdzekļus. Lietojiet aizsargbrilles. Veicot darbu, kura laikā rodas puteklī, lietojiet putekļu maskas. Pieslēdziet putekļu nosūkšanas sistēmu. Ja instruments ir aprīkots ar putekļu nosūkšanas un savākšanas sistēmas pieslēgumu, pārliecinieties, ka tās ir pieslēgtas un pareizi lietotas.

Nepārslodiet barošanas kabeli. Neizvelciet kontaktdakšas no kontaktlīdzdas, raustot aiz barošanas kabeļa. Nenovietojiet barošanas kabeli tuvu siltuma avotiem, eļļai vai asām malām.

Drošs darbs. Visur, kur tas iespējams, lietojiet spaiļes vai skrūvspaiļes apstrādājama materiāla nostiprināšanai. Šāds stiprinājums ir drošāks par materiāla turēšanu ar roku.

Nesniedzieties pārāk tālu. Visu darba laiku uzturiet pareizu ķermeņa pozu un līdzsvaru.

Nodrošiniet pareizu instrumenta tehnisko apkopi. Uzturiet griešanas instrumentus asus, tas nodrošina efektīvāku un drošāku darbu. Ievērojiet piederumu uzstādīšanas un eļļošanas instrukcijas. Periodiski pārbaudiet barošanas kabeļa stāvokli. Ja ir konstatēti bojājumi, pirms darba sākšanas nomainiet barošanas kabeli ražotāja autorizētajā servisa centrā. Periodiski pārbaudiet pagarinātāju stāvokli, aizstājiet bojātos pagarinātājus ar jauniem.

Uzturiet rokturus sausus, tīrus un brīvus no smērvielām un eļļām.

Instrumenta atslēgšana. Ja instruments netiek lietots, pirms tehniskās apkopes sākšanas un piederumu (piemēram, asmeņu, urbju, griezēju) nomaiņas atslēdziet instrumentu no barošanas avota.

Noņemiet atslēgas, kas izmantotas regulēšanai. Attīstiet ieradumu pārliecināties, vai atslēgas, kas izmantotas regulēšanai, ir noņemtas pirms ierīces iedarbināšanas.

Izvaieties no nejaušas iedarbināšanas. Pirms ierīces pieslēgšanas barošanas avotam pārliecinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts".

Ārējo pagarinātāju lietošana. Ja instruments tiek lietots ārpus telpām, tā barošanai izmantojiet āra lietošanai paredzētus pagarinātājus.

Ievērojiet piesardzību. Pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt. Lietojiet veselo saprātu un nestrādājiēt, ja esat noguris.

Bojātu daļu pārbaude. Pirms turpiniet lietot ierīci, rūpīgi pārbaudiet to un pārliecinieties, ka tā darbojas pareizi un nodrošina savas paredzētās funkcijas.

Pārbaudiet kustīgu daļu savstarpējo pielāgotību, kustīgu daļu iesprūumus, daļu pļsumus, montāžu un citus apstākļus, kas var ietekmēt instrumenta apkalpošanu. Bojāti pārsegi un citas daļas ir pareizi jāremontē vai jānomaina ražotāja autorizētajā servisa centrā, ja vien pretējais nav norādīts instrukcijā. Bojāti slēdži ir jānomaina pret jauniem ražotāja autorizētajā servisa centrā. Nelietojiet instrumentu, ja slēdzis to neizslēdz un neizslēdz.

Uzmanību! Citu piederumu vai papildierīču, izņemot instrukcijā ieteiktos, uzstādīšana var paaugstināt traumu iegūšanas risku.

Nododiet instrumentu remontam kvalificētam personālam. Instruments atbilst būtiskām drošības prasībām. Remonti ir jāveic kvalificētam personālam, izmantojot oriģinālas rezerves daļas. Pretējā gadījumā remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.

PAPILDU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Izmantojiet individuālās aizsardzības līdzekļus: dzirdes aizsarglīdzekļus, kas samazina dzirdes zaudēšanas risku, acu aizsarglīdzekļus, augšējo elpceļu aizsarglīdzekļus, kas samazina kaitīgu putekļu ieelpošanas risku.

Lietojiet aizsargķiveri un aizsargpriekšautu.

Lietojiet aizsargcimdus, tikai veicot sagatavošanas darbības, kas saistītas ar griešanas ripas apkalpošanu, materiāla nostiprināšanu, instrumenta pārņemšanu. Nelietojiet aizsargcimdus, vadot griežamu materiālu ar rokām. Zāgripa var aizķert cimdus, kas var novest pie nopietnām traumām.

Elektroierīcei, kas izpildīta pirmajā aizsardzības klasē, vienmēr ir jābūt pieslēgtai elektroinstalācijai, kas aprīkota ar automātslēdži ar diferenciālās strāvas aizsardzības lielumu 30 mA.

Nekad nelietojiet ierīci, ja tai nav pareizi uzstādītas visas ierīces.

Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās ripas: ripas koka un kokmateriālu griešanai ar zobiem, kas izgatavoti no cietsakausējumiem, kuri atbilst standarta EN 847-1 prasībām attiecībā uz parametriem, kas noteikti tabulā ar tehnikajiem datiem. Pārliecinieties, ka ātrums, kas norādīts uz ripas, ir augstāks vai vienāds ar ātrumu, kas norādīts uz instrumenta.

Nelietojiet bojātas griešanas ripas. Pirms darba sākšanas vienmēr veiciet griešanas ripas apskati un, ja ir pamanīti pļsumi, nodrupumi, saļiekumi, nolauzti zobi vai jebkādi citi bojājumi, nomainiet ripu pret jaunu. Turot ripu aiz stiprināšanas caurumu, viegli sitiet pa ripas korpusu ar plastmasas skrūvgriezi. Dobja skaņa var nozīmēt ripas korpusa pļsumu, kas nav redzams ar neapbruņotu aci. Nelietojiet ripas, kas izgatavotas no ātrgriezējītērauda (HSS).

Griešanas ripas ir jāuzglabā sausās, aptumšotās telpās iepakojumos, kas aizsargā tās no putekļiem un mehāniskiem bojājumiem. Pārnesot abrazīvas ripas, lietojiet aizsargcimdus.

Lietojiet ripas, kas paredzētas noteikta materiāla griešanai.

Pievērsiet uzmanību pareizam ripas griešanās virzienam. Griešanās virzienam, kas norādīts uz ripas, ir jāatbilst griešanās virzienam, kas redzams uz ierīces.

Ripas nomaņas laikā pārliecinieties, ka griezuma biežums nav mazāks par ripas korpusa biežumu un nav lielāks par sadalīšanas naža biežumu.

Pēc katras ripas nomaņas un pirms darba sākšanas iedarbiniet ierīci bez slodzes uz 30 sekundēm. Novērojiet ierīces darbību un, ja ir pamanītas neparastas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet ierīci un nomainiet griešanas ripu. Nekad neuzstādiat ripzāģi tā, lai jebkāda ķermeņa daļa atrastos abrazīvās ripas griešanās plaknē. Tas ļauj samazināt nopietnu traumu risku bojātās ripas sašķelšanās gadījumā.

Ripa var griezties vēl kādu laiku pēc ierīces izslēgšanas.

Galda ieliktni var nomainīt, ja ir pamanīts tā nodilums.

Pirms darba sākšanas vienmēr pārbaudiet ventilācijas atveres, lai pārliecināties, ka tās nav aizsprostojušās. Ja nepieciešams, atslēdziet ierīci no barošanas avota un pirms darba sākšanas iztīriet ventilācijas atveres ar mīkstu suku.

Nelietojiet instrumentu sprādzienbīstamā atmosfērā un vietā, kur dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

Paceliet un pārnesiet ierīci, turot to aiz pamatnes, novietojot rokas tālu no abrazīvās ripas. Pirms tās pacelšanas vai pārnesšanas pārliecinieties, ka visas kustīgas daļas ir bloķētas. Nelietojiet pārsegu ierīces pacelšanai vai pārnesšanai.

Lietojiet ierīces tikai ar darba stāvoklī esošiem, pareizi uzturētiem un nostiprinātiem pārsegim.

Uzturiet grīdu darba vietā tīrībā.

Uzmanību! Atturieties no atgriezto elementu un citu materiāla daļu noņemšanas no griešanas zonas, ja instruments ir iedarbināts ar rotējošu griešanas ripu.

Visi remontu un nomaņas ir jāveic ražotāja autorizētajā servisa centrā.

Nodrošiniet pareizu un drošu griešanu. Pirms darba sākšanas pārliecinieties, ka ierīce stāv stabilī. Ja nepieciešams, nostipriniet instrumentu pie galda. Ja nepieciešams, atbalstiet garu griezamu materiālu.

Ja materiāla stūmējs netiek lietots, vienmēr uzglabājiet to kopā ar ierīci.

Atlikušais risks

Ierīce ir projektēta un konstruēta saskaņā ar atbilstošiem standartiem un ievērojot drošības noteikumus. Taču ierīces lietošanas laikā var pastāvēt atlikušais risks.

ar elektrību saistītais veselības apdraudējums nepareizu barošanas kabeļu izmantošanas dēļ;

ar troksni saistītais apdraudējums dzirdes aizsarglīdzekļu nelietošanas dēļ.

Atlikušo risku var samazināt, ievērojot drošības instrukcijas.

Pagarinājuma kabeli

Ja nepieciešams pieslēgt ierīci ar pagarinājuma kabeliem, pagarinājuma kabeļu dzīslu šķērsriezums nedrīkst būt mazāks par barošanas kabeļa, kas pievienots ierīcei, šķērsriezumu. Pagarinātāju gadījumā, kas garāki par 25 m, šķērsriezums nedrīkst būt mazāks par 1,5 mm².

PRODUKTA LIETOŠANA

Uzmanību! Pirms visu darbību, kas saistīti ar uzstādīšanu, iestatīšanu un regulēšanu, sākšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atslēgta no barošanas avota. Barošanas kabelim ir jābūt atslēgtam no kontaktligzdas.

Sagatavošana darbībai

Iznemiet produktu no iepakojuma un noņemiet visus iepakojuma elementus. Pārliecinieties, ka produkts ir pilnībā nokomplektēts. Visiem skrūsvienojumiem, kas aprīkoti ar uzgriežņiem, ir jābūt aprīkoti ar atspereplāksni un plakānu plāksni.

Sākumposmā saskrūvējiet skrūsvienojumus tā, lai paliktu sprauga, kas nepieciešama gala montāžai. Pilnīga montāža nav iespējama, ja savienojumi ir uzdevi pievilkti ar pilnu spēku. Visi skrūsvienojumi ir jāpievelk pēc montāžas pabeigšanas, un pirms ierīces lietošanas sākšanas.

Vispirms uzstādiat darba galda pagarinājumu. Šim mērķim pagrieziet ierīci ar galdu uz leju, pēc tam pielieciet galda paplašinājumu tā, lai pagarinājumu malas atrastos vienā līnijā ar darba galda malu. Nostipriniet pagarinājumu ar skrūsvienojumiem. Nostipriniet galda virsmas balstus pie galda ārmalām, izmantojot skrūves un uzgriežņus (II).

Nostipriniet pamatnes kājas un apakšējās darba virsmas balstus ripzāģa pamatnes stūros esošos caurumos (III).

Uzlieciet gumijas uzgaļus uz kāju galiem (IV). Kāju garuma vidū ir caurumi, kuros ir jānostiprina pamatnes pastiprinājumi ar skrūvēm un uzgriežņiem (V). Tas ļauj iegūt pamatnes stabilitāti.

Nostipriniet papildu balstus, kas novērš ripzāģa apgāšanos, pie aizmugurējām kājām, izmantojot skrūves un uzgriežņus (VI).

Uzmanību! Pastiprinājumi ir jānostiprina pie aizmugurējām kājām slēdzim pretējā pusē.

Uzstādiat ripzāģi uz kājām.

Iestatiet sadalīšanas nazi. Šim mērķim izskrūvējiet skrūves, kas stiprina galda ieliktni (VII). Izbīdiet zāģi maksimāli uz augšu ar griešanas augstuma un leņķa skrūvi un uzstādiat to pozīcijā 0°. Pārbaudiet attālumu starp sadalīšanas naža malu un zāģrupi (VIII). Ja tas atšķiras no attēla norādīto, atskrūvējiet vaļīgāk skrūvi, kas stiprina nazi (IX), uzstādiat nazi, pēc tam stingri un droši pievelciet skrūvi, kas stiprina nazi. Nostipriniet galda ieliktni.

Nostipriniet zāģripas pārsegu sadalīšanas nazi esošā caurumā (X). Skrūsvienojumam ir jābūt saskrūvētam ar tād spēku, lai

pārsegs automātiski nolaistos sava svāra ietekmē.

Uzbdiet šūteni uz putekļu nosūkšanas sistēmas izeji, uz tās otru galu uzbdiet uz putekļu nosūkšanas sistēmas sānu atveri pamatnes aizmugurējā daļā (XI).

Uzmanību! Galda ieliktnis vienmēr ir jānomaina, ja tas ir nodilis vai bojāts.

Zāģripas nomaiza

Zāģripa ir nostiprināta pie ripzāģa vārpstas ar stiprināšanas skrūvēm un atlokiem. Demontējiet zāģripas pārsegu un galda ieliktni. Turiet ārējo stiprināšanas atloku ar vienu atslēgu, un ar otru atskrūvējiet skrūvi, kas stiprina zāģripu (XII). Demontējiet ripu, rūpīgi iztīriet stiprināšanas vietu no putekļiem, kas rodas darba laikā. Pēc tam uzstādiat jaunu ripu ar atlokiem un stingri un droši pievilkta skrūvi. Uzstādiat galda ieliktni un zāģripas pārsegu.

Veiciet vairākus zāģripu apgriezienus ar roku aizsargcimdā, pārliecinoties, ka rotējošā zāģripa neaizķeras aiz nevienu ripzāģa elementa. Ja nepieciešams, atkārtojiet montāžas darbības.

Uzmanību! Zāģripas montāžas laikā pievērsiet uzmanību tam, lai griešanās virziens uz zāģripas un ripzāģa būtu vienādi.

Pieslēgšana putekļu nosūkšanas sistēmai

Pirms darba sākšanas ripzāģim ir jābūt pieslēgtam ārējai putekļu nosūkšanas sistēmai, piemēram, rūpnieciskajam putekļu sūcējam. Pieslēdziet putekļu nosūkšanas sistēmu putekļu izejai uz ierīces. Tas ļauj samazināt putekļu daudzumu, kas rodas darba laikā, un paaugstināt darba efektivitāti un drošību.

Vadības elementi

Slēdzis — ir paredzēts ripzāģa ieslēgšanai un izslēgšanai. Poga, kas apzīmēta ar "I", ir paredzēta ripzāģa ieslēgšanai, un poga, kas apzīmēta ar "O", ir paredzēta ripzāģa izslēgšanai. Pirms pieslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu kontaktlīdzdai vienmēr pārliecinieties, ka ripzāģis nav ieslēgts. Šim mērķim nospiediet pogu, kas apzīmēta ar "O", pēc tam atlaidiet spiedienu uz pogu.

Pretpārslodzes drošinātājs — pārslodzes gadījumā, piemēram, ja ripzāģis pārāk ilgi darbojas ar maksimālo jaudu, ripzāģis apstājas automātiski. Šādā gadījumā drošinātāja poga atgriežas sākuma pozīcijā. Ja pretpārslodzes drošinātājs iedarbojas, atslēdziet barošanas vada kontaktdakšu no kontaktlīdzdas. Pagaidiet vismaz 30 minūtes, līdz ripzāģis nodziest, pēc tam nospiediet aizsargierīces pogu, pieslēdziet ripzāģi barošanas avotam un iedarbiniet to atkārtoti.

Griešanas leņķa bloķētājs — atskrūvējiet to, lai būtu iespējams mainīt griešanas leņķi, pievelciet to, lai bloķētu zāģripu zem izvēlēta leņķa.

Griešanas augstuma un leņķa skrūve — ļauj iestatīt griešanas augstumu un leņķi. Paveiciet skrūvi uz sevi, pēc tam pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā, lai paaugstinātu griešanas augstumu. Pagriežot skrūvi pretējā virzienā, tiek samazināts griešanas augstums. Stumjot skrūvi tā, lai zobrats tās pamatnē cieši saķertos ar zobratu zem griešanas skalas, ļauj iestatīt griešanas leņķi. Atskrūvējiet griešanas leņķa bloķētāju un pastumiet skrūvi. Pagrieziet skrūvi līdz vēlamā griešanas leņķa iestatīšanas. Indikators bultiņa norāda uz skalas izvēlēto šķērsošanas griešanas leņķi. Pievelciet bloķētāju, lai bloķētu zāģripu izvēlētajā pozīcijā.

Vadīklas materiāla griešanai iestatīšana

Vadīklu griešanai var iestatīt divējādi atkarībā no griežama materiāla biežuma. Ja griežama materiāla biežums ir mazāks par 25 mm, iestatiet vadīklu horizontāli (XIII). Ja griešanai paredzēta materiāla biežums ir vienāds vai augstāks par 25 mm, uzstādiat vadīklu vertikāli (XIV). Lai mainītu vadīklas iestatījumu, atskrūvējiet divus spārnuzgriežņus, izbīdiat vadīklu no stiprināšanas plāksnes un ievadot to jaunā pozīcijā. Pievelkot stiprināšanas uzgriezni, vadīkla tiek bloķēta attiecībā pret stiprināšanas plāksnes.

Griešanas platuma iestatīšana (XV)

Griešanas platumu var iestatīt ar vadīklu. Sviras pacelšana ļauj ievadīt vadīklu slīdē pie galda malas un mainīt tās pozīciju. Nolaizot sviru, vadīkla tiek bloķēta. Slīde pie galda malas ir aprīkota ar divām skalām, kas norāda vadīklas attālumu no asmens atkarībā no vadīklas iestatījuma biežu un plānu materiālu griešanai.

Gareniskas griešanas leņķa iestatīšana (XVI)

Ievadiet vadīklu gareniska leņķa iestatīšanai vienā no darba galda spraugām. Atskrūvējiet vaļīgāk leņķa iestatīšanas skrūvi, pēc tam iestatiet gareniskas griešanas leņķi un bloķējiet vadīklu šajā pozīcijā, pievelkot skrūvi.

Zem izvēlēta leņķa bloķētajai vadīklai ir brīvi jāpārvietojas darba galda spraugā.

Uzmanību! Pievērsiet uzmanību tam, lai vadīkla nesaskartos ar zāģripu. Minimālajai distancē starp zāģripu un vadīklu ir jābūt 2 cm. Vadīklu var pārvietot pēc tās bloķēšanas zem izvēlēta leņķa. Atskrūvējiet vaļīgāk abas skrūves, kas stiprina vadīklas pozīciju, mainiet vadīklas pozīciju, pēc tam bloķējiet tās pozīciju, pievelkot abas stiprināšanas skrūves.

Ripzāģa iedarbināšana

Salieciet ripzāģi, pieslēdziet to ārējai putekļu nosūkšanas sistēmai. Iestatiet griešanas leņķi un augstumu. Uzstādiat un iestatiet vadīklas izvēlētam griešanas veidam. Pārliecinieties, ka zāģripas asmens nesaskaras ar nevienu priekšmetu.

Nospiediet slēdža pogu, kas apzīmēta ar "O", pēc tam pieslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu kontaktlīdzdai. Stāviet tā, lai Jūs neatrastos asmens griešanas plāknē, un iedarbiniet ripzāģi, nospiežot slēdža pogu, kas apzīmēta ar "I".

Ļaujiet zāģripai sasniegt pilnu ātrumu un pagaidiet aptuveni 30 sekundes, neveicot darbu. Ja šajā laikā nav pamanīti nekādi nepareizas darbības simptomi, piemēram, paaugstināts trokšnis vai pārmērīga vibrācijas, sāciet griešanu.

Griešana ar ripzāģi

Uzmanību! Griešanu var sākt tikai pēc tam, kad zāģripa ir sasniegusi pilnu ātrumu. Nepielieciet materiālu nekustīgai ripai, lai pēc tam iedarbinātu ripzāģi.

Griežot garu elementu, izmantojiet atbalstus, gan darba galda padeves pusē, gan otrā pusē. Tas novērš griežamā materiāla nekontrolētu pārvietošanos.

Griežot mazus elementus ar tādiem izmēriem, ka, turot tos ar roku, tā atrastos attālumā no asmens, kas mazāks par 120 mm, izmantojiet stūmēju (XVII) materiāla padošanai asmens virzienā. Stūmējs ir jāizmanto arī, beidzot griešanu. Turiet stūmēju tādā veidā, lai tas nesaskartos ar zāģripu. Nomainiet nodilušo vai bojāto stūmēju pirms darba sākšanas. Vienmēr turiet stūmēju ripzāģa tuvumā. Ripzāģis ir aprīkots ar speciāliem turētājiem stūmēja uzglabāšanai (XVIII).

Vienmēr izmantojiet griešanai vadīklas, tās paaugstina darba drošību, atvieglo darbu un samazina griežama materiāla bojāšanas risku.

Jo lielāks zobu skaits, jo augstāka griezuma kvalitāte. Laminēto plākšņu griešanai ieteicams izmantot ripu ar 48 zobiem. Ja materiālā var būt skavas, naglas vai citi konstrukcijas elementi, izmantojiet zāģripas, kas paredzētas konstrukciju koka griešanai. Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ripzāģi ar slēdzi, pagaidiet, līdz zāģripa pilnībā apstājas, atslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktlīdzdas un veiciet tehnisko apkopi.

TEHNISKĀ APKOPE, TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

Pēc darba pabeigšanas iztīriet darba galdu un korpusu no skaidām un putekļiem ar mīkstu suku ar plastmasas sariem. Šim mērķim var izmantot arī saspīstā gaisa plūsmu ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa. Tīrīšanai var izmantot arī mīkstu lupatiņu, kas viegli samitrināta ar ūdeni. Pēc tam nosusiniet visas tīrītās virsmas vai ļaujiet tām nožūt. Pārbaudiet ventilācijas atveru caurejamību un, ja nepieciešams, iztīriet to ar plastmasas suku, mīkstu otu, vai saspīstā gaisa plūsmu ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa. Neizmantojiet ventilācijas atveru tīrīšanai asus, jo īpaši metāla, priekšmetus. Neizmantojiet tīrīšanai šķīdinātājus, spirtus, kodīgas vai abrazīvas vielas. Netīriet ierīci ar ūdens plūsmu, neiegremdējiet to ūdenī vai jebkādā citā šķīdumā.

Transportējiet ierīci, tikai ja tā ir izslēgta un tās barošanas kabeļa kontaktdakša ir atslēgta no kontaktlīdzdas. Ierīce ir jāpārnes divām personām, turot to aiz darba galda vai pamatnes korpusa. Nekad neturiet to aiz darba galda pagarinājumiem. Pārnesot ierīci, lietojiet aizsargcimdus.

Uzglabājiet ierīci tumšās, sausās un labi vēdināmās telpās. Telpai ir jānodrošina aizsardzība pret nepiederošo personu, jo īpaši bērnu, piekļuves. Ilgstošas uzglabāšanas gadījumā ieteicams demontēt zāģripu un pakārt to uz viena no pamatnes sāniem kopā ar atslēgām ripas uzstādīšanai, ka parādīts attēlā (XIX). Barošanas kabelis ir jāsarīta uz uzglabāšanas laiku ap turētājiem vienā no korpusa sāniem (XX).

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Multifunkční pila na dřevo je stolní pilou na dřevo, která slouží k provádění rovných a úhlových řezů dřeva a výrobků ze dřeva. Díky základně pily není nutné ji připevňovat k pracovní ploše nebo jiným podstavcům. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz elektronářadí závisí na správném zacházení, a proto:

Před zahájením práce s nářadím si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Za škody vzniklé v důsledku nedodržování bezpečnostních pravidel a pokynů tohoto návodu dodavatel nezodpovídá.

VYBAVENÍ VÝROBKU

Výrobek je dodáván kompletní, ale je potřeba provést montážní činnosti uvedené v následující části návodu. Výrobek je dodáván včetně řezného kotouče a základny.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82165
Jmenovité napětí	[V~]	220-240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50
Jmenovitý výkon	[W]	2000
Třída elektrické izolace		II
Provozní režim*		S1 1800 W S6 25% 2000 W
Jmenovitá rychlost otáček	[min ⁻¹]	5000
Vnější průměr řezného kotouče	[mm]	250
Vnitřní průměr řezného kotouče	[mm]	30
Minimální tloušťka řezného kotouče	[mm]	2,1
Maximální tloušťka řezného kotouče	[mm]	2,8
Tloušťka oddělovacího nože	[mm]	2
Tloušťka řezu (90°)	[mm]	85
Tloušťka řezu (45°)	[mm]	65
Velikost pracovního stolku	[mm]	940 x 642
Průměr zásuvky odsávání prachu	[mm]	35
Hmotnost	[kg]	21
Stupeň ochrany		IPX0
Hluk		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K$	[dB(A)]	91 ± 3
- akustický výkon $L_{WA} \pm K$	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 – nepřerušovaná činnost, S6 25% - činnost střídaná s chodem naprázdno. Práce v zátěži může činit 25% 10 minutového intervalu (2,5 min.), zbývající čas musí stroj běžet naprázdno.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

UPOZORNĚNÍ! Při používání elektrického nářadí je nutné dodržovat základní bezpečnostní pravidla. Snížíte tak riziko vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a dalších zranění.

Než přistoupíte k práci s nářadím, přečtěte si návod k použití a uschovejte jej.

Na pracovišti udržujte čistotu. Znečištěné pracovní plochy a nepořádek na pracovišti zvyšují riziko vzniku úrazu.

O pracoviště pečujte. Nářadí neopouštějte na dešti. Nářadí nepoužívejte v mokřem a vlhkém prostředí. Zajistěte dostatečné osvětlení pracovní plochy. Nářadí nepoužívejte v blízkosti hořlavých tekutin nebo plynu.

Ochrana proti úrazu elektrickým proudem. Zabraňte kontaktu částí těla s uzemněnými plochami (jako jsou např. trubky, topná tělesa, hořáky, chladicí zařízení).

Zajistěte, aby se nepovolané osoby k nářadí nepřiblížovaly. Nepovolané osoby, které se přímo neúčastní prováděné činnosti, zejména děti, se nesmějí dotýkat nářadí ani napájecího kabelu. Nepovolané osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. Skladování výrobku. Výrobek skladujte na suchém místě, v uzavřené místnosti a mimo dosah dětí.

Nářadí nepřetěžujte. Efektivní a bezpečnou práci s nářadím zajistíte pouze v případě používání nářadí v souladu s jeho určením. Používejte funkční nářadí. Zabraňte přetěžování malého nářadí činností, k níž jsou určeny vysokovýkonné přístroje. Nepoužívejte nářadí jinak, než jak je určeno. Např. pily na kov nepoužívejte k řezání dřevěných materiálů.

Používejte vhodný pracovní oděv. Nenoste volný oděv ani šperky, jelikož by mohlo dojít k zachycení pohyblivými částmi nářadí. Doporučujeme nosit obuv s ochrannou protiskluzovou podrážkou. Dlouhé vlasy zajistěte ochrannou pokrývkou hlavy nebo čepicí. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Používejte ochranné brýle. Při prašné činnosti používejte protiprachové masky. Připojte odsávání prachu. Jestliže je nářadí vybaveno konektory pro odsávání prachu, zajistěte správné připojení odsávacího zařízení a jeho používání.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Kolík napájecího kabelu nikdy nevytahujte ze zásuvky tahem za napájecí kabel. Napájecí kabel nesmí být umístěn v blízkosti zdroje tepla, oleje a ostrých hran.

Bezpečná činnost. Kdykoliv je to možné, používejte k upnutí opracovávaného materiálu svorky nebo svěráky. Takové připevnění je bezpečnější než přidržování materiálu rukou.

Nesahejte příliš daleko. Po celou dobu práce s nářadím udržujte vhodný postoj a rovnováhu.

Zajistěte odpovídající údržbu nářadí. Řezný nástroj udržujte naostřený. Zajistěte tak výkonnější a bezpečnější práci. Dodržujte pokyny k montáži příslušenství a promazávání nářadí. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel. Pokud zjistíte, že je poškozený, nářadí nezapínejte a zajistěte výměnu kabelu v autorizovaném servisu výrobce. Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabel. Poškozený prodlužovací kabel vyměňte za nový.

Rukojeti udržujte v suchu, čistotě, bez zbytků maziv a olejů.

Odpojení nářadí. Když nářadí nepoužíváte, před zahájením údržbových činností a před výměnou příslušenství, jako jsou nože, vrtáky nebo odsekávače, vždy odpojte nářadí od elektrické sítě.

Odstraňujte klíče používané k seřizování. Než nářadí spustíte, vždy zkontrolujte, zda byly odstraněny klíče používané k seřizení.

Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Než nářadí připojíte k elektrické síti, zkontrolujte, zda je spínač v poloze „vypnuto“.

Používání venkovních prodlužovacích kabelů. Jestliže je nářadí používáno venku, je nutné k jeho napájení používat prodlužovací kabely určené do exteriéru.

Zachovejte opatrnost. Věnujte své činnosti pozornost. Postupujte podle zdravého rozumu, v případě únavy činnost ukončete.

Kontrola poškozených dílů. Než přistoupíte k dalšímu použití nářadí, důkladně je zkontrolujte a ujistěte se, že je funkční a může sloužit svému účelu.

Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé díly správně umístěny, zda nevykazují známky záseků nebo prasklin, zda byla správně provedena montáž a zda nářadí splňuje další podmínky pro bezporuchovou činnost. Kryty nebo jiné díly, které byly poškozeny, je nutné opravit nebo je nechat vyměnit v autorizovaném servisu výrobce, pokud není v návodu k použití uvedeno jinak. Poškozené spínače nechte vyměnit v autorizovaném servisu výrobce. Pokud spínač nezapíná nebo nevyviná nářadí tak, jak by měl, nářadí nepoužívejte.

Upozornění! Používání příslušenství nebo přídavných zařízení, která nejsou uvedena v návodu, může zvýšit riziko vzniku úrazů. Pro opravu nářadí se obraťte na kvalifikované pracovníky. Nářadí splňuje důležité bezpečnostní požadavky. Opravy může provádět pouze vyškolený personál s použitím originálních náhradních dílů. V případě nekvalifikovaných zásahů značně narůstá riziko pro uživatele nářadí.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Chrániče sluchu snižují riziko ztráty sluchu. Ochrana očí. Ochrana horních cest dýchacích snižuje riziko vdechování škodlivého prachu.

Používejte ochrannou zástěru a přilbu.

Ochranné rukavice používejte pouze během přípravných činností spojených s obsluhou řezného kotouče, upínáním materiálu a přenášením nářadí. Ochranné rukavice nepoužívejte během ručního přesouvání řezaného materiálu. Kotoučová pila by mohla rukavice zachytit a způsobit tak vážná zranění.

Elektrické nářadí vyrobené v první třídě ochrany I musí být vždy připojeno k elektrické instalaci vybavené proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem maximálně 30 mA.

Nikdy nepoužívejte přístroj bez kompletního souboru správně nainstalovaných ochranných krytů.

Používejte pouze kotouče doporučené výrobcem: kotouče pro řezání dřeva a materiálu na bázi dřeva se zuby vyrobenými ze slinutých karbidů a splňující požadavky normy EN 847-1 s parametry uvedenými v tabulce technických údajů. Zkontrolujte, že rychlost vyznačená na kotouči je vyšší nebo rovná rychlosti uvedené na nářadí.

Nepoužívejte poškozené řezné kotouče. Než přistoupíte k práci, zkontrolujte řezný kotouč a v případě zjištění prasklin, vyštípnutí, deformací, vylomených zubů nebo jakéhokoliv jiného poškození řezný kotouč vyměňte. Teprve poté můžete zahájit práci. Kotouč přidržujte za upínací otvor a plastovou rukojetí šroubováku lehce klepněte do korpusu kotouče. Dutý zvuk může upozornit na prasknutí korpusu kotouče, které je pouhým okem neviditelné.

Nepoužívejte kotouče vyrobené z rychlořezné oceli (HSS).

Řezné kotouče skladujte v suchu, v zatemněných místnostech a v obalech chránících kotouč před prachem a mechanickým poškozením. Při přenášení kotoučů používejte ochranné rukavice.

Používejte kotouče určené k řezání daného materiálu.

Kotouč se musí otáčet správným směrem. Směr otáčení vyznačený na kotouči se musí shodovat se směrem otáček na přístroji. Při výměně kotouče zkontrolujte, že tloušťka řezu kotouče (řezání) není nižší než tloušťka korpusu kotouče a je větší než tloušťka oddělovacího nože.

Po výměně kotouče a před zahájením práce vždy nechte přístroj na 30 vteřin spuštěný bez zátěže. Sledujte činnost přístroje a v případě výskytu neobvyklých vibrací přístroj okamžitě vypněte a proveďte výměnu řezného kotouče. Při spouštění pily nesmíte stát tak, aby se jakákoliv část těla nacházela v rovině otáčení kotouče. Jestliže se poškozený kotouč rozpadne, sníží se riziko vzniku vážných úrazů.

Kotouč se může ještě chvíli po vypnutí přístroje otáčet.

Vložku stolku vyměňte, pokud zjistíte, že vykazuje známky opotřebení.

Než přistoupíte k práci, zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání ventilačních otvorů. V případě nutnosti přístroj odpojte z elektrické sítě a vyčistěte ventilační otvory měkkým kartáčkem. Teprve poté nářadí spustte.

Nářadí nepoužívejte ve výbušné atmosféře a v prostředí, kde mohou jiskry způsobit požár nebo výbuch.

Při zvedání a přenášení nářadí je uchopte za základnu tak, aby se dlaně nenacházely v blízkosti brusného kotouče. Před zvednutím nebo přenášením zkontrolujte, zda byly všechny pohyblivé části zablokovány. Kryty nářadí neslouží k jeho zvedání a přenášení.

Používejte pouze nářadí s funkčními a správně připevněnými kryty, na nichž je pravidelně prováděna údržba.

Podlahu na pracovišti udržujte v čistotě.

Upozornění! Když je nářadí spuštěno a řezný kotouč se otáčí, neodstraňujte odřezky nebo jiné části materiálu z oblasti řezání.

Jakékoliv opravy a výměny dílů mohou být provedeny pouze v autorizovaném servisu výrobce.

Zajistěte správné a bezpečné řezání. Než přistoupíte k práci, ujistěte se, že je nářadí ve stabilní poloze. V případě nutnosti připevňte nářadí ke stolu. Pokud je přefezávaný materiál příliš dlouhý, podepřete jej.

I když nepoužíváte posouvač materiálu, skladujte jej spolu s přístrojem.

Zbytkové riziko

Přístroj byl navržen a vyroben v souladu s technickými znalostmi a s ohledem na bezpečnostní pravidla. Při jeho používání se však může projevit zbytkové riziko.

Ohrožení zdraví vyplývající z napájení elektrickým proudem při použití nevhodných napájecích kabelů.

Ohrožení spojené s hlukem z důvodu nepoužití chráničů sluchu.

Zbytkové riziko můžete minimalizovat přísným dodržováním bezpečnostních pokynů.

Prodlužovací kabely

Pokud je nutné použít k napájení výrobku prodlužovací kabely, nesmí být průřez žil prodlužovacích kabelů menší než průřez žil napájecího kabelu přiloženého k výrobku. U prodlužovacích kabelů s délkou více než 25 m musí být průřez žil minimálně 1,5 mm².

OBSLUHA PŘÍSTROJE

Upozornění! Než přistoupíte k činnostem spojeným s montáží, nastavením a seřizením, ujistěte se, že byl přístroj odpojen od napájení. Napájecí kabel musí být vypojen ze síťové zásuvky.

Příprava na spuštění

Výrobek vyjměte z obalu a odstraňte všechny obalové prvky. Zkontrolujte, zda je výrobek kompletní.

Všechny závitové (šroubové) spoje vybavené maticí musí mít pod maticí plochou i pružinovou podložku.

Všechny šroubové spoje v počáteční fázi utáhněte pouze tak, aby zůstala mezera na finální montáž. Pokud spoje ihned utáhněte na doraz, nebude možné montáž provést. Všechny šroubové spoje utáhněte po provedení všech montážních kroků a před zahájením používání přístroje.

Nejprve proveďte montáž prodloužení pracovního stolku. Otočte přístroj stolkem dolů, přiložte prodloužení stolku tak, aby byly hrany prodlužovacích dílů umístěny v jedné linii s hranou pracovního stolku. Prodlužovací díly připevňte pomocí šroubů. Ke krajním hranám stolku připevňte vzpěru pultu (II) pomocí šroubů a matic.

Do otvorů v rozích základny pily připevňte pomocí šroubů nohy základny a dolní díly vzpěr pultu (III).

Na okraje noh přiložte gumové patky (IV). Nohy mají v polovině své délky otvory, k nimž pomocí šroubů a matic připevните vyztužení základny (V). Takto bude základna připevněna stabilně.

K zadním nohám připevňte pomocí šroubů a matic přídavné vzpěry (VI), které chrání pilu proti převrácení.

Upozornění! Vyztužení musí být připevněno k zadním nohám na opačné straně, než kde se nachází vypínač.

Pilu postavte na nohy.

Umístěte oddělovací nůž. Povolte upínací šrouby vložky stolku (VII). Ovládacím kolečkem nastavení výšky a úhlu řezu vsuňte pilu do její maximální horní polohy a nastavte na pozici 0°. Zkontrolujte vzdálenost mezi hranou oddělovacího nože a kotoučovou pilou (VIII). Pokud je vzdálenost jiná než na ilustraci, povolte šroub upnutí nože (IX), umístěte nůž a poté silně a pevně utáhněte šroub upnutí nože. Připevňte vložku stolku.

Do otvoru v oddělovacím noži připevňte kryt kotoučové pily (X). Šroubový spoj musí být utažen takovou silou, aby kryt sám klesal jen svojí vahou.

Na vývod odsávání prachu v krytu nasuňte hadici a její druhý konec umístěte na boční otvor odvádění prachu umístěný na zadní části základny (XI).

Upozornění! Když je vložka stolku opotřebená nebo poškozená, vyměňte ji.

Výměna kotoučové pily

Kotoučová pila je připravena k vřetení pily pomocí šroubu a přírub s fixací. Odmontujte kryt kotoučové pily a vložku stolku. Jedním z klíčů přidržte vnější upínací přírubu a druhým klíčem povolte šroub upnutí kotoučové pily (XII). Kotouč odmontujte a důkladně vyčistěte místo upnutí od prachu vznikajícího během práce. Poté připevňte nový kotouč pomocí přírub a pevně, na doraz utaženého šroubu. Přimontujte vložku stolku a kryt kotoučové pily.

Nasaďte si ochrannou rukavici, ručně několikrát otočte kotoučovou pilou a zkontrolujte, že otáčející se kotouč nezachytává o žádný prvek pily. V případě potřeby montážní činnosti zopakujte.

Upozornění! Při montáži kotoučové pily zkontrolujte, zda je směr otáček kotoučové pily a přístroje stejný.

Připojení k instalaci odsávání prachu

Pila musí být před zahájením činnosti připojena k externí instalaci odsávání prachu, např. k průmyslovému vysavači. Přívod instalace zapojte k vývodu prachu z přístroje. Takto snížíte množství prachu vznikajícího během práce a zvýšíte tak efektivitu i bezpečnost.

Ovládací prvky

Spínač – slouží k zapínání a vypínání pily. Tlačítko „I“ slouží k zapnutí pily, tlačítkem „O“ pilu vypnete. Před každým zapojením kolíku napájecího kabelu do síťové zásuvky se ujistěte, že pila není zapnutá - stiskněte tlačítko „O“ a poté stisk tlačítka uvolněte. Ochrana proti přetížení – v případě přetížení (např. příliš dlouhá práce na maximální výkon) se pila automaticky zastaví. Tlačítko pojistky bude v takovém případě nestlačené. Když dojde k aktivaci ochrany proti přetížení, vypojte kolík napájecího kabelu z elektrické zásuvky. Vyčkejte alespoň 30 minut, až pila vychladne, poté stiskněte tlačítko pojistky proti přetížení, zapojte kabel do síťové zásuvky a pilu spusťte.

Zámek úhlu řezu – pro změnu úhlu řezání zámek odšroubujte. Nastavte požadovaný úhel a zámek utáhněte.

Ovládací kolečko výšky a úhlu řezu – slouží k nastavení výšky řezu a úhlu řezu. Pro zvýšení výšky řezu potáhněte kolečko k sobě a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček. Otáčením v opačném směru výšku řezu snížíte. Pro změnu nastavení úhlu řezu zatlačte kolečko do polohy, kde ozubnice v jeho základně zapadne do ozubnice umístěné pod stupnicí rozsahu úhlu řezu. Povolte zámek úhlu řezu a stiskněte kolečko. Kolečkem otáčejte do požadovaného úhlu řezu. Šipka na stupnici ukazuje nastavený úhel příčného řezu. Pro zablokování pily v nastavené poloze zámek utáhněte.

Nastavení vodící lišty pro řezání materiálu

Vodící lišta pro řezání umožňuje dvě nastavení podle tloušťky řezaného materiálu. Jestliže je tloušťka materiálu nižší než 25 mm, nastavte vodící lištu vodorovně (XIII). Pokud se tloušťka materiálu určeného k řezání rovná, nebo je vyšší než 25 mm, nastavte vodící lištu svisle (XIV). Pro změnu nastavení vodící lišty povolte dvě křídlaté matice, vysuňte vodící lištu z upínací destičky a zasuňte ji do požadované polohy. Po utažení upínacích matic zůstane vodící lišta zablokována ve své poloze vůči upínací destičce.

Nastavení šířky řezu (XV)

Šířku řezu lze nastavit pomocí vodící lišty. Zvednutím páky dojde k zasunutí upnutí vodící lišty do kolejnice v blízkosti okraje stolku, kde je možné změnit její polohu. Spuštěním páky dolů vodící lištu zablokujete. Kolejnice u okraje stolku je vybavena členěním, které ukazuje vzdálenost vodící lišty od ostří podle nastavení vodící lišty na řezání tenkých nebo hrubších materiálů.

Nastavení úhlu podélného řezu (XVI)

Vodící lištu pro nastavení úhlu podélného řezu zasuňte do jedné z drážek pracovního stolku. Povolte ovládací kolečko nastavení úhlu, poté nastavte úhel podélného řezu a v této poloze vodící lištu zablokujte utažením kolečka.

Vodící lišta zablokována v požadovaném úhlu se musí volně pohybovat v drážce pracovního stolku.

Upozornění! Zkontrolujte, zda nemůže dojít ke kontaktu vodící lišty s kotoučovou pilou. Vzdálenost mezi kotoučovou pilou a vodící lištou musí činit minimálně 2 cm. Vodící lištu lze po zablokování ve vybraném úhlu přesouvat. Povolte oba šrouby upnutí vodící lišty, změňte polohu vodící lišty a zablokujte ji v požadované poloze tím, že utáhněte oba upínací šrouby.

Spuštění pily

Pilu smontujte a připojte ji k externí instalaci odsávání prachu. Nastavte úhel a výšku řezu. Umístěte a nastavte vodící lišty na vybraný druh řezu. Ujistěte se, že ostří kotoučové pily nepříjde do kontaktu s žádným předmětem.

Stiskněte tlačítko spínače „O“, zapojte kolík napájecího kabelu do síťové zásuvky. Postavte se tak, abyste se nenacházeli v rovině otáčení ostří a stisknutím tlačítka spínače „I“ pilu spusťte.

Vyčkejte, až pila dosáhne plné rychlosti a nechte 30 vteřin pilu běžet naprázdno. Jestliže nepozorujete žádné známky poruchové činnosti, např. zvýšený hluk či nadměrné vibrace, můžete začít řezat.

Řezání s pilou

Upozornění! S pilou lze řezat až poté, co dosáhne plné rychlosti. Je zakázáno postupovat tak, že nejprve přiložíte materiál k vypnuté pile a poté ji zapnete.

Pokud je přezávaný prvek dlouhý, umístěte podpěry jak na straně podávání, tak na straně odběru z pracovního stolku. Zabráňte tak nekontrolovanému pohybu řezaného materiálu.

Jestliže jsou rozměry řezaných prvků naopak tak malé, že by se v případě jejich držení rukou nacházela dlaň v menší vzdálenosti od ostří než 120 mm, je nutné k přesouvání materiálu směrem k ostří použít podavač (XVII). Podavač používejte také na konci

řezu. Podavač držte tak, aby nepřišel do kontaktu s kotoučem pily. Nepracujte s opotřebovaným, zničeným nebo poškozeným podavačem, vyměňte jej. Podavač vždy skladujte v blízkosti pily. Píla má speciální úchyty na uložení podavače (XVIII). K řezání vždy používejte vodící lišty. Zvyšují bezpečnost práce, usnadňují práci a snižují riziko poškození řezaného materiálu. Čím vyšší počet zubů, tím kvalitnější řez. Pro řezání laminovaných desek a tvrdého materiálu doporučujeme kotouče se 48 zuby. K řezání materiálu, v němž se mohou nacházet sešívací spony, hřebíky nebo jiné konstrukční prvky, použijte kotoučové pily určené k řezání konstrukčního dřeva.

Po skončení práce pilu vypněte spínačem, vyčkejte, až se otáčení kotouče zcela zastaví, poté vypojte kolík napájecího kabelu ze síťové zásuvky a přistupte k údržbovým činnostem.

ÚDRŽBA, DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po skončení práce očistěte pracovní stůl a kryt. K odstranění pilin a prachu použijte měkký hadřík z umělého vlákna. Pracovní stůl a kryt můžete vyčistit také proudem stlačeného vzduchu pod tlakem max. 0,3 MPa. K čištění lze použít také měkký hadřík jemně napuštěný vodou. Všechny očištěné povrchy poté vytřete do sucha nebo nechte vyschnout. Zkontrolujte průchodnost ventilačních otvorů a v případě potřeby je vyčistěte měkkým štětečkem z umělého vlákna, měkkým kartáčkem nebo proudem stlačeného vzduchu s tlakem maximálně 0,3 MPa. K čištění ventilačních otvorů nepoužívejte ostré, např. kovové předměty. K čištění nepoužívejte rozpouštědla, alkohol, žíraviny nebo abrazivní prostředky. Přístroj nečistěte pod proudem tekoucí vody, neponořujte jej do vody či jakékoli jiné tekutiny.

Výrobek přepravujte vždy vypnutý, nejprve vytáhněte kolík napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Výrobek přenášejte ve dvou, uchopte jej za pracovní stůl nebo za kryt základny. Nikdy nedejte přístroj za prodloužení pracovního stolu. Při přenášení používejte ochranné rukavice.

Výrobek uchovávejte na suchém, tmavém a dobře větraném místě. Místo pro skladování zajistěte proti přístupu nepovolených osob, zejména dětí. Před dlouhodobým skladováním doporučujeme odmontovat kotoučovou pilu a zavěsit ji na jednom z boků základny spolu s klíči pro montáž kotouče, jak je znázorněno na ilustraci (XIX). Napájecí kabel na dobu skladování naviňte kolem úchytů na jednom z boků krytu (XX).

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Multifunkčná píla na drevo je stolová píla na drevo, ktorá je určená na pílenie dreva a materiálov na báze dreva, rovno aj šikmo. Vďaka tomu, že píla má podstavec, nemusí sa upevňovať k stolom alebo k pracovným podstavcom. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie a používanie elektrónaradia závisí od správneho používania a údržby, preto:

Predtým, než začnete výrobok používať, oboznámte sa s celou používateľskou príručkou. Príručku náležite uchovajte.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

VYBAVENIE VÝROBKU

Výrobok sa dodáva v kompletnom stave, avšak pred použitím sa musia vykonať isté montážne činnosti, ktoré sú opísané v ďalšej časti tejto príručky. Spolu s výrobkom sa dodáva pilový kotúč a podstavec.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82165
Menovité napätie	[V~]	220-240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50
Menovitý príkon	[W]	2000
Trieda ochrany pred zásahom el. prúdom		II
Režim práce*		S1 1800 W S6 25 % 2000 W
Menovitá uhlová rýchlosť	[min ⁻¹]	5000
Vonkajší priemer pilového kotúča	[mm]	250
Vnútny priemer pilového kotúča	[mm]	30
Minimálna hrúbka pilového kotúča	[mm]	2,1
Maximálna hrúbka pilového kotúča	[mm]	2,8
Hrúbka rozdeľovacieho noža	[mm]	2
Hrúbka rezu (90°)	[mm]	85
Hrúbka rezu (45°)	[mm]	65
Rozmer pracovného stola	[mm]	940 x 642
Priemer hrdla odsávania pilín	[mm]	35
Hmotnosť	[kg]	21
Stupeň ochrany		IPX0
Hluk		
- akustický tlak L _{pa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- akustický výkon L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 – neprerušovaná práca, S6 25 % – prerušovaná práca s prestávkami na voľnobehu (bez záťaže). Práca so záťažou môže trvať 25 % z 10 minútového intervalu (2,5 min.), zvyšná čas intervalu musí byť na voľnobehu (bez záťaže).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

POZOR! Pri používaní elektrického náradia dodržiavajte základné bezpečnostné zásady a pokyny. Takým spôsobom môžete znížiť riziko požiaru, zásahu el. prúdom, či úrazom alebo nehodám.

Predtým, než začnete výrobok používať, oboznámte sa s obsahom používateľskej príručky a uchovajte ju.

Miesto práce udržiavajte v náležitom poriadku a čistote. Znečistené a neusporiadané miesta práce a stoly zvyšujú riziko úrazu. Všímajte si pracovné prostredie. Zariadenie nevystavujte na pôsobenie zrážok. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom alebo v mokrom prostredí. Zabezpečte náležité osvetlenie miesta práce. Náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov. Ochrana pred zásahom el. prúdom. Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi (napr.: rúrami, radiátormi, horákmi, chladičmi). Postranné osoby sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti. Postranným osobám, predovšetkým deťom, ktoré nepomáhajú pri práci, aby sa dotýkali zariadenia alebo predlžovacieho kábla. Postranné osoby sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od miesta práce.

Uchovávanie výrobku. Výrobok uchovávajte na suchom, uzamknutom mieste, mimo dosahu detí.

Náradie nepreťažuje. Práca bude výkonnejšia a bezpečnejšia, ak budete zariadenie používať v súlade s jeho určením.

Používajte náležité zariadenia, nástroje a náradie. Malé náradie nepreťažuje, nepoužívajte ho na prácu, ktorá sa má vykonávať vysokovýkonným náradím. Náradie nepoužívajte nezhodne s jeho určením, napr. kotúčové píle na kov nepoužívajte na pílenie dreva. Používajte vhodný odev. Počas práce nemiajte oblečené voľné, visiace oblečenie ani bižutériu, keďže ich môžu zachytiť pohyblivé časti náradia. Odporúčame, aby ste používali vhodnú ochrannú obuv s protišmykovou podrážkou. Všetky dlhé vlasy umiestnite pod ochrannú čiapku alebo baretku.

Používajte osobné ochranné prostriedky. Používanie ochranné okuliare. Ak počas práce vzniká prach, používajte vhodné proti-prachové masky.

Používajte systém odsávania prachu. Ak má dané náradie hrdlo (prípojku) na odvádzanie prachu, skontrolujte, či sú správne pripojené a či sú náležite používané.

Napájací kábel nepreťažujte. Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahaním za napájací kábel. Napájací kábel neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla, oleja a ostrých hrán.

Bezpečná práca. Všade, kde je to možné, na upevnenie obrábaného materiálu používajte vhodné svorky alebo zveráky. Také upevnenie je bezpečnejšie než držanie materiálu dľaňou.

Nesiahajte príliš ďaleko. Počas práce celý čas stojte v správnej polohe a zachovávajte rovnováhu.

Zabezpečte správnu údržbu náradia. Rezaacie nástroje udržiavajte naostrené, vďaka tomu bude práca s ich použitím efektívnejšia a bezpečnejšia. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa montáže príslušenstva a mazania. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla, a v prípade, ak objavíte nejaké poškodenie, predtým, než začnete náradie používať, napájací kábel vymeňte v autorizovanom servise výrobcu. Pravidelne kontrolujte stav predlžovacích káblov, a poškodené vymeňte na nové, nepoškodené.

Rukoväte udržiavajte suché, čisté a neznečistené mazivami či olejmi.

Odpájanie náradia. Ak sa náradie nepoužíva, pred vykonávaním servisu alebo pred výmenou príslušenstva, ako sú čepele, vrtáky, čapy, nože ap. náradie bezpodmienečne odpojte od zdroja napájania.

Odstraňte kľúčové používané na nastavovanie. Vytvorte si zvyk kontrolovanie pred každým spustením náradia, či sú všetky kľúčové používané na nastavovanie odstránené.

Zabráňte nezamýšľanému spusteniu. Predtým, než náradie pripojíte k napájaciemu zdroju, uistite sa, či je zapínač v polohe „vypnutý“.

Používajte externých predlžovacích káblov. Ak náradie používate vonku (mimo miestnosti), na napájanie používajte iba predlžovacie káble, ktoré sú určené na používanie vonku.

Buďte ostražitý. Buďte pozorný, sústreďte sa na to, čo robíte. Používajte zdravý rozum a nepracujte, keď ste unavený.

Kontrolovanie poškodených častí a dielov. Pred ďalším používaním náradia ich dôkladne skontrolujte a uistite sa, či bude pracovať správne a či splní svoje zamýšľané funkcie.

Skontrolujte dopasovanie pohyblivých dielov, zaseknutia pohyblivých dielov, prasknutia dielov, montáž a iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť používanie náradia. Kryty alebo iné diely, ktoré boli poškodené, správne opravte alebo vymeňte v autorizovanom servise výrobcu, ibaže je v príručke uvedené inak. Poškodené zapínače vymeňte na nové, funkčné, v autorizovanom servise výrobcu. Náradie nepoužívajte, ak zapínač náradie nezapína a nevypína.

Pozor! Nepoužívajte príslušenstvo ani doplnky, ktoré nie sú odporúčané v príručke, v opačnom prípade je riziko úrazu oveľa vyššie. Náradie môže opravovať iba kvalifikovaný personál. Náradie spĺňa podstatné bezpečnostné požiadavky. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný personál s použitím originálnych náhradných dielov. V opačnom prípade následkom nesprávnej opravy môže byť riziko úrazu používateľa oveľa vyššie.

DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Počas práce používajte osobné ochranné prostriedky. Ochrana sluchu znižujúcu riziko straty sluchu. Ochrana očí. Ochrana horných dýchacích ciest znižujúcu riziko vdychovania škodlivých prachov.

Používajte prilbu a ochrannú zásteru.

Ochranné rukavice používajte iba počas prípravných činností súvisiacich s obsluhou pilového kotúča, upevňovaním materiálu, prenášaním zariadenia. Ochranné rukavice nepoužívajte počas ručného vedenia materiálu. Pilový kotúč môže rukavice zachytiť, čo môže viesť k vážnym úrazom.

Elektrické zariadenie vyrobené v 1. ochrannej triede musia byť vždy pripojené iba k el. obvodu, ktorý je náležite chránený prúdovým chráničom (RCD) s aktívnym prúdom nie vyšším než 30 mA.

Zariadenie nikdy nepoužívajte, keď nie sú správne namontované všetky ochranné clony a kryty.

Používajte iba kotúče odporúčané výrobcom: kotúče na pílenie dreva a materiálov na báze dreva s karbidovými zubami, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN 847-1 a parametre, ktoré sú uvedené v tabuľke s technickými parametrami. Uistite sa, či je rýchlosť, ktorá je uvedená na kotúči, vyššia alebo rovná rýchlosti, ktorá je uvedená na náradí, zariadení.

Nepoužívajte poškodené pilové kotúče. Vždy pred začatím každej práce dôkladne skontrolujte pilový kotúč, a v prípade, ak objavíte trhliny, vyštrbenia vyhnutia, vylomené zuby alebo akékoľvek iné poškodenia, kotúč nepoužívajte, ale pred začatím práce vymeňte na nový. Kotúč držte za upevňovací otvor, plastovou rukoväťou skrutkovača jemne udríte korpus kotúča. Hlučný zvuk môže označovať prasknutie korpusu kotúča, ktoré nemusí byť viditeľné holým okom.

Nepoužívajte kotúče vyrobené z rýchloreznej ocele (HSS).

Pilové kotúče uchovávajú v suchých, tmavých miestnostiach, v baleniach chrániacich kotúče pred zašpinením a pred mechanic-

kyými poškodeniami. Počas prenášania pílových kotúčov používate vhodné ochranné rukavice.

Používajte kotúče, ktoré sú určené na pílenie daného materiálu.

Dávajte pozor na správny smer otáčania kotúča. Smer rotácie je vyznačený na kotúči a musí sa zhodovať so smerom rotácie zariadenia.

Pri výmene kotúča sa uistite, či hrúbka rezu kotúča nie je menšia než hrúbka korpusu kotúča, a či je väčšia než hrúbka rozdeľovacieho noža.

Po každej výmene kotúča a pred začatím práce spustíte zariadenie na cca 30 sekúnd bez záťaže. Pozorujte prácu stroja, v prípade, ak sa prejavia netypické vibrácie, stroj okamžite vypnite a vymeňte pílový kotúč. Počas spúšťania píly v žiadnom prípade nestojte na takom mieste, aby sa akákoľvek časť tela nachádzala v rovine otáčania kotúča. Ak sa poškodený kotúč rozpadne, takým spôsobom môžete zmenšiť riziko vážnych úrazov.

Kotúč sa po vypnutí stroja môže ešte istý časť krútiť.

V prípade, ak sa vložka stola opotrebuje, vymeňte ju.

Vždy pred začatím práce skontrolujte stav vetracích priechodov, skontrolujte, či nie sú upchaté. Keď je to potrebné, stroj odpojte od el. napätia, a následne, ešte pred začatím práce, vyčistite vetracie priechody mäkkou handričkou.

Náradie nepoužívajte na mieste s nízkou výbušnej atmosféry, ani na miestach, v ktorých môžu iskry spôsobiť požiar alebo výbuch.

Náradie zdvíhajte a prenášajte držiak za podstavec, dlane umiestňujte v bezpečnej vzdialenosti od pílového kotúča. Pred zdvihnutím alebo prenášaním, skontrolujte, či sú všetky pohyblivé časti náležite zablockované. Na zdvíhanie a prenášanie náradia nepoužívajte kryty a clony.

Náradie používajte iba so správnou funkciou, náležite udržiavanými a správne upevnenými krytmi.

Podlahu na mieste práce udržiavajte v čistote.

Pozor! Z oblasti rezania neodstraňujte kúsky odpílených prvkov alebo iných častí materiálu, keď je náradie spustené a keď sa kotúč krúti.

Všetky opravy alebo výmeny môže vykonať iba autorizovaný servis výrobcu.

Zabezpečte správne a bezpečné pílenie. Pred začatím práce sa uistite, či je náradie postavené stabilne. Keď je to potrebné, náradie upevnite k stolu. Keď je to potrebné, pílený materiál, ktorý je dlhý, vhodne podoprite.

Zatlačadlo materiálu, ak sa nepoužíva, vždy uchovávajte spolu so strojom.

Zvyškové riziko

Stroj je navrhnutý a vyrobený zachovávajúc najlepšie postupy a zohľadňujúc bezpečnostné zásady. Napriek tomu pri používaní výrobku existuje zvyškové riziko.

Ohrozenie zdravia súvisiace s el. napätím v prípade použitia nesprávnych napájacích káblov.

Ohrozenie zdravia spôsobené hlukom následkom nepoužívania vhodnej ochrany sluchu.

Zvyškové riziko môže byť minimalizované, ak sú dôkladne dodržiavané bezpečnostné zásady a pokyny.

Predĺžovacie káble

Ak musí byť výrobok pripojený k el. napätiu s použitím predĺžovacích káblov, prierez vodičov predĺžovacích káblov nesmie byť menší než prierez vodičov napájacieho kábla výrobku. V prípade predĺžovacích káblov s dĺžkou nad 25 m, prierez vodičov nesmie byť menší než 1,5 mm².

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Pozor! Predtým, než začnete vykonávať akékoľvek činnosti súvisiace s montážou alebo nastavovaním, najprv skontrolujte, či je výrobok dopojený od el. napätia. Napájací kábel musí byť vytiahnutý z el. zásuvky.

Príprava na prácu/používanie

Výrobok vyberte z balenia i odstráňte všetky časti obalu a balenia. Skontrolujte, či je výrobok kompletný.

Všetky skrutkované spoje (skrutky) s maticami musia mať pod maticou pružnú a plochú podložku.

Skrutkové spoje na začiatku montáž upevnite tak, aby bola zachovaná potrebná vôľa až do finálnej montáže. V prípade, ak spoje úplne dotiahnete hneď na začiatku, zariadenie sa nebude dať úplne zmontovať. Všetky skrutkové spoje po ukončení montáže a pred začatím používania stroja náležite dotiahnite.

V prvom rade namontujte predĺženie pracovného stola. Postupujte nasledovne: stroj obráťte stolom smerom dole, a následne priložte rozšírenie stola tak, aby sa hrany predĺženia nachádzali v jednej línii s hranou pracovného stola. Predĺženia upevnite skrutkovými spojmi. Ku krajným hranám stola skrutkami a maticami upevnite vzperu stola (II).

Do otvorov, ktoré sa nachádzajú v rohoch podstavca píly, skrutkami upevnite nohy podstavca a dolné časti vzper stola (III).

Na koncovky nôh založte gumené pätky (IV). Nohy majú v polovici svojej dĺžky otvory, do ktorých skrutkami a maticami upevnite vzperu predĺženia (V). Vďaka tomu bude podstavec stabilný.

K zadným nohám upevnite skrutkami a maticami dodatočné vzpery (VI), ktoré predídu prevráteniu píly.

Pozor! Vzpery musia byť upevnené k zadným nohám, na opačnej strane než zapínač.

Pílu postavte na nohách.

Nastavte rozdeľovací nôž. Postupujte nasledovne: odskrutkujte upevňovacie skrutky vložky stola (VII). Koleskom výšky a uhla pílenia vysuňte pílu maximálne hore a nastavte v polohe 0°. Skontrolujte vzdialenosť medzi hranou rozdeľovacieho noža a pílovým kotúčom (VIII). Ak bude iná, než uvedená na obrázku, povoľte upevňovaciu skrutku noža (IX), nastavte nôž, a následne silno a pevne dotiahnite upevňovaciu skrutku noža. Upevnite vložku stola.

Do otvoru v rozdeľovacom noži upevnite kryt pílového kotúča (X). Skrutkové spojenie musí byť dotiahnuté takou silou, aby sa kryt samočinne zatváral iba vplyvom vlastnej hmotnosti.

Na hrdlo odsávania prachu v kryte nasuňte hadicu, a druhý koniec nasuňte na bočný otvor odsávania prachu, ktorý je v zadnej časti podstavca (XI).

Pozor! Vložku stola vymeňte vždy, keď sa opotrebuje, zničí alebo sa poškodí.

Výmena pílového kotúča

Pílový kotúč je upevnený k vretenu píly upevňovacou skrutkou a diskami. Odmontujte kryt pílového kotúča a vložku stola. Jedným kľúčom držte vonkajší upevňovací disk, a druhým kľúčom odskrutkujte upevňovaciu skrutku pílového kotúča (XII). Kotúč odmontujte, dôkladne vyčistite miesto upevnenia, odstráňte všetok prach a špinu vznikajúce počas práce. Následne diskami upevnite nový pílový kotúč a silno dotiahnite skrutku. Namontujte vložku stola a kryt pílového kotúča.

Dlaňou v ochrannej rukavici niekoľkokrát otočte pílový kotúč, aby ste sa uistili, že rotujúci pílový kotúč nezachytí žiadnu časť píly. V prípade potreby zopakujte montážne činnosti.

Pozor! Pri montáži pílového kotúča dávajte pozor na to, aby smer rotácie na pílovom kotúči sa zhodoval so smerom rotácie píly.

Pripojenie k systému odsávania prachu

Píla musí byť pred začatím práce pripojená k externému systému odsávania prachu, napr. k priemyselnému vysávaču. Vstupné hrdlo odsávacieho systému musí byť pripojený k výstupnému hrdlu stroja. Takým spôsobom znížite množstvo prachu vznikajúceho počas práce, čím zvýšite efektívnosť aj bezpečnosť.

Ovládacie prvky

Zapínač – určený na spúšťanie a vypínanie píly. Tlačidlo označené ako „I“ je určené na spúšťanie píly, a tlačidlo označené ako „O“ je určené na vypínanie píly. Predtým, než zastrčíte zástrčku napájacieho kábla do el. zásuvky sa vždy uistite, či je píla vypnutá, preto vždy stlačte tlačidlo označené ako „O“, a následne tlačidlo pusťte.

Ochrana proti preťaženiu – v prípade preťaženia, napr. následkom príliš dlhého používania s maximálny výkonom, píla sa samočinne vypne. V takom prípade sa tlačidlo ochrany vypne (tzn. bude vytlačené). V prípade, ak sa aktivuje ochrana proti preťaženiu, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky. Počkajte aspoň 30 minút, kým píla dostatočne nevychladne, následne stlačte tlačidlo ochrany, pílu pripojte k el. napätiu a opätovne ju spustíte.

Blockáda uhla pílenia – keď je blockáda povolená (odskrutkovaná), môžete zmeniť uhol, keď je dotiahnutá, píla je nastavená (píly) v danom uhle.

Kolesko výšky a uhla pílenia – umožňuje nastaviť výšku a uhol pílenia. Kolesko potiahnite k sebe, a následne krútením v smere pohybu hodinových ručičiek zväčšíte výšku pílenia. Krútením proti smeru pohybu hodinových ručičiek zmenšíte výšku pílenia. Keď kolesko zatlačte tak, aby ozubnica v jeho podstavci zapadla do ozubnici pod mierkou uhla pílenia, môžete nastaviť uhol pílenia. Odskrutkujte blockádu uhla pílenia, zatlačte kolesko. Krútením koleska nastavte požadovaný uhol pílenia. Šípka ukazovateľa ukazuje na miere nastavený uhol priečného pílenia. Dotiahnite blockádu, aby ste pílu zablokovali v nastavenej polohe.

Nastavenie vodidla pílenia materiálu

Vodidlo pílenia sa dá nastaviť dvoma spôsobmi, podľa hrúbky píleného materiálu. Ak je hrúbka píleného materiálu menšia než 25 mm, vodidlo nastavte pozdĺžne (XIII). V prípade, ak je hrúbka píleného materiálu rovná alebo väčšia než 25 mm, vodidlo nastavte zvislo (XIV). Polohu vodidla nastavíte nasledovne: odskrutkujte dve krídlové matice, vysuňte vodidlo z upevňovacej dosky, a následne vodidlo zasuňte v novej polohe. Dotiahnutím opevňovacích matíc znehybníte vodidlo voči upevňovacej doske.

Nastavenie šírky pílenia (XV)

Šírka pílenia sa dá nastaviť vodidlom. Keď zdvihnete páku, môžete vsunúť upevnenie vodidla do koľajnice, ktorá je pri hrane stola, a následne zmeniť jej polohu. Vodidlo znehybníte spustením páky. Koľajnica pri hrane stola má dve mierky, ktoré zobrazujú vzdialenosť vodidla od čepele, podľa toho, či je vodidlo nastavené na pílenie hrubých či tenkých materiálov.

Nastavenie uhla pozdĺžneho pílenia (XVI)

Vodidlá na nastavenie pozdĺžneho uhla vsuňte do jednej z drážok pracovného stola. Uvoľnite kolesko nastavenia uhla, nastavte uhol pozdĺžneho pílenia, a následne vodidlo zablokujte v tejto polohe dotiahnutím koleska.

Vodidlo sa musí slobodne presúvať v drážke pracovného stola, zablokované v nastavenom uhle.

Pozor! Zabráňte, aby sa vodidlo dotklo pílového kotúča. Vzdialenosť medzi pílovým kotúčom a vodidlom musí byť aspoň 2 cm. Vodidlo sa dá presúvať, keď je zablokované v požadovanom uhle. Keď chcete zmeniť polohu vodidla, povoľte obe upevňovacie skrutky polohy vodidla, a následne zablokujte ich polohu, dotiahnutím oboch upevňovacích skrutiek.

Spúšťanie píly

Pílu náležite zmontujte, pripojte k externému systému odsávania prachu. Nastavte uhol a výšku pílenia. Namontujte a nastavte

vodidlo, podľa plánovaného typu pílenia. Uistite sa, či sa čepeľ pílového kotúča nedotýka žiadneho predmetu. Stlačte tlačidlo označené ako „O“, a následne zastrčte zástrčku napájacieho kábla od el. zásuvky. Postavte sa tak, aby ste sa nenachádzali v rovine rotovania čepele a spustíte pílu stlačením tlačidla, ktoré je označené ako „I“.

Dovoľte, aby sa pílový kotúč roztočil na plnú rýchlosť a počkajte cca 30 sekúnd bez vykonávania žiadnej práce. Ak si v tom čase nevšimnete žiadne znepokojujúce príznaky, napr. väčší hluk alebo nadmerné vibrácie, môžete začať píliť.

Pílenie pílu

Pozor! Píliť môžete začať až vtedy, keď pílový kotúč dosiahne plnú rýchlosť. Keď je pílový kotúč zastavený, neprikladajte k nemu materiál, ani v takom prípade pílu nespúšťajte.

V prípade, ak chcete píliť dlhý prvok, použite dodatočné podpery, tak na prednej ako aj na zadnej strane pracovného stola. Takým spôsobom predídete nekontrolovanému premiestneniu píleného materiálu.

V prípade, ak chcete píliť predmety s malými rozmermi, tzn. ak by ste ich držali dľaňou, mohla by sa od čepele nachádzať vo vzdialenosti menšej než 120 mm, na podávanie materiálu smerom k čepeľi použite zatláčadlo (XVII). Zatláčadlo používajte aj v koncovej fáze pílenia. Zatláčadlo držte takým spôsobom, aby sa nedotýkal pílového kotúča. Nepoužívajte opotrebované, zničené alebo poškodené zatláčadlo, ale vymeňte ho pred začatím práce na nové, nepoškodené. Zatláčadlo majte vždy v blízkosti píly. Píla má špeciálne držiaky určené na držanie zatláčadla (XVIII).

Počas pílenia vždy používajte vodidlá, zvyšujú bezpečnosť práce, uľahčujú pílenie a znižujú riziko poškodenia píleného materiálu. Čím väčší počet zubov, tým bude rez kvalitnejší. Na pílenie laminátových dosiek, tvrdého materiálu, odporúčame používať kotúče s 48 zubami. V prípade, ak sa v materiáli môžu nachádzať spony, klince alebo iné konštrukčné prvky, používajte pílové kotúče určené na pílenie konštrukčného dreva.

Po skončení práce pílu vypnite vypínačom, počkajte kým sa pílový kotúč prestane rútiť, následne vyťahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky a vykonajte potrebnú údržbu.

ÚDRŽBA, PREPRAVA A SKLADOVANIE

Keď skončíte prácu, pracovný stôl a plášť vyčistite, mäkkou kefou s plastovými štetinami odstráňte piliny a prach. Na tento účel tiež môžete použiť prúd stlačeného vzduchu s tlakom maximálne 0,3 MPa. Na čistenie tiež môžete použiť mäkkú handričku trochu navlhčenú vodou. Následne všetky vyčistené povrchy vysušte, alebo nechajte vyschnúť. Skontrolujte, či nie sú upchaté priechody, keď je to potrebné, vyčistite ich mäkkou plastovou kefou, mäkkým štetcom alebo prúdom stlačeného vzduchu s tlakom maximálne 0,3 MPa. Na čistenie priechodov nepoužívajte ostré, predovšetkým kovové predmety. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, alkoholy, žieraviny alebo drsné prostriedky. Stroj nečistite prúdom vody, stroj neponárajte do vody alebo do akejkoľvek inej kvapaliny. Výrobok prepravuje iba keď je vypnutý, zástrčka napájacieho kábla musí byť bezpodmienečne vyťahaná z el. zásuvky. Výrobok musia prenášať dve osoby, držiak za pracovný stôl alebo z plášť podstavca. Nikdy nezdvíhajte držaním predĺženia pracovného stola. Počas prenášania používajte vhodné ochranné rukavice.

Výrobok uchovávajte v tmavých, suchých, dobre vetraných miestnostiach. Miestnosť musí byť zabezpečená proti prístupu nepovolaných osôb, predovšetkým detí. V prípade dlhodobého uchovávania odporúčame, aby ste odmontovali pílový kotúč a zavesili ho na jednom z bokov podstavca, spolu s montážnymi kľúčmi kotúča, takým spôsobom, ako je to predstavené na obrázku (XIX). Počas uchovávania napájací kábel zaviňte okolo držiakov, na jednej strane plášťa (XX).

TERMÉKLEÍRÁS

A multifunkciós körfűrész egy asztali, fafűrészelésre szolgáló fűrész, mely faanyagok és fautántató anyagok egyenes és ferde vágását teszi lehetővé. Az alapnak köszönhetően nem szükséges asztalhoz vagy munkafelülethez rögzíteni. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

TERMÉK ÉS TARTOZÉKOK

A termék teljesen kerül szállításra, azonban néhány összeszerelő lépésre van szükség, amelyek az útmutató további részében kerülnek leírásra. A fűrészlap és az alap a termékkel együtt kerül szállításra.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82165
Névleges feszültség	[V~]	220-240
Névleges frekvencia	[Hz]	50
Névleges teljesítmény	[W]	2000
Érintésvédelmi osztály		II
Munkamód*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Névleges forgási sebesség	[min ⁻¹]	5000
Fűrészlap külső átmérője	[mm]	250
Fűrészlap belső átmérője	[mm]	30
Fűrészlap minimális vastagsága	[mm]	2,1
Fűrészlap maximális vastagsága	[mm]	2,8
Elválasztó kés vastagsága	[mm]	2
Vágási vastagság (90°)	[mm]	85
Vágási vastagság (45°)	[mm]	65
Asztal mérete	[mm]	940 x 642
Porelszívó nyílás átmérője	[mm]	35
Tömeg	[kg]	21
Védettségi fokozat		IPX0
Zajszint		
- hangnyomásszint L _{pa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- hangteljesítményszint L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 – folyamatos működés, S6 25% - alapfordulaton való működéssel megszakított munka A fűrész egy 10 perces időintervallum maximum 25%-ig lehet terhelés alatt (2,5 perc). A fűrésznek a fennmaradó időben alapfordulaton kell működnie.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

FIGYELEM! Elektromos szerszám használata esetén tartsa be az alapvető biztonsági szabályokat. Ez lehetővé teszi a tűzveszély, az elektromos áramütés és a testi sérülés veszélyének csökkentését.

A termék használata előtt olvassa el a jelen útmutatót és őrizze azt meg.

Tartsa tisztán a munkaterületet. A szennyezett munkaterület és asztal növeli a sérülés veszélyét.

Tartsa szemmel a munkakörnyezetet. Ne tegye ki a szerszámot esőnek. Ne használja a szerszámot nedves vagy vizes környezetben. Biztosítson megfelelő világítást a munkaterületen. Ne használja a szerszámot gyúlékony folyadékok és gázok közelében.

Elektromos áramütés elleni védelem. Kerülje a földelt felületekkel (pl. csövekkel, fűtőtestekkel, gázegőkkel, hűtőtestekkel) való érintkezést.

A közelben tartózkodókat tartsa távol a géptől. Ne hagyja, hogy a közelben tartózkodó személyek, különösen gyermekek a szerszámhoz vagy a hosszabbítóhoz hozzáérjenek. A közelben tartózkodókat tartsa távol a munkaterülettől.

Termék tárolása. A terméket száraz és gyermekektől elzárt helyen tárolja.

Ne terhelje túl a szerszámot. A munkavégzés hatékonyabb és biztonságosabb lesz, ha a szerszámot rendeltetészerűen használja. Használjon megfelelő szerszámot. Ne terhelje túl a kisméretű szerszámokat nagy teljesítményű szerszámmal elvégezendő feladatok során. Ne használja a szerszámot a rendeltetéstől eltérően, pl. Ne használjon fémfűrészeket fa fűrészelésére.

Viseljen megfelelő öltözetet. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert, mivel ezek beleakadhatnak a gép mozgó alkatrészeibe. Ajánlott csúszásálló talppal ellátott védőcipő viselete. A hosszú hajat teljes egészében rejtse el védősapka alatt.

Használjon személyi védőfelszerelést. Használjon védőszemüveget. Por keletkezésével járó munkák során használjon porvédő maszkot.

Használjon porszivót. Ha a szerszám porszivó csokkal van ellátva, győződjön meg, hogy a porszivó megfelelően van csatlakoztatva és üzemeltetve.

Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne a kábelnél fogva húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Ne helyezze a tápkábelt hőforrások, olajok vagy éles tárgyak közelébe.

Biztonságos munkavégzés. Amikor csak arra lehetőség van használjon satut vagy asztalos szorítót a megmunkált anyag rögzítéséhez. Az ilyen fajta rögzítés biztonságosabb, mint a kézzel való leszorítás.

Ne nyúljon túl messzire. Testtartása legyen megfelelő és tartsa meg egyensúlyát a munkavégzés egész időtartama alatt.

Biztosítsa a szerszám megfelelő karbantartását. A vágószerszámok legyenek élesek, ez hatékonyabb és biztonságosabb munkavégzést tesz lehetővé. Tartsa be a tartozékok rögzítésére és a kenésre vonatkozó utasításokat. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát, ha sérülést vél rajta felfedezni, a munkavégzés megkezdése előtt cseréltesse ki a tápkábelt a gyártó hivatalos szervizében. Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbítók állapotát, a sérült hosszabbítót cserélje ki.

A fogantyúk legyenek szárazak, tiszták és kenőanyagtól, olajtól mentesek.

Készülék áramtalanítása. Ha a készülék használaton kívül van, a szervizelés vagy a tartozékok, pl. fűrészlapok, fúrószárok, vágóelemek cseréje előtt szüntesse meg a szerszám áramellátását.

Távolítsa el a beállításhoz használt kulcsokat. Szokja meg, hogy a szerszám bekapcsolása előtt leellenőrizi, hogy a beállításhoz használt kulcsok eltávolításra kerültek-e.

Kerülje a véletlenszerű beindítást. A szerszám áramforráshoz való csatlakoztatása előtt győződjön meg, hogy a kapcsológomb „kikapcsolt” helyzetben van.

Külső hosszabbítók használata. A szerszám kültéri használatakor biztosítson megfelelő, kültéri használatra szolgáló hosszabbítót. Legyen óvatos. Folyamatosan felügyelje a munkát. Racionálisan járjon el, ne használja a szerszámot, ha fáradt.

Sérült alkatrészek ellenőrzése. A szerszám további használata előtt alaposan ellenőrizze azt le és győződjön meg, hogy megfelelően fog működni és teljesíteni fogja a rendeltetését.

Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetét, elakadását, elrepedését, rögzítését, valamint egyéb olyan tényezőket, amelyek befolyásolhatják a szerszám kezelését. A burkolatokat és egyéb sérült alkatrészeket a gyártó hivatalos szervizében kell megjavíttatni vagy kicseréltetni, kivéve, ha a használati útmutató máshogy rendelkezik. A sérült csatlakozásokat a gyártó hivatalos szervizében kell kicseréltetni. Ne használja a szerszámot, ha a kapcsolóval nem kapcsolható ki és be.

Figyelem! Az útmutatóban ajánlott tartozékoktól és kellekektől eltérő alkatrészek használata növeli a sérülésveszélyt.

Adja át a szerszámot javítás céljából szakképzett személyzetnek. A szerszám megfelel az alapvető biztonsági követelményeknek. A javítást szakképzett személyzet hajtsa végre eredeti cserealkatrészek használatával. Ellenkező esetben a megjavított szerszám jelentős veszélyforrást jelenthet a felhasználóra nézve.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Munkavégzés közben használjon személyi védőfelszerelést. Halláskárosodás veszélyét csökkentő fülvédőt. Védőszemüveget. Káros por belelegzésének veszélyét csökkentő légzésvédelmet.

Használjon védősisakot és védőköpenyt.

Védőkesztyűt csak az előkészítő munkák, pl. a fűrészlap kezelésével, az anyag rögzítésével és a szerszám áthelyezésével kapcsolatos munkák során viseljen. Ne használjon kesztyűt a vágott anyag kézzel való vezetésekor. A körfűrész beránthatja a kesztyűt, ami komoly sérüléshez vezethet.

Az elektromos szerszám I. érintésvédelmi osztályba tartozik és mindig maximum 30 mA-nél működésbe lépő áramvédőkapcsolóval (RCD) ellátott elektromos hálózathoz kell csatlakoztatni.

Soha ne használja a szerszámot, ha nincs mindegyik védőburkolat megfelelően rögzítve.

Kizárólag a gyártó által ajánlott fűrészlapokat használja: az EN 847-1 szabványnak megfelelő, fa és fautántatú anyagok vágására szolgáló karbamid fűrészlap, melynek paraméterei megfelelnek a műszaki adatokat tartalmazó táblázatban feltüntetett adatoknak. Győződjön meg, hogy a fűrészlapon feltüntetett sebesség nagyobb, vagy legalább egyenlő a szerszámon feltüntetett névleges sebességgel.

Ne használjon sérült fűrészlapot. A munkavégzés megkezdése előtt vizuálisan ellenőrizze a fűrészlapot és ha repedést, csorbultást, hajlást, kitört fogat vagy bármilyen egyéb sérülést vél rajta felfedezni, a munkavégzés folytatása előtt cserélje ki a tárcsát egy újra. A fűrészlap rögzítónyílását fogva gyengéden üsse meg a fűrészlapot egy csavarhúzó műanyag nyelével. A tompa hang a fűrészlap olyan jellegű repedésére utalhat, mely szemmel nem látható.

Ne használjon gyorsacélból (HSS) készült fűrészlapot.

A fűrészlapot száraz, árnyékos helyen tárolja por és mechanikus sérülés ellen védelmet nyújtó csomagolásban. A tárcsa áthelyezésekor használjon védőkesztyűt.

Kizárólag az adott anyagnak megfelelő fűrészlapot használjon.

Ügyeljen a fűrészlap megfelelő forgásirányára. A fűrészlapon megjelölt forgásirány egyezzen meg a szerszámon látható forgásiránnyal.

A fűrészlap cseréjekor ügyeljen arra, hogy a fűrészlap vágási szélessége (vágat) ne legyen kisebb, mint a fűrészlap vastagsága, valamint, hogy nagyobb legyen, mint az elválasztó kés vastagsága.

A fűrészlap cseréje után és a munkavégzés megkezdése előtt indítsa el a szerszámot 30 másodpercre terhelés nélkül. Figyelje meg a gép működését, szokatlan rezgés esetén azonnal kapcsolja ki a gépet és cserélje ki a fűrészlapot. Beindításkor soha ne helyezze el úgy a szerszámot, hogy a fűrészlap forgási síkjába bármilyen testrész kerüljön. Ezzel megakadályozhatók a komolyabb sérülések a károsodott fűrészlap szétesésekor.

A fűrészlap a gép kikapcsolását követően még egy ideig foroghat.

Elhasználódás esetén cserélje ki az asztal betétjét.

A munkavégzés megkezdése előtt mindig ellenőrizze a szellőzőnyílások állapotát, valamint, hogy nincsenek-e eldugulva. Szükség esetén szüntesse meg a gép áramellátását és a munkavégzés megkezdése előtt tisztítsa ki egy puha kefével a szellőzőnyílásokat. Ne használja a szerszámot robbanásveszélyes légkörben, vagy olyan helyen, ahol a szikrák tűz kialakulásához vagy robbanás-hoz vezethetnek.

A szerszámot az alapjánál fogva helyezze át úgy, hogy a kézfje a fűrészlaptól távol legyen. A megemelés vagy áthelyezés előtt győződjön meg, hogy mindegyik mozgó alkatrész le van blokkolva. Ne emelje meg és ne szállítsa a szerszámot a védőburkolatnál fogva. A szerszámot kizárólag megfelelően működő, karbantartott és helyesen rögzített védőburkolatokkal használja.

Tartsa tisztán a padlót a munkaterületen.

Figyelem! Ne távolítsa el a vágott elemeket vagy az anyag egyéb részeit a vágási zónából amikor a szerszám be van kapcsolva és a fűrészlap forgásban van.

A javítással és cserével kapcsolatos tevékenységeket a gyártó hivatalos szerveze végezze el.

Biztosítson megfelelő és biztonságos vágási feltételeket. A munkavégzés megkezdése előtt győződjön meg, hogy a szerszám stabilan áll. Szükség esetén rögzítse a szerszámot egy asztalhoz. Szükség esetén támassza alá a túl hosszú anyagot.

Ha a tolóbot használaton kívül van, mindig a szerszámmal együtt tárolja.

Fennmaradó kockázatok

A gép a műszaki alapelveknek megfelelően és a biztonsági szabályoknak a betartásával került megtervezésre és legyártásra. Ettől függetlenül a termék használata veszélyes lehet.

Egészségügyi veszély az elektromos tápellátásra és nem megfelelő tápkábel használatára való tekintettel.

Zajszinttel kapcsolatos veszély fűlvédő viseletének elmulasztása esetén.

A fennmaradó kockázatok a használati útmutató betartásával minimalizálhatók.

Hosszabbító kábelek

Ha a szerszámot hosszabbító kábellel csatlakoztatja, a hosszabbító ereinek metszete ne legyen kisebb, mint a termékhez mellékelt tápkábel ereinek metszete. 25 m-nél hosszabb hosszabbítók esetén az erek metszete legyen legalább 1,5 mm².

A TERMÉK HASZNÁLATA

Figyelem! Az összeszereléssel és beállítással kapcsolatos tevékenységek megkezdése előtt győződjön meg, hogy a termék nincs áramforráshoz csatlakoztatva. A tápkábel legyen kihúzva a fali aljzatból.

Előkészítés

Vegye ki a terméket a csomagolásból és távolítsa el a csomagolás mindegyik elemét. Ellenőrizze, hogy a termék komplett-e.

Az anyacsavarral ellátott csavaros csatlakozások esetében az anyacsavar alatt egy rugós és egy lapos alátétnek kell lennie.

A csavaros csatlakozást az első fázisban csak annyira kell meghúzni, hogy megmaradjon a végső összeszereléshez szükséges rés. Ha a csavarokat az összeszerelési művelet elején erősen meghúzza, nem lesz lehetséges a teljes összeszerelés. A csavarokat a végső összeszerelést követően és a szerszám használatának megkezdése előtt húzza meg.

Először az asztalhosszabbítót szerelje fel. E célból fordítsa fel a gépet, majd helyezze fel az asztalhosszabbítót úgy, hogy a peremei az asztal peremeivel egy vonalban legyenek. A hosszabbítókat csavarok segítségével rögzítse. Csavarok és anyacsavarok segítségével rögzítse az asztaltámasztót az asztal oldalsó peremeihez (II).

A fűrész alapjának sarkaiban található nyílásokhoz rögzítse csavarok segítségével az alap lábait és az asztaltámasztó alsó részeit (III). Helyezze fel a lábak végére a gumi védőelemeket (IV). A lábak feléni nyílások találhatóak, amelyekhez a lábmerítők rögzítendő csavarok és anyacsavarok segítségével (V). Ez teszi stabilá az alapot.

Rögzítse a hátsó lábakhoz csavarok és anyacsavarok segítségével a lábtámasztókat (VI), amelyek megakadályozzák a fűrész felborulását.

Figyelem! A támasztókat a hátsó lábakhoz, a kapcsológombbal ellentétes oldalon kell rögzíteni.

Állítsa fel a fűrész.

Állítsa be az elválasztó kést. E célból csavarja ki az asztal betétjének csavarjait (VII). Tolja fel ütközőségi a fűrész a magasság/

szög forgatógomb elforgatásával, és állítsa 0° -ra. Ellenőrizze az elválasztó kés pereme és a fűrészlapon közötti távolságot (VIII). Ha eltér a képen feltüntetett értéktől, lazítsa meg a kést rögzítő csavart (IX), állítsa be a kést, majd erősen húzza meg a késrögzítő csavart. Rögzítse az asztal betétjét.

Rögzítse az elválasztó kés nyílásához a fűrészlapon burkolatát (X). A csavart olyan erővel kell meghúzni, hogy a burkolat a saját súlya alatt magától leereszkedjen.

Tolja fel a tömlőt a burkolatban található porelszívó csomagra, a másik végét pedig helyezze fel az alap hátsó részében található oldalsó porelszívó csomagra.

Figyelem! Az asztal betétjét mindig cserélje ki, amikor az elhasználódik, sérül, vagy bármilyen kár keletkezik benne.

Fűrészlapon csere

A fűrészlapon csavar és rögzítőgyűrű segítségével van a fűrészlapon orsójához rögzítve. Szerelje le a fűrészlapon burkolatát és az asztal betétjét. A kulcsok egyikével fogja meg a külső rögzítő gyűrűt, a másik kulccsal pedig csavarja ki a fűrészlapon rögzítő csavart (XII). Vegye le a fűrészlapon, majd alaposan tisztítsa le a munkavégzőkorkor keletkező port a rögzítés helyéről. Ezt követően rögzítse az új fűrészlapon a gyűrűt, valamint a szorosan meghúzott csavar segítségével. Rögzítse az asztal betétjét és a fűrészlapon burkolatát.

Védőkesztyűben forgassa meg néhányszor a fűrészlapon meggyőződve arról, hogy a forgó fűrészlapon nem akad bele a fűrészlapon egyik alkatrészébe sem. Szükség esetén ismét hajtsa végre a rögzítési lépéseket.

Figyelem! A fűrészlapon rögzítések ügyeljen arra, hogy a fűrészlapon feltüntetett forgásirány megfeleljen a fűrészlapon feltüntetett forgásiránynak.

Porelszívó csatlakoztatása

A fűrészlapon a munkavégzés megkezdése előtt csatlakoztassa külső porelszívó berendezéshez, pl. ipari porelszívóhoz. Csatlakoztassa a porelszívó bemenetét a fűrészlapon pordobó nyílásához. Ez lehetővé teszi a munkavégzőkorkor keletkező por mennyiségének csökkentését, ami növeli a hatékonyságot és a munkabiztonságot.

Vezető elemek

Kapcsológomb - a fűrészlapon bekapcsolására és kikapcsolására szolgál. Az „I” jelöléssel ellátott gomb a fűrészlapon bekapcsolására, az „O” jelöléssel ellátott gomb pedig a fűrészlapon kikapcsolására szolgál. A tápkábel dugójának konnektorba való helyezése előtt mindig győződjön meg, hogy a fűrészlapon nincs bekapcsolva. E célból nyomja meg az „O” jelöléssel ellátott gombot, majd engedje fel a gombot.

Túlterhelés elleni védelem - túlterhelés esetén, pl. a maximális teljesítmény túl hosszú ideig tartó kihasználásakor a fűrészlapon automatikusan leáll. Ebben az esetben lenyomásra kerül a biztonsági gomb. A túlterhelés elleni védelem bekapcsolásakor húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Hagyja a fűrészlapon legalább 30 percig hűlni, majd nyomja meg a biztonsági gombot és csatlakoztassa a fűrészlapon áramforráshoz, majd kapcsolja be.

Vágásszög retesz - a vágási szög beállításához csavarja ki, a fűrészlapon kívánt szögnek való rögzítéséhez pedig csavarja be.

Vágási magasság és szög forgatógomb - lehetővé teszi a vágási magasságának és szögének meghatározását. Húzza meg saját irányába a forgatógombot, majd a vágási magasság növeléséhez forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba. A gomb ellenkező irányba való elforgatása csökkenteni a vágási magasságot. Ha a gombot eltolja úgy, hogy az alijában lévő fogaskerék beleakadjon a vágási szög beállítására szolgáló alkatrész alatt található fogaskerékkel, beállíthatja a kívánt vágási szöget. Csavarja ki a vágásszög reteszt és tolja el a forgatógombot. Fordítsa el a forgatógombot a kívánt vágásszög beállításához. A nyíl mutatja a beállított keresztirányú vágásszöget. Húzza meg a reteszt a fűrészlapon adott helyzetben való rögzítéséhez.

Vezetősín beállítása

A vezetősín két beállítást tesz lehetővé a vágott anyag vastagságától függően. Ha a vágott anyag vékonyabb mint 25 mm, a vezetősínt vízszintesen kell beállítani (XIII). Abban az esetben, ha a vágott anyag vastagsága 25 mm vagy attól több, a vezetősínt függőlegesen kell beállítani (XIV). A vezetősín a két pillangócsavar meglazításával és a rögzítőlemezből való kitolással, majd az új helyzetben való rögzítéssel állítható be. A pillangócsavarok meghúzásával rögzíthető a vezetősín a rögzítőlemezhez.

Vágási szélesség beállítása (XV)

A vágási szélesség a vezetősínnel állítható be. A kar megemlése lehetővé teszi a vezetősín rögzítőjének betolását az asztal pereménél található sínbe, majd a helyzetének a megváltoztatását. Vezetősínt rögzítő kar leengedése. Az asztal pereménél található sín két skálával van ellátva, melyek a vezetősín és a fűrészlapon közötti távolságot jelzik attól függően, hogy a vezetősín vékony vagy vastag anyag vágására van-e beállítva.

Hosszanti vágásszög beállítása (XVI)

A hosszanti vágásszög beállításához a vezetősínt az asztal nyílásainak egyikébe kell betolni. Lazítsa meg a vágásszög beállító forgatógombot, majd állítsa be a hosszanti vágási szöget és a forgatógomb meghúzásával rögzítse a vezetősínt az adott pozícióban. A vezetősín mozogjon szabadon az asztal nyílásában és legyen a beállított szögnek megfelelően rögzítve.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy a vezetősín ne érjen hozzá a fűrészlaphoz. A fűrészlapon és a vezetősín közötti távolság legyen minimum 2 cm. A vezetősín a kiválasztott szögnek való rögzítést követően tologatható. Lazítsa meg a vezetősín helyzetét rögzítő két csavart, változtassa meg a vezetősín helyzetét, majd rögzítse a két csavar meghúzásával.

Fűrész beindítása

Szerelje össze a fűrész, majd csatlakoztassa külső porelszívó rendszerhez. Állítsa be a kívánt vágási szöget és magasságot. Helyezze fel és állítsa be a vezetősínt a vágás típusának megfelelően. Győződjön meg, hogy a fűrészlap éle nem fog érintkezni semmilyen tárggyal.

Nyomja meg az „O” jelöléssel ellátott kapcsológombot, majd csatlakoztassa a tápkábelt áramforráshoz. Álljon úgy, hogy ne legyen a fűrészlap forgási síkjával egy vonalban és indítsa be a fűrész az „I” jelöléssel ellátott gomb megnyomásával.

Hagyja, hogy a fűrész elérje a névleges forgási sebességet, majd várjon kb. 30 másodpercet a munka elkezdése előtt. Ha ezalatt az idő alatt nem észlel helytelen működésre utaló jeleket, pl. nagyobb zajszint vagy rezgésszint, elkezdheti a fűrész használatát.

Fűrész használata

Figyelem! A fűrészrelést csak a névleges sebesség elérése után lehet elkezdni. Ne érintse hozzá az anyagot az álló fűrészlaphoz a bekapcsolás előtt.

Hosszú anyag vágásakor használjon támasztókat az adagoló és az átvevő oldalon egyaránt. Ezzel megakadályozható az anyag ellenőrizetlen elmozdulása.

Kisebbségi anyagok vágásakor, amikor a kézfeje 120 mm-nél közelebb kerülne a fűrészlaphoz, használja a tolóbotot az anyag fűrészlap irányába való elmozdításához. A vágás befejezésekor is a tolóbotot használja. A tolóbotot úgy fogja, hogy ne érintkezzen a fűrészlappal. Az elhasznált, megrongálódott vagy sérült tolóbotot a munka megkezdése előtt cserélje ki egy újra. A tolóbot legyen mindig a fűrész közelében. A fűrész speciális fogantyúkkal rendelkezik, amelyek a tolóbot tárolására szolgálnak (XVIII).

Vágáskor mindig használja a vezetősínt, mely növeli a munkabiztonságot, megkönnyíti a vágást és csökkenti a vágott anyag sérülésének kockázatát.

Minél nagyobb a fogak száma, annál jobb minőségű lesz a vágat. Laminált lapokat és kemény anyagokat ajánlott 48 fogas tárcsával fűrészelni. Abban az esetben, ha az anyagban kapcsok, szögek, vagy egyéb szerkezeti elemek találhatók, szerkezeti fa vágására alkalmas fűrészlap használandó.

A munka befejezése után kapcsolja ki a fűrész a kapcsológombbal, várja meg, hogy a fűrészlap teljesen megálljon, majd húzza ki a tápkábel dugóját a konnektorból és kezdje meg a karbantartási lépéseket.

KARBANTARTÁS, SZÁLLÍTÁS ÉS RAKTÁROZÁS

A munka befejezése után műanyag szálú puha kefével távolítsa el a forgácsot az asztalról és a házról. A fenti célnak 0,3 MPa nyomás meg nem haladó sűrített levegő is megfelel. A tisztítás puha, enyhén nedves ronggyal is elvégezhető. Ezt követően mindegyik tisztított felületet szárítsa meg, vagy hagyja megszáradni. Ellenőrizze a szellőzőnyílások átjárhatóságát, szükség esetén tisztítsa meg puha, műanyag szálú kefével, puha ecsettel, vagy 0,3 MPa nyomás meg nem haladó sűrített levegővel. A szellőzőnyílások tisztításakor ne használjon éles vagy fémből készült alkatrészeket. Tisztításakor ne használjon alkoholt, oldószert, valamint maró és sűrítő hatású tisztítószert. Ne tisztítsa a szerszámot vízsugárral és ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba.

Kizárólag kikapcsolt, áramforrásról lecsatlakoztatott szerszámot szállítson. A terméket két ember helyezze át, az asztalnál és az alap házában fogva. Soha ne emelje meg a fűrész az asztalhosszabbtónál fogva. Áthelyezéskor viseljen védőkesztyűt.

A terméket sötét, száraz és jól szellőző helyen tárolja. A tárolási helyhez ne férjenek hozzá hivatlan személyek, különösképpen gyermekek. Hosszantartó tárolás esetén ajánlott a fűrészlapot leszerelni és az alap egyik oldalára felakasztani, a fűrészlap rögzítésére szolgáló kulcsokkal együtt, az ábrának megfelelő módon (XIX). A tárolás idejére tekerje fel a tápkábelt a ház egyik oldalára (XX).

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Fierăstrăul de masă multifuncțional, pentru lemn este o sculă pentru tăierea dreaptă și în unghi a lemnului și produselor pe bază de lemn. Datorită faptului că fierăstrăul este echipat cu o bază, el nu trebuie atașat la mese dau bancuri de lucru. Întrucât utilizarea corespunzătoare a sculei electrice este o condiție pentru funcționarea sa corectă, fiabilă și sigură, vă rugăm să

Citiți și păstrați întregul manual înainte de prima utilizare a produsului.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ACCESORII

Produsul este livrat în stare completă dar necesită efectuarea unor acțiuni preliminare descrise în secțiunile următoare ale manualului, înainte de începerea utilizării. Un disc de fierăstrău și o bază sunt livrate împreună cu produsul.

SPECIFICAȚIE

Parametru	Unități	Valoare
Nr. Catalog		YT-82165
Tensiune nominală	[V~]	220-240
Frecvență nominală	[Hz]	50
Putere nominală	[W]	2000
Clasa de protecție electrică		II
Mod de operare*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Turația nominală	[min ⁻¹]	5000
Diametrul extern al discului tăietor	[mm]	250
Diametrul intern al discului tăietor	[mm]	30
Grosimea minimă a discului tăietor	[mm]	2,1
Grosimea maximă a discului tăietor	[mm]	2,8
Grosimea lamei distanțier	[mm]	2
Grosimea de tăiere (90°)	[mm]	85
Grosimea de tăiere (45°)	[mm]	65
Dimensiunile mesei de lucru	[mm]	940 x 642
Diametrul de ieșire pentru extragerea prafului	[mm]	35
Masa	[kg]	21
Clasa de protecție		IPX0
Zgomot		
- Presiune acustică L _{WA} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- Putere acustică L _{WA} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - funcționare continuă, S6 25% - funcționare intermitentă fără intervale de repaus. Funcționarea în sarcină poate dura 25% dintr-o perioadă de 10 minute period (= 2,5 minute) iar restul funcționării trebuie să aibă loc la ralanti, fără sarcină.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! La utilizarea sculelor electrice, trebuie să respectați principiile de siguranță de bază. Astfel se reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de accidentare.

Înainte de utilizarea produsului, vă rugăm să citiți și să păstrați acest manual.

Țineți curat locul de lucru. Suprafețele și mesele murdare cresc riscul de accident.

Atenție la zona înconjurătoare. Nu expuneți scula la intemperii. Nu folosiți scula în locuri umede. Asigurați iluminat corespunzător la locul de muncă. Nu folosiți scula în prezența unor lichide sau gaze inflamabile.

Protecție împotriva electrocutării. Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, radiatoarele și refrigeratoarele.

Nu lăsați produsul la îndemâna persoanelor neautorizate. Nu lăsați persoanele neautorizate, în special copiii, care nu au legătură cu lucrul, să atingă cablul de alimentare. Țineți persoanele neautorizate la o distanță de siguranță față de locul de muncă.

Depozitarea produsului Produsul trebuie păstrat într-un loc uscat, închis, în afara accesului copiilor.

Nu suprasolicitați scula. Lucrul va fi mai eficient și mai sigur în cazul în care scula este folosită conform destinației.

Folosiți scula corectă. Nu suprasolicitați o sculă mică folosind-o pentru o lucrare care trebuie executată cu o sculă de performanțe mai ridicate. Nu folosiți sculele altfel decât conform destinației, de exemplu nu folosiți scule pentru tăierea metalului la tăierea unor elemente din lemn.

Purtați haine corespunzătoare. Nu purtați haine largi sau bijuterii deoarece ele pot fi agățate de piesele în mișcare. Se recomandă să folosiți încălțăminte de protecție cu talpă antiderapantă. Părul lung trebuie ținut sub o bonetă sau o beretă de protecție.

Folosiți echipament de protecție individual. Folosiți ochelari de protecție. Folosiți măști de praf în timpul lucrărilor care generează praf. Conectați extractorul de praf. În cazul în care scula este echipată cu conector pentru extragerea prafului și colectarea sa, asigurați-vă că acesta este conectat și folosit corect.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul electric. Nu treceți cablul de alimentare pe lângă surse de căldură, ulei sau muchii ascuțite.

Utilizare în condiții de siguranță. Oricând este posibil, piesa de lucru trebuie fixată cu cleme sau menghine. Acest tip de prindere este mai sigur decât ținerea piesei de lucru cu mâna.

Nu vă întindeți prea departe când lucrați. Mențineți permanent în timpul lucrului postura corectă și echilibrul.

Asigurați-vă că scula este întreținută în mod corespunzător. Țineți sculele tăietoare ascuțite, astfel se asigură lucrul mai eficient și mai sigur. Respectați instrucțiunile pentru instalarea accesoriilor și lubrifierea. Verificați periodic starea cablului de alimentare și, în cazul în care se detectează deteriorări, înlocuiți-l la un centru de service autorizat al producătorului înainte de reluarea lucrului.

Verificați periodic starea cablurilor prelungitoare și înlocuiți-le pe cele deteriorate cu altele noi.

Mențineți mânerul uscat, curate și fără unsoari sau ulei.

Deconectarea sculei. În cazul în care scula nu este folosită, deconectați-o de la sursa de alimentare electrică înainte de efectuarea unor lucrări de întreținere și înlocuirea accesoriilor, de exemplu a lamelor, burghiilor sau dăliților.

Îndepărtați cheile folosite pentru ajustare. Formați-vă deprinderea de a verifica dacă cheile folosite pentru ajustare au fost îndepărtate înainte de pornirea sculei.

Evitați pornirea neintenționată. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția OFF înainte de conectarea sculei la sursa de alimentare electrică. Utilizarea de cabluri prelungitoare externe. În cazul în care scula este folosită la exterior, folosiți pentru alimentarea sculei cabluri prelungitoare destinate pentru utilizare la exterior.

Fiți mereu prudent. Urmăriți lucrarea pe care o efectuați. Folosiți bunul simț și nu lucrați când sunteți obosit.

Verificați piesele deteriorate. Înainte de a continua să folosiți scula, verificați cu atenție și asigurați-vă că funcționează corespunzător și își îndeplinește funcțiile intenționate.

Verificați scula să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, crăpături sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. Apărătorile sau alte piese care au fost deteriorate trebuie reparate corespunzător sau înlocuite la un centru de service autorizat al producătorului în afară de cazul în care se specifică altfel în acest manual. Înlocuiți comutatoarele defecte cu altele, în stare bună de funcționare, la un centru de service autorizat al producătorului. Nu folosiți scula, dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa.

Notă! Utilizarea altor accesorii sau scule în afara celor recomandate în acest manual poate crește riscul de accidente.

Predați sculele pentru reparare de către personal autorizat. Scula îndeplinește cerințele de siguranță esențiale. Toate reparațiile trebuie efectuate de personal calificat și cu piese de schimb originale. În caz contrar, reparațiile pot prezenta un risc serios pentru utilizator.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPPLEMENTARE

Folosiți echipament de protecție individual în timpul lucrului. Protecția pentru auz reduce riscul de pierdere a auzului Protecție pentru ochi. Protecție a tractului respirator superior, care reduce riscul de inhalare a prafului nociv.

Folosiți o cască și un șorț de protecție.

Purtați mănuși de protecție doar în timpul activităților pregătitoare, legate de manipularea discului tăietor, fixarea piesei de lucru și transportul sculei. Nu folosiți mănuși de protecție la ghidarea manuală a piesei de lucru. Fierăstrăul circular poate prinde mănușile, ceea ce poate provoca accidente grave.

Dispozitivul electric cu clasă de protecție I trebuie să fie conectat întotdeauna la un sistem electric echipat cu un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD) cu curent de declanșare de maxim 30 mA.

Nu folosiți niciodată scula fără a avea toate dispozitivele de siguranță instalate în mod corect.

Trebuie folosite doar discurile recomandate de producător: discuri pentru tăierea lemnului și materialelor pe bază de lemn, cu dinți din carbură, care îndeplinesc cerințele standardului EN 847-1, cu parametrii specificați în tabelul cu date tehnice. Asigurați-vă că turația indicată pe disc este mai mare sau egală cu turația indicată pe sculă.

Nu folosiți discuri tăietoare deteriorate. Înainte de începerea oricărei lucrări, discul tăietor trebuie inspectat și, în cazul în care se constată existența unor fisuri, ciobituri, îndoituri, dinți ruși sau altor deteriorări, discul trebuie înlocuit cu unul nou. Țineți discul de gaura de prindere și loviți-l ușor cu mânerul din plastic al unei șurubelnițe. Un sunet înfundat poate însemna că există o fisură în corpul discului, care nu este vizibilă cu ochiul liber.

Nu folosiți discuri din oțel rapid (HSS).

Discurile tăietoare trebuie păstrate în încăperi uscate, întunecoase, în ambalaj care le protejează de praf și expunere la deteriorare mecanică. La manipularea discurilor abrazive trebuie să purtați mănuși de protecție.

Folosiți discuri destinate tăierii materialului respectiv.

Atenție la sensul corect de rotație al discului. Sensul de rotație marcat pe disc trebuie să corespundă sensului de rotație vizibil pe mașină.

La înlocuirea discului, asigurați-vă că grosimea de tăiere a discului (rostul tăieturii) nu este mai mică decât grosimea corpului discului și mai mare decât grosimea lamei distanțier.

După fiecare înlocuire a discului și înainte de începerea lucrului porniți mașina timp de 30 de secunde fără sarcină. În cazul în care se detectează vibrații anormale, opriți imediat mașina și înlocuiți discul tăietor. Niciodată nu stați la pornirea mașinii de tăiat într-o poziție în care vre-o parte a corpului să se aplece în planul de rotație al discului tăietor. Aceasta va reduce riscul de accidentare gravă în cazul în care discul deteriorat se sparge.

Discul se mai rotește un timp după oprirea mașinii.

Armătura mesei trebuie înlocuită în cazul în care se observă că este uzată.

Este necesar să verificați starea orificiilor de ventilație, verificați să nu fie înfundate, de fiecare dată înainte de începerea lucrului. Dacă este necesar, deconectați mașina de la sursa de alimentare electrică și apoi curățați orificiile de ventilație cu o perie nouă, înainte de reluarea lucrului.

Nu folosiți scula într-un mediu potențial exploziv sau în unul în care scânteele pot provoca incendiu sau explozie.

Ridicați și transportați scula ținând-o de bază. Mâinile trebuie să fie ferite de discul tăietor. Asigurați-vă că toate piesele în mișcare sunt blocate înainte de ridicare sau transport. Nu folosiți apărătoarele pentru ridicarea și transportul sculei electrice.

Folosiți scula electrică doar cu apărătoare în stare de funcțiune, corect întreținute și corect montate.

Țineți curată pardoseala la locul de lucru.

Notă! Nu îndepărtați părțile tăiate sau alte părți ale piesei de lucru din zona de lucru în timp ce scula este în funcțiune, cu discul în mișcare de rotație.

Toate reparațiile sau înlocuirile trebuie făcute la un centru de service autorizat al producătorului.

Asigurați-vă că tăierea se face în mod corect și în condiții de siguranță. Înainte de începerea lucrului, asigurați-vă că scula este stabilă. Dacă este necesar, atașați scula electrică la masă. În cazul în care este necesar, asigurați susținerea pentru piesa de lucru dacă este lungă.

Întotdeauna păstrați împingătorul pentru piesa de lucru în apropierea mașinii, când nu este folosit.

Riscuri reziduale

Mașina a fost proiectată și produsă în conformitate cu bunele practici de construcție și siguranță. Cu toate acestea, pot exista riscuri reziduale la utilizarea produsului.

Pericol legat de alimentarea electrică din cauza utilizării unor cabluri de alimentare necorespunzătoare.

Pericol legat de zgomot din cauza neutilizării protecției pentru urechi.

Riscurile se pot minimiza dacă respectați strict instrucțiunile de siguranță următoare.

Cabluri prelungitoare

În cazul în care este necesar să conectați produsele prin intermediul unor cabluri prelungitoare, secțiunea transversală a cablurilor prelungitoare nu trebuie să fie mai mică decât secțiunea a cablului de alimentare cu care a fost livrat produsul. În cazul unor cabluri prelungitoare mai lungi decât 25 m, secțiunea transversală a conductorilor trebuie să nu fie mai mică de 1,5 mm².

UTILIZAREA PRODUSULUI

Notă! Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare electrică înainte de a începe activitățile legate de asamblare, reglare sau ajustare. Cablul de alimentare trebuie deconectat de la priză.

Prepararea mașinii pentru utilizare

Scoateți produsul din ambalaj, îndepărtând toate componentele ambalajului. Verificați dacă produsul este complet.

Toate conexiunile filetate (cu șuruburi) care sunt echipate cu piuliță trebuie prevăzute cu șaibă elastică și șaibă plată sub piuliță.

Inițial, conexiunile cu șurub trebuie strânse doar astfel încât să există un rost, necesar pentru asamblarea finală. În cazul în care conexiunile sunt strânse imediat cu toată forța, nu este posibilă asamblarea completă. Toate conexiunile filetate trebuie strânse după asamblare și înainte de utilizarea mașinii.

Mai întâi trebuie instalate extensiile mesei de lucru. Pentru aceasta, întoarceți mașina cu masa în jos și apoi aplicați extensiile mesei astfel încât marginile extensiilor să fie aliniate cu marginile mesei de lucru. Montați extensiile folosind conexiunile filetate. Folosiți șuruburi și piulițe pentru a fixa brida de sus a mesei (II) la colțurile extreme ale mesei.

Fixați picioarele bazei și părțile inferioare ale bridei mesei (III) la deschiderile din colțurile bazei fierăstrăului cu baza.

Puneți picioarele din cauciuc (IV) în capetele picioarelor. La mijlocul lungimii, au deschideri în care trebuie fixate ranforsările bazei (V) cu șuruburi și piulițe. Aceasta va asigura o bază stabilă.

Atașați bride suplimentare (VI) la picioarele din spate folosind șuruburi și piulițe pentru a preveni răsturnarea fierăstrăului.

Notă! Ranforsarea trebuie atașată la picioarele din spate pe partea opusă comutatorului.

Așezați fierăstrăul pe picioarele sale.

Montați lama distanțier. Pentru a face aceasta, deșurubați șuruburile de prindere a armăturii mesei (VII). Folosind șurubul de

reglare a înălțimii de tăiere și a unghiului, trageți fierăstrăul în sus cât mai mult posibil și setați-l la 0°. Verificați distanța între marginea lamei distanțier și fierăstrăul circular (VIII). În cazul în care diferă față de desen, slăbiți șurubul de prindere a lamei distanțier (IX), poziționați lama și apoi strângeți ferm și sigur șurubul de prindere a lamei. Fixați armătura mesei.

Atașați apărătoarea fierăstrăului circular (X) la deschiderea din lama distanțier. Conexiunea cu șurub trebuie strânsă cu asemenea forță încât apărătoarea să coboare de la sine sub propria greutate.

Introduceți furtunul în ieșirea pentru extragerea prafului din apărătoare și introduceți celălalt capăt al furtunului în deschiderea laterală a sistemului de extragerea prafului din capătul bazei (XI).

Notă! Înlocuiți armătura mesei întotdeauna când este uzată, distrusă sau deteriorată.

Înlocuirea fierăstrăului circular

Fierăstrăul circular este atașat la axul fierăstrăului prin intermediul unui șurub și a unor flanșe de prindere. Îndepărtați apărătoarea fierăstrăului circular și armătura mesei. Țineți discul de prindere extern cu una dintre chei și folosiți cealaltă cheie pentru ca să deșurubați șurubul de prindere a fierăstrăului circular (XII). Scoateți discul și curățați zona de prindere de tot praful generat în timpul funcționării. Apoi fixați discul nou cu flanșele și un șurub strâns ferm și sigur. Instalați armătura mesei și părătoarea fierăstrăului circular.

Cu mâna în mânășă de protecție, rotiți de câteva ori fierăstrăul circular ca să vă asigurați că fierăstrăul circular nu atinge în nicio parte a mașinii. Repetați pașii de asamblare dacă este necesar.

Notă! La fixarea fierăstrăului circular, asigurați-vă că sensul de rotație al fierăstrăul circular este același cu cel al mașinii.

Conectarea extractorului de praf

Înainte de începerea lucrului, fierăstrăul trebuie conectat la un sistem de extragerea prafului extern, de exemplu un aspirator industrial. Intrarea sistemului trebuie conectată la ieșirea pentru praf a mașinii. Aceasta va reduce cantitatea de praf generat în timpul lucrului, ceea ce va crește eficiența și siguranța sa.

Piese de comandă.

Butonul "ON/OFF" este folosit pentru pornirea și oprirea sculei. Butonul "I" este folosit pentru pornirea fierăstrăului și butonul marcat „O” este folosit pentru oprirea fierăstrăului. Înainte de conectarea ștecherului cablului de alimentare la priză, asigurați-vă că fierăstrăul nu este pornit, apăsați butonul marcat „O” și apoi eliberați-l.

Protecție la suprasarcină - în cazul unei suprasarcini, de exemplu lucrul pe perioadă prea mare la putere maximă, fierăstrăul se va opri automat. În cazul acesta, butonul de protecție va fi împins în afară. Când se declanșează protecția la suprasarcină, scoateți ștecherul din priză. Așteptați minim 30 de minute ca mașina să se răcească, apoi apăsați butonul de siguranță, conectați mașina la sursa de alimentare electrică și reporniți-o.

Blocarea unghiului de tăiere - deșurubați pentru a permite modificarea unghiului de tăiere, strângeți la loc pentru a bloca poziția fierăstrăului la unghiul selectat.

Șurub pentru reglarea înălțimii de tăiere și a unghiului vă permite să setați înălțimea de tăiere și unghiul de tăiere. Trageți șurubul spre dumneavoastră și apoi rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a crește înălțimea de tăiere. Rotirea în sens opus reduce înălțimea de tăiere. Împingerea șurubului astfel încât pinionul de la baza sa se intersectează cu pinionul aflat sub scala pentru unghiul de tăiere vă permite să setați unghiul de tăiere. Deșurubați blocajul pentru unghiul de tăiere, împingeți șurubul. Rotiți șurubul pentru a seta unghiul de tăiere selectat. Săgeata indicatoare arată unghiul setat al secțiunii transversale de pe scală. Strângeți blocajul pentru a plasa fierăstrăul în poziția setată.

Ajustarea barei de ghidare a piesei de lucru

Bara de ghidare permite setarea în două poziții, în funcție de grosimea piesei de lucru. În cazul în care grosimea piesei de lucru este sub 25 mm, bara de ghidare trebuie așezată orizontal (XIII). În cazul în care grosimea piesei de lucru este egală sau mai mare ca 25 mm, bara de ghidare trebuie așezată vertical (XIV). Trebuie să modificați poziția barei de ghidare deșurubând două piulițe flutute, trăgând bara de ghidare afară din placa de prindere și apoi împingând-o în noua poziție. Prin strângerea piulițelor de fixare se blochează bara de ghidare pe placa de fixare.

Reglarea lățimii de tăiere (XV)

Lățimea de tăiere se poate ajusta prin intermediul barei de ghidare. Prin ridicarea pârghiei se va permite introducerea barei de ghidare în șina de la marginea mesei și re poziționarea sa. Prin coborârea pârghiei se blochează bara de ghidare. Șina de la marginea mesei este prevăzută cu două gradații care arată distanța dintre bara de ghidare și lamă în funcție de poziția barei de ghidare pentru tăierea pieselor de lucru groase sau subțiri.

Reglarea unghiului de tăiere longitudinal (XVI)

Împingeți bara de ghidare pentru setarea unghiului longitudinal în una dintre fantele mesei de lucru. Slăbiți șurubul de setare a unghiului, apoi ajustați unghiul de tăiere longitudinal și blocați bara de ghidare în această poziție prin strângerea șurubului.

Bara de ghidare trebuie să se miște liber în interiorul fantei din masa de lucru, blocată la unghiul setat.

Notă! Asigurați-vă că bara de ghidare nu intră în contact cu fierăstrăul circular. Distanța minimă dintre fierăstrăul circular și bara de ghidare trebuie să fie de 2 cm. Ghidajul se poate deplasa când este blocat la unghiul selectat. Slăbiți atât șuruburile de fixare a poziției barei de ghidare și apoi blocați poziția barei de ghidare strângând ambele șuruburi de fixare.

Pornirea sculei

Asamblați mașina și conectați-o la sistemul de extragerea prafului extern. Ajustați unghiul și înălțimea de tăiere. Montați și ajustați bara de ghidare la tipul de tăiere selectat. Asigurați-vă că discul fierăstrăului circular nu intră în contact cu vreun obiect.

Apăsăți butonul comutator marcat cu „O” și apoi introduceți în priză ștecherul cablului de alimentare. Stați astfel încât să nu vă aflați în planul de rotație a lamei și porniți fierăstrăul apăsând butonul comutator pornit/oprit marcat cu „I”.

Lăsați fierăstrăul circular să atingă turația maximă și așteptați aproximativ 30 de secunde înainte de începerea lucrului. În cazul în care nu există semne de funcționare necorespunzătoare, de exemplu zgomot crescut sau vibrații excesive, puteți începe tăierea.

Tăierea cu mașina de tăiat

Notă! Puteți începe tăierea doar după ce fierăstrăul circular a atins turația maximă. Nu aplicați piesa de lucru pe un fierăstrău oprit, înainte de pornirea mașinii.

La tăierea unei piese de lucru lungi, folosiți suporturi pe partea de alimentare și pe cea de ieșire a mesei de lucru. Aceasta va preveni deplasarea necontrolată a piesei de lucru.

La tăierea unor piese de lucru mici, cu dimensiuni astfel încât distanța între mână și lamă este mai mică decât 120 mm, trebuie să folosiți un împingător (XVII) pentru a împinge piesa de lucru spre lamă. Împingătorul trebuie folosit și atunci când tăierea este aproape să fie finalizată. Împingătorul trebuie ținut astfel încât să nu intre în contact cu fierăstrăul circular. Înlocuiți un împingător uzat, distrus sau deteriorat înainte de începerea lucrului. Întotdeauna țineți împingătorul în apropierea mașinii. Mașina are suporturi speciale pentru păstrarea împingătorului (XVIII).

Folosiți întotdeauna bare de ghidare pentru tăiere, ele cresc siguranța, ușurează lucrul și reduc riscul de deteriorare a piesei de lucru.

Cu cât numărul de dinți este mai mare, cu atât mai bună este calitatea tăierii; Se recomandă să folosiți un disc cu 48 de dinți pentru a tăia plăci laminate și materiale dure. În cazul în care piesa de lucru conține capse, cuie sau alte elemente structurale, trebuie să folosiți un fierăstrău circular destinat tăierii elementelor structurale din lemn.

După ce ați terminat lucrul, opriți scula folosind comutatorul, așteptați ca rotația fierăstrăului circular să înceteze complet, scoateți cablul electric din priză și treceți la operațiile de întreținere.

ÎNTREȚINEREA, TRANSPORTUL ȘI DEPOZITAREA

După încheierea lucrului, curățați masa de lucru și carcasa de talaj și rumeș folosind o perie moale cu peri din plastic. În acest scop poate fi folosit și un jet de aer comprimat la o presiune nu mai mare de 0,3 MPa. Pentru curățenie se poate folosi și o lavetă moale ușor umezită cu apă. După aceea, toate suprafețele curățate trebuie uscate sau lăsate să se usuce. Verificați orificiile de ventilație să nu fie înfundate și, dacă este necesar, curățați-le cu o perie moale din plastic sau cu jet de aer comprimat la o presiune maximă de 0,3 MPa. Nu folosiți obiecte ascuțite și/sau metalice pentru a curăța orificiile de ventilație. Nu folosiți solvenți, agenți corozivi sau abrazivi pentru curățare. Nu curățați mașina cu jet de apă, nu cufundați mașina și apă sau orice alt lichid.

Transportați mașina doar după ce a fost oprită din comutator și cu ștecherul cablului de alimentare scos din priză. Mașina trebuie transportată de două persoane, apucând-o de masa de lucru sau de carcasa bazei. Nu apucați niciodată de extensiile mesei de lucru. Purtați mănuși de protecție la transport.

Păstrați produsul în încăperi întunecoase, uscate și bine ventilate. Asigurați-vă că încăperea de depozitare protejează scula de accesul neautorizat, în special al copiilor. Pentru depozitarea pe termen lung, Se recomandă să detașați fierăstrăul circular și să îl agățați de una dintre laturile bazei, împreună cu cheile de fixare a lamei, așa cum se arată în figura (XIX). Pentru depozitare, cablul de alimentare trebuie înfășurat în jurul suporturilor de pe una dintre laturile carcasei (XX).

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La sierra multifuncional para trabajar la madera es una sierra de mesa para el aserrado recto y angular de madera y productos derivados de la madera. Gracias al hecho de que la sierra está equipada con una base, no necesita ser fijada a mesas o bases de trabajo. Un trabajo correcto, fiable y seguro del aparato depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el aparato lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no asume responsabilidad de daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO DEL PRODUCTO

El producto se suministra como completo, pero requiere que se lleven a cabo operaciones de montaje descritas más adelante en el manual. El disco de corte y la base se suministran con el producto.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82165
Tensión nominal	[V~]	220-240
Frecuencia nominal	[Hz]	50
Potencia nominal	[W]	2000
Clase de resistencia eléctrica		II
Modo de funcionamiento*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Velocidad de rotación nominal	[min ⁻¹]	5000
Diámetro exterior del disco de corte	[mm]	250
Diámetro interior del disco de corte	[mm]	30
Espesor mínimo del disco de corte	[mm]	2,1
Espesor máximo del disco de corte	[mm]	2,8
Espesor de la cuchilla separadora	[mm]	2
Espesor de corte (90°)	[mm]	85
Espesor de corte (45°)	[mm]	65
Tamaño de la mesa de trabajo	[mm]	940 x 642
Diámetro de la salida de extracción de polvo	[mm]	35
Peso	[kg]	21
Grado de protección		IPX0
Ruido		
- presión acústica L _{pa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- potencia acústica L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - funcionamiento continuo, S6 25% - funcionamiento discontinuo con intervalos sin carga. El trabajo bajo carga puede durar el 25% del período de 10 minutos (2,5 minutos) y el resto del trabajo debe ser sin carga.

NORMAS DE SEGURIDAD GENERALES

¡ATENCIÓN! Al utilizar herramientas eléctricas, deben observarse las precauciones básicas de seguridad. Esto reducirá el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

Antes de utilizar el producto, lea y conserve este manual.

Mantenga limpio el lugar de trabajo. Las áreas y mesas contaminadas aumentan el riesgo de lesiones.

Preste atención al entorno de trabajo. No exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en ambientes húmedos o mojados. Proporcione la iluminación adecuada para el área de trabajo. No utilice la herramienta en presencia de líquidos o gases inflamables.

Protección contra descargas eléctricas. Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, quemadores, refrigeradores).

No permite el acceso de personas no autorizadas. No permita que personas no autorizadas, especialmente niños, que no estén invo-

lucrados en el trabajo toquen la herramienta o el cable de extensión. Mantenga a las personas ajenas alejadas del lugar de trabajo.

Almacenamiento del producto. El producto debe almacenarse en un lugar seco, cerrado y fuera del alcance de los niños.

No sobrecargue la herramienta. El trabajo será más eficiente y seguro si la herramienta se utiliza según lo previsto.

Utilice la herramienta adecuada. No sobrecargue una herramienta pequeña en los trabajos previstos para herramientas de alto rendimiento. No utilice herramientas distintas de las previstas, por ejemplo, no utilice máquinas cortadoras de metales para cortar elementos de madera.

Use ropa apropiada. No use ropa o joyas sueltas, ya que pueden quedar atrapadas en las partes móviles de la herramienta. Se recomienda el uso de calzado de seguridad con suela antideslizante. El cabello largo debe colocarse completamente debajo de la gorra o boina.

Use equipo de protección individual. Use gafas de seguridad o gafas protectoras. Utilice máscaras antipolvo cuando trabaje en un entorno polvoriento.

Conecte la extracción de polvo. Si la herramienta está equipada con un conector para la extracción y acumulación de polvo, asegúrese de que las conexiones y el uso de los mismos sean correctos.

No sobrecargue el cable de alimentación. No desconecte el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.

No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor, aceite o bordes afilados.

Trabajo seguro. Siempre que sea posible, se deben utilizar abrazaderas o mordazas para sujetar la pieza de trabajo. Este accesorio es más seguro que sostener la herramienta con la mano.

No alcance espacios demasiado alejados. Mantenga la postura y el equilibrio correctos en todo momento.

Asegúrese de que la herramienta reciba el mantenimiento adecuado. Mantenga las herramientas de corte afiladas, esto asegurará un trabajo más eficiente y seguro. Observe las instrucciones de instalación y lubricación. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación; si se detecta algún daño, reemplace el cable de alimentación en un centro de servicio autorizado del fabricante antes de empezar a utilizarlo. Compruebe periódicamente el estado de los cables de extensión y reemplace los cables de extensión dañados por otros nuevos.

Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite.

Desconexión de la herramienta. Si la herramienta no está en uso, desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar operaciones de mantenimiento y cambiar accesorios como hojas, taladros o cinceles.

Retire las llaves utilizadas para el ajuste. Debe tener la costumbre de comprobar si las llaves utilizadas para el ajuste han sido retiradas antes de arrancar la herramienta.

Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté en la posición «off» antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación.

Uso de cables de extensión externos. Si la herramienta se utiliza al aire libre, utilice cables de extensión destinados al uso al aire libre para alimentar la herramienta.

Sé atento. Observe lo que está haciendo. Use el sentido común y no trabaje cuando esté cansado.

Comprobación si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando la herramienta, compruebe cuidadosamente que funciona correctamente y que cumple con las funciones previstas.

Compruebe el ajuste de las piezas móviles, el atascamiento de las piezas móviles, las grietas en las piezas, el montaje y otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento de la herramienta. Las pantallas u otras piezas que hayan sido dañadas deben ser reparadas o reemplazadas adecuadamente por un centro de servicio autorizado del fabricante, a menos que se indique lo contrario en el manual. Sustituya los interruptores defectuosos por otros en buen estado de funcionamiento en un centro de servicio autorizado del fabricante. No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende ni la apaga.

¡Atención! El uso de accesorios distintos a los recomendados en este manual puede aumentar el riesgo de lesiones personales. Entregue las herramientas para su reparación a personal cualificado. La herramienta cumple con los requisitos esenciales de seguridad. Las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado con piezas de repuesto originales. De lo contrario, el usuario podría correr un grave peligro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Use equipo de protección individual durante el trabajo. Protección auditiva que reduce el riesgo de pérdida de audición. Protección de los ojos. Protección de las vías respiratorias superiores que reduce el riesgo de absorción de polvo nocivo.

Use un casco y un delantal protector.

Utilice guantes de protección solo durante los trabajos preparatorios relacionados con el funcionamiento del disco de corte, la sujeción del material y la manipulación de la herramienta. No utilice guantes de protección durante la manipulación manual del material cortado. La sierra circular puede atrapar los guantes, lo que puede provocar lesiones graves.

El equipo eléctrico hecho en la primera clase de protección I debe conectarse siempre a través de una instalación eléctrica equipada con un fusible de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo no superior a 30 mA.

Nunca utilice la máquina sin todos las pantallas de seguridad instaladas correctamente.

Solo deben utilizarse discos recomendados por el fabricante: discos para cortar madera y materiales derivados de la madera con dientes de carburo que cumplan los requisitos de la norma EN 847-1 con los parámetros especificados en la tabla de datos técnicos. Asegúrese de que la velocidad indicada en el disco es mayor o igual a la velocidad indicada en la herramienta.

No utilice discos de corte dañados. Antes de comenzar cualquier trabajo, el disco de corte debe ser inspeccionado y, en caso de grietas, virutas, dobleces, dientes rotos o cualquier otro daño, el disco debe ser reemplazado por uno nuevo antes de comenzar

E

el trabajo. Sujete el disco por el orificio de sujeción y golpee ligeramente el mango del destornillador de plástico en el cuerpo del disco. El sonido sordo puede significar una ruptura en el cuerpo del disco, que puede no ser visible a simple vista.

No utilice discos de acero de alta velocidad (HSS).

Los discos de corte deben almacenarse en lugares secos y oscuros en embalajes que los protejan del polvo y de la exposición a daños mecánicos. Se deben usar guantes de protección cuando se manipulan discos abrasivos.

Utilice discos de corte diseñados para cortar el material.

Preste atención al sentido correcto de giro del disco. El sentido de giro marcado en el disco debe coincidir con el sentido de giro visible en la máquina.

Cuando reemplace el disco, asegúrese de que el espesor de corte del disco (marca de corte) no sea menor que el espesor del cuerpo del disco y mayor que el espesor de la cuchilla separadora.

Después de cada cambio de disco y antes de empezar a trabajar, haga funcionar la máquina durante 30 segundos sin carga.

Si se detectan vibraciones anormales, apague inmediatamente la máquina y proceda a sustituir el disco de corte. Al arrancar la cortadora nunca se pare de tal manera que cualquier parte del cuerpo permanezca en el plano de rotación del disco abrasivo. Si el disco dañado se desintegra, esto reducirá el riesgo de lesiones graves.

El disco puede seguir girando durante algún tiempo después de apagar la máquina.

El elemento insertado de la mesa debe ser reemplazado si se observa desgaste.

Antes de cada inicio de trabajo es necesario comprobar el estado de las aberturas de ventilación, comprobar que no estén obstruidas. Si es necesario, desconecte la máquina de la red eléctrica y limpie las aberturas de ventilación con un cepillo suave antes de empezar a trabajar.

No utilice la herramienta en una atmósfera potencialmente explosiva o en un entorno en el que las chispas puedan provocar un incendio o una explosión.

Levante y transporte la herramienta agarrándola por la base, coloque las manos lejos del disco abrasivo. Antes de levantar o transportar, asegúrese de que todas las piezas móviles estén bloqueadas. No utilice pantallas para levantar o transportar la herramienta.

Utilice la herramienta únicamente con pantallas que funcionen correctamente, que tengan un mantenimiento y una fijación correctos.

Mantenga limpio el piso del lugar de trabajo.

¡Atención! No retire piezas cortadas u otras partes de material del área de corte mientras la herramienta esté funcionando con el disco de corte girando.

Todas las reparaciones o sustituciones deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado del fabricante.

Asegure un corte correcto y seguro. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la herramienta esté estable. En caso necesario, fije la herramienta en la mesa. Si es necesario, apoye el material a cortar largo.

Almacene siempre el empujador de material con la máquina cuando no esté en uso.

Riesgo residual

La máquina ha sido diseñada y construida de acuerdo con las normas de arte de construcción y de seguridad. Sin embargo, puede haber riesgos residuales al usar el producto.

Peligro para la salud debido al uso de cables de alimentación inadecuados.

Riesgo de ruido debido a la falta de uso de protectores auditivos.

Los riesgos residuales pueden minimizarse siguiendo estrictamente las instrucciones de seguridad.

Cables de extensión

Si es necesario conectar el producto con cables de extensión, la sección de los mismos no debe ser menor que la sección del cable de alimentación suministrado con el producto. En el caso de cables de extensión de más de 25 m, la sección de los conductores no debe ser inferior a 1,5 mm².

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

¡Atención! Asegúrese de que el producto esté desconectado de la fuente de alimentación antes de iniciar cualquier trabajo de instalación, colocación o ajuste. El cable de alimentación debe estar desconectado de la toma de corriente.

Preparación para la operación

El producto debe ser retirado de su embalaje y todos los componentes del embalaje deben ser eliminados. Compruebe que el producto esté completo.

Todas las conexiones atornilladas equipadas con una tuerca deben estar tener una arandela elástica y otra plana debajo de la tuerca.

Inicialmente, las conexiones atornilladas solo se deben atornillar del modo que haya un juego necesario para el montaje final.

Si las conexiones se aprietan con toda su fuerza, no es posible realizar un montaje completo. Todas las conexiones atornilladas deben apretarse después del montaje y antes de utilizar la máquina.

En primer lugar, se deben instalar las extensiones de la mesa de trabajo. Para ello, dé la vuelta a la máquina con la mesa dirigida

hacia abajo y luego aplique las extensiones de la mesa de manera que los bordes de las extensiones estén alineados con los bordes de la mesa de trabajo. Fije las extensiones utilizando conexiones atornilladas. Utilice tornillos y tuercas para fijar el soporte del tablero (II) a los bordes de la mesa.

Asegure los orificios en las esquinas de la base de la sierra con los pernos de la pata de la base y las partes inferiores de los soportes del tablero (III).

Coloque los pies de goma (IV) en los extremos de las patas. Las patas en el medio de la longitud tienen agujeros a los que se deben fijar los refuerzos (V) con tornillos y tuercas. Esto permitirá obtener una base estable.

Fije los soportes adicionales (VI) a las patas traseras con tornillos y tuercas para evitar que la sierra vuelque.

¡Atención! Los refuerzos se deben fijar a las patas traseras en el lado opuesto del interruptor.

Coloque la sierra sobre sus patas.

Ajuste la cuchilla separadora. Para ello, desenrosque los tornillos de fijación del elemento inserto de la mesa (VII). Usando la perilla de altura y ángulo de corte, saque la sierra lo máximo posible hacia arriba y ajústela a 0°. Compruebe la distancia entre el borde de la cuchilla separadora y la sierra circular (VIII). Si difiere de la ilustración, afloje el tornillo que fija la cuchilla (IX), ajuste la cuchilla y, a continuación, apriete el tornillo que fija la cuchilla con firmeza y seguridad. Fije el elemento insertado de la mesa. Fije la pantalla de la sierra circular (X) al orificio de la cuchilla separadora. La conexión atornillada debe atornillarse con tal fuerza que la pantalla descienda automáticamente con su propio peso.

Introduzca la manguera en la salida de extracción de polvo en la tapa e introduzca el otro extremo de la manguera en la abertura lateral del sistema de extracción de polvo en la parte posterior de la base (XI).

¡Atención! Reemplace el elemento insertado de la mesa siempre que esté desgastado, deteriorado o dañado.

Sustitución de la sierra circular

La sierra circular se fija al eje de la sierra mediante un tornillo y bridas de montaje. Retire la pantalla de la hoja de sierra y el elemento insertado de la mesa. Sujete el plato de sujeción externo con una llave y desatornille el tornillo de sujeción de la sierra circular (XII) con la otra llave. Retire el disco, limpie a fondo la zona de apriete del polvo generado durante el funcionamiento. A continuación, fije el disco nuevo con las bridas y el tornillo con firmeza y seguridad. Instale el elemento insertado de la mesa y la pantalla de la hoja de sierra.

Con la mano en el guante de protección, haga algunas vueltas de la sierra circular, asegurándose de que la sierra en rotación no se enganche en ninguna parte de la sierra. Repita las operaciones de montaje si es necesario.

¡Atención! Al montar la sierra circular, asegúrese de que las direcciones de rotación de la sierra circular y de la sierra sean las mismas.

Conexión a la instalación de extracción de polvo

Antes de empezar a trabajar, la sierra debe conectarse a un sistema de extracción de polvo externo, por ejemplo, una aspiradora industrial. La entrada del sistema debe estar conectada a la salida de polvo de la máquina. Esto permitirá reducir la cantidad de polvo generado durante el trabajo, lo que aumentará la eficiencia y seguridad.

Controles

El interruptor de encendido/apagado se utiliza para encender y apagar la sierra. Con el botón 'I' se enciende la sierra y con el botón 'O' se apaga la misma. Antes de conectar el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente, asegúrese de que la sierra no esté encendida, pulse el botón «O» y suelte el botón.

Fusible de sobrecarga - en caso de sobrecarga, por ejemplo, trabajo demasiado largo con la máxima potencia, la sierra se detendrá automáticamente. En este caso, el botón del fusible será presionado hacia fuera. Si dispara la protección contra sobrecargas, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. Espere al menos 30 minutos para que la sierra se enfríe, luego presione el botón de seguridad, conecte la sierra a la fuente de alimentación y vuelva a encenderla.

Bloqueo del ángulo de corte - destornillar para permitir el cambio del ángulo de corte, apretar para bloquear la posición de la sierra en el ángulo seleccionado.

Perilla de altura y ángulo de corte - permite ajustar la altura y el ángulo de corte. Tire de la perilla hacia sí y gírela en el sentido horario para aumentar la altura de corte. Girando en sentido contrario se reduce la altura de corte. Presionando la perilla para que el piñón en su base coincide con el piñón situado debajo de la escala de ángulo de corte, se puede ajustar el ángulo de corte. Desenrosque el bloqueo del ángulo de corte, empuje la perilla. Gire el botón para ajustar el ángulo de corte seleccionado. La flecha del indicador muestra el ángulo ajustado del corte transversal en la escala. Apriete el bloqueo para bloquear la sierra en la posición ajustada.

Ajuste de la guía de corte del material

La guía de corte permite dos ajustes en función del espesor del material a cortar. Si el espesor del material a cortar es inferior a 25 mm, la guía debe ajustarse horizontalmente (XIII). Si el espesor del material a cortar es igual o superior a 25 mm, la guía debe ajustarse verticalmente (XIV). Puede cambiar la posición de la guía destornillando dos tuercas de mariposa, sacando la guía de la placa de montaje y deslizándola a continuación a una nueva posición. Al apretar las tuercas de fijación se bloquea la guía contra la placa de apriete.

Ajuste de la anchura de corte (XV)

La anchura de corte se puede ajustar mediante la guía. Al levantar la palanca, la guía se puede insertar en el carril en el borde de la mesa y luego se puede cambiar su posición. Bajar la palanca detiene la guía. El carril en el borde de la mesa está equipado con dos graduaciones que muestran la distancia entre la guía y la hoja, dependiendo de la posición de la guía para cortar materiales gruesos o finos.

Ajuste del ángulo de corte longitudinal (XVI)

Deslice la guía para ajustar el ángulo longitudinal en una de las ranuras de la mesa de trabajo. Afloje la perilla de ajuste del ángulo, luego ajuste el ángulo del corte y bloquee la guía en esta posición apretando la perilla.

La guía debe moverse libremente dentro de la ranura de la mesa de trabajo, bloqueada en el ángulo establecido.

¡Atención! Asegúrese de que la guía no entre en contacto con la sierra circular. La distancia mínima entre la sierra circular y la guía debe ser de 2 cm. La guía se puede mover cuando se bloquea en un ángulo seleccionado. Afloje ambos tornillos de fijación de la posición de la guía, cambie la posición de la guía y luego bloquee la posición de la guía apretando ambos tornillos de fijación.

Puesta en marcha de la sierra

Monte la sierra y conéctala a un sistema de extracción de polvo externo. Ajuste el ángulo y la altura de corte. Monte y ajuste las guías al tipo de corte seleccionado. Asegúrese de que la hoja de la sierra circular no entre en contacto con ningún objeto.

Pulse el botón del interruptor marcado «O» y, a continuación, conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente. Párese de manera que no se encuentre en el plano de rotación de la hoja y ponga en marcha la sierra pulsando el botón de encendido «I».

Deje que la sierra circular alcance la velocidad máxima y espere unos 30 segundos sin trabajar. Si no hay signos de mal funcionamiento, por ejemplo, aumento de ruido o vibración excesiva, puede empezar a cortar.

Corte con la sierra

¡Atención! Solo se puede empezar a cortar cuando la sierra circular ha alcanzado su velocidad máxima. No aplique material a una sierra inmóvil para ponerla después en marcha.

Cuando corte una pieza de trabajo larga, utilice soportes tanto en la entrada como en la salida de la mesa de trabajo. Esto evitará el movimiento incontrolado del material cortado.

Cuando se cortan piezas de trabajo pequeñas de dimensiones tales que la distancia entre la mano y la hoja es inferior a 120 mm, se debe utilizar un empujador (XVII) para alimentar el material en la dirección de la hoja. El empujador también se debe utilizar cuando se termina el corte. El empujador debe sujetarse de tal manera que no entre en contacto con la sierra circular. Cambie el empujador desgastado, deteriorado o dañado antes de empezar a trabajar. Mantenga siempre el empujador cerca de la sierra. La sierra dispone de soportes especiales para guardar el empujador (XVIII).

Para el corte, utilice siempre las guías, ya que aumentan la seguridad, facilitan el trabajo y reducen el riesgo de daños en el material a cortar.

Cuanto mayor sea el número de dientes, mayor será la calidad del corte, se recomienda utilizar un disco con 48 dientes para cortar tableros laminados y material duro. Si el material puede contener grapas, clavos u otros elementos estructurales, se deben utilizar sierras circulares para cortar madera estructural.

Después de terminar el trabajo, apague la sierra con el interruptor, espere a que el disco de sierra se detenga completamente, luego desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y proceda con el mantenimiento.

MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Después de terminar el trabajo, limpie la mesa de trabajo y la carcasa de virutas y polvo con un cepillo suave con cerdas de plástico. También podrá utilizarse para este fin una corriente de aire comprimido a una presión no superior a 0,3 MPa. Para la limpieza también se puede utilizar un paño suave ligeramente humedecido con agua. Después, todas las superficies limpiadas deben secarse o dejarse secar. Compruebe la permeabilidad de las aberturas de ventilación y, si es necesario, límpielas con un cepillo de plástico suave, un pincel suave o una corriente de aire comprimido a una presión no superior a 0,3 MPa. No utilice objetos afilados, especialmente de metal, para limpiar las aberturas de ventilación. Para la limpieza no use disolventes, alcohol, productos agresivos o abrasivos. No limpie la máquina con un chorro de agua, no la sumerja en agua ni en ningún otro líquido.

Transporte solo cuando el producto esté apagado con el enchufe del cable de alimentación desconectado de la toma de corriente. Dos personas deben manipular el producto agarrándolo por la mesa de trabajo o la carcasa de la base. Nunca agarre el producto por las extensiones de la mesa de trabajo. Use guantes de protección al manipular el producto.

Almacene el producto en lugares sombreados, secos y bien ventilados. El lugar de almacenamiento debe proteger el aparato contra el acceso de personas ajenas, especialmente niños. Para un almacenamiento de larga duración, es aconsejable desmontar la sierra circular y colgarla en un lado de la base, junto con las llaves para montar el disco, como se muestra en la ilustración (XIX). Durante el almacenamiento el cable de alimentación debe enrollarse alrededor de los mangos en uno de los lados de la carcasa (XX).

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

La machine à bois multifonctionnelle une machine à bois à table qui permet la coupe droite et angulaire du bois et des produits à base de bois. Grâce au fait que la machine à bois est équipée d'une base, il n'est pas nécessaire de la fixer sur des tables ou des bases de travail. Afin que l'outil électrique fonctionne correctement, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser l'appareil de manière appropriée, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT DU PRODUIT

Le produit est livré complet, mais il doit être monté comme décrit ci-dessous. Un disque de coupe et une base sont fournis avec le produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-82165
Tension nominale	[V~]	220-240
Fréquence nominale	[Hz]	50
Puissance nominale	[W]	2000
Classe de protection électrique		II
Mode de travail *		S1 1800 W S6 25% 2000 W
Vitesse de rotation nominale	[min ⁻¹]	5000
Diamètre extérieur du disque de coupe	[mm]	250
Diamètre intérieur du disque de coupe	[mm]	30
Épaisseur minimale du disque de coupe	[mm]	2,1
Épaisseur maximale du disque de coupe	[mm]	2,8
Épaisseur du couteau diviseur	[mm]	2
Épaisseur de coupe (90 °)	[mm]	85
Épaisseur de coupe (45 °)	[mm]	65
Dimensions de la table de travail	[mm]	940 x 642
Diamètre de la sortie d'aspiration des poussières	[mm]	35
Masse	[kg]	21
Degré de protection		IPX0
Bruit		
- pression acoustique $L_{pa} \pm K$	[dB(A)]	91 ± 3
- puissance acoustique $L_{wa} \pm K$	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 – fonctionnement continu, S6 25% – fonctionnement intermittent avec intervalles de marche au ralenti. Le travail sous charge peut durer 25 % de la période de 10 minutes (2,5 minutes) et le reste du travail doit être au repos.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, des précautions de sécurité de base doivent être observées. Cela réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures.

Avant d'utiliser le produit, lire et conserver ce manuel.

Garder le lieu de travail propre. Les zones et les tables contaminées augmentent le risque de blessures.

Prêter attention à l'environnement de travail. Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des environnements humides ou mouillés. Prévoir un éclairage adéquat pour la zone de travail. Ne pas utiliser l'outil en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Protection contre les chocs électriques. Éviter le contact du corps avec les surfaces mises à la terre (p. ex. tuyaux, radiateurs, brûleurs, réfrigérateurs).

F

Garder les étrangers à l'écart. Ne pas laisser des personnes non autorisées, en particulier des enfants, qui ne participent pas au travail, toucher l'outil ou la rallonge électrique. Tenir les personnes de l'extérieur éloignées du lieu de travail.

Entreposage du produit. Le produit doit être entreposé dans un endroit sec, fermé, hors de portée des enfants.

Ne pas surcharger l'outil. Le travail sera plus efficace et plus sûr si l'outil est utilisé comme prévu.

Utiliser le bon outil. Ne pas surcharger un petit outil avec un travail destiné aux outils à haute performance. Ne pas utiliser d'outils autres que ceux prévus, par exemple, ne pas utiliser de machines à scier les métaux pour couper les éléments en bois.

Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux car ils pourraient être happés par les pièces mobiles de l'outil. Il est recommandé d'utiliser des chaussures de protection à semelle antidérapante. Les cheveux longs doivent être complètement placés sous la casquette ou le béret.

Utiliser l'équipement de protection individuelle. Porter des lunettes de sécurité. Utiliser des masques anti-poussière lors de travail dans un environnement poussiéreux.

Raccorder l'aspiration des poussières. Si l'outil est équipé d'un raccord pour l'aspiration et la collecte des poussières, s'assurer que les éléments ci-dessus sont connectés et utilisés correctement.

Ne pas surcharger le cordon d'alimentation. Ne pas débrancher la fiche de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur, d'huile ou d'arêtes vives.

Travail en toute sécurité. Dans la mesure du possible, il faut utiliser des pinces ou des étaux pour serrer la pièce à usiner. Ce bridage est plus sûr que la main.

Éviter de se pencher trop. Maintenir en tout temps la posture et l'équilibre corrects.

S'assurer que l'outil est correctement entretenu. Maintenir des outils de coupe affûtés, ce qui assurera un travail plus efficace et plus sûr. Respecter les instructions de montage et de lubrification. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation, si des dommages sont détectés, remplacer le cordon d'alimentation dans un centre de service agréé du fabricant avant de le mettre en service. Vérifier périodiquement l'état des rallonges et remplacer les rallonges endommagées par des rallonges neuves.

Garder les poignées sèches, propres et exemptes de graisse et d'huile.

Débrancher l'outil. Si l'outil n'est pas utilisé, débrancher l'outil de la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien et au remplacement des accessoires tels que lames, forets, ciseaux et burins.

Retirer les touches utilisées pour le réglage. Il faut avoir l'habitude de vérifier si les clés utilisées pour le réglage ont été enlevées avant de débrancher l'outil.

Éviter tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est en position « off » avant de connecter l'outil à la source d'alimentation.

Utilisation de rallonges externes. Si l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser des rallonges destinées à être utilisées à l'extérieur pour alimenter l'outil.

Maintenir la vigilance. Faites attention à ce que vous faites. Faire preuve de bon sens et ne pas travailler en étant fatigué.

Vérifier que les pièces ne sont pas endommagées. Avant de continuer à utiliser l'outil, vérifier soigneusement son fonctionnement et s'assurer qu'il fonctionnera correctement et qu'il fournira les fonctions prévues.

Vérifier l'ajustement des pièces mobiles, le blocage des pièces mobiles, les fissures dans les pièces, l'assemblage et autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de l'outil. Les protections ou autres pièces endommagées doivent être correctement réparées ou remplacées par un centre de service agréé du fabricant, sauf indication contraire dans le manuel. Remplacer les interrupteurs défectueux par des interrupteurs en bon état de fonctionnement dans un centre de service agréé du fabricant. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas.

Attention ! L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans ce manuel peut augmenter le risque de blessures corporelles. Remettre les outils à réparer à un personnel qualifié. L'outil répond aux exigences essentielles de sécurité. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un grave danger pour l'utilisateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utiliser l'équipement de protection individuelle lors de travail. Une protection auditive qui réduit le risque de perte auditive. Protection des yeux. Protection des voies respiratoires supérieures réduisant le risque d'absorption des poussières nocives.

Utiliser un casque et un tablier de protection.

Porter des gants de protection uniquement pendant les travaux préparatoires liés au fonctionnement du disque de coupe, au serrage du matériau, à la manipulation de l'outil. Ne pas utiliser de gants de protection lors de la manipulation manuelle du matériau coupé. La scie circulaire peut attraper des gants, ce qui peut entraîner des blessures graves.

L'équipement électrique de première classe doit toujours être connecté par l'intermédiaire d'une installation électrique équipée d'un fusible de courant résiduel (RCD) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.

Ne jamais utiliser la machine sans que tous les dispositifs de protection soient correctement installés.

Seuls les disques recommandés par le fabricant doivent être utilisés : les lames de scie pour la coupe du bois et des matériaux à base de bois avec des dents en carbure répondant aux exigences de la norme EN 847-1 avec les paramètres indiqués dans le tableau des caractéristiques techniques. S'assurer que la vitesse indiquée sur le disque est supérieure ou égale à la vitesse indiquée sur l'outil.

Ne pas utiliser de disques de coupe endommagés. Avant le début des travaux, le disque de coupe doit être inspecté et, en cas de fissures, d'ébrèchements, de courbures, de dents cassées ou de tout autre dommage, le disque doit être remplacé par un

F

nouveau avant le début des travaux. Tenir le disque par le trou de serrage et frapper légèrement sur le corps du disque avec la poignée en plastique du tournevis. Un son sourd peut signifier une rupture dans le corps du disque, qui peut ne pas être visible à l'œil nu.

Ne pas utiliser de disques en acier rapide (HSS).

Les disques de coupe doivent être stockés dans un endroit sec et sombre, dans un emballage qui protège les disques de la poussière et des dommages mécaniques. Des gants de protection doivent être portés lors de la manipulation des disques abrasifs.

Utiliser des disques de coupe conçus pour couper le matériau donné.

Veiller à ce que le sens de rotation du disque soit correct. Le sens de rotation indiqué sur le disque doit correspondre au sens de rotation visible sur la machine.

Lors du remplacement du disque, veiller à ce que l'épaisseur de coupe du disque (le trait de scie) ne soit pas inférieure à l'épaisseur du corps du disque et supérieure à l'épaisseur du couteau diviseur.

Après chaque remplacement de disque et avant le début du travail, faites fonctionner la machine pendant 30 secondes sans charge. Si des vibrations anormales sont détectées, arrêter immédiatement la machine et procéder au remplacement du disque de coupe. Lors de la mise en marche de la machine à bois, ne jamais se tenir debout de manière à ce qu'aucune partie du corps reste dans le plan de rotation du disque abrasif. Si le disque endommagé se désintègre, cela réduira le risque de blessures graves.

Le disque peut encore tourner pendant un certain temps après l'arrêt de la machine.

En cas d'usure, remplacer l'insert de table.

Avant chaque début de travail, il est nécessaire de vérifier l'état des ouvertures de ventilation, de vérifier si elles ne sont pas bouchées. Si nécessaire, débrancher la machine de l'alimentation électrique et nettoyer les ouvertures de ventilation à l'aide d'une brosse souple avant de commencer le travail.

Ne pas utiliser l'outil dans une atmosphère potentiellement explosive ou dans un environnement où des étincelles peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

Soulever et porter l'outil en saisissant la base de la main et le placer loin du disque abrasif. Avant de soulever ou de déplacer un objet, s'assurer que toutes les pièces mobiles sont verrouillées. Ne pas utiliser de protections pour soulever ou transporter l'outil. Ne pas utiliser l'outil qu'avec des dispositifs de protection en bon état de fonctionnement, correctement entretenus et correctement fixés.

Garder le plancher propre sur le lieu de travail.

Attention ! Ne pas enlever les pièces coupées ou d'autres parties du matériau de la zone de coupe lorsque l'outil tourne avec le disque de coupe en rotation.

Toutes les réparations ou remplacements doivent être effectués par un centre de service agréé du fabricant.

Veiller à une coupe correcte et sûre. Avant de commencer le travail, s'assurer que l'outil est stable. Si nécessaire, fixer l'outil sur la table. Si nécessaire, soutenir le matériau à couper qui est long.

Toujours ranger le poussoir avec la machine lorsqu'il n'est pas utilisé.

Risque résiduel

La machine a été conçue et construite selon les règles de l'art et de sécurité. Cependant, il peut y avoir des risques résiduels lors de l'utilisation du produit.

Danger pour la santé dû à l'alimentation électrique en raison de l'utilisation de câbles d'alimentation inappropriés.

Risque de bruit dû à la non-utilisation des protection auditive.

Les risques résiduels peuvent être minimisés en suivant strictement les consignes de sécurité.

Câbles de rallonge

S'il est nécessaire de raccorder le produit avec des câbles de rallonge, la section des câbles de rallonge ne doit pas être inférieure à la section du câble d'alimentation fourni avec le produit. Pour les rallonges de plus de 25 m, la section des conducteurs ne doit pas être inférieure à 1,5 mm².

UTILISATION DU PRODUIT

Attention ! S'assurer que le produit est débranché de l'alimentation électrique avant de commencer toute installation, ou toute opération de réglage. Le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise de courant.

Préparation avant l'utilisation

Retirer le produit de l'emballage et enlever complètement tous les composants de l'emballage. Vérifier que le produit est complet. Tous les raccords boulonnés (à boulon) équipés d'un écrou doivent être munis d'une rondelle élastique et d'une rondelle plate sous l'écrou.

Dans un premier temps, les raccords boulonnés ne doivent être boulonnés que de manière à obtenir le jeu nécessaire au montage final. Si les joints sont serrés immédiatement à pleine force, le montage complet n'est pas possible. Tous les raccords boulonnés doivent être serrés après l'assemblage et avant l'utilisation de la machine.

Tout d'abord, les rallonges de la table de travail doivent être installées. Pour ce faire, tourner la machine vers le bas avec la table,

puis appliquer les rallonges de table de sorte que les bords des rallonges soient alignés avec les bords de la table de travail. Fixer les rallonges à l'aide de raccords vissés. Fixer les supports de table (II) aux bords de la table à l'aide de boulons et d'écrous.

Fixer les pieds de la base et les parties inférieures des supports du plan de travail (III) dans les trous dans les coins de la base de la machine à bois à l'aide des boulons.

Mettre les embases en caoutchouc (IV) sur les extrémités des pieds. Les pieds au milieu de la longueur ont des trous dans lesquels les renforts (V) doivent être fixés avec des boulons et des écrous. Cela vous donnera une base stable.

Fixer des supports supplémentaires (VI) aux pieds arrière à l'aide de boulons et d'écrous pour éviter que la machine à bois ne bascule.

Attention ! Les renforts doivent être fixés aux pieds arrière du côté opposé de l'interrupteur.

Placer la machine à bois sur ses pieds.

Régler le couteau diviseur. Pour ce faire, dévisser les vis de fixation de l'insert de table (VII). À l'aide du vis de réglage de la hauteur de coupe et de l'angle, tirer la scie aussi loin que possible vers le haut et la régler dans la position 0°. Vérifier la distance entre le bord du couteau diviseur et la scie circulaire (VIII). Si elle diffère de l'illustration, desserrer la vis fixant le couteau (IX), positionner le couteau, puis serrer la vis fixant le couteau fermement et solidement. Fixer l'insert de table.

Fixer la protection de la scie circulaire (X) dans le trou du couteau diviseur. Le raccord boulonné doit être boulonné avec une force telle que le protecteur s'abaisse automatiquement sous son propre poids.

Glisser le tuyau à la sortie de l'aspiration de poussière dans le couvercle et glisser l'autre extrémité du tuyau sur l'ouverture latérale de l'aspiration de poussière à l'arrière de la base (XI).

Attention ! Remplacer l'insert de table lorsqu'il est usé, détérioré ou endommagé.

Remplacement de la de scie circulaire

La scie circulaire est fixée à la broche de la machine au moyen d'une vis et de brides de fixation. Retirer le carter de protection de la lame de scie et l'insert de table. Maintenir la plaque de serrage extérieure avec une clé et dévisser la vis de serrage de la scie circulaire (XII) avec l'autre clé. Enlever le disque, nettoyer soigneusement la zone de serrage de la poussière générée pendant le fonctionnement. Fixer ensuite le nouveau disque avec les brides et la vis fermement et solidement serrée. Installer l'insert de table et le carter de protection de la lame de scie.

Avec la main dans le gant de protection, faites quelques tours de la scie circulaire en vous assurant que la scie rotative ne s'accroche à aucune partie de la scie. Si nécessaire, répéter la procédure.

Attention ! Lors du montage d'une scie circulaire, s'assurer que les sens de rotation de la scie circulaire et sur la machine à bois sont les mêmes.

Raccordement à un système d'aspiration des poussières

Avant de commencer le travail, la machine à bois doit être raccordée à un système d'aspiration externe, par exemple un aspirateur industriel. L'entrée du système doit être raccordée à la sortie de poussière de la machine. Cela a réduit la quantité de poussière générée au travail, ce qui augmentera son efficacité et sa sécurité.

Contrôles

L'interrupteur marche/arrêt est utilisé pour allumer et éteindre votre scie. Le bouton marqué « I » sert à allumer la scie et le bouton marqué « O » est utilisé pour éteindre la scie. Avant de brancher la fiche du cordon d'alimentation à la prise de courant, s'assurer que la scie n'est pas allumée, appuyer sur le bouton marqué « O » puis relâchez le bouton.

Protection contre les surcharges – en cas de surcharge, par exemple en cas de travail trop long avec une puissance maximale, la scie s'arrête automatiquement. Dans ce cas, le bouton de fusible est appuyé. Si la protection contre les surcharges est déclenchée, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendre au moins 30 minutes que la machine à bois refroidisse, puis appuyer sur le bouton de sécurité, connecter la machine à bois à l'alimentation électrique et la redémarrer. Verrouillage de l'angle de coupe – dévisser pour permettre de modifier l'angle de coupe, serrer pour verrouiller la position de la scie à l'angle choisi.

Le bouton de réglage de la hauteur et de l'angle de coupe vous permet de régler la hauteur et l'angle de coupe. Tirer le bouton vers vous, puis tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de coupe. En tournant dans le sens inverse, vous réduisez la hauteur de coupe. Pousser le bouton de manière à ce que le pignon dans sa base croise le pignon situé sous l'échelle d'angle de coupe vous permet de régler l'angle de coupe. Dévisser le verrouillage de l'angle de coupe, pousser le bouton. Tourner le bouton pour régler l'angle de coupe sélectionné. La flèche du pointeur indique l'angle réglé de la coupe transversale sur l'échelle. Serrer le verrou pour verrouiller la scie dans la position réglée.

Réglage du guide de coupe du matériau

Le guide de coupe permet deux réglages en fonction de l'épaisseur du matériau à couper. Si l'épaisseur du matériau à couper est inférieure à 25 mm, le rail de guidage doit être placé horizontalement (XIII). Si l'épaisseur du matériau à couper est égale ou supérieure à 25 mm, le rail de guidage doit être réglé verticalement (XIV). Il est possible de modifier la position du guide en dévissant deux écrous à oreilles, en tirant le guide hors de la plaque de montage, puis en le faisant glisser dans une nouvelle position. Le serrage des écrous de serrage bloque le guide contre la plaque de serrage.

Réglage de la largeur de coupe (XV)

La largeur de coupe peut être réglée à l'aide d'un guide. En soulevant le levier, le guide peut être inséré dans le rail au bord de la table, puis repositionné. L'abaissement du levier arrête le guide. Le rail au bord de la table est équipé de deux graduations indiquant la distance entre le guide et la lame en fonction de la position du guide pour couper des matériaux épais ou fins.

Réglage de l'angle de coupe longitudinale (XVI)

Glisser le guide de réglage de l'angle longitudinal dans l'une des rainures de la table de travail. Desserrer le bouton de réglage de l'angle, puis ajuster l'angle de la fente et verrouiller le guide dans cette position en serrant le bouton.

Le guide verrouillé à l'angle réglé doit se déplacer librement à l'intérieur de la fente de la table de travail.

Attention ! Veiller à ce que le guide n'entre pas en contact avec la scie circulaire. La distance minimale entre la scie circulaire et le guide doit être de 2 cm. Le guide peut être déplacé lorsqu'il est verrouillé à un angle choisi. Desserrer les deux vis de fixation de la position du guide, modifier la position du guide, puis verrouiller sa position en serrant les deux vis de fixation.

Démarrage de la machine à bois

Assembler la machine à bois et la raccorder à un système d'aspiration externe. Régler l'angle et la hauteur de coupe. Monter et ajuster les guides au type de coupe sélectionné. Veiller à ce que la lame de la scie circulaire n'entre en contact avec aucun objet. Appuyer sur le bouton de l'interrupteur marqué « O » et brancher la fiche du cordon d'alimentation dans la prise. Se tenir debout de façon à ne pas vous trouver dans le plan de rotation de la lame et démarrer la machine à bois en appuyant sur le bouton de l'interrupteur marqué « I ».

Laisser la scie circulaire atteindre sa vitesse maximale et attendre environ 30 secondes sans travailler. S'il n'y a aucun signe de dysfonctionnement, par ex. bruit accru ou vibrations excessives, vous pouvez commencer à couper.

Coupe à la machine à bois

Attention ! Il ne faut commencer à couper que lorsque la scie circulaire a atteint sa vitesse maximale. Ne pas appliquer de matériau sur une scie stationnaire pour démarrer la scie.

Lors de la coupe d'une pièce longue, utiliser des supports à la fois sur les côtés d'entrée et de sortie de la table de travail. Ceci empêchera tout mouvement incontrôlé du matériau coupé.

Lors de la coupe de petites pièces de dimensions telles que la distance entre la main et la lame soit inférieure à 120 mm, un poussoir (XVII) doit être utilisé pour amener le matériau dans la direction de la lame. Le poussoir doit également être utilisé lorsque la coupe est terminée. Le poussoir doit être tenu de telle sorte qu'il n'entre pas en contact avec la scie circulaire. Remplacer les poussoirs usés, détériorés ou endommagés avant de commencer le travail. Toujours garder le poussoir près de la scie. La machine à bois a des supports spéciaux pour ranger le poussoir (XVIII).

Utiliser toujours des rails de guidage pour la coupe, ils augmentent la sécurité, facilitent le travail et réduisent le risque d'endommagement du matériau à couper.

Plus le nombre de dents est élevé, plus la qualité de la coupe est élevée, il est recommandé d'utiliser un disque de 48 dents pour couper les panneaux stratifiés et le matériau dur. Si le matériau peut contenir des agrafes, des clous ou d'autres éléments structuraux, il convient d'utiliser des scies circulaires destinées à couper le bois de construction.

Une fois le travail terminé, éteindre la machine à bois à l'aide de l'interrupteur, attendre que la scie circulaire s'arrête complètement, puis débrancher le cordon d'alimentation de la prise et procéder à l'entretien.

ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE

Une fois le travail terminé, nettoyer la table de travail et le logement des copeaux et de la poussière à l'aide d'une brosse douce à poils de plastique. Un courant d'air comprimé à une pression maximale de 0,3 MPa peut également être utilisé à cette fin. Un chiffon doux légèrement imbibé d'eau peut également être utilisé pour le nettoyage. Ensuite, toutes les surfaces nettoyées doivent être séchées ou laissées sécher. Vérifier la perméabilité des ouvertures de ventilation, les nettoyer si nécessaire avec une brosse en plastique souple, une brosse souple ou un jet d'air comprimé à une pression maximale de 0,3 MPa. Ne pas utiliser d'objets tranchants, en particulier des objets métalliques, pour nettoyer les ouvertures de ventilation. Ne pas utiliser pour le nettoyage, de solvants, d'alcool, d'agents corrosifs ou abrasifs. Ne pas nettoyer la machine avec un jet d'eau, ne pas l'immerger dans l'eau ou tout autre liquide.

Ne transporter le produit que lorsque le produit est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de courant. Manipuler le produit à deux personnes en saisissant la table de travail ou le boîtier de base. Ne jamais saisir les rallonges de la table de travail. Porter des gants de protection lors de la manipulation.

Entreposer le produit dans un endroit ombragé, sec et bien ventilé. La pièce doit protéger le produit contre tout accès non autorisé, en particulier aux enfants. Pour un stockage de longue durée, il est conseillé de démonter la scie circulaire et de l'accrocher d'un côté de la base, avec les clés pour le montage de la lame, comme indiqué sur l'illustration (XIX). Pour le rangement, le cordon d'alimentation doit être rétracté autour des supports d'un côté du boîtier (XX).

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La sega multifunzione per legno è una sega da tavolo per il taglio dritto e angolare del legno e dei prodotti a base di legno. Grazie al fatto che la sega è dotata di una base, non ha bisogno di essere fissata a tavoli o superfici da lavoro. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo elettrodomestico dipende dal suo buon utilizzo:

Prima di iniziare i lavori con questo attrezzo leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

DOTAZIONI

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede una serie di attività di installazione, le quali sono descritte nella parte successiva del presente manuale. Il disco da taglio e la base sono forniti con il prodotto.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82165
Tensione nominale	[V~]	220-240
Frequenza nominale	[Hz]	50
Potenza nominale	[W]	2000
Classe di protezione elettrica		II
Modalità di funzionamento*		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Velocità nominale	[min ⁻¹]	5000
Diametro esterno del disco da taglio	[mm]	250
Diametro interno del disco da taglio	[mm]	30
Spessore minimo del disco da taglio	[mm]	2,1
Spessore massimo del disco da taglio	[mm]	2,8
Spessore del coltello separatore	[mm]	2
Spessore di taglio (90°)	[mm]	85
Spessore di taglio (45°)	[mm]	65
Dimensioni del banco da lavoro	[mm]	940 x 642
Diametro dell'uscita di aspirazione della polvere	[mm]	35
Peso	[kg]	21
Grado di protezione		IPX0
Rumorosità		
- pressione sonora LpA ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- potenza sonora LwA±K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - funzionamento continuo, S6 25% - funzionamento intermittente con intervalli di lavoro a vuoto La durata del lavoro sotto carico può essere pari al 25% del periodo di 10 minuti (2,5 minuti) e il resto del lavoro deve essere fatto a vuoto.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Quando si utilizzano utensili elettrici, devono essere rispettate le norme di sicurezza fondamentali. In questo modo si riduce il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali.

Prima di iniziare i lavori con il prodotto, leggere e conservare il presente manuale.

Mantenere il posto di lavoro pulito. Le aree e i tavoli da lavoro sporchi aumentano il rischio di lesioni.

Prestare attenzione all'ambiente di lavoro. Non esporre l'utensile alla pioggia. Non utilizzare l'utensile in ambienti umidi o bagnati. Assicurare una giusta illuminazione del luogo di lavoro. Non utilizzare l'utensile in presenza di liquidi o gas infiammabili.

Protezione contro le scosse elettriche. Evitare il contatto del corpo con le superfici messe a terra (ad esempio tubi, radiatori, bruciatori, frigoriferi).

Tenere le persone non autorizzate lontano dall'utensile. Non permettere che le persone non autorizzate, in particolare i bambini, che non sono coinvolti nei lavori, tocchino l'utensile o la prolunga. Tenere le persone non autorizzate lontano dalla zona di lavoro.

Conservazione del prodotto. Il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto, chiuso, fuori dalla portata dei bambini. Non sovraccaricare l'utensile. Il lavoro sarà più efficiente e più sicuro se l'utensile viene utilizzato per le finalità previste. Utilizzare l'attrezzo giusto. Non sovraccaricare un piccolo utensile per lavorazioni previste per utensili ad alte prestazioni. Non utilizzare utensili per le finalità non previste, ad esempio non utilizzare troncatrici per metallo per tagliare elementi di legno. Indossare indumenti adeguati. Non indossare abiti svolazzanti né gioielli perché possono impigliarsi nelle parti mobili dell'utensile. Si raccomanda di utilizzare le scarpe antinfortunistiche provviste di suola antiscivolo. I capelli lunghi devono essere completamente racchiusi in una cuffia o un berretto di protezione. Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Utilizzare occhiali di sicurezza o occhiali di protezione. Utilizzare maschere anti-polvere durante le lavorazioni che danno origine a polveri. Collegare un sistema di aspirazione della polvere. Se l'utensile è dotato di un raccordo per l'aspirazione e la raccolta della polvere, assicurarsi che tale raccordo sia collegato e utilizzato correttamente. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non estrarre la spina dalla presa tirando bruscamente il cavo di alimentazione. Non posizionare il cavo di alimentazione vicino a fonti di calore, olio o spigoli vivi. Sicurezza del lavoro. Ove possibile, per fissare il materiale da lavorare usare morsetti o morse. Questo tipo di fissaggio è più sicuro che quando si tiene il materiale con una mano. Non sporgersi troppo. Per tutta la durata del lavoro mantenere sempre la giusta posizione e l'equilibrio. Assicurare una corretta manutenzione dell'utensile. Mantenere affilati gli attrezzi da taglio per garantire un lavoro più efficiente e più sicuro. Rispettare le istruzioni di montaggio degli accessori e le raccomandazioni di lubrificazione. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione; in caso di eventuali danni rilevati, prima di iniziare la lavorazione far sostituire il cavo di alimentazione presso un centro di assistenza autorizzato dal produttore. Controllare periodicamente lo stato delle prolunghe e sostituire le prolunghe danneggiate con quelle nuove. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di grasso e olio. Scollegamento dell'utensile. Se l'utensile non viene utilizzato, scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di eseguire la manutenzione e di sostituire accessori quali lame, punte, scalpelli. Rimuovere le chiavi utilizzate per la regolazione. Si dovrebbe prendere l'abitudine di verificare se le chiavi utilizzate per la regolazione sono state rimosse prima di avviare l'utensile. Evitare l'avviamento involontario. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione di spegnimento prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione. Utilizzo di prolunghe esterne. Se l'utensile viene utilizzato all'esterno, per alimentarlo utilizzare prolunghe destinate ad uso esterno. Rimanere vigili. Stare attenti a quello che si sta facendo. Usare il buon senso e non lavorare quando si è stanchi. Controllare se ci sono elementi danneggiati. Prima di un ulteriore utilizzo dell'utensile, verificare attentamente che il suo funzionamento sia corretto e che assicurarsi le funzionalità previste. Controllare l'accoppiamento delle parti mobili, la presenza dell'inceppamento delle parti mobili o delle parti rotte, verificare il montaggio e le altre condizioni che possono influire sul funzionamento dell'utensile. Le protezioni o le altre parti danneggiate devono essere adeguatamente riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato dal produttore, salvo diversa indicazione nel manuale. Far sostituire gli interruttori difettosi con quelli ben funzionanti presso un centro di assistenza autorizzato dal produttore. Non utilizzare l'utensile se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Attenzione! L'uso di accessori o elementi aggiuntivi diversi da quelli raccomandati in questo manuale può aumentare il rischio di lesioni personali. Consegnare gli attrezzi per la riparazione a un personale qualificato. L'utensile è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite da un personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio originali. Altrimenti, la riparazione può comportare gravi pericoli per l'utente.

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

Durante il lavoro utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Protezione dell'udito che riduce il rischio di perdita dell'udito. Protezione degli occhi. Protezione delle vie respiratorie che riduce il rischio di assorbimento di polveri nocive. Utilizzare un casco e un grembiule protettivo. Indossare guanti protettivi solo durante i lavori preparatori relativi al funzionamento del disco da taglio, al fissaggio del materiale, alla manipolazione dell'utensile. Non utilizzare guanti protettivi durante la manipolazione manuale del materiale da tagliare. La sega circolare potrebbe afferrare i guanti, causando gravi lesioni. Le apparecchiature elettriche di prima classe di protezione elettrica devono essere sempre collegate ad un impianto elettrico dotato di un fusibile per corrente residua con una corrente di intervento non superiore a 30 mA. Non utilizzare mai l'utensile senza tutte le protezioni di sicurezza correttamente installate. Utilizzare solo dischi raccomandati dal produttore: dischi per tagliare legno e materiali a base di legno con denti in carburi agglomerati conformi alla norma EN 847-1 con i parametri specificati nella tabella con i dati tecnici. Assicurarsi che la velocità indicata sul disco sia maggiore o uguale alla velocità indicata sull'utensile. Non utilizzare dischi da taglio danneggiati. Prima di iniziare qualsiasi lavorazione, il disco da taglio deve essere ispezionato e, in caso di incrinature, scheggiature, piegature, rotture dei denti o qualsiasi altro danno, il disco deve essere sostituito con uno nuovo prima di iniziare i lavori. Tenendo il disco per il foro di fissaggio colpire leggermente il corpo del disco con l'impugnatura del cacciavite in plastica. Un rumore sordo può significare la rottura del corpo del disco, che potrebbe non essere visibile a occhio nudo.

Non utilizzare dischi realizzati in acciaio rapido (HSS).

I dischi da taglio devono essere conservati in un luogo asciutto e buio, in imballaggi che li proteggono dalla polvere e dall'esposizione ai danni meccanici. Durante la manipolazione delle mole è necessario indossare guanti protettivi.

Utilizzare dischi da taglio progettati per tagliare il materiale specifico.

Prestare attenzione al corretto senso di rotazione del disco. Il senso di rotazione indicato sul disco deve corrispondere al senso di rotazione visibile sulla macchina.

Quando si sostituisce il disco, assicurarsi che lo spessore di taglio del disco (il ritaglio) non sia inferiore allo spessore del corpo del disco né superiore allo spessore del coltello separatore.

Dopo ogni cambio del disco e prima di iniziare il lavoro, far funzionare la macchina per 30 secondi a vuoto. Osservare il funzionamento della macchina. Se si rilevano vibrazioni anomali, spegnerla e procedere alla sostituzione del disco da taglio. All'avvio della troncatrice non posizionarsi mai in modo tale che qualsiasi parte del corpo rimanga all'interno del piano di rotazione della mola. La disintegrazione del disco danneggiato permette di ridurre il rischio di lesioni gravi.

Il disco può ancora ruotare per un certo tempo dopo che la macchina è stata spenta.

L'inserito del banco da lavoro deve essere sostituito in caso di usura.

Prima di iniziare qualsiasi lavorazione è necessario controllare lo stato delle aperture di ventilazione, verificare se non sono intasate. Se necessario, scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica e pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida prima di iniziare i lavori.

Non utilizzare l'utensile in atmosfera esplosiva o in un ambiente in cui le scintille possono causare incendi o esplosioni.

Sollevare e trasportare l'utensile afferrando la sua base e posizionando le mani lontano dalla mola. Prima di sollevare o spostare l'utensile, accertarsi che tutte le parti mobili siano bloccate. Non utilizzare protezioni per sollevare o trasportare l'utensile.

Utilizzare l'utensile solo con protezioni ben funzionanti, sottoposte a una manutenzione adeguata e correttamente fissate.

Mantenere pulito il pavimento nel luogo di lavoro.

Attenzione! Non rimuovere parti tagliate o altre parti del materiale dall'area di taglio mentre l'utensile è in funzione con il disco rotante.

Tutte le riparazioni o sostituzioni devono essere eseguite da un centro di assistenza autorizzato dal produttore.

Garantire un taglio corretto e sicuro. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che l'utensile sia stabile. Se necessario, fissare l'utensile al tavolo. Se necessario, sostenere il materiale da tagliare che è lungo.

Conservare sempre lo spintore del materiale con la macchina quando non è utilizzato.

Rischio residuo

La macchina è stata progettata e costruita secondo le norme d'arte e nel rispetto dei principi di sicurezza. Tuttavia, durante l'uso del prodotto possono sussistere rischi residui.

Pericolo per la salute relativo all'alimentazione elettrica a causa dell'uso di cavi di alimentazione non idonei.

Pericolo relativo alla rumorosità per mancato utilizzo dei dispositivi di protezione dell'udito.

I rischi residui possono essere ridotti al minimo se si seguono scrupolosamente le istruzioni di sicurezza.

Prolunghe

Se è necessario collegare il prodotto utilizzando le prolunghe, la sezione delle prolunghe non deve essere inferiore alla sezione dei conduttori del cavo di alimentazione fornito con il prodotto. Nel caso di prolunghe di lunghezza superiore a 25 m, la sezione dei conduttori non deve essere inferiore a 1,5 mm².

USO DEL PRODOTTO

Attenzione! Assicurarsi che il prodotto sia scollegato dall'alimentazione elettrica prima di iniziare qualsiasi operazione di installazione, posizionamento e regolazione. Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa di rete.

Preparazione per l'utilizzo

Togliere il prodotto dall'imballo e rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio. Controllare che il prodotto sia completo.

Tutti i collegamenti a vite (bullonati) con dado devono essere dotati di una rondella elastica e di una rondella piatta da mettere sotto il dado.

Inizialmente, i collegamenti a vite dovrebbero essere avvitati in modo che ci sia lo spazio necessario per il montaggio finale. Se i collegamenti vengono serrati immediatamente e con la massima forza, il montaggio completo non sarà possibile. Tutti i collegamenti a vite devono essere serrati a installazione terminata e prima di messa in servizio della macchina.

Innanzitutto, devono essere installati gli elementi di ampliamento del banco da lavoro. A tale scopo, capovolgere la macchina con il banco da lavoro rivolto verso il basso e quindi applicare gli elementi di ampliamento del banco in modo che i loro bordi siano in linea con i bordi del banco da lavoro. Fissare gli elementi di ampliamento utilizzando collegamenti a vite. Utilizzare bulloni e dadi per fissare i supporti del banco da lavoro (II) ai bordi del banco.

I piedi della base e le parti inferiori dei supporti del banco (III) devono essere fissati con i bulloni nei fori situati negli angoli della base della macchina.

Mettere i piedini di gomma (IV) sulle estremità dei piedi di appoggio. I piedi di appoggio a metà della lunghezza sono dotati di fori per il fissaggio dei rinforzi della base (V) con viti e dadi. Questo permetterà di ottenere una base stabile.

Fissare i supporti supplementari (VI) ai piedi di appoggio posteriori con bulloni e dadi per evitare il ribaltamento della sega. Attenzione! I rinforzi devono essere fissati ai piedi di appoggio posteriori sul lato opposto dell'interruttore. Posizionare la sega sui piedi di appoggio.

Posizionare il coltello separatore. A tale scopo, svitare le viti di fissaggio dell'inserto del banco da lavoro (VII). Con la manopola di altezza di taglio e di angolo di taglio, tirare la sega il più possibile verso l'alto e metterla in posizione 0°. Controllare la distanza tra il bordo del coltello separatore e la sega circolare (VIII). Se tale distanza è diversa da quella indicata sulla figura, allentare la vite di fissaggio del coltello (IX), posizionare il coltello, quindi stringere saldamente la vite di fissaggio del coltello. Fissare l'inserto del banco da lavoro.

Fissare la protezione della sega circolare (X) al foro del coltello separatore. Il collegamento a vite deve essere avvitato con una forza tale che la protezione si abbassi automaticamente sotto il proprio peso.

Infilare il tubo flessibile sull'uscita di aspirazione della polvere nella protezione e successivamente infilare l'altra estremità del tubo flessibile sull'apertura laterale del sistema di aspirazione della polvere situato sul retro della base (XI).

Attenzione! Sostituire l'inserto del banco da lavoro ogni volta che è usurato, distrutto o danneggiato.

Sostituzione della sega circolare

La sega circolare viene fissata al mandrino dell'utensile per mezzo di una vite e flange di montaggio. Rimuovere la protezione della sega circolare e l'inserto del banco da lavoro. Tenere la piastra di fissaggio esterna con una delle chiavi e svitare la vite di fissaggio della sega circolare (XII) con l'altra chiave. Rimuovere il disco, pulire accuratamente la zona di serraggio dalla polvere generata durante la lavorazione. Quindi fissare il nuovo disco con le flange e la vite serrata saldamente fino in fondo. Installare l'inserto del banco da lavoro e la protezione della sega circolare.

Con la mano nel guanto di protezione fare qualche giro della sega circolare, facendo attenzione che la sega rotante non si incastri in nessuna parte della macchina. Ripetere i lavori di installazione se necessario.

Attenzione! Durante l'installazione della sega circolare, assicurarsi che i sensi di rotazione sulla sega circolare e sull'utensile siano gli stessi.

Collegamento ad un sistema di aspirazione della polvere

Prima di iniziare i lavori, la sega deve essere collegata ad un impianto di aspirazione esterno, ad esempio un aspirapolvere industriale. L'ingresso dell'impianto deve essere collegato all'uscita polveri della macchina. In questo modo si riduce la quantità di polvere generata durante la lavorazione e di conseguenza si aumenta l'efficienza e la sicurezza della macchina.

Controlli

L'interruttore viene utilizzato per accendere e spegnere la macchina. Il pulsante contrassegnato con "I" serve per accendere la macchina e il pulsante contrassegnato con "O" per spegnerla. Ogniqualvolta, prima di inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di rete, assicurarsi che la macchina non sia accesa e a tal scopo premere il tasto contrassegnato con "O" e quindi rilasciare il tasto.

Protezione da sovraccarico - in caso di sovraccarico, ad esempio un lavoro troppo lungo con la massima potenza, la macchina si arresta automaticamente. In questo caso, il pulsante del fusibile sarà rilasciato. In caso di intervento della protezione da sovraccarico, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Attendere almeno 30 minuti che la sega si raffreddi, quindi premere il pulsante di sicurezza, collegare la sega all'alimentazione elettrica e riavviarla.

Blocco dell'angolo di taglio - svitare per cambiare l'angolo di taglio, stringere per bloccare la posizione della sega all'angolo selezionato.

Manopola di altezza di taglio e di angolo di taglio - permette di impostare l'altezza di taglio e l'angolo di taglio. Tirare la manopola verso di sé e ruotarla in senso orario per aumentare l'altezza di taglio. Ruotandola in direzione opposta, si riduce l'altezza di taglio. Spingendo la manopola in modo che il pignone nella sua base si accoppi con il pignone situato sotto la scala dell'angolo di taglio, è possibile impostare l'angolo di taglio. Svitare il blocco dell'angolo di taglio, premere la manopola. Ruotare la manopola fino all'impostazione dell'angolo di taglio selezionato. La freccia dell'indicatore indica sulla scala l'angolo di taglio trasversale impostato. Serrare il blocco per bloccare la sega nella posizione impostata.

Regolazione della guida da taglio del materiale

La guida da taglio consente di avere due impostazioni a seconda dello spessore del materiale da tagliare. Se lo spessore del materiale da tagliare è inferiore a 25 mm, la guida deve essere posizionata orizzontalmente (XIII). Se lo spessore del materiale da tagliare è pari o superiore a 25 mm, la guida deve essere posizionata verticalmente (XIV). È possibile cambiare la posizione della guida svitando due dadi ad alette, estraendo la guida dalla piastra di fissaggio ed infilandola poi in una nuova posizione. Il serraggio dei dadi di fissaggio permette di bloccare la guida contro la piastra di fissaggio.

Impostazione della larghezza di taglio (XV)

La larghezza di taglio può essere regolata tramite una guida. Sollevando la leva, la guida può essere inserita nella rotaia situata sul bordo del banco da lavoro e quindi riposizionata. Abbassando la leva si ferma la guida. La rotaia sul bordo del banco da lavoro è dotata di due graduazioni che indicano la distanza tra la guida e la lama a seconda della posizione della guida per il taglio di materiali spessi o sottili.

Impostazione dell'angolo di taglio longitudinale (XVI)

Far infilare la guida per l'impostazione dell'angolo longitudinale in una delle fessure del banco da lavoro. Allentare la manopola di regolazione dell'angolo, quindi impostare l'angolo di taglio e bloccare la guida in questa posizione serrando la manopola.

La guida deve muoversi liberamente all'interno della fessura del banco da lavoro, bloccata all'angolo impostato.

Attenzione! Accertarsi che la guida non venga a contatto con la sega circolare. La distanza minima tra la sega circolare e la guida deve essere di 2 cm. La guida può essere spostata quando è bloccata ad un angolo selezionato. Allentare entrambe le viti di fissaggio per la posizione della guida, cambiare la posizione della guida e quindi bloccare la posizione della guida serrando entrambe le viti di fissaggio.

Avvio della sega

Assemblare la sega e collegarla ad un impianto di aspirazione della polvere esterno. Impostare l'angolo e l'altezza di taglio. Montare e posizionare le guide a seconda del tipo di taglio selezionato. Assicurarsi che la lama della sega circolare non entri in contatto con alcun oggetto.

Premere il pulsante dell'interruttore contrassegnato con "O" e quindi inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa. Posizionarsi in modo da non stare all'interno del piano di rotazione della lama e avviare la sega premendo il pulsante dell'interruttore contrassegnato con "I".

Lasciare che la sega circolare raggiunga la massima velocità e attendere circa 30 secondi senza lavorare. Se non sono stati rilevati segni di malfunzionamento, come ad esempio un aumento della rumorosità o vibrazioni eccessive, è possibile iniziare a tagliare.

Tagliare con la sega

Attenzione! È possibile iniziare a tagliare solo quando la sega circolare ha raggiunto la massima velocità. Non applicare materiale alla sega ferma per avviare successivamente la macchina.

Quando si taglia un pezzo lungo, utilizzare i supporti sia sul lato di ingresso che su quello di uscita del banco da lavoro. In questo modo si evita il movimento incontrollato del materiale tagliato.

Quando si tagliano piccoli pezzi di dimensioni tali che se vengono mantenuti con la mano, la distanza tra la mano e la lama sia inferiore a 120 mm, è necessario utilizzare uno spintore (XVII) per spostare il materiale in direzione della lama. Lo spintore deve essere utilizzato anche quando il taglio è terminato. Lo spintore deve essere tenuto in modo tale che non venga a contatto con la sega circolare. Sostituire lo spintore usurato, distrutto o danneggiato prima di iniziare la lavorazione. Tenere sempre lo spintore vicino alla macchina. La macchina è dotata di apposite impugnature per l'alloggiamento dello spintore (XVIII).

Per tagliare utilizzare sempre le guide che aumentano la sicurezza del lavoro, facilitano la lavorazione e riducono il rischio di danni al materiale da tagliare.

Maggiore è il numero di denti, maggiore è la qualità del ritaglio. Per tagliare pannelli laminati e il materiale duro, si consiglia di utilizzare un disco con 48 denti. Se il materiale può contenere graffette, chiodi o altri elementi strutturali, è opportuno utilizzare seghe circolari destinate al taglio di legno per costruzioni.

Dopo aver terminato il lavoro, spegnere la sega con l'interruttore, attendere l'arresto completo della sega circolare, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e procedere alla manutenzione.

MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

Al termine del lavoro, pulire il banco da lavoro e l'involucro di trucioli e polvere con una spazzola morbida con setole di plastica. A tal fine può essere utilizzato anche un flusso d'aria compressa ad una pressione non superiore a 0,3 MPa. Per la pulizia può essere utilizzato anche un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Successivamente, tutte le superfici pulite devono essere asciugate o lasciate asciugare. Controllare la permeabilità delle aperture di ventilazione e, se necessario, pulirle con una spazzola di plastica morbida, un pennello morbido o un flusso d'aria compressa ad una pressione non superiore a 0,3 MPa. Non utilizzare oggetti appuntiti, soprattutto metallici, per la pulizia delle aperture di ventilazione. Non utilizzare per la pulizia solventi, alcool, agenti corrosivi o abrasivi. Non pulire la macchina con un getto d'acqua, non immergere la macchina in acqua o altri liquidi. Trasportare il prodotto solo quando è spento, con la spina del cavo di alimentazione scollegata dalla presa di rete. Maneggiare il prodotto in due persone, afferrando il banco da lavoro o l'involucro della base. Non afferrare mai gli elementi di ampliamento del banco da lavoro. Indossare guanti protettivi durante la manipolazione.

Conservare il prodotto in un luogo buio, asciutto, con una ventilazione efficace. Il luogo deve impedire l'accesso alle persone non autorizzate, in particolare ai bambini. Per uno stoccaggio a lungo termine, si consiglia di smontare la sega circolare e appenderla su un lato della base, insieme alle chiavi per il montaggio della lama, come mostrato in figura (XIX). Per il periodo di stoccaggio, il cavo di alimentazione deve essere avvolto intorno alle impugnature su un lato dell'involucro (XX).

PRODUCTKENMERKEN

De Multifunctionele zaagtafel voor hout is een zaagtafel voor het recht en hoekzagen van hout en houtproducten. Dankzij het feit dat de zaag is uitgerust met een onderstel, hoeft deze niet aan tafels of werkbladen te worden bevestigd. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het elektrische gereedschap hangt af van de juiste bediening, daarom:

Lees voordat u met de machine gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt in complete staat afgeleverd, maar vereist bepaalde voorbereidingsactiviteiten die worden beschreven in het verdere deel van de handleiding. Een snijnschijf en onderstel worden bij het product geleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82165
Nominale spanning	[V~]	220-240
Nominale frequentie	[Hz]	50
Nominaal vermogen	[W]	2000
Elektrische veiligheidsklasse		II
Bedrijfsmodus		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Nominale rotatiesnelheid	[min ⁻¹]	5000
Diameter buitenkant van de snijnschijf	[mm]	250
Diameter binnenlaag kant van de snijnschijf	[mm]	30
Minimale dikte van de snijnschijf	[mm]	2,1
Maximale dikte van de snijnschijf	[mm]	2,8
Dikte van het scheidingsmes	[mm]	2
Snijdikte (90°)	[mm]	85
Snijdikte (45°)	[mm]	65
Afmeting van de zaagtafel	[mm]	940 x 642
Diameter van de stofafzuiging	[mm]	35
Massa	[kg]	21
Mate van bescherming		IPX0
Lawaai		
- akoestische druk L _{pa} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- geluidsvermogen L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 - continubedrijf, S6 25% - intermitterend bedrijf met tussenpozen van stilstand. Werk onder belasting kan 25% van de periode van 10 minuten (2,5 minuten) duren en de rest van het werk moet inactief zijn.

ALGEMENE VEILIGHEIDSPRINCIPES

LET OP! Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moeten fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen. Dit vermindert het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel.

Lees en bewaar deze handleiding voordat u het product gebruikt.

Houd de werkplek schoon. Verontreinigde plaatsen en tafels verhogen het risico op letsel.

Besteed aandacht aan de werkomgeving. Stel het apparaat niet bloot aan regen. Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving. Zorg voor voldoende verlichting van de werkplek. Gebruik het apparaat niet in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen of gassen.

Bescherming tegen elektrische schokken. Vermijd contact van het lichaam met gearde oppervlakken (bijv. buizen, radiatoren, branders, koelkasten).

Houd buitenstaanders op afstand. Zorg ervoor dat onbevoegden, met name kinderen, die niet bij het werk betrokken zijn, het

apparaat of de verlengsnoer niet aanraken. Houd buitenstaanders uit de buurt van de werkplek. Opslag van het product. Het product moet worden opgeslagen in een droge, gesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen. Overbelast het apparaat niet. Het werk zal efficiënter en veiliger zijn als het instrument wordt gebruikt zoals bedoeld. Gebruik het juiste gereedschap. Overbelast een klein gereedschap niet voor werk dat is bedoeld is voor zware gereedschappen. Gebruik geen gereedschap anders dan bedoeld, bijv. geen metaalsnijmachines voor het zagen van houten elementen. Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden, omdat deze kunnen worden gegrepen door de bewegende delen van het gereedschap. Het is aan te raden om beschermend schoeisel te gebruiken met een anti-slip zool. Lang haar moet volledig onder een afdekkend hoofddeksel worden geplaatst. Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag een veiligheidsbril. Gebruik stofmaskers bij het werken in een stoffige omgeving. De stofafzuiging aansluiten. Als het apparaat is uitgerust met een aansluiting voor stofafzuiging en -verzameling, zorg er dan voor dat ze goed zijn aangesloten en correct gebruikt worden. Overbelast de stroomkabel niet. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken. Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen, olie of scherpe randen. Veilig werken. Waar mogelijk moeten klemmen of bankschroeven worden gebruikt om het bewerkte materiaal vast te klemmen. Deze bevestiging is veiliger dan het vasthouden van uw hand. Ga niet te ver. Behoud te allen tijde de juiste houding en balans. Zorg ervoor dat het gereedschap goed wordt onderhouden. Zorg dat snijgereedschappen goed geslepen zijn, dit zal zorgen voor efficiënter en veiliger werken. Neem de installatie- en smeerinstructies in acht. Controleer regelmatig de toestand van het netsnoer, vervang het netsnoer bij een geautoriseerd servicecentrum van de fabrikant als er schade wordt gedetecteerd, voordat het in gebruik wordt genomen. Controleer regelmatig de toestand van de verlengsnoeren en vervang beschadigde verlengsnoeren door nieuwe. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van vet en olie. Loskoppelen van het gereedschap. Als het apparaat niet in gebruik is, koppelt u het apparaat los van de stroombron voordat u accessoires zoals messen, boren en beitels vervangt en onderhoud. Verwijder de sleutels die worden gebruikt voor de afstelling. U moet de gewoonte hebben om voor het starten van het gereedschap te controleren of de sleutels voor de afstelling zijn verwijderd. Vermijd onbedoeld opstarten. Zorg ervoor dat de stroomschakelaar in de stand «uitgeschakeld» staat voordat u het apparaat op de stroombron aansluit. Gebruik van externe verlengsnoeren. Als het apparaat buitenshuis wordt gebruikt, gebruik dan verlengsnoeren die bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis om het apparaat aan te drijven. Blijf waakzaam. Kijk wat u doet. Gebruik gezond verstand en werk niet als u moe bent. Controleer op beschadigde onderdelen. Voordat u het apparaat blijft gebruiken, dient u het zorgvuldig te controleren en ervoor te zorgen dat het goed werkt en de beoogde functies biedt. Controleer de pasvorm van bewegende delen, het vastlopen van bewegende delen, scheuren in onderdelen, montage en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Schilden of andere beschadigde onderdelen moeten correct worden gerepareerd of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum van de fabrikant, tenzij anders vermeld in de handleiding. Vervang defecte schakelaars door goed functionerende schakelaars bij een geautoriseerd servicecentrum van de fabrikant. Gebruik het apparaat niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt. Let op! Het gebruik van andere accessoires dan die welke in deze handleiding worden aanbevolen, kan het risico van persoonlijk letsel vergroten. Geef het gereedschap voor reparatie over aan gekwalificeerd personeel. Het gereedschap voldoet aan de essentiële veiligheids-eisen. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met originele reserveonderdelen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig gevaar voor de gebruiker.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het werk. Gehoorbescherming die het risico op gehoorverlies vermindert. Oogbescherming. Bescherming van de bovenste luchtwegen, waardoor het risico van absorptie van schadelijk stof wordt verminderd. Gebruik een helm en een beschermend schort. Draag alleen beschermende handschoenen tijdens voorbereidende werkzaamheden in verband met de bediening van de cirkelzaag, het vastklemmen van het materiaal en het hanteren van het gereedschap. Gebruik geen beschermende handschoenen tijdens het manueel hanteren van het gesneden materiaal. De cirkelzaag kan handschoenen vangen, wat kan leiden tot ernstig letsel. De elektrische apparatuur van veiligheidsklasse I moet altijd worden aangesloten via een elektrische installatie met een aardlekschakelaar (RCD) met een bedrijfsstroom van maximaal 30 mA. Gebruik de machine nooit zonder alle beschermkappen correct te hebben geïnstalleerd. Alleen door de fabrikant aanbevolen schijven mogen worden gebruikt: zaagbladen voor het zagen van hout en materialen op basis van hout met hardmetalen tanden die voldoen aan de eisen van EN 847-1 met de in de tabel met technische gegevens aangegeven parameters. Zorg ervoor dat de op de schijf aangegeven snelheid groter is dan of gelijk is aan de snelheid die op het gereedschap wordt aangegeven.

Gebruik geen beschadigde snijschijven. Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen, moet de snijschijf worden geïnspecteerd en in geval van scheuren, spanen, bochten, gebroken tanden of andere beschadigingen moet de schijf worden vervangen door een nieuwe voordat met de werkzaamheden wordt begonnen. Houd de schijf bij het klemminggaatje vast en druk licht op de kunststof schroevendraaierhendel op het schijfflichaam. Een doof geluid kan een breuk in het schijfflichaam betekenen, die met het blote oog niet altijd zichtbaar is.

Gebruik geen schijven van hogesnelheidsstaal (HSS).

Snijschijven moeten worden opgeslagen in droge, verduisterde ruimten in een verpakking die de schijven beschermt tegen stof en blootstelling aan mechanische schade. Bij het hanteren van schurende schijven moeten beschermende handschoenen worden gedragen.

Gebruik snijschijven om het materiaal te snijden.

Let op de juiste draairichting van de schijf. De op de schijf aangegeven draairichting moet overeenkomen met de draairichting die op de machine zichtbaar is.

Let er bij het vervangen van de schijf op dat de snijdikte van de schijf (kerf) niet kleiner is dan de dikte van het schijfflichaam en groter dan de dikte van het scheidingsmes.

Na elke schijfwissel en voordat u met het werk begint, moet u de machine 30 seconden zonder belasting laten draaien. Als er abnormale trillingen worden gedetecteerd, schakelt u de machine onmiddellijk uit en gaat u verder met het vervangen van de snijdikte schijf. Ga bij het starten van de snijder nooit zo staan dat een deel van het lichaam in het rotatievlak van de slijpschijf blijft staan. Als de beschadigde schijf uiteenvalt, vermindert dit het risico op ernstig letsel.

De schijf kan nog enige tijd na het uitschakelen van de machine draaien.

Het tafelinzetstuk moet worden vervangen als er slijtage wordt waargenomen.

Voor elk begin van de werkzaamheden is het noodzakelijk om de toestand van de ventilatieopeningen te controleren, controleer of ze niet verstopt zijn. Ontkoppel indien nodig de machine van de stroomtoevoer en reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel voordat u met de werkzaamheden begint.

Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving of in een omgeving waar vonken brand of explosie kunnen veroorzaken.

Til het gereedschap op en draag het door de handen op de basis te plaatsen, weg van de schuurschijf. Zorg ervoor dat alle bewegende delen vergrendeld zijn voordat u gaat tillen of bewegen. Gebruik geen afschermingen om het gereedschap op te tillen of te vervoeren.

Gebruik het apparaat alleen met goed functionerende, goed onderhouden en goed bevestigde afschermingen.

Houd de vloer op de werkplek schoon.

Let op! Verwijder geen gesneden delen of andere delen van het materiaal uit het snijgebied terwijl het gereedschap met de roterende snijschijf draait.

Alle reparaties of vervangingen moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum van de fabrikant.

Zorg voor een correcte en veilige snede. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u zich ervan vergewissen dat het gereedschap stabiel is. Indien nodig het gereedschap aan de tafel bevestigen. Ondersteun zo nodig het te snijden materiaal, dat lang is. Bewaar de materiaalopduwer altijd bij de machine wanneer deze niet in gebruik is.

Restriscio's

De machine is ontworpen en gebouwd volgens de regels van de kunst en rekening houdend met de veiligheidsvoorschriften. Bij het gebruik van het product kunnen er echter restriscio's zijn.

Gevaar voor de gezondheid door elektrische stroomvoorziening door het gebruik van onjuiste stroomkabels.

Risico op lawaai door het niet gebruiken van gehoorbeschermers.

Restriscio's kunnen worden geminimaliseerd door de veiligheidsinstructies strikt te volgen.

Verlengkabels

Als het product met verlengkabels moet worden aangesloten, mag de doorsnede van de verlengkabels niet kleiner zijn dan de doorsnede van de bij het product geleverde stroomkabel. Bij verlengkabels langer dan 25 m mag de doorsnede van de geleidestangen niet kleiner zijn dan 1,5 mm².

BEDIENING VAN HET PRODUCT

Let op! Zorg ervoor dat het product is losgekoppeld van de stroomtoevoer voordat u met de installatie-, instellings- of afstelwerkzaamheden begint. De stroomkabel moet worden losgekoppeld van het stopcontact.

Vorbereitung op het werk

Het product moet uit de verpakking worden gehaald en alle verpakkingsonderdelen moeten worden verwijderd. Controleer of het product compleet is.

Alle boutverbindingen voorzien van een moer moeten voorzien zijn van een veerring en een vlakke ring onder de moer.

In eerste instantie moeten de gedraaide verbindingen zodanig worden gedraaid, dat er voldoende speling is voor de eindmontage.

Als de verbindingen onmiddellijk met volle kracht worden aangedraaid, is een volledige montage niet mogelijk. Alle boutverbindingen moeten na de montage en voor het gebruik van de machine worden aangedraaid.

Allereerst moeten de verlengstukken van de werktafel worden geïnstalleerd. Draai hiervoor de machine met de tafel naar beneden en breng vervolgens de tafelverlengstukken aan zodat de randen van de verlengstukken in lijn liggen met de randen van de werktafel. Bevestig de verlengstukken met behulp van boutverbindingen. Gebruik bouten en moeren om de tafelbladsteunen (II) aan de randen van de tafel te bevestigen.

Bevestig in de gaten van de hoeken van het onderstel van de zaag met behulp van de basisbouten de poten van het onderstel en de onderste delen van de steunpoten van het blad (III).

Plaats de rubberen voetjes (IV) op de uiteinden van de poten. De poten hebben in het midden van hun lengte gaten waaraan dwarsbalken (V) moeten worden bevestigd met schroeven en moeren. Dit komt de stabiliteit van het onderstel ten goede.

Bevestig de extra steunen (VI) aan de achterpoten met bouten en moeren om te voorkomen dat de kettingzaag kantelt.

Let op! De extra steunen moeten worden bevestigd aan de achterpoten aan de tegenoverliggende zijde van de schakelaar.

Plaats de zaag op de poten.

Stel het scheidingsmes in. Hiervoor de bevestigingsschroeven van het tafelinzetstuk (VII) losdraaien. Met behulp van de zaaghoogte- en de zaaghoekknop de zaag zo ver mogelijk omhoog trekken en instellen op 0°. Controleer de afstand tussen de rand van het scheidingsmes en de cirkelzaag (VIII). Als dit afwijkt van de afbeelding, draai dan de schroefbevestiging van het mes (IX) los, plaats het mes en draai vervolgens de schroefbevestiging van het mes stevig vast. Bevestig het tafelinzetstuk.

Bevestig de bescherming van de cirkelzaag (X) aan het gat in het scheidingsmes. De schroefverbinding moet met een zodonige kracht worden vastgeschroefd dat de afscherming automatisch onder zijn eigen gewicht daalt.

Schuif de slang bij de stofafzuigaansluiting in het deksel en schuif het andere uiteinde van de slang op de zijopening van de stofafzuiging aan de achterkant van het onderstel (XI).

Let op! Vervang het tafelbladinzetstuk wanneer het versleten, vernietigen of beschadigd is.

Vervangen cirkelzaag

De cirkelzaag wordt met behulp van een schroef en montageflenzen aan de zaagspindel bevestigd. Verwijder de zaagbladbescherming en het tafelinzetstuk. Houd de externe klemplaat met één sleutel vast en draai de klemschroef voor de cirkelzaag (XII) met de andere sleutel los. Verwijder de schijf, maak de fixatiepunten grondig schoon van het tijdens het gebruik ontstane stof. Bevestig vervolgens de nieuwe schijf met de flenzen en stevig vastgedraaide schroeven. Installeer het tafelinzetstuk en de zaagbladbescherming.

Maak met de hand in de beschermende handschoenen een paar slagen van de cirkelzaag en zorg ervoor dat de roterende zaag geen enkel deel van de zaag vastgrijpt. Herhaal de installatie indien nodig.

Let op! Let er bij de montage van de cirkelzaag op dat de draairichtingen op de cirkelzaag en op de zaag dezelfde zijn.

Aansluiting op stofafzuiging

Voor het begin van de werkzaamheden moet de zaag worden aangesloten op een extern afzuigsysteem, bijv. een industriële stofzuiger. De systeemlucht moet worden aangesloten op de stofuitlaatslang van de machine. Dit maakt het mogelijk om de hoeveelheid stof tijdens het werk te verminderen, wat haar efficiëntie en veiligheid ten goede komt.

Bedieningselementen

Aan/uit-schakelaar wordt gebruikt om de zaag in en uit te schakelen. De knop 'I' wordt gebruikt om de zaag in te schakelen en de knop 'O' wordt gebruikt om de zaag uit te schakelen. Voordat u de stekker van het netsnoer op het stopcontact aansluit, moet u zich ervan vergewissen dat de zaag niet is ingeschakeld, druk op de met «O» gemarkeerde knop en laat vervolgens de knop los. Overbelastingsbeveiliging - in geval van overbelasting, bijv. te lang werken met maximaal vermogen, stopt de zaag automatisch. In dit geval wordt de zekeringknop uitgedrukt. Wanneer de overbelastingsbeveiliging in actie treedt, de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact halen. Wacht minstens 30 minuten tot de motorzaag is afgekoeld, druk vervolgens op de beveiligingsknop, sluit de motorzaag aan op de stroomvoorziening en start deze opnieuw op.

Snijhoekvergrendeling - losdraaien om de zaaghoek te kunnen veranderen, vastdraaien om de positie van de zaag op de gekozen hoek te vergrendelen.

Snijhoogte- en snijhoekknop - hiermee kunt u de snijhoogte en de snijhoek instellen. Trek de knop naar u toe en draai vervolgens met de klok mee om de snijhoogte te verhogen. Door in tegengestelde richting te draaien wordt de snijhoogte verlaagd. Door op de knop te drukken, zodat het tandwiel in de basis grijpt met het tandwiel dat zich onder de snijhoekschaal bevindt, kunt u de snijhoek instellen. Schroef de vergrendeling van de snijhoek los, druk op de knop. Draai aan de knop om de geselecteerde snijhoek in te stellen. De indicatorpijl van de wijzer geeft de schaal de ingestelde hoek aan van de dwarsdoorsnede. Draai het slot vast om de zaag in de ingestelde positie te vergrendelen.

Instellen van de materiaalsnijgeleidestang

De snijgeleidestang maakt twee instellingen mogelijk, afhankelijk van de dikte van het te snijden materiaal. Indien de dikte van het te snijden materiaal minder dan 25 mm bedraagt, moet de geleidestang horizontaal (XIII) worden ingesteld. Als de dikte van het te snijden materiaal gelijk is aan of groter is dan 25 mm, moet de geleidestang verticaal (XIV) worden ingesteld. U kunt de positie van de geleidestang veranderen door twee vleugelmoeren los te draaien, de geleidestang uit de bevestigingsplaat te trekken en vervolgens de geleidestang in de auto nieuwe positie te schuiven. Door het vastdraaien van de klemmoeren wordt de geleiding tegen de klemplaat vastgezet.

Instellen van de snijbreedte (XV)

De snijbreedte kan worden ingesteld met behulp van de geleidestang. Door de hendel op te tillen kan de geleidestang aan de rail op de rand van de tafel worden gestoken en vervolgens worden verplaatst. Het laten zakken van de hendel blokkeert de geleidestang. De rail aan de rand van de tafel is voorzien van twee schaalverdelingen die de afstand tussen de geleidestang en het blad aangeven, afhankelijk van de positie van de geleidestang voor het snijden van dik of dun materiaal.

Instellen van de hoek van de langssnede (XVI)

Schuif de geleidestang voor het instellen van de langshoek in een van de sleuven op de werkbank. Draai de hoekinstelknop los, stel vervolgens de lengtesnijhoek in en vergrendel de geleidestang in deze positie door de knop vast te draaien.

De geleidestang moet vrij kunnen bewegen in de sleuf van de werkbank, vergrendeld onder de ingestelde hoek.

Let op! Zorg ervoor dat de geleidestang niet in contact komt met de cirkelzaag. De minimale afstand tussen de cirkelzaag en de geleidestang moet 2 cm bedragen. De geleidestang kan worden bewogen wanneer deze onder een geselecteerde hoek is vergrendeld. Draai beide bevestigingsschroeven voor de positie van de geleidestang los, verander de positie van de geleidestang en zet vervolgens de positie van de geleidestang vast door beide bevestigingsschroeven vast te draaien.

De zaag starten

Monteer de zaag en sluit deze aan op een extern afzuigstelsel. Stel de hoek en de snijhoogte in. Monteer en pas de geleidestangen aan op het geselecteerde snijtype. Zorg ervoor dat het blad van de cirkelzaag niet in contact komt met een voorwerp. Druk op de met «O» gemarkeerde schakelaarknop en steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact. Ga zo staan dat u zich niet in het rotatievlak van het blad bevindt en start de zaag door op de schakelaarknop met de aanduiding 'I' te drukken.

Laat de cirkelzaag op volle snelheid komen en wacht ongeveer 30 seconden zonder te werken. Als er geen tekenen zijn die wijzen op een storing, zoals meer lawaai of overmatige trillingen, kunt u beginnen met zagen.

Zagen met de zaag

Let op! U kunt pas beginnen met zagen als de cirkelzaag op volle snelheid is gekomen. Breng geen materiaal aan op een stationaire zaag om vervolgens de zaag te starten.

Gebruik bij het snijden van een lang werkstuk zowel aan de invoer- als aan de uitvoerzijde van de werktafel steunen. Dit voorkomt ongecontroleerde bewegingen van het gesneden materiaal.

Bij het snijden van kleine werkstukken van zodanige afmetingen dat de afstand tussen de hand en het blad minder dan 120 mm bedraagt, moet een opduwer (XVII) worden gebruikt om het materiaal in de richting van het blad te voeden. De opduwer moet ook worden gebruikt wanneer het zagen klaar is. De opduwer moet zodanig worden vastgehouden dat hij niet in contact komt met de cirkelzaag. Vervang een versleten, vernietigde of beschadigde opduwer vóór de aanvang van de werkzaamheden. Houd de opduwer altijd dicht bij de zaag. De zaag heeft speciale houders voor het opbergen van de opduwer (XVIII).

Gebruik altijd geleidestangen voor het snijden, ze verhogen de veiligheid, maken het werk gemakkelijker en verminderen het risico op schade aan het materiaal dat wordt gesneden.

Hoe hoger het aantal tanden, hoe hoger de kwaliteit van de snede, het wordt aanbevolen om een schijf met 48 tanden te gebruiken voor het snijden van gelamineerde platen en hard materiaal. Als het materiaal nietjes, spijkers of andere structurele elementen kan bevatten, moeten cirkelzagen voor het zagen van constructiehout worden gebruikt.

Na afloop van de werkzaamheden de zaag uitschakelen met de schakelaar, wachten tot het zaagblad volledig is gestopt, vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken en verdergaan met het onderhoud.

ONDERHOUD, TRANSPORT EN OPSLAG

Na afloop van de werkzaamheden de werktafel en de behuizing met een zachte borstel met kunststof haren reinigen van spanen en stof. Een persluchtstroom met een druk van niet meer dan 0,3 MPa mag ook voor dit doel worden gebruikt. Een zachte doek die licht bevochtigd is met water kan ook gebruikt worden voor het reinigen. Daarna moeten alle gereinigde oppervlakken worden gedroogd of moet men deze laten drogen. Controleer de doorlaatbaarheid van de ventilatieopeningen en reinig deze zo nodig met een zachte borstel, een zachte kunststof borstel of een persluchtstroom met een druk van niet meer dan 0,3 MPa. Gebruik geen scherpe, vooral geen metalen voorwerpen voor het reinigen van ventilatieopeningen. Voor de reiniging geen alcohol, oplosmiddelen, bijtende of schurende middelen gebruiken. Reinig de machine niet met een waterstraal, dompel de machine niet onder in water of een andere vloeistof.

Alleen transporteren wanneer het product is uitgeschakeld met de stekker uit het stopcontact. Twee personen verplaatsen het product, door de werkbank of de behuizing van het onderstel vast te pakken. Nooit opheffen aan de verlengstukken van de werktafel. Draag tijdens het verplaatsen beschermende handschoenen.

Bewaar het product in schaduwrijke, droge en goed geventileerde ruimten. De plaats van opslag moet het apparaat beschermen tegen ongeoorloofde toegang, met name voor kinderen. Voor langdurige opslag is het raadzaam om de cirkelzaag te demonteren en aan één zijde van het onderstel op te hangen, samen met de sleutels voor de montage van het blad, zoals weergegeven in de afbeelding (XIX). Voor het opbergen moet het netsnoer aan één zijde van de behuizing (XX) om de beugels worden gewikkeld.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πριόνισμα ξύλου πολλών χρήσεων είναι πριόνι πάγκους για ξύλο που επιτρέπει την ίσια και τη γωνιακή κοπή ξύλου και των προϊόντων με βάση το ξύλο Χάρη στη βάση την οποία διαθέτει το πριόνι δεν χρειάζεται να συναρμολογήτε το πριόνι στους πάγκους και τράπεζες ή βάσεις εργασίας. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση της, τότε:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Για τις βλάβες που υπέστησαν λόγω μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας και των προτάσεων που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται σε πλήρη κατάσταση, αλλά απαιτεί να εκτελέσετε κάποιες εργασίες συναρμολόγησης πριν αρχίσετε να εργάζεστε, που περιγράφονται στα ακόλουθα μέρη των οδηγιών χρήσης. Μαζί με το προϊόν προμηθεύεται ο δίσκος κοπής και η βάση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-82165
Ονομαστική τάση	[V~]	220-240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50
Ονομαστική ισχύς	[W]	2000
Κλάση ηλεκτρικής προστασίας		II
Τρόπος λειτουργίας *		S1 1800 W
		S6 25% 2000 W
Ονομαστική ταχύτητα στροφών	[min ⁻¹]	5000
Εξωτερική διάμετρος δίσκου κοπής	[mm]	250
Εσωτερική διάμετρος δίσκου κοπής	[mm]	30
Ελάχιστο πάχος δίσκου κοπής	[mm]	2,1
Μέγιστο πάχος δίσκου κοπής	[mm]	2,8
Πάχος διαχωριστικής λεπίδας	[mm]	2
Πάχος κοπής (90°)	[mm]	85
Πάχος κοπής (45°)	[mm]	65
Διαστάσεις πάγκου εργασίας	[mm]	940 x 642
Διάμετρος υποδοχής απορρόφησης σκόνης	[mm]	35
Βάρος	[kg]	21
Βαθμός προστασίας:		IPX0
Θόρυβος		
- ακουστική πίεσης L _{pad} ± K	[dB(A)]	91 ± 3
- ακουστική ισχύς L _{wa} ± K	[dB(A)]	104 ± 3

* S1 – συνεχής λειτουργία, S6 25% - λειτουργία με διακοπές αδράνειας Η λειτουργία υπό φόρτωση μπορεί να διαρκεί 25% της περιόδου 10 λεπτών (2,5 λεπτά) και υπόλοιπη λειτουργία πρέπει να γίνεται σε βραδυπορία.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση χρήσης των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να παρατηρείτε τους βασικούς κανόνες ασφαλείας. Έτσι μειώνετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και ατομικών τραυματισμών.

Πριν αρχίσετε να εργάζεστε με το προϊόν, πρέπει να εξοικειωθείτε με το περιεχόμενων των οδηγιών χρήσης και να τις φυλάσσετε.

Διατηρείτε τον τόπο εργασίας καθαρό. Μολυσμένοι τόποι και πάγκοι μεγαλώνουν τον κίνδυνο τραυματισμών.

Δίνετε σημασία στο περιβάλλον εργασίας. Μη εκθέτετε τα εργαλεία στη βροχή. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρό περιβάλλον ή σε εργασία. Διασφαλίζετε κατάλληλο φωτισμό το τόπου εργασίας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο στην παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

Προστασία από ηλεκτροπληξία Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, θερμάστρες, καυστήρες, ψυκτική συσκευές).

Διατηρείτε τρίτα μακριά από το προϊόν. Μην επιτρέπετε να αγγίζουν το εργαλείο ή την επέκταση τρίτα και ειδικά τα παιδιά που δεν εργάζονται. Τρίτα πρέπει να παραμείνουν μακριά από τον τόπο εργασίας.

Αποθήκευση προϊόντος Πρέπει να φυλάσσετε το προϊόν σε ένα στεγνό, κλειστό χώρο μακριά από τα παιδιά.

Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Η εργασία είναι πιο αποτελεσματική και πιο ασφαλής σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε τη συσκευή σύμφωνα με τον προορισμό της.

Χρησιμοποιείτε κατάλληλη συσκευή. Μην υπερφορτώνετε μικρή συσκευή για την εργασία που προορίζεται για τις συσκευές μεγάλης απόδοσης. Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές ασύμβατα με τον προορισμό τους, π.χ. μη χρησιμοποιείτε τους κόπτες για μέταλλο με σκοπό την κοπή ξύλου.

Χρησιμοποιείτε κατάλληλη ενδυμασία. Μην χρησιμοποιείτε χαλαρή ενδυμασία ή κοσμήματα γιατί αυτά μπορεί να πιάνονται από κινητά εξαρτήματα της συσκευής. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε προστατευτικά υποδήματα με αντιολισθητική σόλα. Πρέπει να τοποθετείτε τα μακριά μαλλιά πλήρως κάτω από το προστατευτικό καπέλο.

Χρησιμοποιείτε τα μέσα ατομικής προστασίας Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά ή ενισχυμένα γυαλιά. Χρησιμοποιείτε μάσκες σκόνης κατά την εργασία που δημιουργεί σκόνη.

Συνδέετε την απορρόφηση σκόνης. Αν η συσκευή διαθέτει τη σύνδεση απορρόφησης και συγκέντρωσης σκόνης, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι τα παραπάνω συναρμολογήθηκαν και χρησιμοποιούνται σωστά.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Μην βγάλετε το φως από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας δίπλα στις πηγές θερμότητας, λαδιού και αιχμηρών ακρών.

Ασφαλής εργασία. Όπου δυνατόν χρησιμοποιείτε σφικτικές ή μεγκένες για συναρμολόγηση του υπό καταργασία αντικειμένου. Αυτή η συναρμολόγηση είναι ασφαλέστερη από το να το κρατάτε με το χέρι.

Μη φτάνετε πολύ μακριά. Διατηρείτε κατάλληλη θέση σώματος και ισορροπία κατά όλη τη διάρκεια εργασίας.

Διασφαλίζετε κατάλληλη συντήρηση της συσκευής. Η διάταξη κοπής πρέπει να είναι ακονισμένη, έτσι διασφαλίζετε πιο αποδοτική και πιο ασφαλή λειτουργία της. Παρατηρείτε τις οδηγίες χρήσης σχετικά με τη συναρμολόγηση των αξεσουάρ και τη λίπανση.

Περιοδικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας και σε περίπτωση που ανακάλυψετε βλάβη, πριν από την εργασία πρέπει να αντικαταστήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στο εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή. Περιοδικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση επεκτάσεων και να αντικαθιστάτε τις επεκτάσεις με βλάβη με καινούριες.

Διατηρείτε στεγνές, καθαρές λαβές, χωρίς λιπαντικά και λάδια.

Αποσύνδεση συσκευής. Αν μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πριν από το σέρβις και τη αντικατάσταση των αξεσουάρ όπως λεπίδες, τρυπάνια, κόπτες, πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία.

Απομακρύνετε τα κλειδιά που χρησιμοποιούνται για ρύθμιση. Πρέπει να έχετε τη συνήθεια να ελέγχετε αν τα κλειδιά που χρησιμοποιούνται για ρύθμιση είναι μακριά, πριν από την ενεργοποίηση της συσκευής.

Αποφεύγετε τυχαία ενεργοποίηση. Βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέετε τη συσκευή στην τροφοδοσία.

Χρήση εξωτερικών επεκτάσεων. Αν η συσκευή χρησιμοποιείται έξω από τα δωμάτια, στην τροφοδοσία της πρέπει να χρησιμοποιείτε τις επεκτάσεις που προορίζονται για την εξωτερική χρήση.

Είστε προσεκτικοί. Παρατηρείτε αυτό που κάνετε. Είστε συνειδητές και μη εργάζεστε όταν είστε κουρασμένοι.

Έλεγχος εξαρτημάτων με βλάβη. Πριν από συνεχή χρήση της συσκευής πρέπει να τη ελέγξετε ακριβώς και να βεβαιωθείτε ότι θα λειτουργήσει κατάλληλα και θα διασφαλίσει τον προορισμό της.

Ελέγχετε τη συμβατότητα των κινητών εξαρτημάτων, τις εμπόκες των κινητών εξαρτημάτων, τις σχισμές των εξαρτημάτων, τη συναρμολόγηση και άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάζουν την εργασία με τη συσκευή. Τα προστατευτικά ή άλλα εξαρτήματα που έχουν βλάβη, πρέπει να συναρμολογούνται ή να αντικαθίστανται στο εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά στις οδηγίες χρήσης. Οι χαλασμένοι διακόπτες πρέπει να αντικαθίστανται με καινούρια χωρίς βλάβη στο εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν ο διακόπτης δεν την ενεργοποιεί ή δεν την απενεργοποιεί.

Προσοχή! Χρήση των αξεσουάρ ή πρόσθετων εξαρτημάτων διαφορετικών από αυτά που προτείνονται στις οδηγίες χρήσης μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο προσωπικών τραυματισμών.

Μετάδοση της συσκευής στην επισκευή στο μη προσωπικό χωρίς κατάλληλα προσόντα. Η συσκευή πληροί σημαντικές απαιτήσεις ασφαλείας. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από το προσωπικό με κατάλληλα προσόντα με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Αντίθετα η επισκευή μπορεί να προκαλέσει σημαντικό κίνδυνο για το χρήστη.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Χρησιμοποιείτε τα μέσα ατομικής προστασίας κατά τη εργασία. Χρησιμοποιείτε την προστασία ακοής που μειώνει τον κίνδυνο απώλεια ακοής. Χρησιμοποιείτε την προστασία των ματιών. Χρησιμοποιείτε την προστασία των αναπνευστικών οδών που μειώνει τον κίνδυνο απορρόφησης βλαβερής σκόνης.

Χρησιμοποιείτε το κράνος και την προστατευτική ποδιά.

Χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια μόνο κατά τις εργασίες προετοιμασία σχετικά με την εξυπηρέτηση του δίσκου κοπής, τη συναρμολόγηση του υλικού, τη μεταφορά της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια κατά την οδήγηση του υπό κοπή υλικού με το χέρι. Το δισκοπρίονο μπορεί να πιάσει τα γάντια και έτσι να προκαλέσει σημαντικούς τραυματισμούς.

Η συσκευή είναι κατασκευασμένη στην πρώτη κλάση της προστασίας και πάντα πρέπει να είναι συνδεδεμένη μέσα από την ηλεκτρική εγκατάσταση που διαθέτει την ασφάλεια ρεύματος διαρροής (30 mA) με το ρεύμα ενεργοποίησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή χωρίς κατάλληλα συναρμολογημένα προστατευτικά.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τους δίσκους που προτείνονται από τον κατασκευαστή: δίσκοι κοπής ξύλου και των υλικών με βάση ξύλο, με τα δόντια από επισοιχειωμένο καρβίδιο που πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου EN 847-1 με τις παραμέτρους που ορίζονται στον πίνακα με τεχνικά στοιχεία. Βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα που επισημαίνεται στο δίσκο είναι υψηλότερη ή ίσα με την ταχύτητα που αναφέρεται στη συσκευή.

Μη χρησιμοποιείτε τους δίσκους κοπής με βλάβη. Πριν από κάθε εργασία πρέπει να επιθεωρήσετε το δίσκο κοπής και σε περίπτωση ανίχνευσης σχισμών, ρωγμών, ελαττωμάτων σπασμένων δοντιών ή οποιωνδήποτε άλλων βλαβών, πρέπει να αντικαθιστάτε το δίσκο με ένα καινούριο πριν αρχίσετε την εργασία. Κρατώντας το δίσκο με το άνοιγμα συναρμολόγησης, πατάτε μαλακά τη λαβή του καταβιδιού από πλαστικό στον κορμό του δίσκου. Ένας κωφός ήχος μπορεί να σημαίνει σπασμό του κορμού του δίσκου και μπορεί να μην ορατό για τα γυμνά μάτια.

Μην χρησιμοποιείτε τους δίσκους από τον ταχυχύλυβα (HSS).

Οι δίσκοι κοπής πρέπει να φυλάσσονται στους στεγνούς, σκοτεινούς χώρους στις προστατευτικές συσκευασίες που προστατεύουν το εύλωτο τους δίσκους από τη σκόνη και την έκθεση στη μηχανή βλάβη. Κατά τη μεταφορά των δίσκων τριβής πρέπει να χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια.

Χρησιμοποιείτε τους δίσκους που προορίζονται για κοπή συγκεκριμένου υλικού.

Δίνετε σημασία στην κατάλληλη φορά περιστροφής του δίσκου. Η κατεύθυνση περιστροφής που επισημαίνεται στο δίσκο πρέπει να είναι συμβατή με την κατεύθυνση περιστροφής που αναφέρεται στη μηχανή.

Κατά την αντικατάσταση του δίσκου βεβαιωθείτε ότι το πάχος κοπής του δίσκου (σχισμός κοπής) δεν είναι μικρότερο από το πάχος του κορμού του δίσκου και δεν θα είναι μεγαλύτερο από το πάχος της διαχωριστικής λεπίδας.

Μετά από κάθε αντικατάσταση του δίσκου και πριν από εργασία, πρέπει να ενεργοποιείτε τη μηχανή για 30 δευτερόλεπτα χωρίς καμία φόρτωση. Παρατηρείτε λειτουργία της μηχανής και σε περίπτωση που παρατηρήσετε ανώμαλες δονήσεις πρέπει να απενεργοποιήσετε τη μηχανή αμέσως και να αντικαταστήσετε το δίσκο κοπής. Ποτέ μην στέκεστε κατά την ενεργοποίηση το κόπτη με τον τρόπο, ώστε οποιοδήποτε μέρος του σώματος παραμένει στην επιφάνεια περιστροφής του δίσκου τριβής. Αν ο χαλασμένος δίσκος κοπής σπασεί, αυτό επιτρέπει να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματίων.

Ο δίσκος μπορεί να περιστρέφεται ακόμη και αρκετή ώρα μετά από την απενεργοποίηση της μηχανής.

Πρέπει να αντικαταστήσετε το ένθεμα του πάγκου σε περίπτωση που παρατηρήσετε τη φθορά του.

Πριν από κάθε έναρξη της εργασίας πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση των ανοιγμάτων εξερισμού, να ελέγχετε αν δεν είναι μπλοκαρισμένα. Όπου αρμόζει πρέπει να αποσυνδέσετε τη μηχανή από την τροφοδοσία και στη συνέχεια να καθαρίσετε τα ανοίγματα εξερισμού με μαλακή βούρτσα πριν αρχίσετε να εργάζεστε.

Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο στην ατμόσφαιρα έκρηξης και στο περιβάλλον όπου οι σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.

Ανυψώνετε και μεταφέρετε το εργαλείο πιάνοντας τη βάση με τα χέρια μακριά από το δίσκο τριβής. Πριν από την ανύψωση ή τη μεταφορά πρέπει να βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινητά εξαρτήματα είναι μπλοκαρισμένα. Μην χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά με σκοπό την ανύψωση ή τη μεταφορά του εργαλείου.

Χρησιμοποιείτε τα εργαλεία μόνο με τα προστατευτικά μόνο με σωστά ενεργούντα, σωστά συντηρούμενα και σωστά συναρμολογούμενα προστατευτικά.

Διατηρείτε καθαριότητα διαπέδου στον τόπο εργασίας.

Προσοχή! Μη αφαιρείτε να κομμένα εξαρτήματα ή άλλα μέρη υλικού από τη ζώνη κοπής όταν η συσκευή λειτουργεί και ο δίσκος κοπής του κινάει.

Όλες οι επισκευές ή αντικαταστάσεις πρέπει να διεξάγονται στο εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή.

Διασφαλίζετε κατάλληλη και σωστή κοπή. Πριν αρχίζετε να εργάζεστε βεβαιώνεται ότι η συσκευή στέκεται σταθερά. Όπου αρμόζει συναρμολογείτε τη συσκευή στον πάγκο. Όπου αρμόζει υποστηρίζετε το υλικό που κόβεται και είναι πολύ μακρύ.

Ο ωθητήρας του υλικού, αν δεν το χρησιμοποιείτε, πάντα πρέπει να φυλάσσεται μαζί με τη μηχανή.

Υπολειπόμενος κίνδυνος

Η μηχανή σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τους κανόνες της τέχνης και λαμβάνοντας υπόψη τους κανόνες ασφάλειας. Ενώ μπορεί να υπάρχει ο υπολειπόμενος κίνδυνος κατά τη χρήση του προϊόντος.

Ο κίνδυνος υγείας σχετικά με την τροφοδοσία με το ηλεκτρικό ρεύμα λόγω ακατάλληλης χρήσης των καλωδίων τροφοδοσίας.

Ο κίνδυνος σχετικά με το θόρυβο λόγω μη χρήσης της προστασίας ακοής.

Ο υπολειπόμενος κίνδυνος μπορεί να ελαχιστοποιηθεί με ακριβές διάβασμα των οδηγιών χρήσης.

Καλώδια επέκτασης

Όπου αρμόζει πρέπει να συνδέετε τη συσκευή με τα καλώδια επέκτασης, η τομή των συρμάτων των καλωδίων επέκτασης πρέπει να μην είναι μικρότερη από την τομή του καλωδίου τροφοδοσίας που συμπεριλαμβάνεται στο σετ του προϊόντος. Σε περίπτωση επεκτάσεων μακρύτερων από 25 μέτρα η τομή πρέπει να μην είναι μικρότερη από 1,5 mm²

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προσοχή! Πριν από έναρξη όλων των πράξεων σχετικά με τη συναρμολόγηση, ρύθμιση και προσαρμογή, πρέπει να βεβαιώνεται ότι το προϊόν είναι αποσυνδεδεμένο από την τροφοδοσία. Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου.

Ετοιμασία για λειτουργία

Αποσυναρμολογήστε τη συσκευασία και αφαιρέστε εντελώς όλα τα εξαρτήματα της συσκευασίας. Ελέγχετε το προϊόν για την πληρότητά του.

Όλες οι βιδωτές συνδέσεις (βίδες) που διαθέτουν το περικόχλιο πρέπει, κάτω από το περικόχλιο πρέπει να διαθέτουν ένα δακτύλιο με ελατήριο και ένα επίπεδο δακτύλιο.

Οι βιδωτές συνδέσεις στην πρώτη φάση πρέπει να βιδώνονται ώστε να αφήνετε χαλάρωμα με σκοπό την τελική συναρμολόγηση. Αν οι συνδέσεις βιδώνονται από την αρχή σφίχτά, η πλήρης συναρμολόγηση δεν θα είναι δυνατή. Όλες οι βιδωτές συνδέσεις πρέπει να βιδώνονται σφίχτά αφού ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση, αλλά πριν από τη χρήση της μηχανής.

Κατά προτεραιότητα πρέπει να συναρμολογήτε την επέκταση του πάγου εργασίας. Για να το κάνετε, πρέπει να περιστρέψετε τη μηχανή με τον πάγκο προς τα κάτω και στη συνέχεια συνδέετε την επέκταση του πάγκων έτσι, ώστε η άκρες των επεκτάσεων είναι σε μια γραμμή με την άκρη του πάγκου εργασίας. Συναρμολογήστε τις επεκτάσεις με χρήση των βιδωτών συνδέσεων. Στις εξωτερικές άκρες του πάγκου συναρμολογήτε τα υποστηρίγματα του πάγκου με βίδες και περικόχλια (II).

Στα ανοίγματα που βρίσκονται στις γωνίες της βάσης του πριονιού συναρμολογήτε με βίδες τα ποδαράκια της βάσης και κάτω εξαρτήματα των υποστηρίγμάτων του πάγκου (III).

Στις άκρες των ποδαρικών συναρμολογήτε τις τάπες από καουτσούκ (IV). τα ποδαράκια κατά μέσο ύψος έχουν ανοίγματα στα οποία με βίδες και περικόχλια πρέπει να συναρμολογούνται τα υποστηρίγματα της επέκτασης (V). Έτσι επιτρέπεται να σταθεροποιήσετε τη βάση.

Σε αυτά τα ποδαράκια συναρμολογήτε με βίδες και περικόχλια πρόσθετα υποστηρίγματα (VI) που προστατεύονται από πίσω του πριονιού.

Προσοχή! Τα υποστηρίγματα πρέπει να συναρμολογούνται στ οπίσθια ποδαράκια στην αντίθετη πλευρά προς το διακόπτη ON. Τοποθετείτε το πριόνισμα στα ποδαράκια.

Τοποθετείτε την ξεχωριστή λεπίδα. Για να το κάνετε ξεβιδώνετε τις βίδες που στερεώνουν τον πάγκο (VII). Με τον περιστρεφόμενο διακόπτη ύψους και γωνίας κοπής τοποθετείτε το πριόνισμα το μέγιστο προς τα πάνω και τοποθετείτε το στη θέση 00. Ελέγχετε την απόσταση μεταξύ της άκρης της ξεχωριστής λεπίδας και του δισκοπριονιού (VIII). Αν η απόσταση διαφέρει από αυτή που αναφέρεται στην εικόνα, πρέπει να γαλανώνετε τη βίδα στερέωσης της λεπίδας (IX), τοποθετείτε τη λεπίδα και στη συνέχεια σφίχτά και σταθερά βιδώνετε τη βίδα στερέωσης της λεπίδας. Συναρμολογήτε το ένθεμα του πάγκου.

Στο άνοιγμα της ξεχωριστή λεπίδας συναρμολογήτε το προστατευτικό του δισκοπριονιού (X). Η βιδωτή σύνδεση πρέπει να βιδώνεται με τη δύναμη έτσι, ώστε το προστατευτικό κατεβάζει μόνο του υπό την πίεση του βάρους του.

Στην έξοδο της απορρόφησης της σκόνης στο προστατευτικό βάζετε το σωλήνα ενώ η δεύτερη άκρη του βάζετε το πλευρικό άνοιγμα απορρόφησης της σκόνης που βρίσκεται στο οπίσθιο μέρος της βάσης (XI).

Προσοχή! Πρέπει να αντικαθιστάτε το ένθεμα του πάγκου κάθε φορά όταν είναι καταστραμμένο, φθαρμένο ή έχει βλάβη.

Αντικατάσταση δισκοπριονίου

Το δισκοπριόνιο είναι συναρμολογημένος στην άτρακτο του πριονίσματος με βίδες και κολάρα στερέωσης. Αποσυναρμολογήτε το προστατευτικό του δισκοπριονίου και το ένθεμα του πάγκου. Με ένα κλειδί υποστηρίζετε τον εξωτερικό δίσκο στερέωσης και με το δεύτερο ξεβιδώνετε τη βίδα στερέωσης του δισκοπριονιού (XII). Αποσυναρμολογήτε το δίσκο, καθαρίζετε ακριβώς τον τόπο συναρμολόγησής από τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εργασία. Στη συνέχεια συναρμολογήτε καινούριο δίσκο με κολάρα και σφίχτά και δυνατά βιδωμένη βίδα. Συναρμολογήτε το ένθεμα του πάγκου και το προστατευτικό του δισκοπριονιού.

Με το χέρι - στο προστατευτικό γάντι - περιστρέψετε μερικές φορές το δισκοπριόνιο βεβαιώνοντας ότι το περιστρεφόμενο δισκοπριόνιο δεν πιάνει κανένα εξάρτημα του πριονίσματος. Όπου αρμόζει επαναλάβετε τις ενέργειες.

Προσοχή! Κατά τη συναρμολόγηση του δισκοπριονίου δίνετε σημασία ότι οι κατευθύνσεις του δισκοπριονίου και στο πριόνισμα είναι οι ίδιες.

Σύνδεση στην εγκατάσταση απορρόφησης σκόνης

Απαιτείται ότι το πριόνισμα πριν από την εργασία είναι συνδεδεμένο στην εξωτερική εγκατάσταση απορρόφησης σκόνης π.χ. στη βιομηχανική ηλεκτρική σκούπα. Η είσοδο της εγκατάστασης πρέπει να συνδέεται στην έξοδο σκόνης από τη μηχανή. Έτσι μπορείτε να μειώνετε την ποσότητα σκόνης που δημιουργείται κατά την εργασία και με αυτόν τον τρόπο αυξάνει την απόδοση και την ασφάλεια.

Εξαρτήματα ελέγχου

Διακόπτης - χρησιμοποιείται στην ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του πριονίσματος. Ο διακόπτης «I» χρησιμοποιείται στην ενεργοποίηση του πριονίσματος, ενώ ο διακόπτης «O» χρησιμοποιείται στην απενεργοποίηση του πριονίσματος. Πριν από κάθε σύνδεση του φως του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα δικτύου της ηλεκτρικής ενέργειας, πρέπει να βεβαιώνετε ότι το πριόνισμα είναι απενεργοποιημένο και για αυτό το λόγο πρέπει να πατήσετε το διακόπτη με την επισήμανση «O» και στη συνέχεια πρέπει να απελευθερώσετε το κουμπί.

Η ασφάλεια υπερφόρτωσης - σε περίπτωση υπερφόρτωσης π.χ. λόγω πάρα πολύ μακριάς λειτουργίας με τη μέγιστη ισχύ, το πριόνισμα σταματάει αυτόματα. Το κουμπί της ασφαλείας σε αυτή την περίπτωση είναι πατημένο. Σε περίπτωση ενεργοποίησης της ασφαλείας διαρροής, πρέπει να αποσυνδέσετε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου. Περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά έως να ψύξει το πριόνισμα και στη συνέχεια πατάτε το κουμπί ασφαλείας, συνδέετε το πριόνισμα στην

τροφοδοσία και το ενεργοποιείτε ξανά.

Μπλοκάρισμα κοπής - ξεβιδώνετε με σκοπό να αλλάξετε τη γωνία κοπής, βιδώνετε με σκοπό το μπλοκάρισμα της ρύθμισης του πριονίσματος στη συγκεκριμένη γωνία.

Ο περιστρεφόμενος διακόπτης ύψους και γωνίας κοπής - επιτρέπεται να ρυθμίσετε το ύψος και τη γωνία κοπής. Τραβάτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη προς εσάς και στη συνέχεια τον περιστρέψετε δεξιοστροφώς με σκοπό την αύξηση του ύψους κοπής. Η περιστροφή στην αντίθετη φορά μειώνει το ύψος κοπής. Η ώθηση του περιστρεφόμενου διακόπτη, με σκοπό ο οδωνότροχος μπαίνει στον άλλο οδωνότροχο που βρίσκεται κάτω από την κλίμακα κοπής επιτρέπεται τη ρύθμιση της γωνίας κοπής. Ξεβιδώνετε το μπλοκάρισμα της γωνίας κοπής, ωθείτε το περιστρεφόμενο διακόπτη. Περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη στην επιλεγμένη γωνία κοπής. Το βέλος του δείκτη δείχνει στην κλίμακα την ρυθμισμένη γωνία εγκάρσιας κοπής. Βιδώνετε το μπλοκάρισμα με σκοπό να μπλοκάρετε το πριόνισμα στην ρυθμισμένη θέση.

Ρύθμιση του οδηγού κοπής υλικού

Ο οδηγός κοπής επιτρέπει δύο ρυθμίσεις στην εξάρτηση από το πάχος του υλικού που κόβετε. Αν το πάχος του υλικού που κόβετε είναι μικρότερο από 25 mm, πρέπει να τοποθετείτε τον οδηγό επίπεδα (XIII). Σε περίπτωση που το πάχος του υλικού προορίζεται στην κοπή είναι ίσο ή μεγαλύτερο από 25 mm, πρέπει να τοποθετείτε τον οδηγό εγκάρσια (XIV). Οι αλλαγές τοποθεσίας του οδηγού γίνονται με ξεβιδώμα δύο περικοχλίων τύπου πεταλούδα, εξοχή του οδηγού από την πλάκα στερέωσης και στη συνέχεια ένθεση ή στην καινούρια τοποθεσία. Βιδώνοντας τα περικοχλία στερέωσης ακινητοποιεί τον οδηγό σε σχέση με την πλάκα στερέωσης.

Ρύθμιση πάχους κοπής (XV)

Το πλάτος κοπής μπορεί να ρυθμίζεται με χρήση του οδηγού. Ανυψώνοντας το μοχλό μπορείτε να ενθέσετε τη στερέωση του οδηγού στον οδηγό που βρίσκεται στην άκρη του πάγκου και στη συνέχεια να αλλάξετε την τοποθεσία της. Κατεβάζοντας το μοχλό ακινητοποιεί τον οδηγό. Ο οδηγός στην άκρη του πάγκου διαθέτει δύο κλίμακες που δείχνουν την απόσταση του οδηγού από τη λεπίδα ανάλογα στην τοποθεσία του οδηγού κοπής παχιών ή λεπτών υλικών.

Τοποθεσία της καταμήκου γωνίας (XVI)

Ενθέστε τον οδηγό της καταμήκου κοπής σε μία από τις σχισμές του πάγκου εργασίας. Χαλαρώνετε τον περιστρεφόμενο διακόπτη και στη συνέχεια ρυθμίζετε τη γωνία καταμήκου κοπής και μπλοκάρετε τον οδηγό σε αυτή τη θέση περιστρέφονται τον περιστρεφόμενο διακόπτη.

Ο οδηγός πρέπει να μετακινείται ελεύθερα στη σχισμή του πάγκου εργασίας και να είναι μπλοκαρισμένος στη ρυθμισμένη γωνία. Προσοχή! Πρέπει να φροντίζετε τον οδηγό να μην αγγίζει το δισκοπρίονο. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ του δισκοπριονίου και του οδηγού πρέπει να είναι 2 cm. Μπορείτε να μετακινήτε τον οδηγό αφού είναι μπλοκαρισμένο στην επιλεγμένη γωνία. Χαλαρώνετε τις βίδες στερέωσης της τοποθεσίας του οδηγού, αλλάζετε την τοποθεσία του οδηγού και στη συνέχεια μπλοκάρετε την τοποθεσία του βιδώνοντας τις βίδες στερέωσης.

Ενεργοποίηση πριονίσματος

Συναρμολογείτε το πριόνισμα και το συνδέετε στην εγκατάσταση απορρόφησης σκόνης. Ρυθμίζετε τη γωνία και το ύψος κοπής. Συναρμολογείτε και ρυθμίζετε τον οδηγό ανάλογα με τον τύπο κοπής. βεβαιώνετε ότι η λεπίδα του δισκοπριονίου δεν έρχεται σε επαφή με κανένα αντικείμενο.

Πατάτε το κουμπί «Ο» και στη συνέχεια συνδέετε το φως του κλωδίου τροφοδοσία στην πρίζα. Στέκεστε έτσι ώστε να μην είστε στην επιφάνεια περιστροφής της λεπίδας και ενεργοποιείτε το πριόνισμα πατώντας το κουμπί με την επισήμανση «I». Επιτρέπεται στο δισκοπρίονο να επιτύχει την πλήρη ταχύτητα και περιμένετε περίπου 30 δευτερόλεπτα χωρίς καμία εργασία. Αν τότε μην παρατηρείτε καμία ανώμαλη λειτουργία π.χ. μεγαλύτερος θόρυβος ή υπερβολικές δονήσεις, μπορείτε να αρχίσετε να κόβετε.

Κοπή με το πριόνισμα

Προσοχή! Μπορείτε να αρχίσετε να κόβετε μόνο όταν το δισκοπρίονο επιτύχει την πλήρη ταχύτητα. Μη βάζετε το υλικό στο ακινητοποιημένο πριόνισμα με σκοπό την ενεργοποίηση του πριονίσματος στη συνέχεια.

Σε περίπτωση που κόβετε ένα μακρύ υλικό, πρέπει να χρησιμοποιείτε στηρίγματα, τόσο από την πλευρά από την οποία τροφοδοτείτε το υλικό και όσο από την πλευρά παραλαβής του. Έτσι προστατεύετε από μετακίνηση του υλικού που κόβετε χωρίς έλεγχο. Σε περίπτωση κοπής μικρών εξαρτημάτων με διαστάσεις που προκαλούν όξι βρισκονται στην απόσταση από την λεπίδα μικρότερο από 120 mm όταν τα κρατάτε με το χέρι, πρέπει να χρησιμοποιείτε τον ωθητήρα με σκοπό την τροφοδοσία του υλικού προς τη λεπίδα (XVII). Πρέπει αν χρησιμοποιείτε τον ωθητήρα σε περίπτωση που τελειώνει τα κόβετε. Πρέπει να κρατάτε τον ωθητήρα έτσι ώστε να μην έρχεται σε επαφή με το δισκοπρίονο. Ο μεταχειρισμένος, φθαρμένος ή χαλασμένος ωθητήρας πρέπει να να αντικαθίσταται με ένα καινούριο. Πάντα κρατάτε τον ωθητήρα δίπλα στο πριόνισμα. Το πριόνισμα έχει τις ειδικές λαβές για φύλαξη του ωθητήρα (XVIII).

Πάντα για κοπή χρησιμοποιείτε τους οδηγούς, αυτοί αυξάνουν την ασφάλεια εργασίας, διευκολύνουν την εργασία και μειώνουν τον κίνδυνο βλάβης του υλικού που κόβετε.

Όσο πιο μεγάλος αριθμός δοντιών, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα τις σχισμής κοπή και για τις επικαλυμμένες πλάκες, ένα σκληρό υλικό, προτείνεται να χρησιμοποιείτε την πλάκα με 48 δόντια. Σε περίπτωση που στο υλικό μπορεί να είναι συνδετήρες, καρφιά ή άλλα δομικά εξαρτήματα, πρέπει να χρησιμοποιείτε τους δίσκους που προορίζονται στο δομικό ξύλο.

Αφού ολοκληρώνετε την εργασία πρέπει να απενεργοποιείτε το πριόνισμα με το διακόπτη, να περιμένετε έως να σταματάνε οι περιστροφές του δίσκου, στη συνέχεια να αποσυνδέετε το φως του καλωδίου τροφοδοσία από την πρίζα και να αρχίσετε τη συντήρηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

Αφού ολοκληρώνετε την εργασία πρέπει να καθαρίζετε τον πάγκο εργασίας και το προστατευτικό από θραύσματα και σκόνη με χρήση μαλακής βούρτσας από πλαστικό. Μπορείτε ακόμη να χρησιμοποιείτε τη ροή συμπιεσμένου αέρα υπό την πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa. Για καθαρισμό μπορείτε να χρησιμοποιείτε μαλακό ύφασμα λίγο ποτισμένο με νερό. Στη συνέχεια πρέπει να στεγνώνετε όλα τα εξαρτήματα ή να τα αφήνετε να στεγνώσουν. Ελέγχετε τη διαπερατότητα των ανοιγμάτων εξαερισμού και όπου αρμόζει τα καθαρίζετε χρησιμοποιώντας μαλακή πινέλα, μαλακή βούρτσα από πλαστικό ή με χρήση τους ρεύματος συμπιεσμένου αέρα με την πίεσης όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά, ειδικά μεταλλικά αντικείμενα για καθαρισμό ανοιγμάτων εξαερισμού. Μη χρησιμοποιείτε αλκοόλ, διαλυτικά καθαριστικά μέσα ή μέσα τριβής για καθαρισμό. Μη καθαρίζετε τη μηχανή με τη ροή νερού, μη βυθίζετε τη μηχανή στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Μεταφέρετε το προϊόν μόνο απενεργοποιημένο μαζί με το φως του καλωδίου τροφοδοσίας αποσυνδεδεμένο από την πρίζα. Το προϊόν μεταφέρεται από δύο άτομα που λαμβάνουν τον πάγκο εργασίας ή το περιβλήμα της βάσης. Ποτέ μην πιάνετε την επέκταση του πάγκου εργασίας. Κατά την ανύψωση χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά γάντια.

Φυλάσσετε το προϊόν στους στεγνούς χώρους με σκιά και καλό εξαερισμό. Ο χώρος φύλαξης πρέπει να διασφαλίζει την προστασία από διάθεση των μην εξουσιοδοτημένων ατόμων και ειδικά των παιδιών στη συσκευή. Σε περίπτωση που η συσκευή φυλάσσεται για πολλή ώρα, προτείνεται να αποσυναρμολογήσει το δισκοπρίονο και να το κρεμάτε σε μια πλευρά της βάσης, μαζί με τα κλειδιά για συναρμολόγηση του δίσκου, με τον τρόπο που παρουσιάζεται στην εικόνα (XIX). Για την περίοδο φύλαξης το καλώδιο πρέπει να είναι τυλιγμένο γύρω από τις λαβές, σε μια πλευρά του περιβλήματος (XX).

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0219/YT-82165/EC/2019

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Pilarka stołowa do drewna; 220-240 V~; 50 Hz; 2000 W; 250 mm; 5000 min⁻¹; nr kat. YT-82165

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:

EN 61029-1:2009 + A11:2010
EN 61029-2-1:2012
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000

i spełniają wymagania dyrektyw:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym


Nazwa i adres jednostki notyfikowanej (wg zał. IX Dyrektywy 2006/42/EC):
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen (nr notyfikacji: 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Niemcy
Certyfikat oceny WE: M6A 18 07 42661 467

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Dwie ostatnie cyfry roku, w którym wprowadzono oznaczenie CE: 19
Rok budowy / produkcji: 2019

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

Wrocław, 2019.02.01
(miejsce i data wystawienia)

 TOYA SPÓŁKA AKCYJNA
DYREKTOR DS. ZAKUPÓW
DARIUSZ HAYEK
(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

0219/YT-82165/EC/2019

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Electric table saw; 220-240 V~; 50 Hz; 2000 W; 250 mm; 5000 min⁻¹; item no. YT-82341

meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:

EN 61029-1:2009 + A11:2010
EN 61029-2-1:2012
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000

and fulfill requirements of the following European Directives:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Name and address of notified body (acc. to attach. IX of Directive 2006/42/EC):

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen (nr notyfikacji: 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Germany
EC-type certificate: M6A 18 07 42661 467

Serial number: concern all serial numbers of item(s) mentioned in this declaration

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 19

Year of production: 2019

The person authorized to compile the technical file:

Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

Wrocław, 2019.02.01

(Place and date of issue)



DYREKTOR DS. ZAKUPÓW
DARIUSZ HAYEK

(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0219/YT-82165/EC/2019

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ferestrău circular pentru lemn; 220-240 V~; 50 Hz; 2000 W; 250 mm; 5000 min⁻¹; cod articol. YT-82341

satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 61029-1:2009 + A11:2010
EN 61029-2-1:2012
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000

și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță
2014/30/UE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC)
2011/65/UE Restricția utilizării unor substanțe periculoase


Numele și adresa organismului notificat (în conformitate cu anexa IX la Directiva 2006/42/CE):
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen (nr notyfikacji: 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg; Germania
Certificat de omologare CE: M6A 18 07 42661 467

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație
Ultimele două cifre ale anului în care s-a aplicat marcarea: 19
Anul de fabricație: 2019

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:
Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polonia

Wrocław, 2019.02.01

(locul și data emiterii)

 TOYA SPÓŁKA AKCYJNA
DYREKTOR DS. ZAKUPOW
DARIUSZ HAYEK
(nume și semnătura persoanei autorizate)

